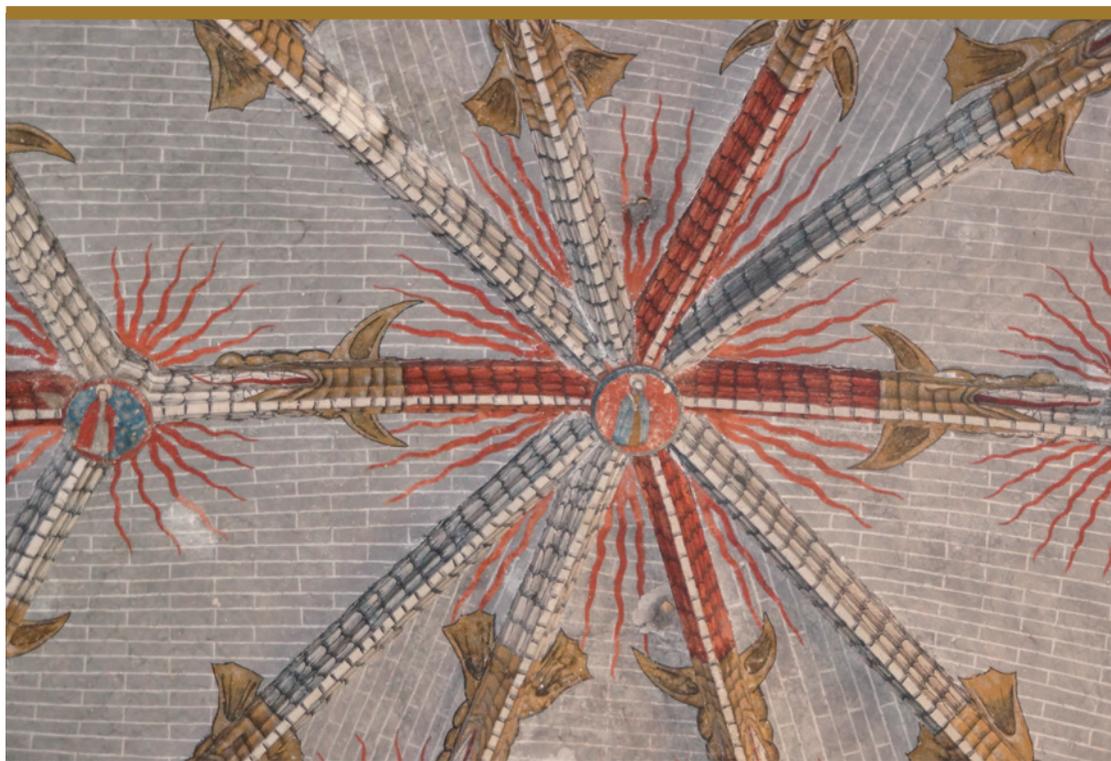


ANTONINO GONZÁLEZ BLANCO
INMACULADA GARCÍA GARCÍA

LA REVOLUCIÓN EN LOS DRAGONES

DRAGONES EN LAS ESTRUCTURAS
ARQUITECTÓNICAS DE LAS IGLESIAS
DE ESPAÑA (SS.XIV-XVI)

COLECCIÓN MISCELÁNEA N.º 4



LA REVOLUCIÓN EN LOS DRAGONES

**DRAGONES EN LAS ESTRUCTURAS ARQUITECTÓNICAS
DE LAS IGLESIAS DE ESPAÑA (SS.XIV-XVI)**

**Antonino González Blanco
Inmaculada García García**

MADRID 2022

A Elena y a Pilar

Primera edición, 2022

© Antonino González Blanco e Inmaculada García García
© Universidad de Murcia

Imagen de portada:

Fotografía tomada en la Iglesia de San Pedro. Barrio de Cuevas. Anguiano (La Rioja).

Colección *Miscelánea* nº 4

El editor no se hace responsable de las opiniones recogidas, comentarios y manifestaciones vertidas por los autores. La presente obra recoge exclusivamente la opinión de su autor como manifestación de su derecho de libertad de expresión.

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del Copyright, bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción parcial o total de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

ISBN: 978-84-124892-4-8
D.L.: MU 739-2022

Edición a cargo de: Compobell, S.L. Murcia
Impreso en España - *Printed in Spain*

ÍNDICE

ÍNDICE DEL CATÁLOGO DE IGLESIAS CON DRAGONES EN SUS ESTRUCTURAS EN ESPAÑA	7
PREÁMBULO DE LOS INVESTIGADORES	15
INTRODUCCION	17
A.- HISTORIA DE LA INVESTIGACIÓN	17
Señales de la destrucción de los dragones	18
Concilio de Trento: exhortación sobre las sagradas imágenes	19
B.- EL OBJETO DE NUESTRA INVESTIGACIÓN	19
C.- “TEOLOGÍA” DE LOS DRAGONES, QUE ES OTRA FORMA DE INDICAR LO MISMO QUE ACABAMOS DE DECIR	21
D.- BIBLIOGRAFÍA SOBRE LOS DRAGONES	22
D.1.- Preámbulo: Historia de la investigación	22
D.2.- Generalidades. Los Dragones	23
D.3.- Simbología del templo cristiano	24
D.4.- Temas emparentados con los dragones y su iconografía	24
D.5.- Bibliografía sobre los monumentos y lugares en los que hay dragones representados	28
E.- ADVERTENCIA PARA EL USO DE ESTA BIBLIOGRAFÍA	30
PRIMERA PARTE	31
CATÁLOGO DE IGLESIAS CON DRAGONES EN SUS ESTRUCTURAS	31
SEGUNDA PARTE	387
REFLEXIONES ICONOGRÁFICAS COMPLEMENTARIAS	387
PRIMERA: LA GENESIS DE TODA ESTA FORMA DE CONCEBIR LOS DRAGONES	387
SEGUNDA: LA REFLEXIÓN SOBRE EL ORIGEN DE LOS DRAGONES	390
TERCERA: RASGOS “ESPIRITUALES” DE LOS DRAGONES EN LAS APARICIONES ORDINARIAS DE LOS MISMOS	392
Algunas reflexiones sobre estas listas	393
APENDICE	395
CONCLUSIONES	397
NOTA PREVIA: LA CONCEPCIÓN MÍTICA DEL “ESPACIO”	397

RECONSTRUCCIÓN DEL PROCESO.....	400
SELECCIÓN DE LUGARES CON REPRESENTACIÓN DE DRAGONES DE TIPOLOGÍA ARCAIZANTE, QUE NO HEMOS CONSIDERADO EN ESTE LIBRO	402
CRONOLOGÍA DE LAS PINTURAS CON DRAGONES	403
TONDOS EN DECORACIONES RELACIONADAS CON DRAGONES	405
DECORACIONES CON RAYOS DE FUEGO, QUE A VECES ACOMPAÑAN REPRESENTACIÓN CON DRAGONES Y OTRAS VAN ELLOS SOLOS	406
SEÑALES DE LA DESTRUCCIÓN DE LOS DRAGONES	406
IGLESIAS CON DRAGONES PINTADOS EN EL “SANCTA SANCTORUM”	406
IGLESIAS CON DRAGONES EN CAPILLAS FUNERARIAS.....	407
IGLESIAS O CONVENTOS FRANCISCANOS CON REPRESENTACIÓN DE DRAGONES	407
IGLESIAS O CONVENTOS DOMINICOS CON REPRESENTACIÓN DE DRAGONES.....	408

ÍNDICE DEL CATÁLOGO DE IGLESIAS CON DRAGONES EN SUS ESTRUCTURAS EN ESPAÑA

COMUNIDAD DE ANDALUCÍA.....	31
Provincia de Córdoba.....	31
1. Córdoba: Iglesia de San Lorenzo.....	31
2. Fuente Obejuna: Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción.....	33
Provincia de Huelva.....	34
3. Ayamonte: Capilla de San Antonio.....	34
4. Lucena del Puerto: Antiguo Monasterio de Nuestra Señora de la Luz, siglo XVI.....	35
5. Trigueros: Iglesia de San Antonio Abad, pinturas del siglo XV.....	36
Provincia de Jaén.....	37
6. Jaén: Iglesia de la Magdalena.....	37
7. Jaén: Convento de Santo Domingo.....	40
8. Jaén: Iglesia de San Miguel.....	42
9. Úbeda: Iglesia de San Nicolás.....	43
Provincia de Sevilla.....	45
10. Sevilla: Iglesia de la Magdalena. Pinturas gótico – mudéjares de dragones en la capilla La Quinta Angustia.....	45
11. Sevilla: Monasterio de San Jerónimo de Buenavista, siglo XV.....	47
12. Sevilla: Cartuja de Santa María de las Cuevas. Bóveda de la Capilla de San Bruno, siglo XV.....	49
13. Carmona: Iglesia de San Blas.....	51
14. Santiponce: Monasterio de San Isidoro del Campo, siglo XV.....	52
COMUNIDAD DE ARAGON.....	55
Provincia de Huesca.....	55
15. La Puebla de Castro: Ermita de San Román de Castro.....	55
Provincia de Teruel.....	56
16. Teruel: Catedral. Artesonado del techo.....	56
17. Camarillas: Ermita de la Virgen del Campo.....	58
18. Mora de Rubielos: Excolegiata de Santa María.....	59
Provincia de Zaragoza.....	61
19. Zaragoza: Monasterio de la Resurrección.....	61
20. Ateca: Iglesia de Santa María.....	63
21. Borja: Iglesia Museo de San Miguel, siglo XVI.....	64
22. Calatayud: Iglesia de San Pedro de los Francos.....	66

23.	Cervera de la Cañada: Iglesia de Santa Tecla, siglo XV.....	68
24.	Chiprana: Iglesia de San Juan Bautista	70
25.	Magallón: Iglesia de San Lorenzo	72
26.	Maluenda: Iglesia mudéjar de las Santas Justa y Rufina	73
27.	Monterde: Ermita de la Virgen del Castillo	75
28.	Morata de Jiloca: Iglesia de San Martín de Tours	78
29.	Tarazona: Catedral	82
30.	Tarazona: Iglesia convento de San Francisco	83
31.	Tobed: Iglesia de la Virgen de Tobed	86
32.	Torralba de Ribota: Iglesia de San Félix.....	89
COMUNIDAD DE ASTURIAS		93
33.	Oviedo: Catedral y Claustro.....	93
34.	Arenas de Cabrales: Iglesia de Santa María de Llas	98
35.	Sariego: Iglesia Santiago el Mayor	99
COMUNIDAD DE CANTABRIA		101
36.	La Loma (en Valdeolea): Iglesia de Santa Eulalia	101
37.	Ojedo: Cementerio, en cuyo interior está conservado el ábside de una antigua iglesia 102	
COMUNIDAD DE CASTILLA – LA MANCHA		105
Provincia de Ciudad Real		105
38.	Ciudad Real: Iglesia de Santiago.....	105
Provincia de Cuenca.....		108
39.	Alarcón: Iglesia de Santo Domingo de Silos	108
Provincia de Guadalajara		110
40.	Guadalajara: Iglesia de San Francisco (Fortaleza)	110
41.	Guadalajara: Iglesia de Santiago, antiguo Monasterio de Santa Clara	112
42.	Sigüenza: Catedral de Santa María, Capilla de la Concepción en el claustro.....	116
43.	Valdeavellano: Iglesia de Santa María Magdalena	120
Provincia de Toledo		122
44.	Toledo: Catedral de Santa María, capilla de San Blas	122
45.	Toledo: Iglesia de San Bartolomé de Sansoles	124
46.	Toledo: Monasterio de la Concepción Franciscana	128
47.	Toledo: Iglesia de Santo Tomé	132
48.	Talavera de la Reina: Iglesia de El Salvador de los Caballeros	134
COMUNIDAD DE CASTILLA – LEON		137
Provincia de Ávila.....		137

49.	Ávila: Catedral de Cristo Salvador	137
50.	Ávila: Iglesia Basílica de San Vicente	140
Provincia de Burgos		141
51.	Burgos: Catedral de Santa María.....	141
52.	Burgos: Iglesia de San Esteban	145
53.	Burgos: Iglesia de San Gil.....	147
54.	Aranda del Duero: Iglesia de San Juan	151
55.	Castrojeriz: Iglesia Colegiata de Santa María del Manzano	154
56.	Covarrubias: Iglesia de Santo Tomás.....	156
57.	Cubillo del Cesar: Iglesia de N ^a Sra. de la Asunción	159
58.	El Almiñé: Iglesia de San Nicolás de Bari	161
59.	Frías: Iglesia de San Vicente	163
60.	Grijalba: Iglesia de Nuestra Señora de Los Reyes.....	165
61.	Irús: Iglesia de San Millán.....	167
62.	Lara de Los Infantes: Iglesia de la Natividad de la Virgen	171
63.	Los Balbases: Iglesia de San Millán.....	172
64.	Los Balbases: Iglesia de San Esteban	175
65.	Medina de Pomar: Hospital de la Santa Cruz, y Monasterio de Santa Clara	176
66.	Miranda de Ebro: Iglesia de San Juan Bautista	180
67.	Oña: Abadía de San Salvador	183
68.	Pampliega: iglesia de San Pedro.....	185
69.	Rioseco (Merindades): Monasterio de santa María de Rioseco	186
70.	San Juan de Ortega: Iglesia de San Juan de Ortega.....	188
71.	San Pedro de Arlanza: Monasterio.....	192
72.	San Pedro de Cardeña: Monasterio Cisterciense de San Pedro de Cardeña	193
73.	Sasamón: Museo de Santa María la Real: Expositor Procesional	197
74.	Tabliega: Iglesia de San Andrés	199
Provincia de León.....		201
75.	León: Catedral de Santa María de la Regla. Claustro	201
76.	Carracedo: Monasterio de Santa María	203
77.	Puente Almuhey, municipio de Valderrueda: Ermita de las Angustias.....	203
78.	Riaño: Iglesia de Nuestra Señora del Rosario.....	204
79.	Torre de Babia: Iglesia de San Vicente	206
Provincia de Palencia		207
80.	Palencia: Catedral de San Antolín	207
81.	Palencia: Iglesia de San Pablo.....	211

82.	Palencia: Monasterio de Santa Clara	213
83.	Palencia: Iglesia de San Francisco. Sacristía	216
84.	Aguilar de Campoo: Colegiata de San Miguel Arcángel	218
85.	Becerril de Campos: Iglesia Museo de Santa María	219
86.	Matamorisca: Iglesia de San Juan Bautista	222
87.	Paredes de Nava: Iglesia parroquial de Santa Eulalia	224
88.	Perazancas: Ermita de San Pelayo.....	226
89.	San Cebrián de Mudá: Iglesia de San Cornelio y San Cipriano	227
90.	Támara: Iglesia de San Hipólito	229
91.	Villamediana: Santa Columba	232
92.	Zorita del Páramo: Iglesia de San Lorenzo	235
Provincia de Salamanca		236
93.	Salamanca: Monasterio de Santa Clara.....	236
Provincia de Segovia		237
94.	Segovia: Iglesia de San Martín de Tours.....	237
95.	Sacramenia: Iglesia de Santa Marina	239
96.	Santa María La Real de Nieva: Iglesia Monasterio de Nuestra Señora de Soterraña 240	
Provincia de Soria		243
97.	Castillejo de Robledo: Iglesia románica de Nuestra Señora de la Asunción	243
98.	El Burgo de Osma: Catedral de Ntra. Sra de la Asunción, Sala Capitular	246
99.	San Esteban de Gormaz: Iglesia de San Miguel.....	248
Provincia de Valladolid.....		249
100.	Valladolid: Iglesia de San Pablo.....	249
101.	Tordesillas: Real Monasterio de Santa Clara.....	251
102.	Villagarcía de Campos: Iglesia parroquial de San Pedro y San Boal.....	255
Provincia de Zamora		256
103.	Zamora: Iglesia de Santa María la Nueva.....	256
104.	Benavente: Iglesia de San Juan del Mercado.....	256
105.	Benavente: Iglesia de Santa María del Azogue	258
COMUNIDAD DE CATALUÑA		261
Provincia de Barcelona		261
106.	Barcelona: Catedral.....	261
107.	Barcelona: Santa María del Mar	264
108.	Barcelona: Monasterio de Santa María de Pedralbes, religiosas Clarisas	265
109.	Badalona: Monasterio de Sant Jeroní de La Murta.....	267

Provincia de Girona.....	271
110. Girona: Catedral de Santa María.....	271
111. Girona: Iglesia de Sant Feliu.....	274
112. Castelló de Empuries: Iglesia de Santa María.....	276
113. Ripoll: Iglesia parroquial de Sant Pere.....	278
114. Sant Marti Vell: Iglesia parroquial.....	280
Provincia de Lérida.....	284
115. Artiés: Iglesia de Santa María.....	284
116. Sant Llorenç de Morunys: Iglesia monasterio de Sant Llorenç.....	284
117. San Saturnino de la Pedra: Iglesia parroquia.....	287
Provincia de Tarragona.....	287
118. Montblanc: Iglesia parroquial de Santa María la Mayor.....	287
119. Montblanc: Iglesia de San Miguel.....	288
120. Tortosa: Concatedral de Santa María.....	289
121. Ulldecona: Sant Lluç.....	291
122. Valls: Sant Joan Bautista.....	293
COMUNIDAD DE EXTREMADURA.....	297
Provincia de Cáceres.....	297
123. Cáceres: Concatedral de Santa María.....	297
124. Guadalupe: Real Monasterio de Nuestra Señora de Guadalupe.....	301
125. Portaje: Iglesia de San Miguel Arcángel.....	305
Provincia de Badajoz.....	308
126. La Haba: Santuario de Nuestra Señora de La Antigua.....	308
127. Calera de León: Conventual de Santiago. Pinturas con dragones en el claustro	309
COMUNIDAD DE GALICIA.....	313
Provincia de Lugo.....	313
128. Chantada: Monasterio Santa María de Pesqueira (ahora solo iglesia).....	313
129. Pinol: Iglesia de San Vicente.....	313
Provincia de Ourense.....	315
130. Xunqueira d’Espadañedo: Monasterio de Santa María de Espadañedo.....	315
Provincia de Pontevedra.....	317
131. Soutolongo: Iglesia de Santa María.....	317
COMUNIDAD DE LA RIOJA.....	319
132. Anguiano: Iglesia de San Pedro de Las Cuevas.....	319
133. Cellorigo: Iglesia parroquial de San Millán de la Cogolla.....	323

134.	Entrena: Iglesia del Monasterio de Santa Clara	325
135.	Valgañón: Iglesia de Nuestra Señora de las Tres Fuentes.....	328
COMUNIDAD DE MADRID		331
136.	Madrid: Iglesia Santa Cruz.....	331
137.	Robledo de Chavela: Iglesia de La Asunción de Nuestra Señora	332
138.	Villa del Prado: Iglesia de Santiago Apóstol	335
139.	Villalbilla: Iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción	337
COMUNIDAD DE MURCIA		341
140.	Murcia: Catedral.....	341
141.	Murcia: Monasterio de Santa Clara la Real.....	345
142.	Jumilla: Iglesia de Santiago	348
COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA		351
143.	Pamplona: Catedral de Santa María La Real	351
144.	Artajona: Iglesia de San Saturnino	352
145.	Leyre: Monasterio benedictino de Leyre	354
146.	Los Arcos: Iglesia de Santa María, capilla de los Eulates	356
COMUNIDAD DEL PAIS VASCO		359
Provincia de Álava.....		359
147.	Artaza de Foronda: Iglesia de San Pedro	359
148.	Artziniega: Santuario de La Virgen de La Encina	361
149.	Gazteoz: Iglesia de San Martín de Tours.....	364
150.	Heredia: Iglesia de San Cristóbal.....	365
151.	Larrínzar: Iglesia de San Juan Bautista	367
Provincia de Guipúzcoa.....		370
152.	Zumárraga: Ermita vieja de la Virgen de La Antigua	370
Provincia de Vizcaya.....		370
153.	Bilbao: Catedral de Santiago	370
154.	Orduña: Iglesia de Santa María	372
COMUNIDAD DE VALENCIA.....		375
Provincia de Castellón.....		375
155.	Morella: Iglesia-Basílica del arciprestazgo de Santa María la Mayor.....	375
156.	San Mateo: Iglesia Arciprestal de Santa María	377
Provincia de Valencia.....		379
157.	Valencia: Real Convento de La Trinidad.....	379
158.	Liria: Iglesia de Santa María o de La Sangre.....	381
159.	Onteniente: Iglesia de la Asunción de Nuestra Señora.....	383

DRAGONES EN EUROPA	395
Avignon: Catedral Notre Dame des Doms.....	395
Bayonne: Catedral	395
Beaune: Hospice de Beaune (Hôtel-Dieu)	395
Burdeos.....	395
Chartres	395
Frejus: Catedral de Saint Leonce	395
Lyon: Catedral de Saint Jean.....	395
Iglesia de Saint Bonaventure	395
Metz: Catedral	395
Nantes.....	395
Narbonne: Catedral	395
París: Catedral.....	395
Sainte Chapelle	395
Saint Etienne.....	395
Saint Severino	395
Reims: Catedral.....	395
Vienne: Catedral primacial de Saint Maurice	396

PREÁMBULO DE LOS INVESTIGADORES

Para facilitar la intelección de las páginas que siguen conviene tener en cuenta las circunstancias del trabajo que presentamos.

El comienzo fue la admiración ante algo que nos llamó la atención y con notable fuerza. No habíamos pensado nunca: qué podrían significar unos enormes dragones que veíamos “por primera vez” en algunas iglesias, que eran pinturas notables desde el punto de vista de la perfección técnica. No supimos qué pensar ni a donde dirigir los ojos para tratar de explicar aquel hecho asombroso.

En el año 2010 llegó la jubilación del trabajo en la Universidad y nuestro traslado a vivir a Madrid y con ello pudimos empezar a viajar para ir conociendo los lugares de interés en toda la geografía hispana. Y comenzaron a aparecer dragones, pero eran tan dispares los lugares y tan sin relación alguna que la idea de hacer algo serio con ellos se nos presentó como empresa muy entre brumas o poco definida. Fuimos recogiendo fotografías, pero sin objetivo concreto alguno.

En el año 2013 se publicó la primera síntesis sobre el tema, obra de un arquitecto extremeño, en un congreso de patrimonio (cfr. Rehuso... *infra*). Su lectura nos alegró y nos animó porque nosotros para aquel momento ya teníamos más de ochenta lugares con representación de dragones recogidos y fotografiados. Teníamos fotos de todos los monumentos, cosa de no pequeña importancia dado que los lugares distan mucho unos de otros, pero estaba el problema de que no habíamos hecho las fotos pensando en el libro sino solo en las imágenes y había muchos aspectos no tenidos en cuenta en nuestra selección. Unas dimensiones se habían ido descubriendo con el avance de la investigación, y fue naciendo la idea de hacer el libro, porque creíamos que había muchas cosas que valía la pena subrayar y defender. Seguimos viajando y recogiendo materiales.

Al redactar el libro experimentamos todos los problemas de un trabajo realizado a lo largo de veinte años y con epistemología cambiante por razón del descubrimiento de la misma sobre la marcha y otros factores. El principal ha sido estudiar el modo de integrar al lector en la dinámica del texto y ya a poco de comenzar, observamos que faltaba algo esencial, era por así decirlo el contexto de los lugares. En efecto no se podían presentar las imágenes de dragones sin indicar a la vez el punto en que estaban inscritos y su orientación dentro de la iglesia. Es decir, teníamos que pensar en incluir planos, o al menos esquemas o plantas elementales que sirvieran para los fines indicados.

Rehicimos todo el proyecto y limitamos nuestra intención al problema del cambio de las cosmovisiones de la Edad Media frente a la etapa siguiente, que es la que aquí particularmente nos interesa. Y con estos principios hemos hecho nuestro trabajo. En conjunto la doctrina permanece y creemos que es válida. La interpretación del significado de tal iconografía nos parece acertada, además de que arroja luz para otro problema concomitante: el de las diferentes maneras de representar dragones y de otras cuestiones sobre su génesis. En todo este libro quedan claras las múltiples variedades de imágenes de dragones a lo largo del tiempo y por así decirlo la magnitud del tema en la historia del arte.

INTRODUCCION

A.- HISTORIA DE LA INVESTIGACIÓN

La historia del Arte en España ha sufrido los avatares del estado de la ciencia en nuestro país, que ha sido ligeramente distinto del estado en el resto de Europa, o al menos de la Europa más consciente.

Es el caso que en España el tema de los dragones, si es que alguna vez se había planteado, no había pasado de ser un hecho anecdótico hasta que allá por el año 2002 y en Murcia una Profesora de Arte, Dra. Concepción de la Peña, nos hizo fijarnos en la decoración de la iglesia de las Claras, en cuyo coro existe una clave con dragones pintados en sus nervios. Nos dimos cuenta de que en la catedral de Murcia había una capilla con la misma decoración. Más tarde y en colaboración con la Dra. de la Peña ampliamos a tres de las capillas de la misma catedral y nos fijamos en Jumilla en la iglesia de Santiago, donde la decoración de toda la iglesia era excepcionalmente espléndida en esta misma temática. Escribimos algo, pero no lo publicamos porque nos dimos cuenta de que el tema requería de mayor investigación. Con nuestro traslado a Madrid comenzó una nueva etapa en la que pudimos viajar por toda la geografía nacional y aquí empezó la génesis de un catálogo que parecía interminable.

Luego vino la publicación por obra de J. M. Rueda Muñoz de San Pedro, en el año 2013, en el *Congreso Internacional sobre Patrimonio Arquitectónico*, Badajoz, REUSO, vol. I, 2013, de un catálogo de dragones representados en las nervaduras de iglesias de España. Es un trabajo meritorio, pero que solo se ocupa de los dragones por él conocidos y lanza una serie de sugerencias interesantes sin mayores pretensiones. Reúne 54 iglesias, incluyendo Perpignan, recogiendo en su catálogo pinturas hoy desaparecidas, como la ermita de la Haba (Badajoz). Y otras de las que pudo saber por otras fuentes de información y que finalmente han aparecido, como en Fuente Obejuna. Esta aportación tiene el interés de que es un tema que en los comienzos del siglo XXI ha despertado la atención de los investigadores, pero no era el fin de la investigación sino un hito, por lo que no nos detuvimos. Nos sirvió de aliciente y afianzó nuestra idea de componer este libro. Nosotros teníamos ya para entonces muchísimos más lugares con pinturas de dragones no recogidos en aquel catálogo de documentación, que sólo servía para incitar a la continuación y por tanto para seguir adelante con nuestro trabajo.

El panorama que se iba manifestando a nuestros ojos era francamente desolador. Tras del siglo XVI y con una cronología sin precisar hemos podido constatar un clima de destrucción de aquellas pinturas y dibujos sin problemas, y también sin que sepamos cuáles han sido las razones, han venido siglos de lenta modificación de tal decoración. Así en la catedral de Burgos los dragones han sido sustituidos por una decoración extraña en la que se han mantenido las pinturas, pero cortándoles las cabezas y sustituyéndolas por puntas u otros remates que a los responsables les parecían adecuados. En Becerril de Campos la fecha en la que se repintó el altar mayor fue el año 1700. En la catedral de Oviedo algunos dragones fueron purgados de sus formas, pero en cambio dejaron otros sin tocar. Y lo mismo ocurrió en otros lugares. En algunos como en Robledo de Chavela los dragones pintados en los nervios fueron picados y cubiertos de yeso no sabemos en qué ocasión.

Luego fue el tiempo de las “restauraciones” de iglesias para dejarlas con pared “a cara vista”, es decir dejar la piedra de las paredes visible liquidando todo resto de decoración o pintura que pudiera haber de otras épocas. Esto se dio en los años medios y finales del siglo

veinte. Este movimiento iba de la mano de otro convergente, a saber, la composición de guías artísticas o catálogos monumentales de diversas provincias o regiones que se hicieron sin prestar la mínima atención a las pinturas de parte alguna, como sucedió en Madrid, La Rioja, Salamanca y en otros lugares.

Y finalmente vino el tiempo de la restauración. Y han sido los años primeros de este siglo XXI cuando cada año una iglesia descubre sus dragones y hay como una preocupación de recuperarlos, porque nadie sabe por qué se eliminaron. Y así ha sido el caso ya citado de Robledo de Chavela, el del Monasterio de Guadalupe, en el que han aparecido pinturas que han estado siglos tapadas por el yeso o la cal de la pintura, el convento de los Dominicos en Jaén, el de Santo Tomé en Toledo, etc. Sin contar lugares como el monasterio de la Trinidad en Valencia y el Monasterio de San Isidoro del Campo en Santiponce (Sevilla), que cubrieron con techo falso barroco las enormes salas medievales y renacentistas.

Y después han venido años de lenta información en internet de varios templos decorados con esta misma imaginería y parece claro que un intento de volver a plantear todos los datos del problema puede ser muy ilustrativo y aclaratorio. Y así hemos llegado a esta situación actual en la que ya podemos dar a conocer nuestros trabajos y conclusiones que aportan no poco a lo descrito hasta ahora

Para empezar y que se vea el interés del problema, nos permitimos adelantar aquí una de las conclusiones más llamativas de esta obra y es la constatación de la destrucción de dragones en la medida que la hemos podido atestiguar.

Señales de la destrucción de los dragones

La primera señal, pero quizá no la más visible es la cantidad de iglesias que en los últimos años han sido “descubiertas” como contenedoras de dragones que se hallaban cubiertos con capas de pintura o de yeso como son las de Robledo de Chavela (en proceso de restauración); Santo Domingo de Jaén, Ig. N^ª S^ª de la Asunción (Fuente Obejuna de Córdoba); San Martí Vell (Girona restaurada en el 2019); Monasterio de Guadalupe (hace pocos años); Santo Tomé en Toledo; Hospital de la Vera Cruz (Medina de Pomar, Burgos); la catedral y la iglesia de San Francisco (Palencia) etc. etc.

Hay dos tipos de señales: El primero la transformación de las pinturas cortando las cabezas y dejando el cuerpo reducido a una franja pintada.

A. Debió producirse en algún momento probablemente temprano del siglo XVII.
Tenemos los siguientes ejemplos:

- 16.- Zaragoza. Monasterio de la Resurrección
- 29.- Tarazona (Zaragoza). Catedral de Santa María de La Huerta
- 33.- Oviedo. Catedral y Claustro. (Estolas y dragones)
- 34.- Arenas de Cabrales (Asturias). Iglesia de Santa María de LLas
- 49.- Ávila. Catedral de Cristo Salvador
- 50.- Ávila. Iglesia Basílica de San Vicente
- 51.- Burgos. Catedral de Santa María
- 52.- Burgos. Iglesia de San Esteban
- 53.- Burgos. Iglesia de San Gil (Estolas y dragones)

- 70.- San Juan de Ortega (Burgos). Iglesia de San Juan de Ortega (Estolas y dragones)
- 84.- Aguilar de Campoo (Burgos). Colegiata de San Miguel Arcángel
- 105.- Barcelona. Catedral de la Santa Cruz y Santa Eulalia
- 106.- Barcelona. Santa María del Mar
- 118.- Montblanc (Tarragona). Iglesia de Santa María
- 133.- Cellorigo (La Rioja). Iglesia de San Millán
- 135.- Madrid. Iglesia de la Santa Cruz
- 142.- Pamplona. Catedral de Santa María la Real
- 152.- Bilbao. Catedral de Santiago
- 153.- Orduña (Vizcaya). Iglesia de Santa María

B. El segundo son restos de pinturas antiguas de dragones conservadas, que han aparecido tras la destrucción primera. Además de todos los casos de restauración conocidos, apuntamos los siguientes:

- 52.- Burgos. Iglesia de San Esteban
- 53.- Burgos. Iglesia de San Gil
- 54.- Aranda del Duero
- 70.- San Juan de Ortega
- 85.- Becerril de Campos
- 109.- Sant Jeroní de la Murta
- 136.- Robledo de Chavela

Esta lista, fruto de nuestra investigación y observación nos permite, comparándola con el texto conciliar, entender en este punto el contenido de tal texto, así como la fuerza de la doctrina reformadora de este Concilio. Probablemente es el único caso atestiguado que permite entender dicha doctrina.

Concilio de Trento: exhortación sobre las sagradas imágenes

*“... Mas si en estas santas y saludables prácticas, se hubieran deslizado algunos abusos: el santo concilio desea que sean totalmente abolidos de suerte que no se exponga imagen alguna de falso dogma y que dé a los rudos ocasión de peligroso error. Y si alguna vez sucede por convenir a la plebe indocta representar y figurar las historia y narraciones de la Sagrada Escritura enséñese al pueblo que no por eso se da figura a la divinidad como si pudiera verse con los ojos del cuerpo o ser representada con colores o figuras... (Concilio de Trento, Sesión XXV: “Decreto de la invocación, veneración y reliquias de los Santos y sobre las sagradas imágenes, año 1563”, texto de la edición traducida al castellano de E. Denzinger, *El Magisterio de la Iglesia*, Ed. Herder, Barcelona 1997, p. 279).*

Hay muchas otras conclusiones que permiten calibrar la importancia del tema de los dragones y que trataremos de enumerar al final del libro.

B.- EL OBJETO DE NUESTRA INVESTIGACIÓN

Es este un tema o una delimitación importante que hemos ido descubriendo a lo largo de nuestro trabajo y que pretendemos explicar con especial cuidado. Nosotros buscábamos los

dragones que han sido pintados en nervios, como los de Jumilla en su iglesia de Santiago, por hablar de una cosa concreta y bien visible, pero hemos ido viendo que en los siglos XIV-XVI hay muchos más dragones o temas relacionados con dragones, que conviene no olvidar.

Durante los citados siglos hemos aprendido que hay muchas decenas de rejas en nuestras iglesias y muchas de ellas están decoradas con dragones de muy diversos tipos. Y estos dragones tienen una diferente función y tipología. Pero de estos no tratamos.

Hay también dragones de tipo tradicional medieval que por lo menos algunos de ellos se pintan en estos siglos. Y también estos tienen aparentemente una iconografía y una función significativa diferente, por ejemplo, los que decoran los alfarjes de las bases de los coros de las iglesias y algunos techos de las mismas. De estos tampoco pretendemos tratar aquí de manera directa.

Encontramos dragones decorando capiteles que se han mantenido, aunque muchos menos y también deben tener matices en su interpretación. De estos no nos ocupamos aquí.

No tenemos en cuenta los dragones que aparecen en gárgolas, ni los dragones de estilo románico que aparecen en fachadas. Tampoco atendemos a los dragones que aparecen en tumbas, escudos y paredes, o en los tiradores de las puertas. Incluso nos olvidamos de los dragones que aparecen en capillas funerarias, si no son los casos en que su tipología los aproxima al objeto de nuestra investigación.

Está el dragón que se suele representar junto a las imágenes de San Miguel Arcángel y de San Jorge, que tienen una función muy concreta. Y se siguen dibujando y pintando ilustraciones de las escenas del Apocalipsis de todos conocidas cuyo sentido lo dan los textos. Y hay dragones que adornan determinadas balconadas cuya función debe ser otra. Sin olvidar que hay representados dragones para indicar con su cavidad y su enorme boca la realidad del infierno que queda de la Edad Media y que siguen pintados ahora en las iglesias ya que han permanecido hasta el día de hoy. Pero de todos estos no nos vamos a ocupar, aunque enumeremos algunos, para que conste el tema en todo su esplendor.

De todos los dragones que aparecen en estos diversos contextos, nosotros prescindimos, y sólo queremos estudiar los dragones representados en los nervios o en relación con los mismos y queremos especificar su significado. Nos hemos permitido añadir una pequeña excepción, que son el convento Santiaguista de Calera de León en Badajoz (actual ayuntamiento y centro cultural) y el museo del yeso de Sant Llorenç de Morunys en Lérida, porque constituyen, entendemos, ampliaciones sobre la vida individual de los dragones como son el origen y la vida cotidiana.

Hemos ido observando en los trabajos “de investigación” que se suele dar por supuesto que los dragones siempre tienen una significación parecida, si no la misma. Y estamos convencidos de que tal interpretación de la que se suele partir como presupuesto, es sencillamente falsa. La visión de los dragones de este último grupo que son el objeto de nuestra atención es siempre positiva, nada que ver con el infierno ni con los demonios. En los demás casos o grupos de casos la significación es distinta.

Los dragones son seres creados por Dios y por tanto en principio, como tales, tienen las propiedades de ser “unos, verdaderos y buenos” y aunque podrían haber sido interpretados como signos de un determinado modo de pensar, esto no ha sido así y se han explicado siempre

según la perspectiva del intérprete. Los dragones cuando se conciben como símbolo del mal o del demonio, es porque se supone que están poseídos o dominados por tales principios, cosa que no es universal ni mayoritaria.

Queremos recordar aquí la doctrina del autor medieval Francesc Eiximenis, Libro de los ángeles, según la cual “los ángeles son las órdenes de Dios” y parafrasearla diciendo que los dragones son “las órdenes de Dios”, de las que Dios se vale para crear y asentar el mundo creado.

Todo esto lo hemos ido aprendiendo a lo largo de nuestra investigación y lo presentaremos con mayor claridad en las conclusiones, pero lo adelantamos aquí para mejor orientar la lectura a los lectores constantes que se atreven a intentarla.

C.- “TEOLOGÍA” DE LOS DRAGONES, QUE ES OTRA FORMA DE INDICAR LO MISMO QUE ACABAMOS DE DECIR

Es este el tema clave de las investigaciones, ya que los dragones existentes en las iglesias son abundantísimos. Los hay en los nervios que son los que hoy nos ocupan, pero evidentemente no se pueden separar ni se pueden independizar de los existentes en otros lugares y con otras formas.

No siempre es fácil expresar la teología en la que encuadrar a tales dragones, ya que en cada caso es la mantenida por la Iglesia, pero ésta es difícil de reducir a un mismo esquema que sea inmutable e incuestionable. La Iglesia ha aceptado siempre la existencia del infierno y ha habido tiempos en los que la serpiente ha sido identificada con Satanás, pero es también indudable que el dragón ha estado en el mundo de la heráldica y tales dragones son difícilmente identificables con demonios. Más bien hay que pensar en fuerza, poder, seres cósmicos superiores.

Y hay algo más y digno de recordarse. En el pensamiento de la Iglesia ha habido momentos y lugares en los que los dragones formaban parte de los enemigos de Dios, pero ello se debía a que estaban poseídos por algún mal espíritu ya que los dragones como todo lo creado, son buenos y siempre son y han sido obra de Dios. Y esto hay que tenerlo en cuenta para la recta comprensión de los dragones, y de los valores y otros puntos claves del pensamiento cristiano.

Y de modo especial queremos recordar un pasaje del Génesis (2,24) en que se nos cuenta que Dios expulsó del Jardín del Edén a Adán y a Eva y colocó “delante del paraíso del placer a querubines, con espada flamígera y versátil, para custodiar el camino del árbol de la vida”. Parece probable que la escenografía de las iglesias de Castillejo de Robledo en Soria, (con seguridad) y El Almiñé, en Burgos, (con probabilidad) tenga esta significación. Son dragones custodiando el Sancta Sanctorum del templo y podrían muy bien haberse inspirado en el texto del Génesis.

Porque el primer problema teológico a plantear es cuándo y por qué han surgido las ideas y teorías de los dragones y es algo que queremos afirmar aquí de manera clara y tajante. Los dragones han entrado en la especulación teológica cuando han encontrado un texto bíblico en el que se han visto reflejados y en el que han podido apoyar su evolución. Hasta que los dragones no se identificaron con los querubines del Génesis el tema fue referencial, narrativo y no teológico. A partir de su identificación comenzó el desarrollo de la teología de los dragones

y de su iconografía por los techos y nervios de las iglesias. Un momento importante en la evolución de esta teología fue cuando la jerarquía de Sasamón, entonces capital de diócesis (siglo XIV), encargó la realización de sus andas procesionales decoradas con dragones en los extremos y en el centro de las varas para llevar tal expositor en los desfiles procesionales, cosa que también ocurrió en conexión con el texto de Ex. 25,18ss.

El desarrollo de la pintura de dragones sobre claves y nervios encierra problemas de difícil formulación y seguimiento. Determinar si el diferente posicionamiento entraña diversa significación, hay que analizarlo con mucho cuidado. Son problemas en íntima conexión, pero de muy difícil solución. En Burgo de Osma y en Matamorisca se puede dudar sobre si se mantiene tal significación, pero hay muchos cambios de modo de pensar en estos siglos. Con el estilo gótico los templos mismos se convierten en objeto de reflexión. Y simultáneamente, las Summas Teológicas profundizan en todas las dimensiones de la fe. Pero además el inicio del arte gótico integra más el altar en el conjunto del templo. No es como en el románico una parte, la cabecera de la planta de cruz latina, lo que constituye el altar. Este y su ábside se pueden “guardar” e impedir el acercamiento de alguien hasta allí, con solo poner una barrera. En el gótico esto es más difícil.

Y finalmente sabemos por las publicaciones que, según parece, recientemente se ha impuesto la teoría de que, lo que significan es más bien la firmeza de las iglesias como Reino de Dios en razón de su semejanza con el Templo Cómico de Dios que viene expresada por los dragones.

D.- BIBLIOGRAFÍA SOBRE LOS DRAGONES.

D.1.- Preámbulo: Historia de la investigación

Asunto de enorme importancia, pero realizado preferentemente en cada lugar y en un tema como este que está asistiendo de manera ordinaria a la aparición de un número considerable de nuevas pinturas con dragones, es necesario advertir que la bibliografía es en si misma una materia de investigación y por lo tanto abierta a continuas añadiduras y correcciones. Hay todavía poca bibliografía que nos informe sobre la Historia de la Investigación.

2005.- P. GARCÍA, “Guardianes del Paraíso en la Catedral de Murcia. Concluye la restauración de las pinturas murales del siglo XIV en la “capilla de San Antonio”. *La Verdad* 25 de mayo del 2005, p. 60-61. Con dos artículos complementarios:

P. GARCÍA, “El respeto del original ha sido nuestra máxima preocupación”, *Ibidem*, p. 60.

Idem.- “Los murales en un estado deficiente de Conservación, han dificultado el trabajo”, p. 60.

2005.- *La capilla de San Blas de la catedral de Toledo, Cuadernos de restauración de Iberdrola*, nº11, Madrid 2005 (Con varios prólogos y tres trabajos de contenido informativo sobre la restauración realizada.

2009. Número monográfico de la revista AREVACON. *Revista Cultural Asociación de amigos del Museo Numantino*, nº29, 2009, dedicado a la restauración de la ermita de San Miguel de Gormaz, con cuatro artículos importantes sobre la restauración realizada en este templo.

2013.- J. M. RUEDA MUÑOZ DE SAN PEDRO, “Los dragones serpentiformes pintados en las bóvedas nervadas del gótico final español”, en *Congreso Internacional sobre Patrimonio Arquitectónico*, Badajoz, REHUSO, vol. I, p. 243-251, 2013.

D.2.- Generalidades. Los Dragones

Creemos que lo primero que hay que recordar es que libros generales sobre animales salvajes son los *Bestiarios*. Y que estos son muchos con referencias muy concretas. Añadamos que todos estos animales son en primer lugar creaturas de Dios y creadas por Él y por tanto que no pueden ser ni malas ni demoníacas en sentido propio y pleno. Esto lo recuerda también J. Yarza que en la página 35 del volumen sobre el artesanado de la catedral de Teruel dice: “Aunque plenamente significativo no es el león el único animal que hace frente al hombre. Es normal ver a éste enzarzado contra leones, otro de los animales polivalentes de la Edad Media que tan pronto representan a Cristo como al poder devorador del demonio”. Y añade, como si fuera una disculpa: “Porque queda siempre la impresión de que las pautas iconográficas no fueron tan controladas como en otros lugares y en otras situaciones”. Y es que probablemente no hay pautas iconográficas. Recuérdense¹ como Bestiarios:

JUAN DAMASCENO, *De draconibus*, PG XCIV, cols 1599-1602.

RABANO MAURO, *De Universo* VIII 3, PL CXI, cols. 229-230.

PSEUDO HUGO DE SAN VICTOR, *De bestiis et aliis rebus* II, 24, PL CLXXVII, cols, 71ss.

PIERRE DE BEAUVAIS, *Bestiario*, de principios del siglo XIII.

GUILLERMO EL CLÉRIGO, *Bestiario divino*, de Principios del siglo XIII.

VICENTE DE BEAUVAIS, *Speculum Naturae* (4 partes), de mediados del siglo XIII.

H. DEBIDOUR, *Le bestiaire sculpté en France*.

PHILIPPE DE THAON; *Le Bestiaire*, Paris.

JESSE LEHMANN, *De vermibus et draconibus*. Green Verlag 2007.

N. GUGLIELMI, *El Fisiólogo, bestiario medieval, con introducción y notas*, Buenos Aires1971.

C. BIANCIOTO, *Bestiaires du Moyen Age*, Paris 1980.

Felix-Pierra FORNAS. *Le Bestiaire roman et son symbolism*, Ed. La Taillanderie, Chatillon-sur-Chalaronne 2001.

1639.- Ulyssis ALDROVANDI, *Serpentum et draconum Historiae Libri DV*, Bonn 1639.

1667.- Joannes JONSTONUS: *Historia Naturalis liber II: De Serpentina et Draconibus*. Amsterdam 1667.

¹ Omitimos el exponer la iconografía de los dragones en los siglos anteriores al XIV, aunque hay capítulos de una riqueza enorme, como podría ser el apartado de los Beatos que tienen una iconografía muy rica, pero en estos siglos no hay verdaderamente “revoluciones” en las concepciones sobre el tema. Los dragones son siempre los enemigos de Dios pintados con mayor o menor viveza, pero algo muy distinto ocurre con los dragones de la tumba del arzobispo Tenorio de la catedral de Toledo. Aquí los dragones son ya representaciones de seres creados por Dios con rasgos positivos y con connotaciones ideológicas positivas como se seres simbólicos y significativos. Este es el motivo de este libro.

- 1675.- Georg Kaspar KIRSCHMAIER, *Epistolae Dissertatio de Draconibus Volantibus*, 1675.
- 1685.- Peter LAGERLOF y Daniel LORLIND. *Dissertatio de Draconibus*, Upsala, 1685.
- 1938.- William Foster ALBRIGHT, "What Were the Cherubim?", *The Biblical Archaeologist*, 1, 1, 1938.
- 1996.- Masayuki SATO, "Imagined Peripheries: The world and its peoples in Japanese Cartographic Imagination", *Diogenes* 44/173 (1996), p.119-145, reimpresso en Anthony PAGDEN (Ed.), *Facing Each Other: The World Perception of Europe and Europe's Perception of the World*, Alderhot, UK, and Burlington, VT: Ashgate, 2000 vol II, p 367-394.
- 2006.- Anna CALOZZO, "L'Image de l'Europe et des Europeens dans les representations de l'Orien medieval", *Caietele Echuinox* 10(2006), p 84-120.
- 2008.- Alice WOOD, *Of Wings and Wheels. A Synthetic Study of the Biblical Cherubim*. Berlin, Ed. Walter De Gruyter, 2008.
- 2013.- Chet VAN DUZER, "Hic sunt Dracones. The Geography and Cartography of Monsters", en *The Ashgate Research Companion to Monsters and the Monstropolis*, 2013, p. 387-435.
- 2013.- D. OGDEN, *DRAKON, Dragon Myth and Serpent Cult in the Greek and Roman Worlds*. Oxford 2013.
- 2014.- A. CARLILL, "'Angels and archangels and all the company of heaven': the Old Testament background to Cherubim and Seraphim", *International journal for the Study of the Christian Church*, 14, 1, 2014.

D.3.- Simbología del templo cristiano

- 1978.- Jean HANI, *El simbolismo del templo cristiano*, Barcelona 1978 (obra original francesa del año 1962)
- 2009.- Marie VIALON, *Le concile Trente et l'art*. Univ. St. Etienne, Clermont-Ferrand 2009.

D.4.- Temas emparentados con los dragones y su iconografía

- 1809.- E. L. SWIFT, *The Life and Acts of St, Patrick the Archbishop and Primate and Apostle of Ireland now first Translated from the latin of Jocelin*, Dublin, 1809
- 1867.- J. MÄHLY, *Die Schlange im Mythos and cultus der classischen Völker*, Basle 1867.
- 1877-1919.- E. POTTIER, "Draco (drakwn)", en DAREMBERG y SAGLIO 1877-1919 vol II, 1, 403-414.
- 1890.- M. MAYER, "Ueber die Verwandtschaft heidnischer und christlicher Drachentödter", *Verhandlungen der vierzigten Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner*, Leipzig 1890, 336-348.
- 1901.- A. FICK, "Asklepios und die Heilsschlange", *Beiträge zur Kunde der indogermanischen Sprachen*, 26, 1901, 13-23
- 1905.- F. CUMONT, "Dracones sancti", *RE* V. 2, 1905, 634-5.
- 2905.- R. WAGNER, "Drakon (6)", *RE*, 2, 1905, 1646-7.
- 1907.- E. SIECKE, *Drahenkämpfe. Untersuchungen zur indogermanischen Sagenkunde*, Leipzig 1907.
- 1911.- J. B. AUFHAUSER, *Das drachenwunder des heiligen Georg in der griechischen and lateinischen Überlieferung*, Byz antinisches Archiv 5. Leipzig 911.

- 1913.- E. KÚSTER, *Die Schlange in der griechischen Kunst und Religion*, RVV, 1913, 13,2 Giessen.
- 1921.- H. GOSSSEN; H. STEIER y R. HARTMANN, "Schlange", *RE II a 1*, 1921, 494-557,
- 1928.- E. INGERSOLL, *Dragons and Dragon Lore*, New York 1928.
- 1935.- W. FOERSTER, "Drakwn", en C. KITTEL Y G. FRIEDRICH (eds.), *Theologisches Wörterbuch zum Neuen Testament*, vol. II, 1935, 284-286.
- 1936.- J. R. R. TOLKIEN, "Beowulf: The monsters and the critics", *Proceedings of the British Academy* 22, 1936, 245-295. [Reeditado en J. R. R. TOLKIEN, *The Monsters and the Critics*, London 1983, 5-48.
- 1946.- F. D. VAN BUREN, "The Dragon in Ancient Mesopotamia", *Orientalia* 15, 1946, 1-45 con lám. 1-viii.as
- 1947.- A. H. KRAPPE, "Saint Patrick and the snakes", *Traditio* 5, 1947, 323-330.
- 1947.- M. P. NILSSON. "The Dragon on the treasure", *AJP* 68, 1947, 302-309.
- 1949.- W. DEONNA, "L'Árbre, le serpent et la jeune femme", en *Mélanges Henri Grégoire*, Brussels 1949, 197-205.
- 1950.- B. KNOX, "The serpent and the flame", *AJP* 71, 1950, 379-400. Reeditado en S. COMMAGER, *Virgil: A Collection of Critical Essays*, Englewood Cliffs, New Jersey, 1966, 124-142
- 1953, S. DAVIS, "Argeiphontes in Homer—the dragon Slayer", *Greece and Rome* 22, 1953, 33-38.
- 1956.- W. DEONNA, "Laus Asini: l'âne, le serpent, l'éau et l'ínmortalité", *Revue belge de philologie et de l'histoire*, 34, 1956, 337-64 y 623-58.
- 1957.- W. FOERSTER, J. GRECHTER y J. FICHTNER, "óphis", en C. KITTEL y G. H. FRIEDRICHJS, (Eds.), *Theologisches Wörterbuch zum Neuen Testament* vol V, 1957, cols 566-582.
- 1957.-L. SCHMIDT, "Sicherheit und Drachenzunge", *Fabula* 1, 1959, 19-25. [Reeditado con ligeras ampliaciones en LL. SCHMIDT, *Die Volkserzählung Märchen, Sage, Legende, Schwank*, Berlin 1963, 41-47.
- 1958.- J. TRUMPF, "Städtgründung und Drachenkampft (Excuse zu Pindar, Pythien 1)", *Hermes* 86, 1958, 219-57.
- 1959.- J. FONTENROSE, *Python. A Study of the Delphic Myth and its Origins*, Berkeley, California, 1959,
- 1959.- R. MERKELBACH, "Drache", *RAC* IV, 1959, 226-250.
- 1961.- John Block FRIEDMAN, *The monstrous Races in Medieval Art and Thought*, Cambridge (Massachussets) and London, Harvard University Press 1981 [reprint con bibliografía más amplia en Syracuse, Syracuse University Press, 2000.]
- 1963.- H. GEISAU, "Python", *RE* XIV, 1963, 606-610.
- 1963.- A. V. GIL. "The Minoan Drakon", *BICS* 10, 1963, 1-12.
- 1966.- I. KAHIL, "Apollon abd Python", en Homenaje a K. MICHAÏLOWSKY, editado por M. L. BERNHARDT, *Mélanges offerts à Kazimiers Michailowsky*, Warsaw 2966, 483-490,
- 1970.- V. V. IVANOV y V. N. TOPOROV," Le Mythe indo-europeen du dieu de l'orage poursuivant le serpenmt. Reconstruction du schema", en C. Lévil-Strauss, hon., P. POUILLOU y P. MARANDA (Eds.), *Échanges et communications: Mélanges offerts á Claude Lévi-Strauss à l'pcasion de son soixante anniversaire*, Paris and The Hague. Vol. II, 1970, 180-206.
- 1971.- E. VERMEULE, "Kadmos and the Dragon" en EN EL Homenaje a G. M. A. HANFMANN; D. G. MITTEN y otros (Eds.) *Studies presented to George M. A. HANFMANN*, Mainz 1971, 177-188
- 1973.- M. K. WAKERMAN, *God's Battle with the Monster. A Study in Biblical Imagery*, Leiden 1973.

- 1975.- H. FISCHER, "Georg, Hl.", en K. RANKE et alii (eds.), *Enzyklopaedie des Märschens. Handwörterbuch zur historischen und vergleichenden Erzählforschung*, 13 vols. Berlin V, 1975, 1030-1039.
- 1976.- R. LANE, *Snap the Norwich Dragon*, Norwich 1976
- 1976.- E. MITROPOULOU, *Horses' Heads and snake (sic) in Banquet Reliefs and their Meaning*, Atenas 1976.
- 1977.- J. DAY, *God's Conflict with the Dragon and the Sea: Echoes of a Canaanite Myth in the Pñd Testament*, University of Cambridge Oriental Publications 5, Cambridge.
- 1977.- E. MITROPOULOU, *Deities and Heroes in the Form of Snakes*, 2ª ed. Atenas, 1977.
- 1978.- D. I. PALLAS, "Himmelsmächte: Erzengel und Engel", *Reallexikon zur byzantinischen Kunst*, Band III, cols 13-119. Anton Hiersemann. Stuttgart, 1978.
- 1978.- J. SIMPSON, "Fifty Britische dragon tales: An análisis", *Folklore* 89, 1978, 79-93
- 1980.- L. BODSON, "Récit antique d'une chase au Python", *Bulletin de la Société herpétologique de France* 16, 1980, 4-8.
- 1980.- S. KARWIESE, "Lysander as Herakles Drakontopnigon", *NC* 140. 1980, 1-26 v láminas 1-2.
- 1980.- B. OTZEN; H. GOTTLIEB and K. IEPPESEN, *Myths in the Old Testament*, London 1980estament.
- 1980.- J. SIMPSON, *Britisch Drgons*, London 1980.
- 1981.- C. GORDON, "Leviatan: Symbol of evil", en A. ALTMANN (Ed.), *Biblical Motifs: Origins and Transformations*, Cambridge, Mass
- 1981.- B GRIVOT, *Images d'anges et de démons*, En la serie *Les Travaux des mois* nº 22, Abbey Sainte Marie de la Pierre qui Vire, Yonne, Editions du Zodiaque. 1981.
- 1981.- L. RÖHRICH, "Drache, Drachenkampf, Drachentöter", en K. RANKE y otros (Eds), *Enzyklopädie des Marchens: Handwörterbuch zur historischen und vergleichenden Erzählforschung* 13+ vols, Berlin vol.III, 1981, 797-820.
- 1982.- H. EGLI, *Schlangensymbol: Geschichte, Marchen, Mythos*, Olten 1982.
- 1983.- W. POHLKAMP, "Tradition and Topographie: Papst Silvester I (314-335) ud der Drache vom Forum Romanum", *Römisch Quartalschrift für christliche Altertumskunde und Kirchengeschichte* 78, 1983, 1-100.
- 1985.- E. BRUNNER-TRAUT, "Altägypt-Ursprungsland des Mittelalterlich -europäischen Drachen", *Fabula* 26, 1985, 22-29.
- 1985.- J. D. EVANS, "Semiotics and traditional lore: The medieval dragon tradition", *Journal of folklore Research* 22. 1985, 85-112.
- 1987.- J. BOARDMAN, "Wery like a whale-classical sea monsters", en A. E. FARKAS (ed), *Monsters and Demons on the Ancient and Medieval Worlds*, Mainz 1987, p. 73.84.
- 1987.- J. D. EVANS, "The dragon", en M. SOUTH (ed.) *Mythical and Fabulous Creatures. A Sourcebook and Research Guide*, London 1987, 27-58
- 1987.- N. FORSYTH, *The Old Enemy: Satan and Combat Myth*, Princeton, New Jersey, 1987
- 1987.- C. WATKINS, "How to kill a dragon in Indo-European", en el Homenaje a W. COWGIL, editado por C. WATKINS, *Studies in Memory of Warren Cowgil (1929-1985)*, Berlin 1987
- 1988.- A. ATHANASSAKES, "Gods, heroes and saints against the dragon", *Ancient World* 17, 1988, 41-63.
- 1988-95.- L. BODSON, "Nature et fonction des serpents d'Athéna", en P. Lévêque hom. M.M. MACTOUS and E. GENY (eds.), *Mélanges Pierre Lévêque*, 9 vols. Paris, IV, 1988-95, 45-63.
- 1988.- C. L. WRENN y W. F. BOLTON, *Beowulf*, (4ª edicion) Exeter 1988.
- 1990.- J. BOARDMANN, "VII, b Herakles fights a snake", *LIMC* V. 1, 1990, 119-120.

- 1990.- P. MARTINEZ-BURGOS GARCÍA, *Ídolos e imágenes. La controversia del Arte Religioso en el siglo XVI español*, Universidad, Valladolid 1990.
- 1992.- B. F. BATTO, *Slaying the Dragon: Mythmaking in the Biblical Tradition*, Louisville, Ky, 1992.
- 1992.- C. GIANOTTO, "Ophites", en BERARDINO, II, 612
- 1993.- Claude LECOUTEUX, *Les monstres dans la pensée médiévale européenne: Essai de présentation*, Paris, Presses de l'Université de Paris Sorbonne, 1993.
- 1993.- Emilio RABANAQUE MARTÍN, Ángel NOVELLA MATEO, Santiago SEBASTIAN LÓPEZ, Joaquín YARZA LUACES, *El artesanado de la catedral de Teruel*, Zaragoza, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, 1993.
- 1994.- G. DIDI-HUBERMAN, R. GARBETTA Y M. MORGAINÉ, *Saint Georges et le dragon. Versions d'une légende*, Paris 1994.
1994. L. KAHIL, "Python", LIMC, VOL. I, 609-610.
- 1994.- P. SORRELL, "The approach to the dragon fight in *Beowulf*, Aldhelm and the *Traditions folkloriques* of Jacques Le Goff", *Parergon*, sin lugar, 12, 1994, 57-87.
- 1995.- Robert GARLAND, "The Deformed and the Divine", en *The Eye of the Beholder: Deformity and Disability in the Greco-Roman World*, Ithaca (NY), Cornell University Press, 1995, 59-72.
- 1995.- L. ROHNER, "Drachenheilige", en B. SCHMELZ y R. VOSSÉN (Eds), *Auf Drachenspuren. Ein Buch zum Drachensprojekt des Hamburgischen Museums für Völkerkunde*. Bonn 1995. 147-157
- 1995.- C. WATKINS, *How to Kill a Dragon: Aspects of Indo-European Poetics*, Oxford 1995.
- 1996.- Jeffrey Jerome COHEN, "Monsters Culture (Seven Theses)", en Cohen (ed.) *Monster Theory: Reading Culture*, Minneapolis, University of Minnesota Press 1996, p. 2-25.
- 1996.- J.-M. PASTRÉ, "Mythes et folklores: Naissance fantastique du tueur de dragons", *Revue des langues romances* 100, 1996, 17-61.
- 1998.- E. GRABOW, *Schlangenbilder in der griechisch-jenm schwartzfiguren Vasenkunst*, Münster 1998.
- 2000.- P.-M. BEAUDE, "Les Dragons dans la Bible", *Privat 2000*, 135-143.
- 2000.- M. CASTELLANA, "Le Regard du Dragon dans la légende de saint Georges", *Privat 2000*, 159-172.
- 2000.- M. CHAZAN, "Le dragon dans la légende de le saint Clément, premier évêque de Metz", *Privat 2000*, 17-45.
- 2000.- R. GODDING, "The Perpétue à Caluppan. Les premières apparitions du dragon dans l'hagiographie", en *Privat 2000*, 145-157.
- 2000.- D. E. JONES, *An Instinct for Dragons*, London and New York 2000.
- 2000.- J.-M. PRIVAT, *Dans la gueule du dragon. Histoire – ethnologie . littérature*, Metz 2000.
- 2000.- C. RAUER, *Beowulf and the Dragon*, Cambridge 2000.
- 2002.-K. D. S. LAPATIN, *Mysteries of the Snake Goddess: Art, Desire and the Forging of History*, Boston 2002.
- 2002.- J, K, PAPADOPOULOS y D. RUSCILLO, "A ketos in early Athens: An archaeology of whales and sea monsters in the Greek world", *AJA* 106, 2002, 187-227.
- 2003.- Bettina BILDHAUER y Robert MILLS (Eds), *The Monstrous Middle Ages*, Cardiff, University of Walles Press, 2003.
- 2004.- L. COZAD. *Sacred Snakes: Orthodox Images of Indian Snake Worship*, Aurora, of Colo, 2004.

- 2004.- M. KOCH, *Drachenkampf und Sonnenfrau. Zur Function des Mythyschen in der Johannesapokalypse am Beispiel von Apk 12*, Tübingen 2004.
- 2005.- A. W. BATES, *Emblematic Monsters: Unnatural Conceptions and Deformed Births in Early Modern Europa*, Amsterdam and New York, Rodopi, 2005.
- 2005.- Félix-Pierre FORNAS, *Symbolisme dans l'art roman*, Barcelona, Editions La Taillanderie, 2005.
- 2005.- Lisa VERNET, *Epistemology of the Monstrous in the Middle Ages*, New York, Routledge, 2005.
- 2007.- Margriet HOOGLIET, *Pictura et scriptura: textes, images et hermeneutique des Mappae Mundi (XIII-XVI siècles)*, Turnhout, Brepols, 2007.
- 2008.- *San Miguel de Gormaz. Plan integral para la recuperación de un edificio histórico*, Junta de Castilla y León, Consejería de Cultura y Turismo, 2008.
- 2008.- Tom TYLER, "Deviant, Donestre and Debauchees: Here be monsters", *Culture, Theory and Critique* 49/2 (2008) p, 113-131.
- 2009.- Joan-Pau RUBIÉS (Ed.), *Medieval Ethnographies: European Perceptions of the World Beyond*, Farnham (UK) and Burlington (VT), Ashgate Variorum, 2009.
- 2011.- E. ASTON, *Mixanthrôpoi: Animal-Human Hybrid Deities in Greek Religion*. Kernos supplement, Liege, 2011.
- 2012.- D. OGDEN, "Sekandar, the Dragon-Slayer", en R. STONEMANN, K. ERICKSON and i. NETTON (Eds) en *The Alexander Romance in Persia and the East. Ancient Narrative Supplementum*, Groningen ,15, 2012, 277-294.
- 2013.- Chet van DUZER, Hic sunt Dracones: "The Geography and Cartography of Monsters", en *The Ashgate Research Companion to Monsters and the Monstropolis*, 2013, p. 387-435< [Colgado en internet en 2017]
- 2013.- D. OGDEN, *DRAKON Myth and Serpent Cult in the Greek and Roman Worlds*, Oxford 2013.
- 2014.- D- OGDEN, "Medea as mistress of Dragons", en G. BISON and M. PITANOMONTE, (Eds), *Contesti Magici*, Roma, 2014, p. 247-257

D.5.- Bibliografía sobre los monumentos y lugares en los que hay dragones representados

- 1927.- M. GÓMEZ MORENO, *Catálogo monumental de la España, Provincia de Zamora* (2 vols. Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, 1297). Edición facsímil en Editorial Nebrija, León 1980.
- 1967.- M. GÓMEZ MORENO, *Catálogo Monumental de España. Provincia de Salamanca* (2 vols.), Madrid, Ministerio de Educación y Ciencia, Dirección General de Bellas Artes, Servicio Nacional de Información Artística, 1967.
- 1970.- J. M. de AZCÁRATE (con un amplio equipo de colaboradores), *Inventario Artístico de la Provincia de Madrid*, Servicio Nacional de Información Artística, Aqueológica y Etnográfica, Madrid 1970.
- 1975.- AAVV con J.M. MOYA VALGAÑÓN (director), *Inventario artístico de Logroño y su provincia*, 4 vols. Vol. I, Servicio Nacional de Información Artística, Arqueológica y Etnográfica. Madrid, 1º volumen, 1975, 2º volumen 1976.
- 1975.- L. MORENO NIETO, *Guía de la Iglesia en Toledo*, Villena. Artes Gráficas, 1975.
- 1978.- Gonzalo M. BORRÁS GUALIS, *Arte mudéjar Aragonés*, Zaragoza, Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, 1978.

- 1978.- Pierre CAVARD, *La cathédrale Saint-Maurice de Vienne*, Blanchard Freres, Vienne 1978.
- 1978.- Pedro J. RESPALDIZA LAMA, "La fundación de fray Lope de Olmedo en San Isidoro del Campo, su problemática y realizaciones: las pinturas murales", *Actas del I Congreso de Historia de Andalucía, diciembre de 1978*", Andalucía Medieval Tomo II, Córdoba 1978.
- 1980.- José ITURRATE SÁENZ DE LAFUENTE, *El santuario de la Virgen de la Encina*. Artziniega. Álava, 2ª Edición, Vitoria, 1998.
- 1987.- Salvador PÉREZ ARROYO y Susana MORA. *Proyecto de restauración del Monasterio de Carracedo*, León, Diputación Provincial de León, 1987.
- 1992.- Carmen GARCÍA-FRÍAS CHECA, *Guide du Monastère de Santa Clara de Tordesillas*, Madrid, Editorial Patrimonio Nacional, 1992.
- 1993.- AAVV, *El artesanado de la catedral del Teruel*, Zaragoza, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, 1993.
- 1995.- Una religiosa de la comunidad, *El Real Monasterio de Santa Clara de Palencia y su historia*, Palencia, 2ª edición, 1995.
- 1996.- T. FALCON, *El Monasterio de San Isidoro del Campo*, Sevilla 1996.
- 1996.- Pedro J. RESPALDIZA LAMA, "El Monasterio Cisterciense de San Isidoro del Campo", *Laboratorio de Arte* 9, Sevilla 1996, 23-47.
- 1996.- A. SANCHO CAMPO, *La catedral de Palencia, Un lecho de catedrales*, Ed. Edilesa, León, 1ª ed. 1996, 2ª ed. 2008, León 2008.
- 1997-1998.- Mª Lourdes Cabrera Martínez, "Pinturas murales de la bóveda de crucería del monasterio de San Isidoro del Campo (Santiponce)", *Espacio y Tiempo. Revista de Ciencias Humanas*, nº11-12, 1997-1998, p. 123-130.
- 1998.- Daniel BENITO GOERLICH, *El real monasterio de la Santísima Trinidad*, Generalitat Valenciana. Consell Valencia de Cultura, 2ª ed. 1998.
- 1998.- Pedro J. RESPALDIZA LAMA, "Pinturas murales del siglo XV en el Monasterio de San Isidoro del Campo (Sevilla)", *Laboratorio de Arte* 11, 1998, 69-99.
- 1999.- Antonio RIPOLLÉS AMELA, *Tortosa monumental*, Tortosa 1999.
- 2000.- D. Berti, Jean Fr. REYNAUD y N. EVEYRON, *Guide des églises de Lyon*, Editions Lyonnaises d'Arts et d'Histoire. Lyon, 2000.
- 2000.- A. SÁNCHEZ SIERRA y A. RAMÓN ESTEBAN, *Guía del Monasterio de Santa María la Real de Nieva, Segovia*. Imprenta Artes Gráficas Palgraf S.L., Madrid 2000, 2009².
- 2001.- Ángel RUIZ GARRASTACHO, *Castrojeriz, Camino de Santiago*, Burgos, Editur, 2001.
- 2002.- AAVV, *Monasterio San Isidoro del Campo. Guía, Santiponce (Sevilla)*, Junta de Andalucía, Consejería de Cultura, 2002.
- 2002.- AAVV, *San Isidoro del Campo (1301-2002), Fortaleza de la espiritualidad y Santuario del poder*, Sevilla, Junta de Andalucía, Consejería de Cultura, 2002.
- 2002.- I. NAVARRO SORIANO, "La bóveda gótica de la iglesia de Santiago de Jumilla", *Pleita. Revista del Museo Municipal "Jerónimo Molina"* 5, 2002, 43-76.
- 2003.- Jesús CRIADO MAINAR y Javier IBAÑEZ FERNÁNDEZ, "Introducción del ornato al romano en el primer renacimiento aragonés. Las decoraciones pictóricas", *Artigrama* 18, 2003, 293-340.
- 2003.- Carmen GARCÍA-FRÍAS CHECA, *Guía del convento de Santa Clara de Tordesillas*, Madrid, Madrid, Ed. Patrimonio Nacional, 2003.
- 2004.- N. LÓPEZ MARTÍNEZ, *La catedral de Burgos, patrimonio de la humanidad*. Ed. Edilesa, León, 2004.
- 2004.- A. SANCHEZ SIERRA y a. RAMÓN ESTEBAN, *Guía del monasterio de Santa María la Real de Nieva. Segovia*, 2004 (1ª ed.), 2009, 2ª ed.

2005.- AAVV: *La capilla de San Blas de la catedral de Toledo*, Cuadernos de Restauración de Iberdrola, Cuaderno XI, y Fundación Cultura y Deporte, Castilla-La Mancha, Toledo, 2005.

2005.- Marc SUREDA I JUBANY, *Catedral de Girona*, Madrid, Ediciones Aldeasa, 2005.

2005.- J. M. MARTÍ BONET y otros, *La catedral de Barcelona*, Barcelona, Editorial Escudo de Oro, 2005.

2006.- Jesús CRIADO MAINAR y Javier IBAÑEZ FERNANDEZ, *Sobre campo de azul y carmín*. Zaragoza, Fundación Teresa de Jesús, 2006.

2006.- Joan FUGUET I SANS, Miguel MIRAMBELL I ABANCO y Gener ALCANTARA Y RODRIGO, *L'esglesia de Sant Miquel de Montblanc i el seu teginat*, Valls, Cossetània Edicions, 2006.

2006.- Antonio SÁNCHEZ SIERRA y Álvaro VILORIA, *Santa María la Real de Nieva y su término municipal*, Segovia, Ed. Mediterráneo. 2006.

2009.- AAVV., *San Saturnino de Artajona*, Pamplona, Fundación para la conservación del patrimonio histórico-artístico de Navarra, 2009.

2010.- AAVV, *Castelló d'Empúries. Basílica de Santa María*, Granollers, Comissió del Museo Parroquial de Castelló d'Empúries, 4ª edición, 2010.

2010.- Wifredo RINCÓN GARCÍA, *El monasterio de la Resurrección de Zaragoza, Canonesas regulares del Santo Sepulcro*, Zaragoza, Centro de Estudios de la orden del Santo Sepulcro. 2010.

2010.- M.-I. SOUPART y PH. HIEGEL. *La Cathédrale de Metz, Oeuvre de la Cathédrale*, Metz 2010.

Más una serie de páginas web sobre los distintos lugares que iremos citando cuando llegue el momento, como p.ej. Iglesia de San Miguel en Jaén:

[<http://www.redjaen.es/francisc/?m=c&o=10483>]

E.- ADVERTENCIA PARA EL USO DE ESTA BIBLIOGRAFÍA

Queremos advertir que de la bibliografía citada hay cosas muy discutibles, como es el caso, por poner un único ejemplo, lo que toca a la cronología. Así J. M. Rueda Muñoz de San Pedro, en el artículo que citamos repetidamente a lo largo del texto, tiene muchos aciertos como son el pretender acompañar cada monumento que cita de una cronología pormenorizada del mismo, dato que nos parece esencial para poder hablar de estos temas. Pero hay muchas cronologías que no están estudiadas y pretender perfilarlas es poco menos que imposible. Y el intentar dar una cronología aproximada en razón de la tipología de sus rasgos es algo sumamente arriesgado y que no va a hallar aquiescencia entre los estudiosos. Por ello cuando no tenemos otras referencias que las que nos dan los autores que tratan de ello, las damos, pero cuando tenemos poderosas razones en contra de tal cronología lo hacemos constar.

En el presente trabajo hay dos libros que nos informan de muchos puntos de cronología. Uno es el libro de Gonzalo M. Borrás, *Arte Mudéjar aragonés*; el otro es el citado artículo de J. M. Rueda Muñoz de San Pedro, que nos da la cronología de todos los monumentos que él recoge. En el índice cronológico que añadimos al final del libro señalamos algunos datos de los que dudamos. Y en la síntesis final indicamos nuestros puntos de vista al respecto.

Es un tema que no discutimos mucho porque o la cronología está atestiguada materialmente o la discusión difícilmente convence a nadie.

PRIMERA PARTE

CATÁLOGO DE IGLESIAS CON DRAGONES EN SUS ESTRUCTURAS

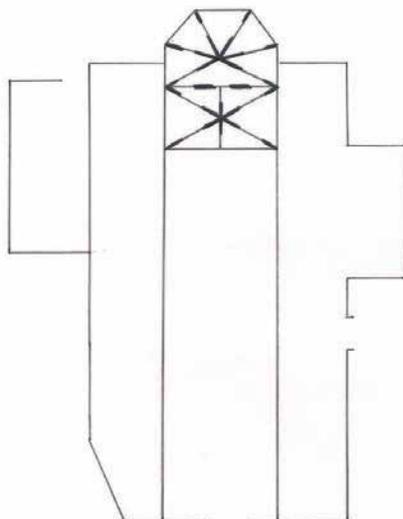
Para la exposición de todo este apartado, elegimos enumerar las comunidades autónomas por orden alfabético, y dentro de cada comunidad en el mismo orden las provincias. En cada provincia primero se trata la capital y a seguido, también alfabéticamente cada una de las poblaciones en las que hay iglesias con dragones.

La enumeración de todos los lugares va precedida de un número de orden cuyo fin es únicamente facilitar las referencias y operaciones con los mismos.

COMUNIDAD DE ANDALUCÍA

Provincia de Córdoba

1. Córdoba: Iglesia de San Lorenzo



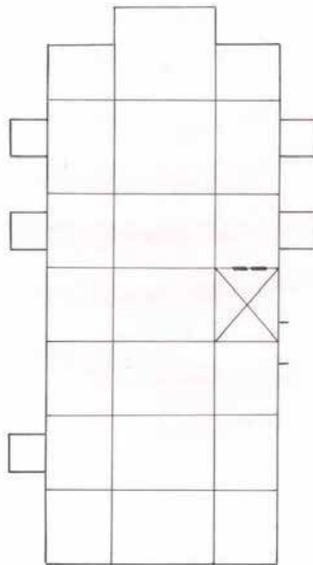
Es una iglesia parroquial de la ciudad de Córdoba, de finales del siglo XV, situada en un barrio un tanto periférico. La pintura con dragones está localizada sólo en la zona del presbiterio, como puede apreciarse en las fotos adjuntas, ocupando el ábside del altar mayor y el cuadrado adyacente anterior, en dirección al fondo de la iglesia. El resto de la iglesia está libre de pinturas.



Como se ve los dragones ilustran las partes medias y altas de las columnas, así como los nervios que se unen en las claves, y los entropaños están pintados con ilustraciones angélicas de la vida en el paraíso. Y se ve con toda claridad que los dragones no pueden tener sentido alguno que los ponga en relación con el demonio. Todo es celestial y divino. Son a modo de grandes cocodrilos que aparecen sobre las columnas y en los nervios que salen de la clave descendiendo hacia los capiteles. Cualquier interpretación de los dragones como seres “demoníacos” queda excluida.

Pero además notemos la íntima relación entre claves, nervios y dragones. La única interpretación plausible de las figuras es potenciar la sensación de firmeza que tienen las columnas. No solamente sostienen el edificio, sino que lo hacen de manera firme e indestructible.

2. Fuente Obejuna: Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción



Es una iglesia que está completamente pintada y con representaciones variadas y después ha sido recubierta con cal en su totalidad. Posteriormente algunos cuadros se han recuperado quitando la capa blanca que los cubría y queda mucho por restaurar.

Hemos de advertir que la primera vez la visitamos en compañía del párroco y del coadjutor del templo y de un muchacho que por entonces ayudaba a mostrar el patrimonio de la villa a los visitantes, no vimos ningún dragón ni signo que lo sugiriese.

En nuestra última visita realizada en el año 2019, hemos podido comprobar que un grupo de dragones ha sido recuperado sobre un arco cercano a la entrada e indicado en el esquema de la iglesia que adjuntamos.



Provincia de Huelva

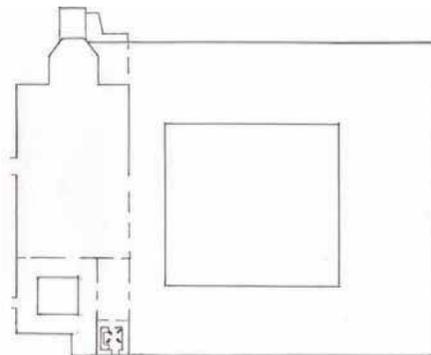
3. Ayamonte: Capilla de San Antonio

Es una capilla de tamaño no muy grande que existe en el casco urbano de Ayamonte, que destaca por tener en madera cuatro tirantes apoyados en canecillos, decorados con cabezas de dragones, detalle que aquí señalamos. Las fechas de construcción son del siglo XVI.

Es un edificio antiguo y con cierto señorío que lo distingue y lo ambienta religiosamente.



4. Lucena del Puerto: Antiguo Monasterio de Nuestra Señora de la Luz, siglo XVI

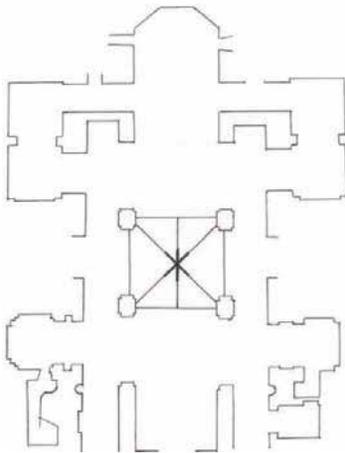


Se trata de un antiguo monasterio del siglo XVI, secularizado con ocasión de la exclaustación de las décadas medias del siglo XIX, actualmente de propiedad particular. Se emplea para bodas y festivales similares.

Quedan algunos puntos, pocos, en los que hay restos de antiguas pinturas. Uno de ellos, hasta hace poco tiempo fue usado como aseos públicos y ahora habilitado para otros usos, es una dependencia antigua cuya utilización entonces, hoy resulta problemático identificar, pero no hay duda de que fue un lugar religioso en la que quedan algunas inscripciones y algunas pinturas en los techos o caídas de los mismos que representan dragones como puede verse en la imagen.



5. Trigueros: Iglesia de San Antonio Abad, pinturas del siglo XV



Esta iglesia, magnífica realización arquitectónica comenzada en el siglo XIV y que conserva importantes restos de todos los tiempos posteriores, tiene una única representación de dragones en el centro de la bóveda del templo.

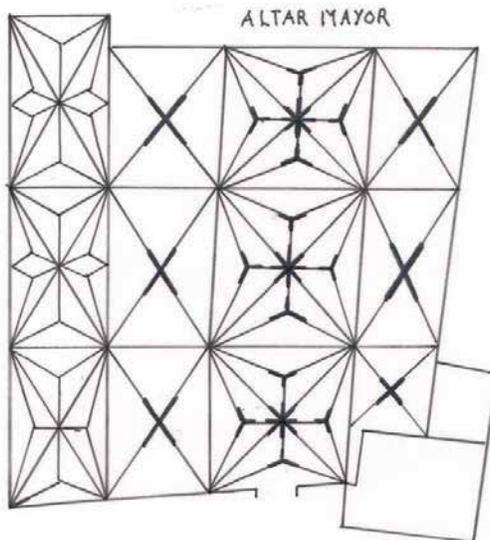
Son doce dragones sobre los seis nervios que le sirven de soporte, y cuyo comentario no es necesario ampliar ya que están bien conservados y reflejan todo el esplendor de la época central (siglos XIV-XVI) en la que florece este tipo de dragones. Su principal significación es la estabilidad y firmeza de todo el edificio.





Provincia de Jaén

6. Jaén: Iglesia de la Magdalena



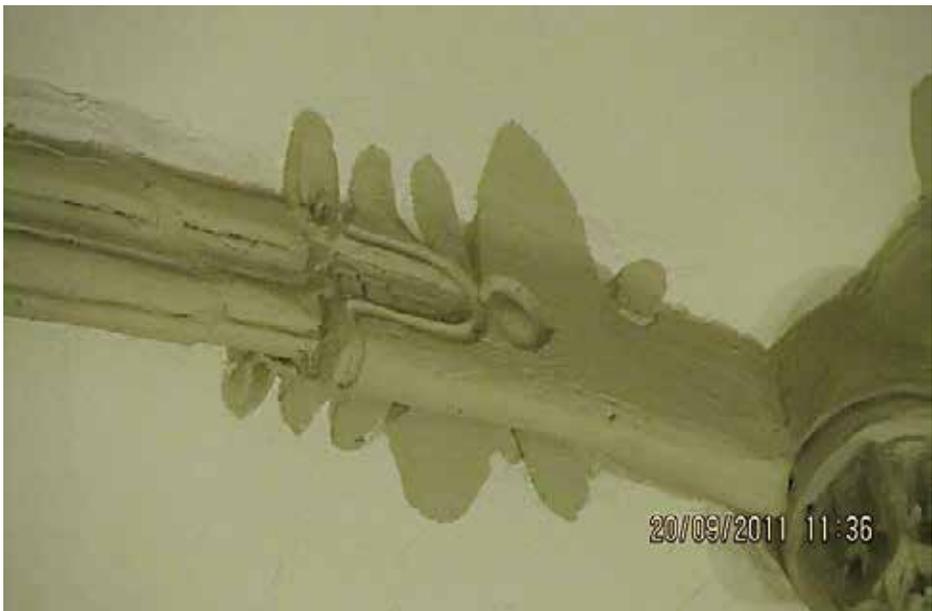
Se inició su construcción a principios del siglo XVI, dentro del estilo gótico isabelino. Es de planta cuadrada y tiene cuatro naves cubiertas con bóvedas de crucería. La torre con remate octogonal es de mediados del siglo XVI. Fue originariamente un alminar.

Conserva numerosas piezas de interés artístico, entre ellas un calvario de Jacobo Florentino; el Cristo de la Clemencia de finales del siglo XVI, obra de Salvador de Cuellar; y la imagen de la Magdalena arrodillada, salida de la gubia de Mateo de Medina.

Junto a la iglesia un bellissimo patio rodeado de arcos con estanque central que evidencia sus orígenes como mezquita musulmana. En el patio puede contemplarse una reducida pero notable colección de epigrafía romana (según dice el cartel informativo antepuesto a la iglesia para orientar a los turistas). En otro cartel se añade: "Lugar protagonista de sugestivas leyendas sobre una serpiente o dragón legendario conocido como "el lagarto de Malena".

Presentamos un esquema de la planta de la iglesia con indicación de los lugares en los que hay dragones en relieve. Están realizados, suponemos, en yeso o materia similar con sus cuerpos en forma de serpiente que corre por los lugares en los que están o estarían los nervios de la bóveda. Y es de notar asimismo que los dragones están representados de igual modo que lo están los pintados en casos similares: como saliendo de los capiteles y de las claves y con cabezas a mitad de los nervios. Por lo que cuanto se diga de estos dragones hay que pensar que vale lo mismo para todos sus congéneres en otras iglesias y en similar disposición.

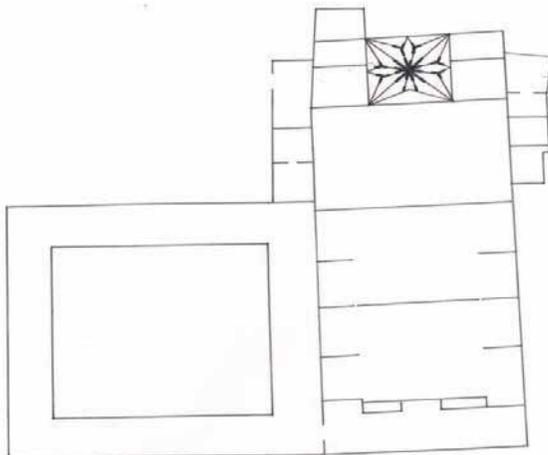




Es la única iglesia de toda España, que tiene los dragones esculpidos decorando la nervadura y la de la Cartuja de las Cuevas de Sevilla que los tiene como un poco en relieve sobre el techo de la antigua capilla de San Bruno. No sabemos si tales dragones estuvieron alguna vez pintados. Hoy tienen el color de los nervios. Y es de notar que están intrínsecamente unidos a la decoración nobiliaria de las claves y por tanto es de excluir absolutamente el tema demoníaco en la significación de los dragones.

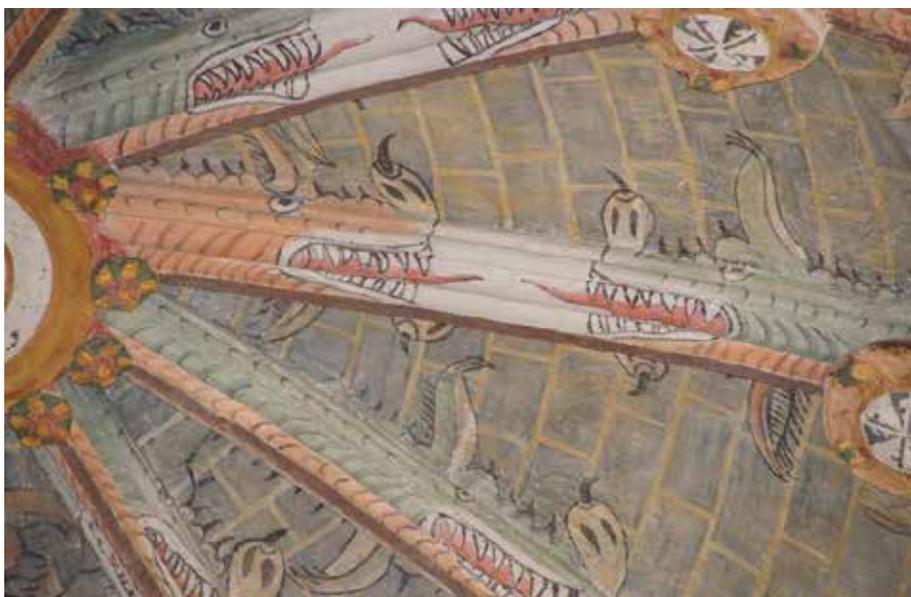
7. Jaén: Convento de Santo Domingo

El convento de Santo Domingo de Jaén, también llamado de Santa Catalina Mártir cuando fue facultad de teología en los siglos del renacimiento y barroco, se desconocía que tuviera dragones hasta hace pocos años. Luego han estado restaurándolo y se pudo visitar durante un tiempo. Ahora forma parte del archivo histórico municipal.



Queda bastante pintura en buen estado de conservación sobre todo de personajes y temas de la orden de los dominicos, pero aquí solo nos interesa el techo del ábside decorado completamente por dragones.

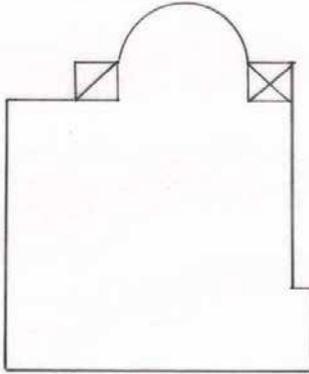




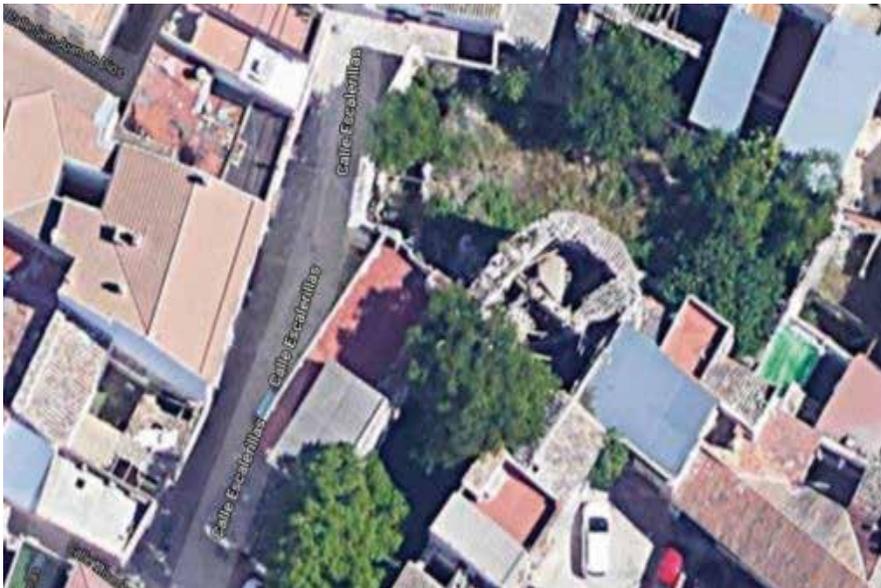
De la clave central salen doce nervios que dan lugar a doce espacios distribuidos con relativa regularidad: hay cuatro espacios que forman una cruz en el centro de la figura, con final en el punto medio de las cuatro teóricas paredes del ábside y otros ocho distribuidos de dos en dos, con final por parejas en las cuatro esquinas del ábside. Hay una corrección arquitectónica realizada por la parte del ábside que da a la nave, que aquí no vamos a describir. Y en la fotografía se ven todos los nervios que están decorados con dragones.

8. Jaén: Iglesia de San Miguel

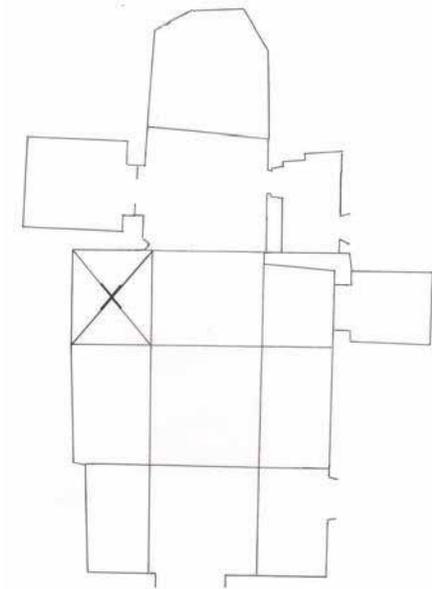
Francisco Miguel Merino Laguna en la página “Francis” con entrada en Internet [www.redjaen/francis/?m=c&o=10483&letra=&ord=8id=10488] nos informa al final del artículo: “La iglesia de San Miguel, abierta ya en el siglo XV... Suprimida la parroquia en 1843, el templo quedó abierto hasta 1874, fecha en que se procedió a su venta y posterior demolición.... en los nervios de una capilla tiene dragones como la iglesia de la Magdalena y la capilla del convento de Santo Domingo”. Nos ofrece un pequeño croquis de cómo debía ser la iglesia cuando estaba en pie.



Pero en las 75 fotos que ofrece en esta página web no muestra ni un solo atisbo de tales dragones, ni en qué parte de la iglesia debían estar, ni cómo eran. Hoy la iglesia no es visitable por su estado de ruina.



9. Úbeda: Iglesia de San Nicolás



En la iglesia de San Nicolás los dragones en nervios aparecen con toda fuerza y según la manera ordinaria de representarse estos. Están situados en el primer tramo de la nave del evangelio y esto es una particularidad. Es posible que se colocaran aquí porque pudo ser el comienzo de una obra que pretendía ponerlos en todas las secciones de la iglesia, que después se interrumpiría y solo quedaría pintado este espacio; pero pudo ser una elección para con una sola pintura reconocer la ayuda de los dragones para el sostenimiento de la iglesia. O pudo haber otras razones que expliquen este hecho y que no conocemos. Quede planteado el problema por si en algún momento se vislumbra la razón real y evidente, que hoy no es posible.

Hay que tener en cuenta que los dragones ocupan el primer tramo de la nave, pero hay sospechas de que originalmente fuera el segundo, porque el primero fue reelaborado para construir la capilla del santísimo, lo mismo que en la nave de la epístola se empleó el espacio correlativo para construir la sacristía. Tales innovaciones debieron influir en la decoración por lo que no podemos decir nada más.



Aquí hay otros dragones tallados por ejemplo en las rejas y en una de las puertas, así como otros que llenan las iglesias de la ciudad y que no tenemos en cuenta.

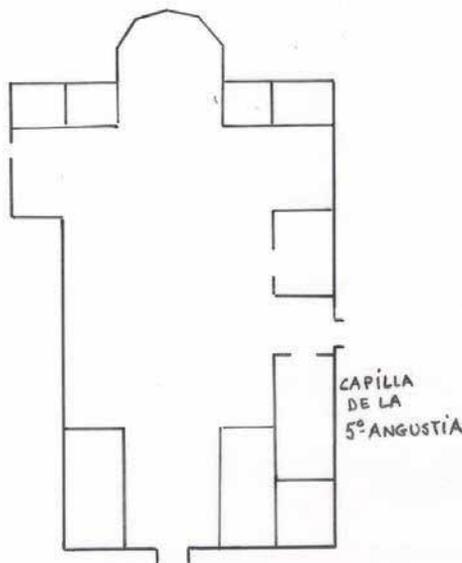
Provincia de Sevilla

10. Sevilla: Iglesia de la Magdalena. Pinturas gótico – mudéjares de dragones en la capilla La Quinta Angustia

Nos informa José María Medianero Hernández, en su trabajo “Las pinturas gótico-mudéjares de la capilla de la Quinta Angustia (Sevilla)”, *Laboratorio de Arte* 8, 1995, 25-50 “La capilla de la Quinta Angustia, aneja a la actual parroquia sevillana de la Magdalena - antigua iglesia del convento de San Pablo, insignia monástica de los dominicos en la capital hispalense...”

Es una decoración que se pretende sea tardomedieval, colocada en el techo de la iglesia cerca del altar mayor. En ella hay una inscripción larga con dos partes: una, de 1919, que conmemora al Sr. Duque de Orleans por las obras realizadas allí con gran perfección. La otra, que se supone de finales del siglo XIV o comienzos del siglo XV que dice: “*Esta capilla es del onrado caballero Diego González De Medina, tesorero de la Moneda de la casa de Burgos la cual capilla fizo para el e de los dineros de frai García de Sevilla, maestro en Santa Theologia*”. Y en el centro hay una serie de huecos geométricos con decoraciones de dragones (cinco) y otros temas de difícil valoración, que no parecen tener en cuenta más que el aspecto decorativo de los mismos o al menos que parecen ocuparse sobre todo de tal aspecto.

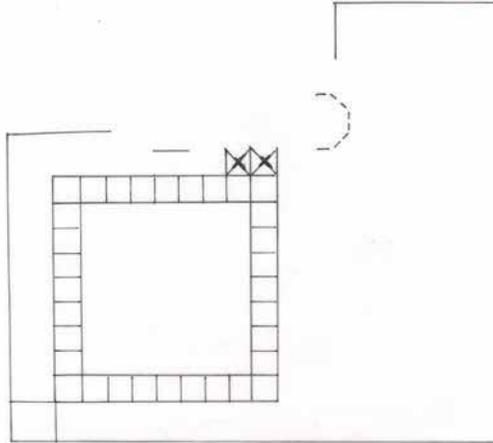
Si esta decoración es tal como se nos cuenta, solo podemos decir que hay que incluirla en los tipos similares a los de la bóveda de Paredes de Nava (Palencia) y de alguna manera a las tablas del techo de la Catedral de Teruel. Serían otro ejemplo del muestrario tardío de la Edad Media con desfile de temas inconexos, cuando ya el sentido simbólico deja de tener valor y queda solo como mera decoración.



Visitamos el templo en su día, pero no tenemos ideas claras sobre el mismo y de todos modos creemos que es una pieza suelta en el conjunto del tema que tratamos por lo que no nos detenemos en su estudio.



11. Sevilla: Monasterio de San Jerónimo de Buenavista, siglo XV



En la ciudad de Sevilla, en sus arrabales, está el que fue monasterio de San Jerónimo de Buenavista, que está destruido, pero del que quedan restos esplendorosos. Fue desamortizado en la primera mitad del siglo XIX y todavía está en espera de restauración si es que algún día las autoridades o algún particular generoso entiende que vale la pena hacer tal obra. De momento sigue viviendo una vida evocadora y con ganas de permanencia.

Los dragones quedan en las capillas exteriores del lado Norte del edificio a las que se accede por el exterior, pero son perfectamente visibles. Se podrían hacer muchos comentarios y muy valiosos a muchos puntos del convento y al conjunto, pero quede constancia solo de la existencia de los dragones pintados en las bóvedas.



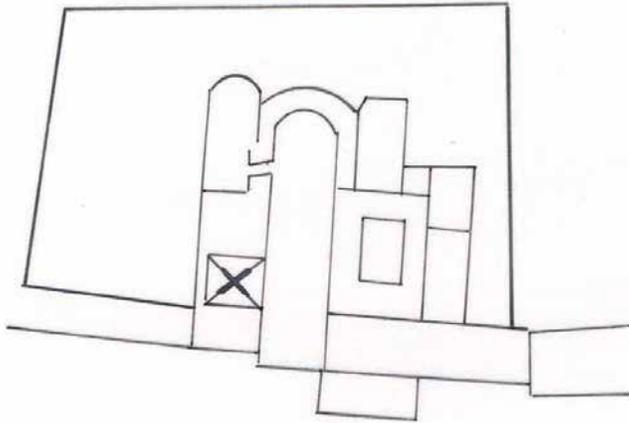


Los dragones son indudables y están bien marcados. Aunque en su situación actual resultan casi extraconventuales. La disolución de la orden Jerónima española en 1835 y el posterior empleo del monasterio como fábrica de vidrio y otros usos posteriores, provocaron la ruina de la iglesia y su destrucción parcial, de suerte que las capillas en las que se encuentran los dragones actualmente forman parte del bloque global que queda en pie, pero por su parte exterior, ya que la nave central de la iglesia, el ábside y las capillas del lado del evangelio han desaparecido.



Todo el edificio está reclamando una restauración lo mas completa posible para que los dragones puedan ser contemplados en todo su primitivo y original contexto.

12. Sevilla: Cartuja de Santa María de las Cuevas. Bóveda de la Capilla de San Bruno, siglo XV

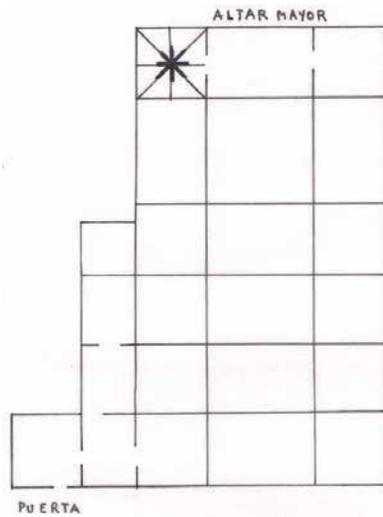


La capilla de lo que fue la Cartuja, y hoy es museo, tiene su apartado que denominamos “Capilla de San Bruno” en el que sería el lado del Evangelio. Está decorada con cintas y pinturas que podrían recordar dragones, pero lo interesante es que quedan dragones pintados perfectamente en determinados puntos como son los que presentamos.



Los cuatro dragones de este cruce de nervaduras son muy claros. Hay otros muchos indicios de que toda la decoración de la bóveda central de la iglesia también tendría algo que ver con decoraciones similares, pero no nos importa la plenitud, y en el estado actual de la investigación nos contentamos con apuntar al elemento central que es la clara existencia de dragones.

13. Carmona: Iglesia de San Blas

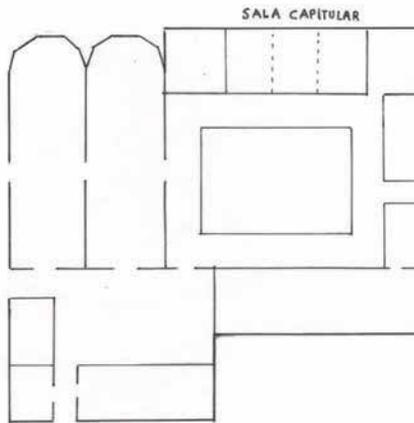


Es esta una iglesia que presenta los síntomas del paso del tiempo. La impresión que da al visitante es que está muy deteriorada. Nosotros la vimos en vísperas de unas Navidades cuando estaban preparando el Belén. Estaba la puerta abierta y sin pensarlo más entramos. Las dos o tres personas que allí había no se inmutaron y nos permitieron pasar y ver toda la iglesia. En un lateral hay una pequeña capilla decorada con pinturas muy poco marcadas y en ellas vimos al momento que se trataba de pinturas de dragones.

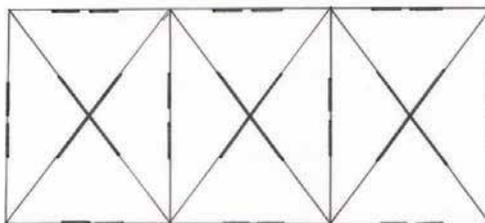




14. Santiponce: Monasterio de San Isidoro del Campo, siglo XV



Detalle de los dragones en la sala capitular



“El monasterio de San Isidoro del Campo, en Santiponce fue fundado por D. Alonso Pérez de Guzmán, el Bueno, y su esposa D^a María Alonso Coronel en 1301. Este singular monasterio de doble iglesia yuxtapone los estilos gótico y mudéjar, además de la evidente huella de la tradición almohade. Cuna de la primera traducción de la Biblia al castellano y uno de los conjuntos más notables de toda España por su contenido artístico, debido a la importante reforma llevada a cabo por los jerónimos eremitas en 1432. Posee, además de valiosísimas pinturas murales, una gran colección de bienes muebles, entre los que destacan retablos de Juan Martínez Montañés y dos de las tres únicas piezas de carácter no religioso del llamado “dios de la madera”. Esta obra monumental ha sido rehabilitada como conjunto cultural, tras un período de restauración de doce años, en el que se ha recuperado parte de este excepcional “legado cultural” (del Cartel anunciador existente a la puerta del convento).

Los dragones no son visibles en la actualidad, ya que formaban parte de la sala capitular, antes de que fuera cubierta con yeso en el barroco, pero están conservados y son visibles para el visitante autorizado que deberá acceder por vericuetos aquí no descriptibles. Adjuntamos las fotos accesibles al visitante ordinario para que se pueda colegir la situación actual de los datos.

La primera foto que adjuntamos está tomada de otra foto que hay en el monumento. No hemos encontrado manera más clara de indicar el lugar en que estaban los dragones.



Este caso de conservación no es único en España. En Valencia por ejemplo tenemos un paralelo el Monasterio de las Trinitarias (Véase Daniel Benito Goerlich, *El Real Monasterio de la Santísima Trinidad*, Generalitat Valenciana, Conseli Valencià de Cultura, 2^a edición, 1998). Pero todos son producto de restauraciones acaecidas en momentos de riqueza y para hacer las iglesias más acogedoras y menos frías, sin olvidar también el gusto de la época por un modo de decoración distinto.

Nosotros no pudimos ver los dragones, pero hay un par de fotos buenas en internet que

presentamos² para servir de ayuda al lector³.



²https://www.google.com/search?q=santiponce+monasterio++dragones&tbm=isch&ved=2ahUKewiQ6-GD-4DpAhUDcxQKHRA2B3oQ2-cCegQlABAA&oq=santiponce+monasterio++dragones&gs_lcp=CgNpbWcQAZoCCAA6B8AgAEBg6B8AgAEB5Qj1JYwMABYO_DAWgLcAB4AIABX4gBwAysAQIyMZgBAKABAaoBC2

³ Esta fotografía puede verse en el libro: AAVV, *San Isidoro del Campo (1301-2002) fortaleza de la Espiritualidad y santuario del poder*, Sevilla, Junta de Andalucía, 2002, p. 99; También puede verse M^a Lourdes Cabrera Martínez, "Pinturas murales de la bóveda de crucería del monasterio de San Isidoro del Campo (Santiponce)", *Espacio y Tiempo. Revista de Ciencias Humanas*, nº11-12, 1997-1198, p. 123-130.

COMUNIDAD DE ARAGON

Provincia de Huesca

15. La Puebla de Castro: Ermita de San Román de Castro

La ermita de San Román de Castro fue fundada por Jaime el Conquistador como cabeza de una de las varonías que componían su reino. Tras una historia complicada que ha pasado por muy diversos avatares (conservó el retablo mayor actual de la iglesia de La Puebla de Castro, así como varios retablos y paramentos de madera, hasta la guerra civil y en su día fue dotada de un coro que se conserva en cuyo alfarje están pintados los dragones) hasta llegar a la situación actual que deja ver el románico de la construcción en todo su esplendor.

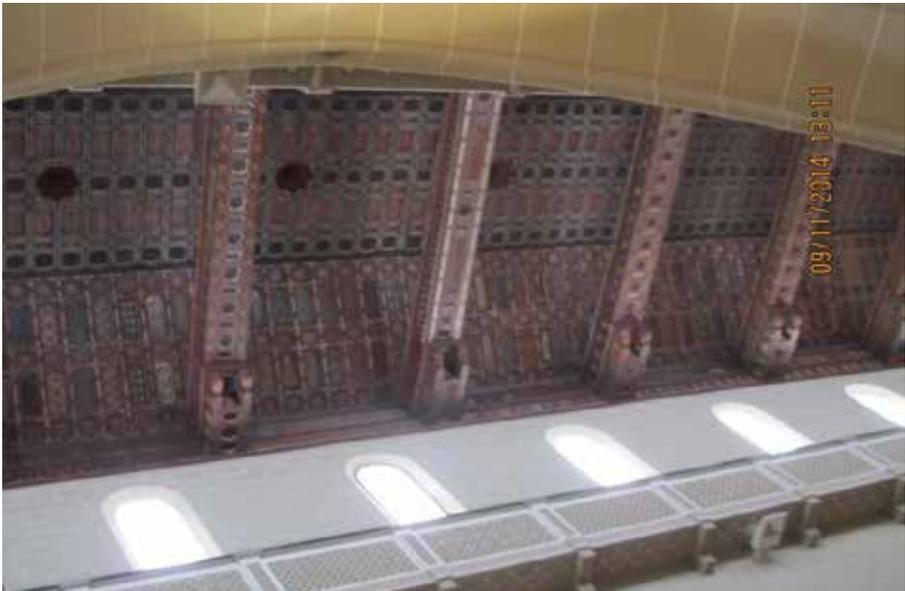


En total hay 13 dragones pintados sobre las tablas con cronología no precisada y de sus características solo queremos destacar que son románicos y que recogen la temática del románico y nada tienen que ver con el mundo de ideas de los siglos XIV al XVI.

Provincia de Teruel

16. Teruel: Catedral. Artesonado del techo

Si antes de acercarnos a la contemplación pormenorizada del artesanado consultamos un libro de introducción al tema como, por ejemplo, puede ser el de E. Rabanaque Martín, A. Novella Mateo, S. Sebastián López y Joaquín Yarza Luaces, *El artesanado de la catedral del Teruel*. Zaragoza 1993 y leemos los estudios de estos autores que preceden al volumen, observamos que Santiago Sebastián distingue en la p. 28: “el basilisco, en general las bichas o bestias híbridas, con cuerpo de tigres o hienas y patas de ave rapaz, los grifos con cuerpo de león y cabeza de águila, los lobos, los centauros y las sirenas”. Joaquín Yarza se extiende un poco más en tratar el significado dinámico de los dragones en los combates medievales (p. 34 y35).



Vemos que en general estos autores interpretan a estos animales como representantes de Satanás o de enemigos de Dios, sin preocuparse de precisar más la teología de aquellos tiempos. Y se nos ocurre puntualizar que no es fácil pormenorizar en qué medida el tema de la enemistad con Dios de estos dibujos sea algo tan claro, ni en qué medida estos enemigos tengan personalidad tan transparente y tan definida. Estamos viendo en los casos que aquí hemos recogido de los tiempos románicos, que la situación es parecida y las figuras son también parecidas, pero tales dibujos son mucho más legendarios y buscan mucho más la mera decoración de los techos o lugares que una teología definida de los mismos.

Si además tenemos en cuenta que nosotros aquí no pretendemos otra cosa que tratar del problema del cambio de las cosmovisiones de la Edad Media frente a la etapa siguiente, que es la que aquí particularmente nos interesa, los dragones van a tener un significado menos demoníaco y más providencial. Se nos ocurre pensar si toda la pléyade demoníaca del románico ahora ya no tendrá más el carácter de “enemigos de Dios”.

Y muy de acuerdo con estas reflexiones está el material que aquí presentamos. Las imágenes de dragones y de bestias variadas está distribuida por todas partes, pero sin aparente conexión.

El libro que hemos citado va estudiando el techo de la catedral partiendo de una visión completa del mismo que es la que ofrecemos dentro de la cuál va luego desmenuzando el conjunto por trozos que después analiza, según el siguiente esquema.



2ª sec, izq.: un toro y dos hienas con algunas modificaciones; una hiena. Cabeza de un dragón como fin de un apoyo de viga saliente. En p.59 una hiena y más abajo, dos hienas.

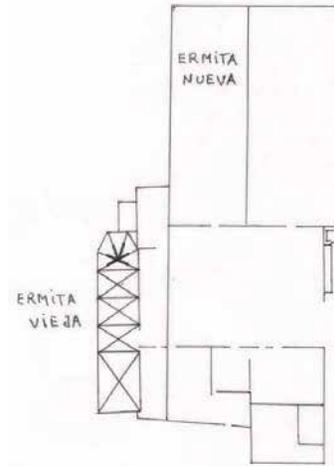


3ª sec. Izqda. En perfil de un apoyo de viga un pájaro grifo. En los bordes cabezas de sendos dragones; y por otra parte dibujo de animales poco definidos combatiendo con hombres. En la p. 66, izq, un pájaro grifo. En p. 68 dcha. un lobo con patas como garfios.

4ª sec. Izqda. En p. 73: luchas variadas y en una de ellas fieras polimorfas como una bestia y un pájaro que luchan contra un centauro, con más cabezas de dragones en los bordes etc. etc. Todo ello, repetimos, son fantasías sin aparente conexión y por supuesto sin aparente teología de ninguna especie.

El conjunto puede significar que la vida del hombre sobre la tierra es milicia, pero sin que podamos dar una valoración de las fieras míticas o dragones que aparecen como indicadores de una realidad ideológica. Pertenecen al románico y nos ocupamos de la etapa posterior.

17. Camarillas: Ermita de la Virgen del Campo



Es una de las ermitas del santuario de la Virgen del Campo, cuya ermita principal hoy está dedicada a su titular, que en tiempos fue Colegiata de Santa María.

En el recinto de la iglesia vieja se ve una clave con el arranque de los nervios marcados con formas de dragones o con perfiles que sabemos que corresponden a pinturas de dragones.

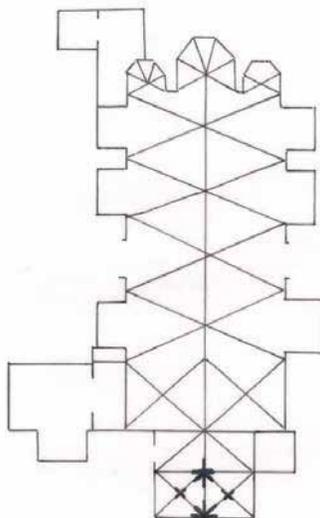




Pero si nos trasladamos a la cabecera de la misma iglesia que ahora está aislada del resto con un tabique por el estado de ruinas y desastre, encontramos tanto en las claves de las nervaduras como en los extremos de los mismas, nervios decorados con dragones:

Es evidente que cuando los estilos medievales quedaron obsoletos por la moda, los fieles de Camarillas optaron por construir una iglesia más “nueva” y despreciaron la antigua que quedó relegada al papel de trastero.

18. Mora de Rubielos: Excolegiata de Santa María



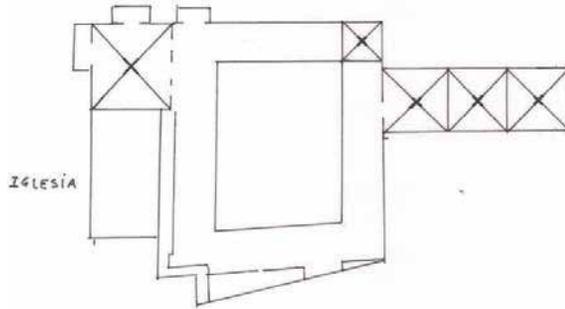
Es esta una iglesia muy bien torneada, pero, a primera vista, no se ven pinturas en el techo. Lo que si se ve es un color rojizo que cubre las claves de encima del coro y mirando más detenidamente se vislumbran las siluetas de los dragones que aún quedan en tales lugares.

La iglesia parroquial ha sido restaurada después de la Guerra Civil. Se ven los dragones, pero se ven mal porque seguramente no se conocían las imágenes.



Provincia de Zaragoza

19. Zaragoza: Monasterio de la Resurrección



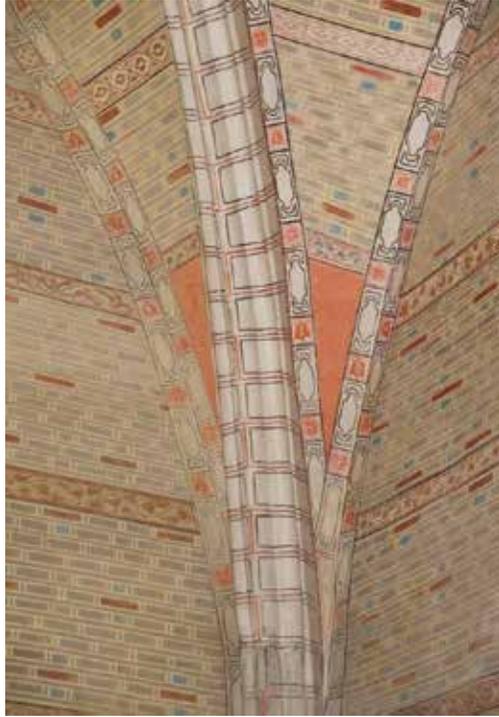
Nos estamos refiriendo aquí al monasterio de las canonessas del Santo Sepulcro.

A falta de ulteriores estudios más precisos y documentados creemos que se puede afirmar con razonable seguridad que en este monasterio hubo dragones decorando sus bóvedas. En efecto, en los edificios del mudéjar aragonés que tienen la misma decoración que el Monasterio de la Resurrección, como son las iglesias de Cervera de la Cañada, Chiprana, Maluenda, Tobed y Torralba de Ribota, comprobamos que todas tienen dragones.

He aquí muestrario de la Sala Capitular y del Refectorio.



Presenta también pintura y colorido rojo en el arranque de los nervios de las bóvedas.



Y finalmente en el claustro que ha sido pintado y repintado, hay una sección en una de las esquinas en la que se distingue con claridad los símbolos de los evangelistas Mateo y Juan y los nombres de los cuatro. Esto nos hace pensar que en el claustro la temática de la pintura espera que con la debida restauración aparezcan también los dragones.



20. Ateca: Iglesia de Santa María

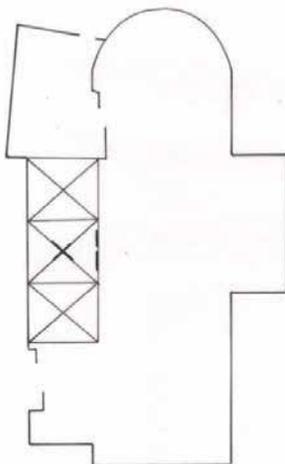
Puede verse la siguiente página web, para entender mejor el conjunto de lo que aquí decimos: [<https://www.heraldo.es/noticias/aragon/zaragoza/2012/02/04/las-pinturas-mudejares-mas-antiguas-aragon-ateca-174816-2261126.html>]

La iglesia de Santa María tiene una clave de madera policromada. Esta orla está ornamentada con caracteres de caligrafía gótica decorada con figuras de dragones que la rodean. La decoración mural en bandas rojas y amarillas en torno a la clave se prolonga por esta, tapando la mitad de los caracteres que no han podido ser descifrados.

Los dragones están situados en el primer círculo que abraza inmediatamente la imagen de la Virgen y el Niño. Este conjunto es diferente, lo incluimos al ser dragones en una clave.



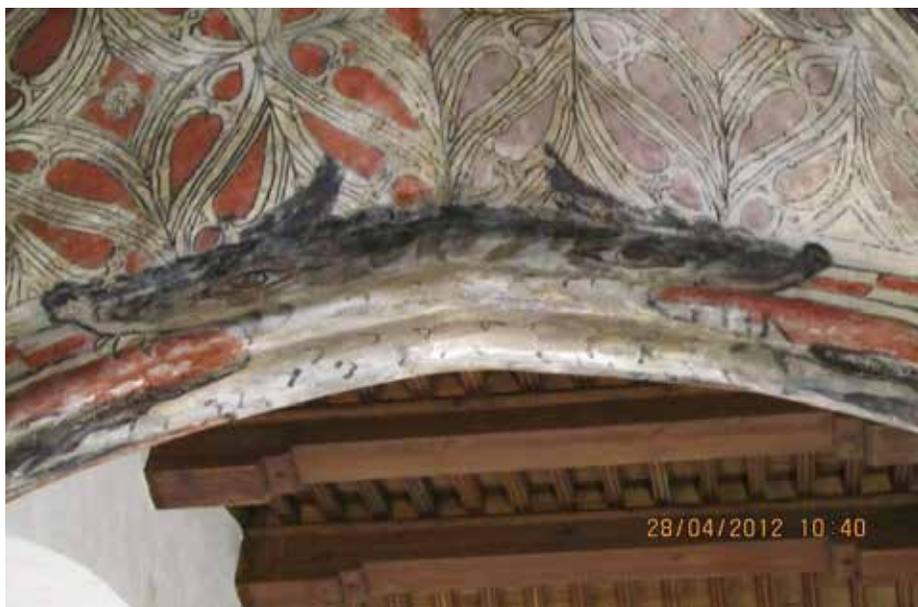
21. Borja: Iglesia Museo de San Miguel, siglo XVI



En Borja la antigua iglesia hoy secularizada, que son las ruinas restauradas que configuran el Museo de la ciudad presentan un par de capillas en las que todavía son visibles restos pictóricos que son parte de esa porción del patrimonio que pretendemos definir aquí. Una de las dos capillas conserva representaciones de dragones, es verdad que, no pintados con mucha perfección, pero si con notable expresividad. Y la colocación de los dragones en el pequeño hueco de la capilla es de este modo:



Como hemos indicado la representación es poco brillante y las caras de los dragones parecen más bien animales irritados, pero no hay duda de que la ideología que subyace a las imágenes es la misma que en todas partes.



22. Calatayud: Iglesia de San Pedro de los Francos



Esta iglesia en la actualidad reservada para actos culturales ha tenido una larga historia. En ella sabemos de una restauración del arquitecto José María Valero que la trabajó y modificó: “Si bien dejó algunos testigos de las decoraciones anteriores, alguno de los cuales ya hemos visto en algunos capiteles de la página anterior” (que es el que presentamos en la foto que sigue)

Ver:[<http://www.aragonmudejar.com/Calatayud/sanpedrofrancos/sanpedrofrancos7.html>]

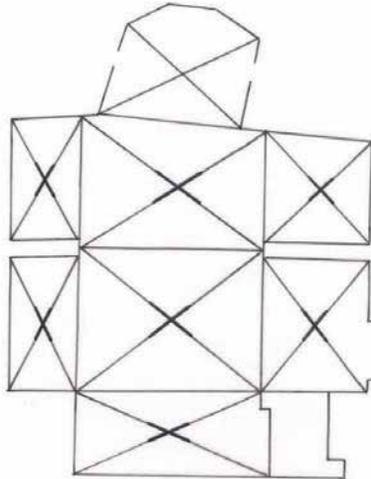




Esta decoración de color azul oscuro en el arranque de la clave indica la decoración anterior. Y en la foto se ven restos de lo que debieron ser las lenguas de los dragones, que serían dragones parecidos a los demás que conocemos, mejor atestiguados y conservados.

Hay un segundo detalle en esta iglesia que también recuerda a los dragones y que es un friso de azulejos situado en el hueco lateral del muro de los pies lado de la epístola con representación de animales míticos quizá grifos quizá dragones, que mencionamos por afán de precisión.

23. Cervera de la Cañada: Iglesia de Santa Tecla, siglo XV



Es un conjunto espectacular que es menester verlo para empezar. La planta esquemáticamente trazada para orientarnos es como sigue:



La pintura como conjunto es tan impresionante que ya en su tiempo motivó la colocación de una inscripción que recorre los muros del templo. Es mucho más, en efecto, que una pintura al uso. Es una decoración con todo el empeño. Y muy lograda, pero sobre todo es el testimonio de la fe en lo que pintan, con evidentes implicaciones en la mente del autor de estas pinturas con todos los estamentos políticos del momento.

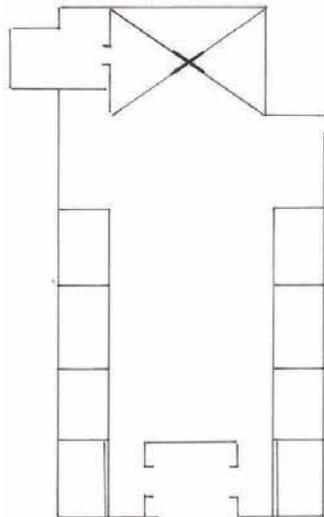


Parece exagerado tener que aceptar que esta pintura forma parte del bloque de decoración que se llevó a cabo a lo largo de poco más de un siglo y que sea contemporánea de lo aquí recogido, pero es evidente. Y no puede ser de otro modo. Ello demuestra la esplendidez del período y la variedad que permite un convencimiento bien establecido y aceptado de corazón.

En cuanto a la significación es la misma de siempre: dragones en las claves para indicar la perennidad del templo en el que se pintan tales motivos, por ser un análogo del templo cósmico de Dios.



24. Chiprana: Iglesia de San Juan Bautista



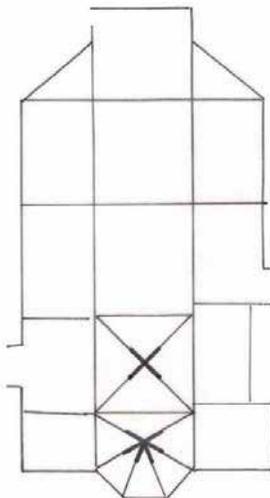
La iglesia de San Juan Bautista está llena de restos más antiguos, pero muy fragmentarios. De la época de la pintura de los nervios con dragones conserva estos restos espectaculares, pero algo descontextualizados. Es probable que haya sufrido alguna restauración. No hay duda de la significación de los dragones y de la teología que los inspiró, pero todo el conjunto de la iglesia está esperando un esfuerzo de interpretación grande y meticuloso. Desde luego lo necesita y lo merece.

A ello invita también todo el contexto arqueológico de la iglesia y ermita de la Consolación, que integra el antiguo panteón romano de Fabio Severo y más restos a considerar.



En los arranques de los nervios se ve también una pintura roja que solo se entiende si tal decoración correspondía a una de dragones, pero en el estado actual de las pinturas no significa nada.

25. Magallón: Iglesia de San Lorenzo



La iglesia de San Lorenzo, situada en lo alto del pueblo es una joya, pero debió ser sometida a una fase de restauración que ha reelaborado una parte de los antiguos contenidos y los ha reinterpretado de alguna manera.

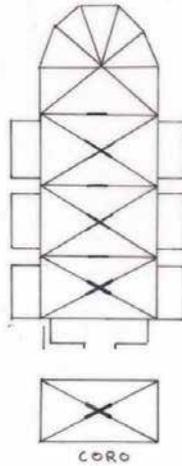


En lo referente a los dragones ha respetado el viejo contenido y ha repintado las antiguas figuras, aunque de un modo un poco burdo. Para nuestro cometido es también valiosa tal restauración. Ojalá en todas partes se hubiera actuado así.



La “bastedad” en la realización, el tipo de pintura que contrasta con la mayoría de los ejemplos que presentamos nos hacen pensar en una restauración, de las que fueron frecuentes después de la guerra civil, cuando lo admirable es que respetaran la temática de las antiguas pinturas.

26. Maluenda: Iglesia mudéjar de las Santas Justa y Rufina

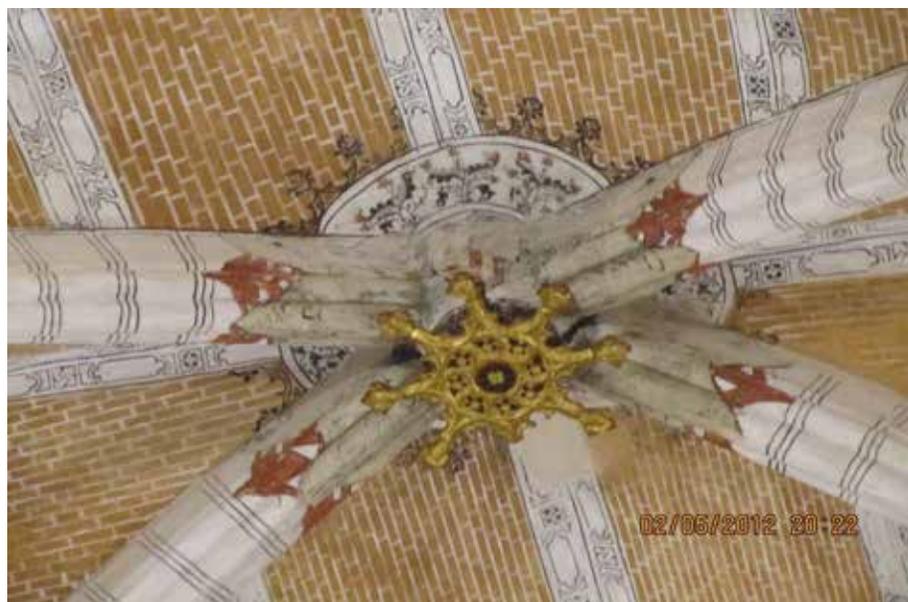


Maluenda contaba a fines del siglo XV con cerca de 2.000 fuegos, unos mil habitantes, una población muy importante que justifica la abundancia de monumentos y el empeño de los vecinos de construir tres grandes iglesias en la segunda mitad del siglo XIV y en el siglo XV.

La iglesia mudéjar de las Santas Justa y Rufina se encuentra en el extremo sur de la población y está situada sobre un cerro. Actualmente permanece abierta al culto, además de ser un centro expositivo y también de interpretación del gótico, llamado "*Espacio Domingo Ram*".

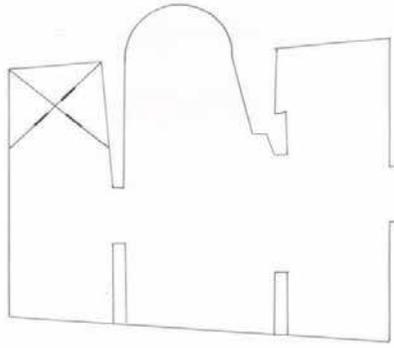


Los dragones están pintados en las claves. No sabemos si aquí también ha habido restauración, pero es muy posible que sí. Advertir únicamente la extraña factura de los dragones al menos en la clave del coro.



Por lo demás la “teología” de los dragones es perfecta como en los demás lugares en los que este tipo de decoración se conserva. Todos son alusión al templo cósmico del cual el templo terreno es un trasunto. Los nervios sobre los que están pintados son una especie de prolongación de los dragones y toda su plasticidad representa la fuerza que es necesaria para el sostenimiento de las bóvedas.

27. Monterde: Ermita de la Virgen del Castillo



Visitamos este pueblo el 15 de junio del año 2013 y lo más notable fue su alcalde, hombre que ejercía como Diputado en las Cortes de Aragón y que se había tomado en serio el papel de Diputado y lo desempeñaba a conciencia. Fue quien nos lo enseñó, sin duda porque era la persona más apta para hacer de guía. Vimos todo cuanto en el pueblo podía tener interés para nosotros y así lo primero fue la ermita de la Virgen del Castillo, luego la iglesia parroquial y luego todo lo demás.

Dragones aparecen en dos lugares de la ermita: En el ábside del altar mayor y en la capilla lateral izquierda (desde el espectador).

Aquí nos han interesado los cuatro dragones pintados sobre los nervios de la capilla lateral izquierda que se ven poco marcados y que los conocemos porque son del tipo de los que aparecen en muchos otros lugares recogidos en este libro. Se ven perfectamente diversas orejas, así como ojos, lenguas y dientes.





Los dragones del ábside del altar mayor están situados formando parejas, unas veces enfrentadas y otras en idéntica postura.

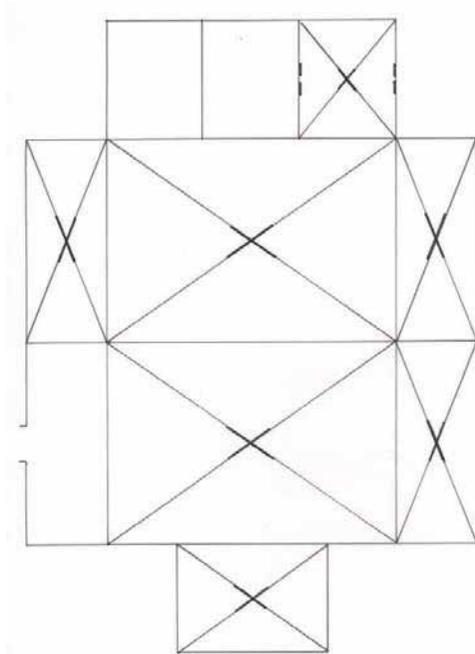


Estas decoraciones de carácter no manual sino a base de cartones y, seguro más recientes que las pinturas de las paredes, indican el pensamiento de la época, pero aquí sólo tienen aspecto complementario con las presentadas de dragones en el techo.



28. Morata de Jiloca: Iglesia de San Martín de Tours

La espléndida iglesia de Morata de Jiloca tiene el techo pintado con dragones. Esta iglesia ha sufrido una metamorfosis en algún momento de su historia, en el que el altar mayor pasó a ser la parte posterior de la iglesia y se habilitó la antigua parte posterior para servir ahora como ábside para el altar mayor. Este momento ha debido ser cuando ya en el techo estaban pintados los dragones en la casi totalidad de los cruces de las bóvedas.



En estos cruces los dragones están pintados sobre los nervios, pero hay también una característica de esta iglesia que la hace muy notable y que consiste en tener en general a modo de un tondo, formado por cuatro caras que lo constituyen en torno al cruce de los nervios ya que se ven en ellas nariz, boca y ojos. Además este suele tener otro tondo que lo envuelve de flores o plantas que redondea toda la imagen, ampliándola notablemente.







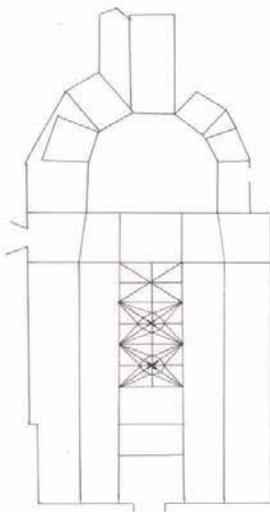
En esta última imagen, situada en los actuales pies de la iglesia antiguamente cabecera, se pueden ver indicios de una reforma acaecida en tiempos ya más recientes.

Así primeramente los dragones de los nervios están terminados sobre los bordes de estos formando agudas puntas, de un modo similar a otros casos que conocemos abundantemente. En algunos de estos finales, exactamente en tres sobre los dos nervios inferiores de la imagen, aparecen unas lenguas rojas que probablemente quedan aún de la antigua pintura.

29. Tarazona: Catedral

La catedral de Tarazona ha sido sometida a una meticulosa y amplísima restauración. No sabemos cuál era la situación de los restos que vamos a examinar antes de estos trabajos, pero la impresión que da es que aquí hay muestras de casi seguros dragones. De todas formas, aportamos el testimonio con el valor que tenga.

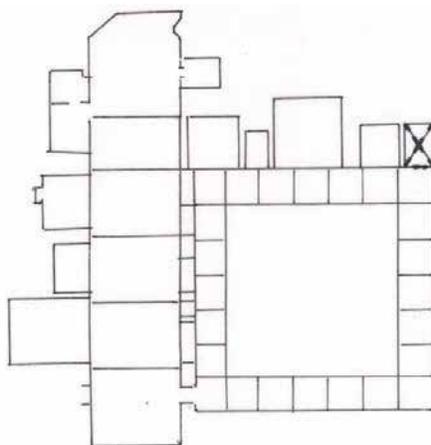
Todos los nervios centrales en la bóveda de la iglesia han quedado sin restaurar y dejando visible que allí hay problema por el tipo de pintura que subyacía, que es difícil pensar que pueda ser otra que los dragones habituales.





En esta última foto se ven unas líneas de pintura roja por el centro de los nervios que avalan la sospecha expresada en la foto anterior.

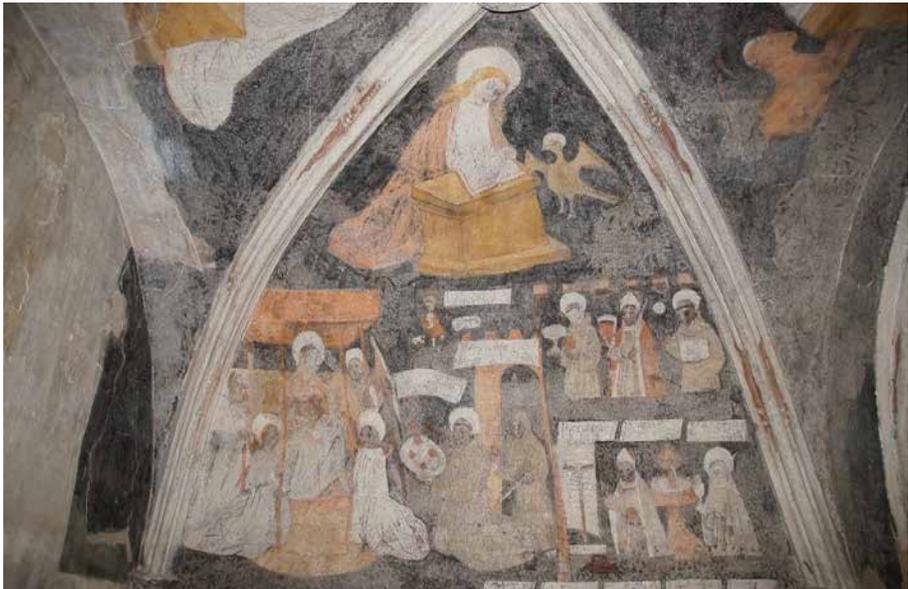
30. Tarazona: Iglesia convento de San Francisco

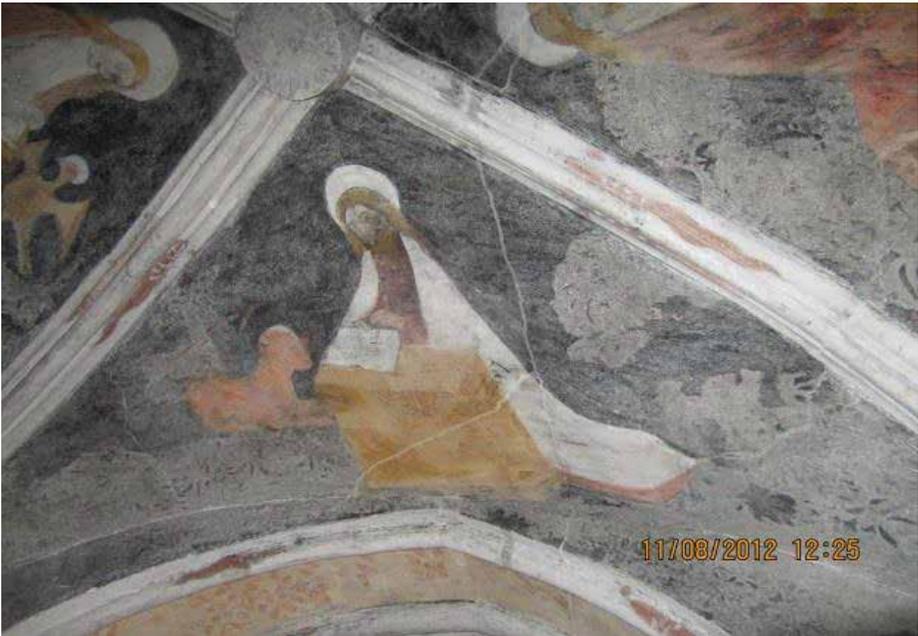


En este monasterio, notable entre otras cosas, por haber sido el lugar donde el cardenal Cisneros fue consagrado obispo, hay una interesante pintura de dragones.

Los franciscanos debieron tener afición a decorar sus bóvedas con nervios pintados con dragones y de hecho son muchos los conventos que conservan tal decoración. En el convento de Tarazona quedan pinturas algo deterioradas pero que evidentemente son dragones.

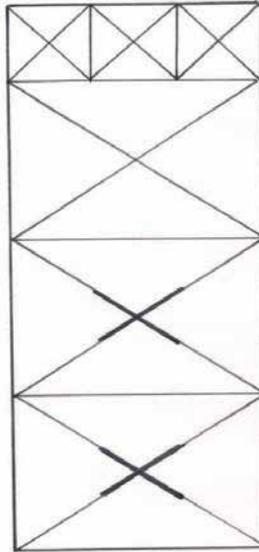
En la capilla de la Visitación, situada la última de las que se conservan, en el ángulo extremo del claustro, se ven perfectamente pintados todos los nervios. Sobre todo, resaltan las lenguas rojas de los dragones situados en los centros curvos de los arcos, pero si se observan con mayor atención se distinguen perfectamente los dientes de la boca, los ojos y las caras de los mismos que están pintados de blanco, razón por la cual resulta problemática la contemplación de las figuras completas.





31. Tobed: Iglesia de la Virgen de Tobed

El libro *Arte mudéjar aragonés*, de Gonzalo M. Borrás, Zaragoza 1978, p.134, nos habla de la esta iglesia.



En la misma obra se nos cuenta que la fábrica de la iglesia de Tobed se inició en 1356 y que, globalmente, la construcción de la iglesia hay que situarla en el último tercio del siglo XIV.





Y hay naves sin dragones, pero con algo que parece ser un sustitutivo adecuado:



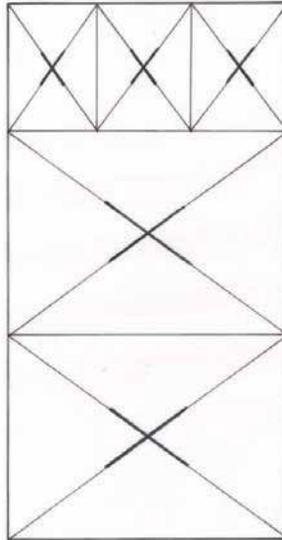
Resumiendo, hay dragones en dos de los tramos de nave que quedan en la parte trasera de la iglesia. En el primer tramo hay un arco pintado que podrían haber sido dragones, pero que ahora están sin cabezas.

Y como en otras iglesias de la zona hay seres similares a dragones representados en los alfarjes de los techos o balcones del edificio:



32. Torralba de Ribota: Iglesia de San Félix

La iglesia de San Félix en Torralba de Ribota es una maravilla de materiales de toda clase, pero con gran cantidad de temas que recuerdan el arte mudéjar o simplemente la influencia árabe. Hay retablos góticos y retablos renacentistas y barrocos, hay entablamentos y pinturas muy diversas. Presentamos el conjunto con algunos ejemplos reducidos hasta el mínimo. Y recomendamos la visita a la iglesia para obtener una justa imagen de todo. Y comencemos por recordar la planta con un mero esquema de la misma:





Los investigadores nos informan que la decoración de esa iglesia es lo más probable que se hiciera en las dos primeras décadas del siglo XV porque la iglesia de Santa Tecla en Cervera de la Cañada (que fue terminada por Mahoma Rami en 1426) está muy relacionada con ella. La presencia de las armas del obispo Juan de Valtierra (1410-1433), así como el estrecho parentesco estilístico entre la ventana del testero de Torralba de Ribota con otra de Santa Justa y Rufina de Maluenda abogan por retrasar la cronología de Torralba de Ribota mas tarde de 1367, fecha del decreto de restauración, hasta las dos primeras décadas del siglo XV en las que al menos se llevaría a cabo lo fundamental de la ornamentación, si no todo.





En las dos fotos anteriores pueden verse numerosas invocaciones a los santos sobre todo evangelistas y apóstoles que muestran que el ambiente que se pretende recrear es el del cielo.

Y hemos de contar, además, las múltiples alusiones a dragones en los aljarfes del coro.



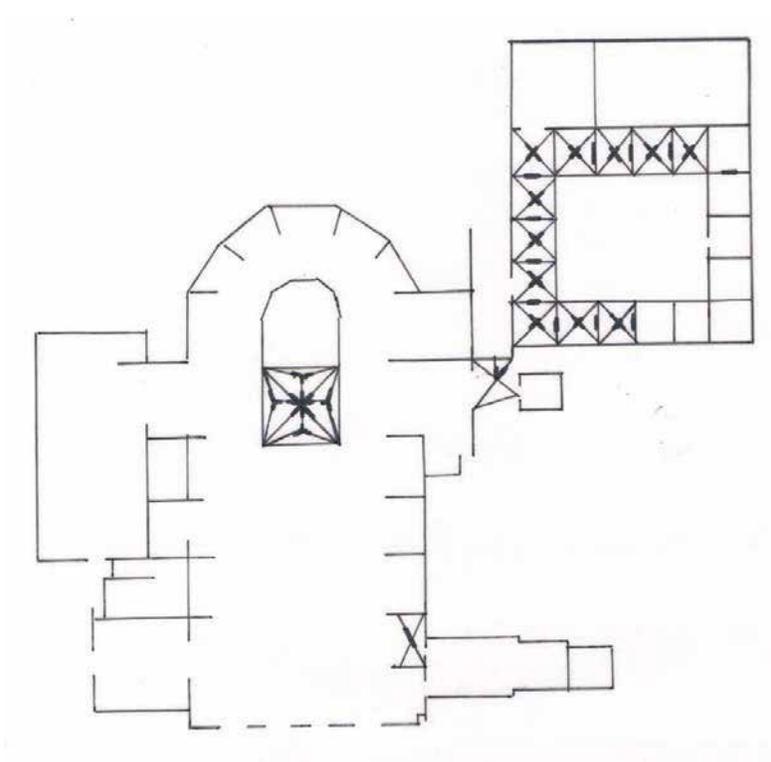
No sabemos si todo el conjunto que se extiende en el tiempo desde plena Edad Media hasta nuestros días.

COMUNIDAD DE ASTURIAS

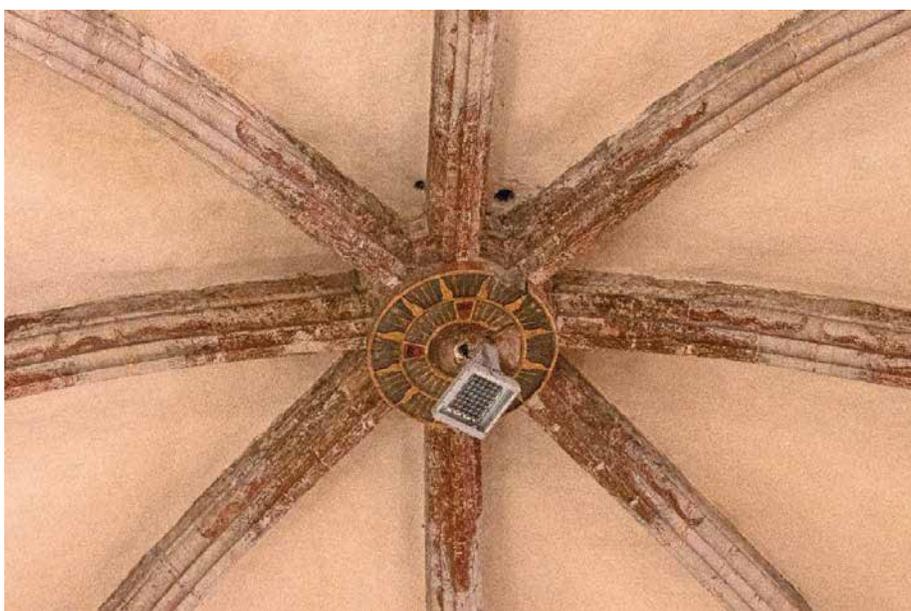
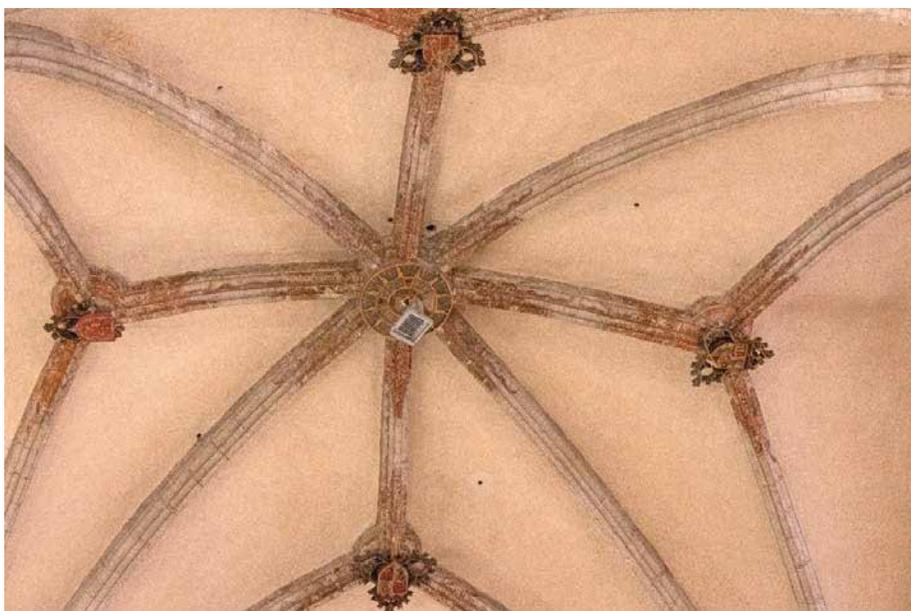
33. Oviedo: Catedral y Claustro

La catedral de Oviedo fue una sorpresa en nuestras escapadas investigadoras. Encontramos dragones no sólo en la mayoría de las claves sino también en todo el claustro. Y todos sin mucha necesidad de comentario, ya que eran sencillamente representaciones de dragones sin más. Y, como estábamos allí con ocasión de un congreso, lo dijimos a los Sres. canónigos que al parecer no se habían dado cuenta del detalle, a pesar de que hay muchos en el conjunto catedralicio. Algunos están descabezados y otros no, y aquí se comprueba lo que hemos repetido en otras muchas iglesias que los dragones que aparecen convertidos en estolas u otras formas, es porque las autoridades eclesiásticas les han cortado las cabezas.

Veamos la planta de la catedral asturiana:



Las naves de la Catedral han estado todas pintadas seguramente con dragones, pero ahora solo quedan unas cuantas bóvedas en las que se divisan con seguridad tales dibujos. Entre estas está el crucero, donde los dragones se pueden ver con claridad.



En una bóveda de la nave de la epístola hay la pintura tenue de otro dragón.

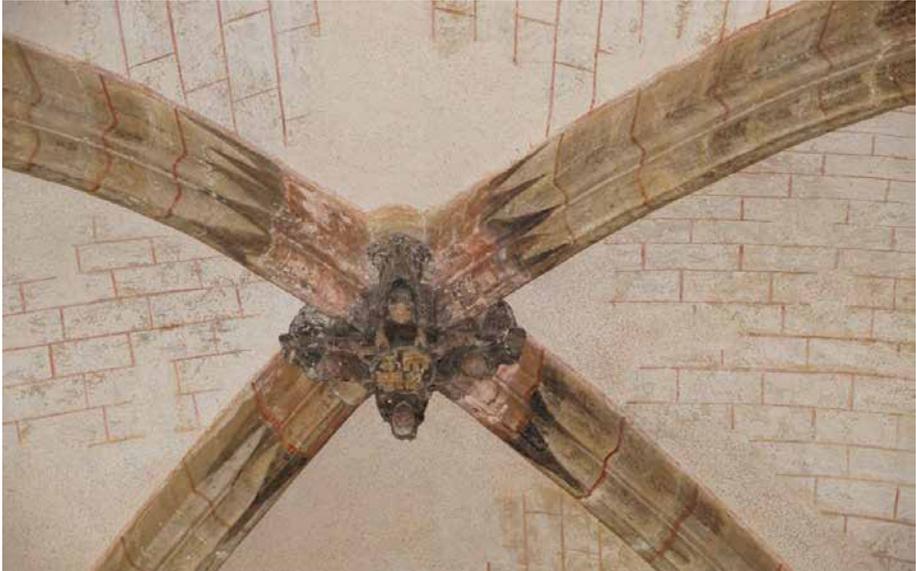


Avanzando hacia la salida al Claustro, tenemos en un nervio la representación de una cabeza de dragón dibujada esquemáticamente, pero de gran interés.



Entrando en el Claustro por un ángulo del mismo y la nave que lleva a la puerta de la Sala Capitular, observamos que solo tiene manchas informes de pintura.

En la nave que va a la derecha perpendicular a la anterior, observamos las claves pintadas terminadas en picos.



Y finalmente en la nave que corre tangente a la sala capítular, y por tanto que es paralela a la anterior, encontramos cuatro bóvedas con representación de dragones.



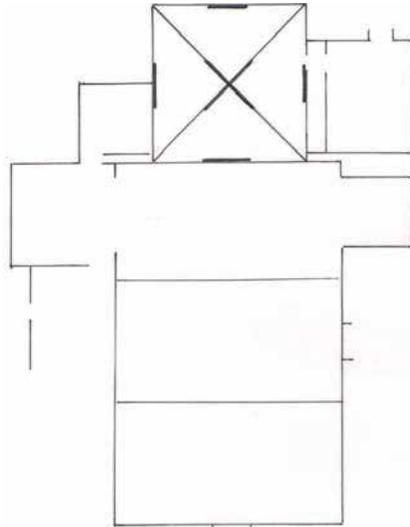


En las fotografías se ven con detalle las cabezas de los dragones, y se ven a pesar de la pérdida del color ocasionada por el paso del tiempo.

La mayoría de las pinturas con dragones de esta catedral ha sido sometida al proceso de cambio de naturaleza por el procedimiento de borrar las cabezas y luego tratar de suplirlas mediante su reconstrucción como trozos de estola o como imágenes con terminación con decoración dactílica o puntiaguda en general. El problema es reconstruir el proceso porque lo que queda es muy difícilmente inteligible y más difícil aún es reducirlo a una unidad de mensaje. Aquí no acertamos a formular si los reformadores de la pintura tuvieron algún plan determinado o si las obras se hicieron puramente por goteras u otras razones arquitectónicas.

Conviene recalcar que las claves de las bóvedas decoradas con dragones tienen representaciones heráldicas. Y como en otros muchos lugares hemos de destacar la unión entre dragones y heráldica, cosa atestiguada también en muchos escudos de armas. Pero esto, repetimos, puede llevarnos a afirmar y afianzar nuestra postura de que no hay relación alguna en todos estos casos entre dragones y demonios. Aquí los dragones, con toda evidencia son señal de fuerza y poder, pero no de nada infernal o diabólico.

34. Arenas de Cabrales: Iglesia de Santa María de Llas

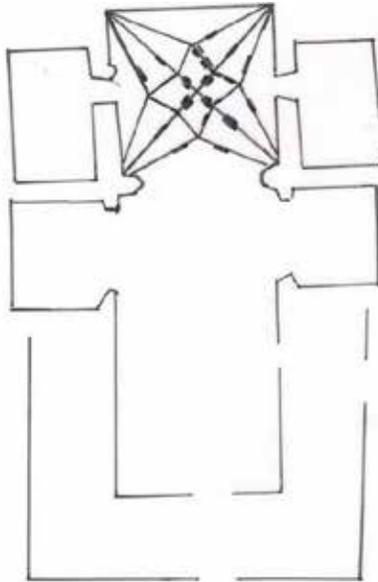


La iglesia de Santa María de Llas se encuentra en las afueras del término de Arenas de Cabrales, en dirección a Arangas.

El templo, de planta rectangular, está formado por una única nave de tres tramos, con capillas en ambos flancos simulando un transepto y una cabecera, santuario de planta cuadrada cubierta con bóveda de crucería; a sus pies se sitúa el coro. Es una iglesia que originalmente debió ser gótica o por lo menos lo fue en la época previa inmediatamente a la actual. A esta época pertenece la estructura del ábside cuadrado y tiene multitud de inscripciones que no se pueden leer por estar enjabelgadas.

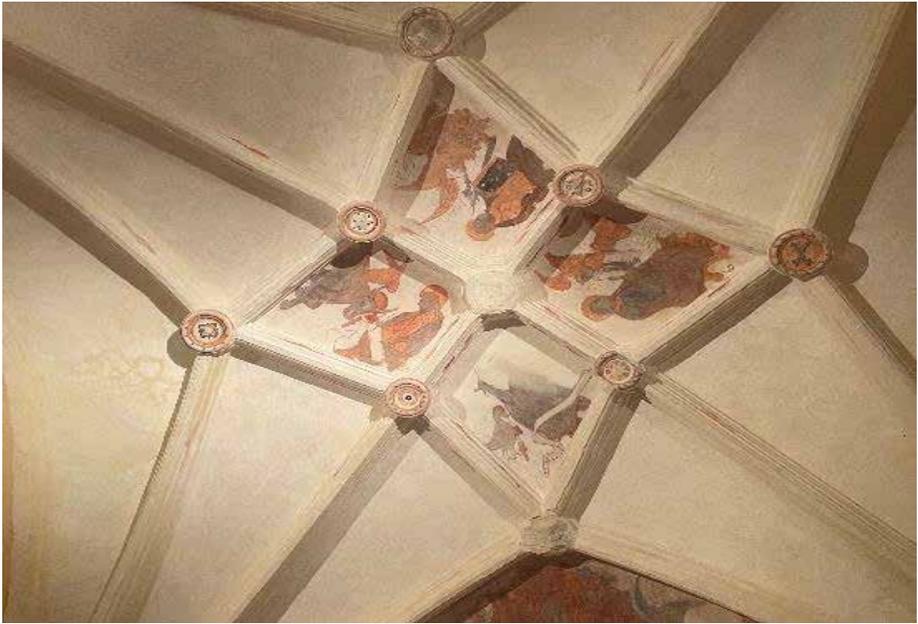
Nos interesan las franjas que cubren el techo del ábside en su crucería y el centro de los arcos de las paredes. Las citamos por su semejanza con las pinturas de dragones en otros templos a los que recuerdan. No se pueden hacer reflexiones sobre el tema de dragones con esta iglesia si no es como un indicio de la perduración del motivo en las decoraciones posteriores, como hemos insinuado en otros lugares como Cellorigo en La Rioja.

35. Sariego: Iglesia Santiago el Mayor



Es una iglesia de cronología variada con elementos diversos desde el siglo IX al XVI. Las figuras pintadas del tetramorfo se atribuyen a este último siglo. Para nuestras reflexiones remitimos a la página web “pinturamuralasturiana.org”

Queremos destacar que en los nervios que las encuadran aparecen unas líneas rojas, que salen dos de cada clave hacia cada uno de los lados y qué por su paralelismo y ubicación, dan la impresión de haber sido las lenguas de dragones que ocuparon tales nervios, antes de ser eliminados en restauraciones inoportunas o al menos discutibles.



COMUNIDAD DE CANTABRIA

36. La Loma (en Valdeolea): Iglesia de Santa Eulalia

Pertenece esta iglesia a la obra que se suele catalogar como del Maestro de San Felices (San Felices de Castillería, Vallespinoso de Cervera, San Cebrián de Mudá, Valberzoso, Matamorisca, Barrio de Santa María, La Loma, Mata de Hoz, Las Henestrosas y Revilla de Santullán, todos ellos en las cumbres de Palencia y de Cantabria, que datan entre los siglos XIV y XV). La técnica pictórica desarrollada en época gótica, pero con reminiscencias románicas, tiene las características de ser pinturas dentro de los ábsides, rigidez en las composiciones, enmarque de escenas, fondos neutros y aplicación de la ley del marco.

Los rasgos góticos son aún torpes. El dinamismo de los personajes está subrayado por los gestos. Las figuras son aún bastante planas pero la intención de movimiento se consigue a través de pliegues y sombreados en los vestidos. Concede gran importancia al dibujo de trazo suelto y rápido.

La utilización de la perspectiva es aún de tradición románica. La composición es clara y ordenada y para ello divide el espacio mediante cenefas ornamentales a modo de grisalla y/o franjas planas de distintos colores.

Las características técnicas difieren poco en todo el conjunto: Preparación del muro con tres capas de enlucido de distinto grosor de más burdo a más fino hacia fuera. La aplicación del color se hizo al seco y los pigmentos utilizados se aglutinaron con un temple magro.

La gama cromática es escasa (ocres, rojos, granates, azules, grises y negros)



Además de esta imagen del infierno en la boca de un dragón hay otra de la imagen de San Miguel con la balanza y con el dragón, vencido a sus pies, al igual que en Matamorisca de Palencia. No es la tipología que nos interesa.

37. Ojedo: Cementerio, en cuyo interior está conservado el ábside de una antigua iglesia





En la tesis doctoral de Karen Mazarrasa Mowincel, *Arte y arquitectura religiosa en el valle de Liébana durante la Edad Media*, Santander 2007, p. 437. se dice: “Destacan los restos de pintura de la capilla del actual cementerio de Ojedo, de gran calidad que ponemos en relación con el magnífico grupo que decoró la sala capitular de San Pedro de Arlanza (Burgos). Se trata de un agresivo grupo de animales gigantes que incluía leones y grifos, que J. Yarza sitúa en el primer tercio del siglo XIII y que actualmente se encuentran en el Museo de Arte de Cataluña y en el Metropolitan de Nueva York”.

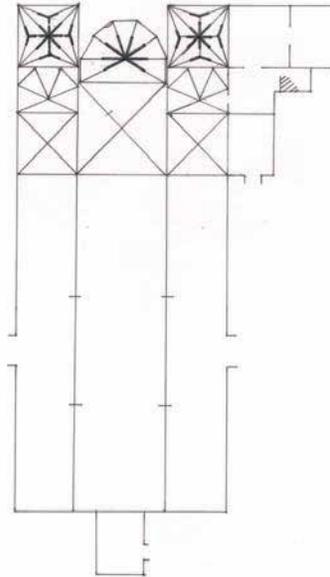
Como se ve en las fotos es sumamente dificultoso distinguir el contenido de las pinturas. El edificio era un antiguo ábside de un templo que existía en el cementerio completo pero que se fue cayendo por su parte posterior y quedó en pie solo el ábside. El paso del tiempo ha dejado todo muy dañado y perdido, pero se vislumbran los dragones y con la ayuda de la experiencia de los muy dotados, se intuyen los otros animales de que habla J. Yarza.

De todos modos, es difícil saber si estos dragones podrían integrarse en la clase que aquí pretendemos investigar. Más bien parece que no, por la temática de tipo imaginativa y por la falta de sentido de tales dragones, en un grupo de animales diversos que habrían de tener que interpretarse todos como simbólicos para que pudiéramos valorarlos dentro de esta categoría. Y nos parece que no es el caso.

COMUNIDAD DE CASTILLA – LA MANCHA

Provincia de Ciudad Real

38. Ciudad Real: Iglesia de Santiago



En Ciudad Real la decoración de esta iglesia es absolutamente única y por tanto hay que empezar planteando si había más, pero por culpa de la Guerra Civil y de sus quemas y restauraciones algunas decoraciones de este tipo se han perdido. Porque hay que reconocer que esta escenificación es espectacular.

Una cosa hay clara y es que esta iglesia es diferente de las demás de la ciudad. La iglesia es gótica, del siglo XIV o XV y tiene decoraciones en las tres cabeceras de sus tres naves. Además de pinturas en el arco de la puerta en los pies de su nave central. Y las tres decoraciones de las cabeceras son distintas.

A la derecha del hueco del ábside, en la cabecera de la nave del lado del evangelio en la que hay ventanas, no hay otra decoración que los dragones de los nervios.

En la nave de la epístola está la decoración de los dragones pintados sobre los nervios, pero además hay unas pinturas en los huecos inmediatamente inferiores a este de los dragones.

Y la pintura del ovalo del ábside del altar mayor es de ocho brazos, pintados solo en torno a la clave.

Para empezar, veamos las pinturas diferentes de los tres huecos comentados.

Ábside del altar mayor:



Cabecera de la nave del evangelio





Cabecera de la nave de la epístola



Notemos que también aquí los dragones afianzan las claves en las que hay representados escudos heráldicos y por tanto esto no puede tener significación negativa. Tanto los dragones como los escudos nobiliarios forman un conjunto de imágenes que convergen para indicar la firmeza del sistema social de la época, a la vez que subrayan el centro y razón de tal solidez que sin duda alguna es el Altar Mayor con el sagrario.

Y para terminar comentemos que, las pinturas de dragones en el techo en el lado de la epístola, van unidas con las pinturas religiosas en los lienzos anejos. En Córdoba vimos que tales pinturas están también en los paños enmarcados por los nervios y son pinturas de escenas celestiales con ángeles gozando de la gloria de Dios. También lo vimos en Portaje, Artziniega y otros muchos lugares que hemos puesto en la segunda parte del libro, en el apartado de las reflexiones. Y aquí la representación no anda lejos.

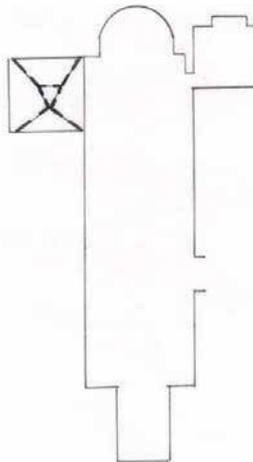
Digamos como complemento que hay estudios que se hacen y que, por falta de contextualizar las pinturas, quedan muy pobres y cortos. Así por ejemplo el blog de Antonio José Martín de Consuegra Gómez sólo dice que “hay una pintura románica que representa un dragón de ocho cabezas adaptadas a los nervios del ábside de la nave central que bien podrían simbolizar la sabiduría y protección sobre esta iglesia, policromados en azul y rojo”⁴. No creemos que haga falta comentar tal interpretación que ni siquiera menciona el tipo de decoración que hay por todos los nervios de los dos vanos que recogen las bóvedas. Y no resalta la significación de los dragones tal como la vamos exponiendo en este libro.

Por tanto, hay que pensar que sea cual sea la cronología de la estructura de la iglesia, los dragones debieron ser pintados algo más tarde y en torno del año 1400, esto si no contamos con probables enriquecimientos de las pinturas en fases sucesivas, de modo que los dragones se pudieron añadir cuando ya los nervios existían y estaban pintados elementalmente.

Provincia de Cuenca

39. Alarcón: Iglesia de Santo Domingo de Silos

La iglesia original fue construida en el siglo XII, siguiendo las directrices del románico, pero con influencias del Gótico. De la edificación primitiva, hoy día sólo queda la portada, de arco ligeramente apuntado.



⁴ Antonio José Martín de Consuegra Gómez, “Un blog de mi ciudadreal.es” en [[http://monumental.mi-ciudadreal.es/?page id=9](http://monumental.mi-ciudadreal.es/?page%20id=9)]

Una vez dentro del edificio, nuestra atención se dirigirá a la capilla norte, perteneciente al siglo XV y de influencias claramente góticas, con su crucería en forma de triángulo, y nervios policromados con cabezas de dragón.

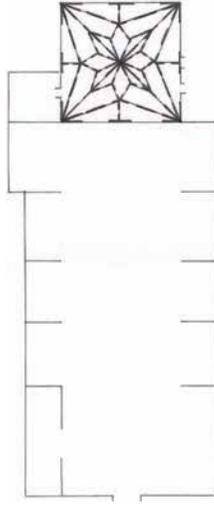
En la actualidad, se ha restaurado para cumplir las funciones de auditorio y sala de reuniones. He aquí la capilla norte en la que se están los dragones colocados en los nervios.



Provincia de Guadalajara

40. Guadalajara: Iglesia de San Francisco (Fortaleza)

La fortaleza que hay en la parte alta de la ciudad y que está deshabitada y sin uso desde la guerra civil tiene en su iglesia una pintura notable de dragones en los nervios del cuadrante del altar mayor.



Son dragones con poco colorido y de trazado muy simple, pero con una bóveda similar a otras que hay por toda España (Anguiano en La Rioja, o Santiago en la misma Guadalajara).







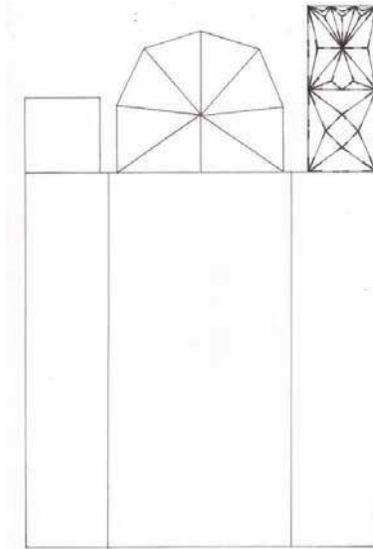
La fecha aproximada de su realización habrá de ser colocada a lo largo del siglo XV. Y la significación, como todas las pinturas de dragones similares: Cubrir el templo terreno dentro de la cosmografía de la salvación en el ambiente mismo del templo cósmico del cielo. Dicho de otro modo: indicar que este templo terreno es la misma realidad que el del cielo y por tanto eterno e indestructible.

Tal fortaleza tiene notables realizaciones artísticas como son el panteón ducal y otras que el día en que puedan lucir restauradas serán un atractivo más para la ciudad.

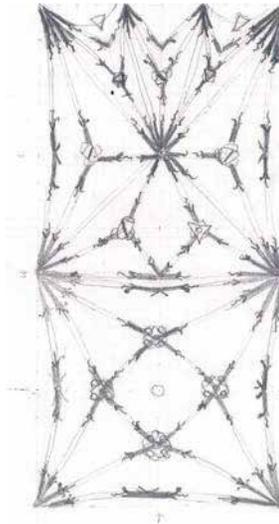
41. Guadalajara: Iglesia de Santiago, antiguo Monasterio de Santa Clara

La iglesia de Santiago en el centro mismo de la ciudad de Guadalajara y antiguo monasterio de Santa Clara, es un museo de dragones. Tal es su riqueza en imágenes y tan

abundantes son las figuras. Es un conjunto que merece un estudio pormenorizado que vamos a suplir con unas pocas imágenes.

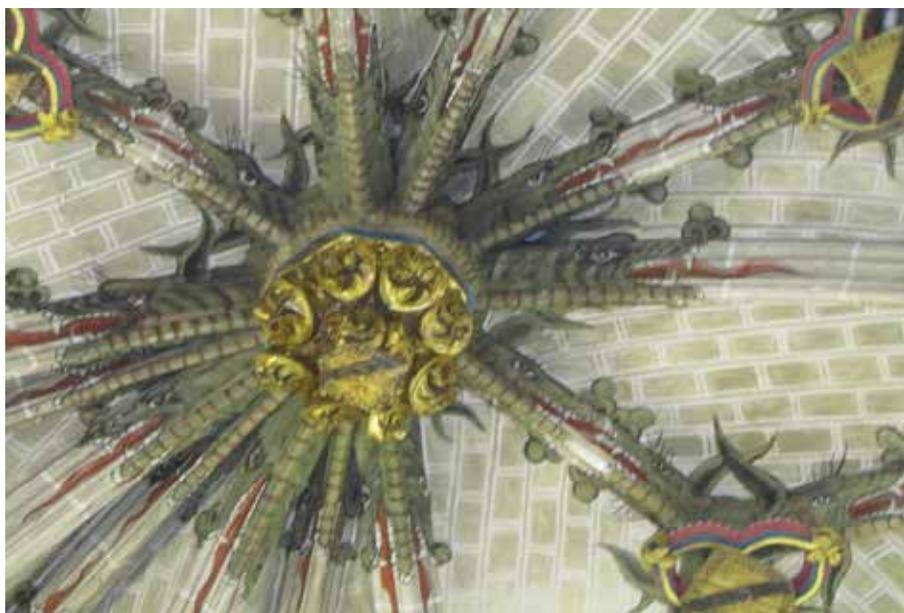


Planta de la capilla adornada con dragones.



La iglesia de Santiago es de una planta y alzado de transición del románico al gótico y resulta admirable y extraño que los dragones estén en los espacios situados al lado del altar mayor como si allí fuera donde estuviera colocado el sagrario. Si así fuera, tendríamos otro caso de vigilantes del Santísimo e indicándonos el lugar exacto de la colocación del tesoro más preciado del templo que es el sancta sanctorum. Es una hipótesis muy valiosa para este caso.





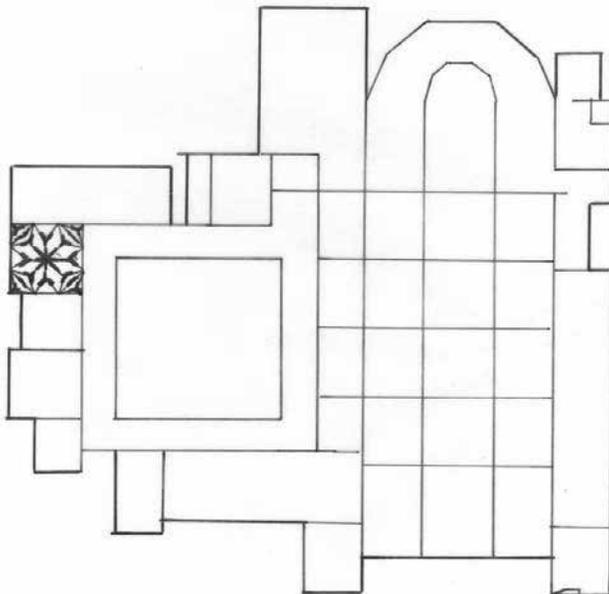
Es digno de notar que el pintor de estos dragones pudo tener otra fuente pictórica más señalada que el resto de los pintores, ya que pinta unos monstruos con unas espinas que les salen del cuerpo, con unos labios que presentan unas inflamaciones del borde en que acaba el

hocico. Son comunes en todos, una gran boca y una gran lengua y fuertes dientes bien visibles desde todas partes. La fluctuación imaginativa es muy normal y no alcanza el significado ya que nadie ha visto nunca un dragón y cada artista se lo figura a su manera.

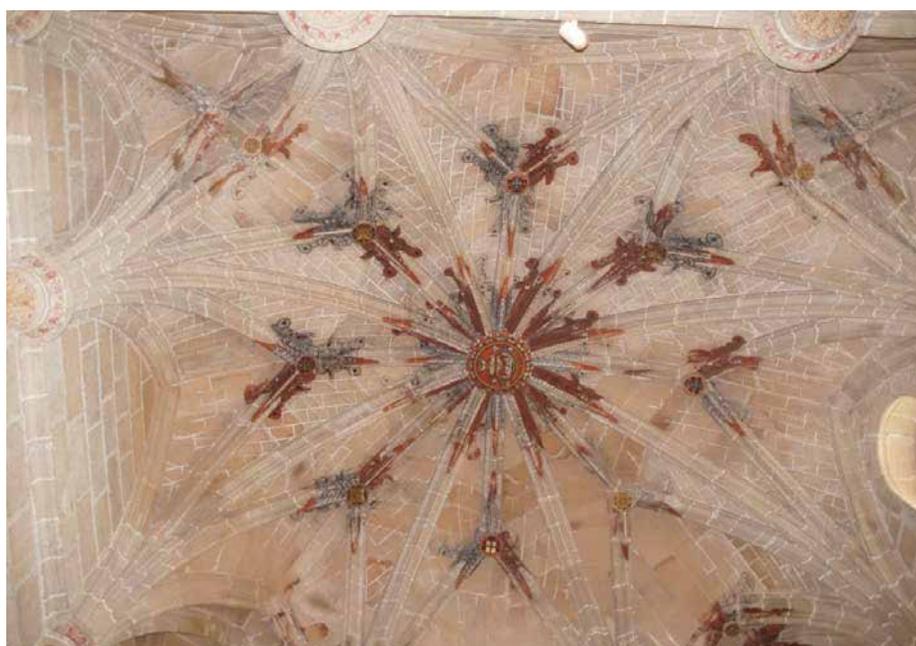
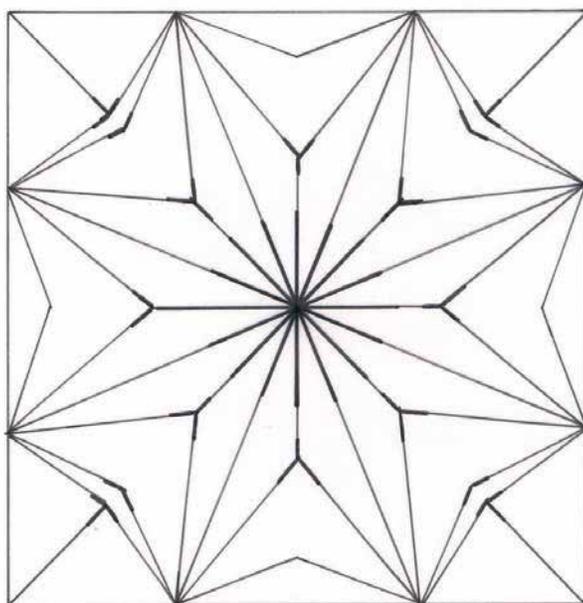
El mensaje parece ser el mismo que hemos indicado, es decir que están vigilando, como exponemos en El Almiñe y el pueblo de Soria donde se supone ubicarse la violación de las hijas del Cid por los infantes de Carrión, Castillejo de Robledo. Pero este significado de guardianes no anularía el más general de garantes de la firmeza. Es evidente que los dragones consiguen dar la imagen del templo cósmico tan fuerte por obra del Dios Creador que es indestructible y esto queda bien marcado por los dragones que constituyen sus fundamentos y sus columnas y sus puntos de apoyo, su estructura, en una palabra. De este templo cósmico son reproducciones las iglesias concretas que por eso se decoran de este modo.

42. Sigüenza: Catedral de Santa María, Capilla de la Concepción en el claustro

La capilla de la Concepción es un tesoro oculto entre las entretelas de la catedral de Sigüenza. Tras ver una y otra vez la catedral un día se nos permitió entrar a los claustros que en aquel momento no eran visitables y allí estaba esta capilla. El mejor comentario es verla. He aquí el plano completo de la catedral de Sigüenza con la localización de la Concepción.



Este es el esquema del techo, muy parecido al de la sacristía del Monasterio Real de Santa Clara en Tordesillas (Valladolid) y al de la capilla de Santa Catalina, antigua sacristía de la catedral de Burgos.



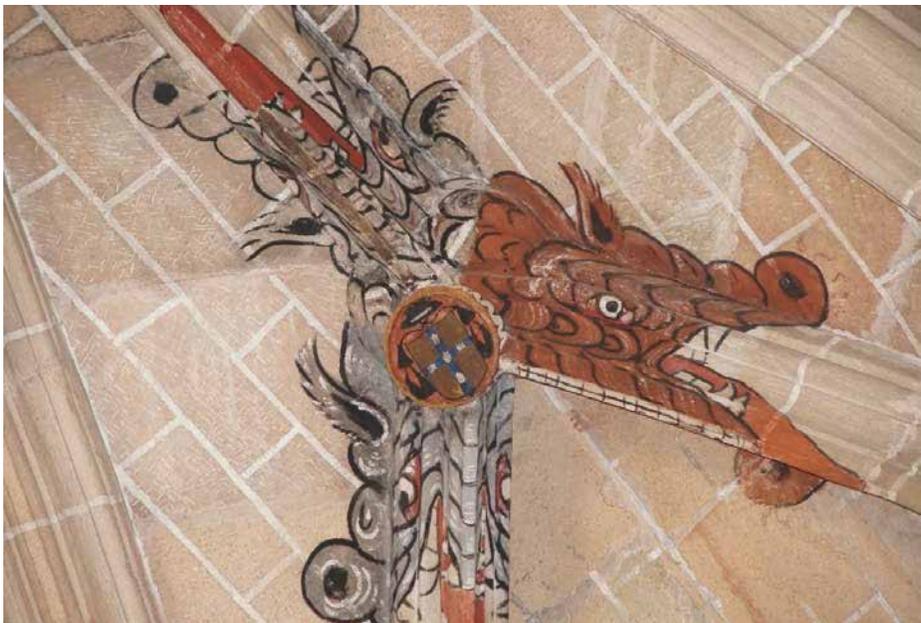
En la audio guía actual de la catedral de Sigüenza y refiriéndose a esta capilla del claustro, dice lo siguiente: “En su interior destaca la bóveda estrellada con nervaduras múltiples policromadas. Podrá apreciar una hermosa decoración de dragones sobre sus nervios. El dragón o la serpiente asociada al demonio era la representación del mal en la iconografía cristiana. En

el renacimiento este aspecto negativo, empieza a desaparecer y se retoma la concepción clásica del dragón como símbolo protector. Estaríamos bajo una representación del triunfo del bien sobre el mal”





La capilla es prácticamente cuadrada y toda la decoración es no solo exuberante sino también exquisita. Y sofisticada hasta el máximo. Los dragones han sido realizados con un estilo pictórico a base de líneas para formar las diversas imágenes. Y los colores se han dado de una forma premeditada. El color no significa el color del animal sino el simbolismo que tal animal debe transmitir a sus vidas, pero la manera de realizarlos es completamente diferente.



Ha debido ser pintada entre 1509, fecha en que el promotor de esta capilla, el obispo Diego Serrano, era abad de Santa Coloma y 1522, fecha de la muerte del mismo⁵ o quizá 1530 fecha de la que hay restos de pinturas en la capilla. El que esta capilla sea un enterramiento no cambia nada para el significado de los dragones. La tumba puede ser también un templo y hay varios ejemplos en este mismo libro⁶, y en este caso es fundamentalmente un templo dentro del templo de la Catedral. Como puede comprobarse en la nota que aducimos los estudiosos no han solido estar muy acertados en los juicios sobre el arte de la capilla.

43. Valdeavellano: Iglesia de Santa María Magdalena

En esta iglesia hay una viga que nos interesa especialmente porque en ella hay grabado un dragón en cuyo dorso a modo de apéndice salen seis colas que tienen una cabeza cada una como si fueran apéndices o pequeños dragones y un segundo dragón con cola larga. La viga sustenta el coro y está colocada al revés, es decir como si primero hubiera sido realizada y luego al colocarla en su actual posición nos ofrece una imagen invertida de la escena estando las cabezas hacia el suelo y los pies hacia el techo.



⁵ Capilla de la Purísima Concepción, de estilo gótico flamígero, pero con ornamentación y decoración renacentista, es la "perla del claustro". También ha sido conocida como capilla de la Consolación. De planta cuadrada, fue obra de Fernando de las Quejigas y Miguel de Aleas, finalizada en 1509. La reja que la separa del claustro es obra en hierro forjado por el maestro Usón. Fue el promotor de la capilla, el abad de Santa Coloma, Diego Serrano († 1522) como lugar de enterramiento suyo y de su familia. Por diversas circunstancias el sepulcro que albergaba los restos del abad y que se encontraban en el centro de la capilla se perdieron en el siglo XVII al efectuarse reformas en la capilla. La bóveda que cubre la capilla es de nervadura gótica-mudéjar estrellada con claves policromadas, y puede considerarse como una de las joyas de la Catedral. Sobre los muros se conservan restos de pinturas al fresco realizadas entre 1531 y 1532 por Francisco Peregrino. Estas representan a grandes rasgos la Jerusalén Celeste y un idílico jardín del Edén. [<http://www.jdiezarnal.com/catedraldesiguenza.html>]

⁶ Por poner solo algunos ejemplos: Capilla de San Blas en la catedral de Toledo; San Bartolomé de Sansoles en Toledo; capilla de los Franco en la iglesia de las Concepcionistas Franciscanas de Toledo; Burgo de Osma, hay sarcófagos en la sala capitular, Tordesillas, la capilla en la que estuvo el cadáver de Felipe el Hermoso; San Juan de Ortega; la capilla de los Eulates en Los Arcos (Navarra).

Y he aquí el contenido iconográfico de la viga en cuatro secciones longitudinales



Es un dragón de tipología medieval y la significación de las seis colas que termina cada una en una pequeña cabeza de dragón, nos inclina a pensar que la ideología e inspiración que han orientado a sus creadores tiene que ver con la apocalíptica y con el libro de Daniel, es decir una significación distinta de la ordinaria de los dragones del renacimiento que aquí consideramos.

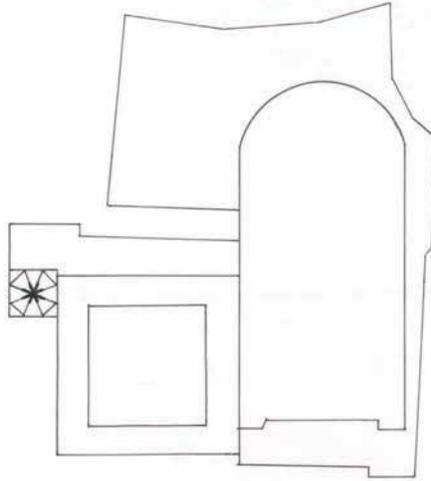
En Internet hemos visto una reconstrucción de la figura a base del dibujo del dragón más importante de la viga, a la que remitimos,⁷. Y en cualquier caso es una escena que se sale de los criterios que hemos establecido para agrupar los dragones que son objeto de nuestro estudio.”⁸

⁷ <https://www.herreracasado.com/2014/02/28/la-bestia-apocaliptica-de-valdeavellano/>

⁸Herrera Casado nos da la siguiente explicación de la pintura: “El elemento animal es fantástico y representa un largo dragón que muestra dos patas, una enorme cabeza de aspecto canino, unas cortas alas y una cola

Provincia de Toledo

44. Toledo: Catedral de Santa María, capilla de San Blas



que acaba en seis cabezas pequeñas de dragoncitos, aunque originariamente tendría seguramente siete, en recuerdo de las siete cabezas del dragón del Apocalipsis (Libro de Daniel). Este animal fantástico se está comiendo a un ser humano del que solo se ven el cuerpo y las piernas pues la cabeza y brazos los ha engullido ya el dragón HERRERA CASADO, "La bestia apocalíptica de Valdeavellano", en su blog recogido en [<https://www.herreracasado.com/2014/02/>]

Esta capilla ha sido muy bien estudiada por la riqueza de sus pinturas. Véase: *La capilla de San Blas de la catedral de Toledo*. Cuadernos de restauración de Iberdrola, XI. año 2005 que sin embargo, de las pinturas de dragones, no dice una sola palabra.





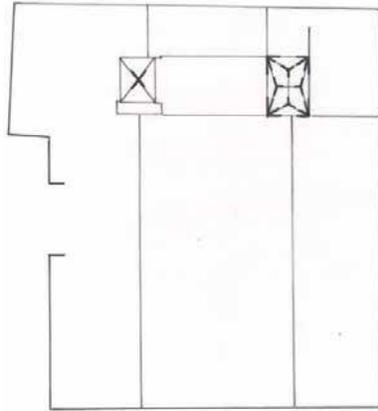
La cronología de la capilla se suele poner en relación con la muerte del arzobispo Tenorio a finales del siglo XIV. Y la significación de los dragones aquí, es la misma que postulamos para el conjunto de los dragones renacentistas. Identidad del templo terreno con el templo celestial donde habita Dios todopoderoso y alude a la indefectibilidad de las iglesias.

Y hay un pequeño detalle que parece indicar que en el pasillo del claustro que conduce de la catedral a la capilla de San Blas, también estuvo pintado con dragones ya que en la viga central se ve una pintura roja que parece una lengua de dragón.

45. Toledo: Iglesia de San Bartolomé de Sansoles

En la iglesia de San Bartolomé de Sansoles hay dos puntos que llaman la atención. Por un lado, la capilla colorista del lado de la epístola junto al ábside del altar mayor y por otro el espacio simétrico en la nave del evangelio, decorado con los dragones que marcan la clave de tal nave.

Se dice que la capilla colorista a que nos referimos es una capilla funeraria y es lógico con las categorías estéticas medievales. Es una capilla que nos recuerda por ejemplo colores de los sarcófagos de los mártires de San Vicente de Ávila.

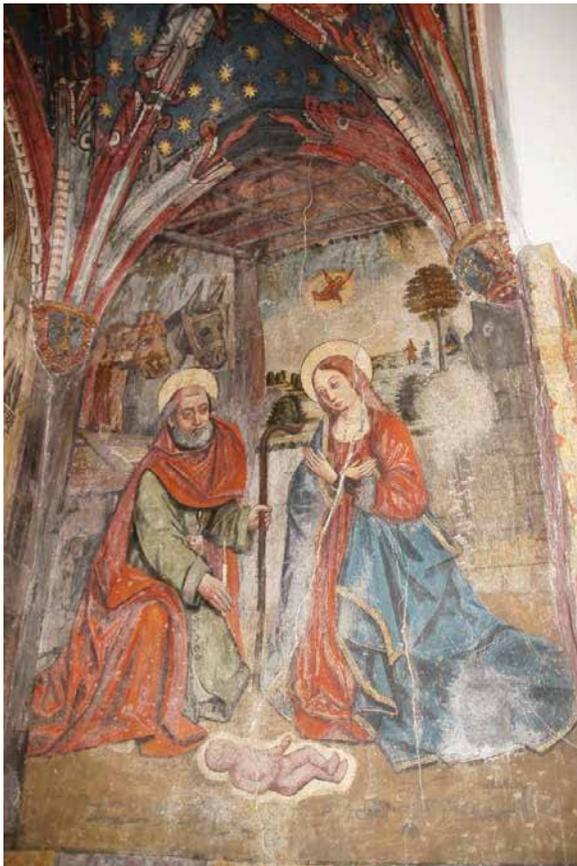


Podemos distinguir en esta capillita, del lado de la epístola, por una parte, la estructura en la que abundan los dragones. Y por otro las tres paredes de las que dos contienen sendas pinturas, en la de la derecha el nacimiento del Señor y en la del fondo unas santas, la principal seguramente Santa Elena, y a sus pies unas imágenes minúsculas con los oferentes de la capilla. Y de fondo de esta pared una gran cruz de perlas con un ángel a cada lado.

Los dragones están sobre los nervios y en un cielo cuajado de estrellas y unidos con cruces en todas sus claves, detalles ambos que abogan por una interpretación celestial de toda la escena.

Tienen un estilo bastante diferente estilísticamente de los cuadros de las paredes. Son mucho más de taller, mientras que las pinturas murales son más bien de “maestro”. Y en la tercera pared da la impresión de que han optado por pintar una pared cuajada de cortinas.



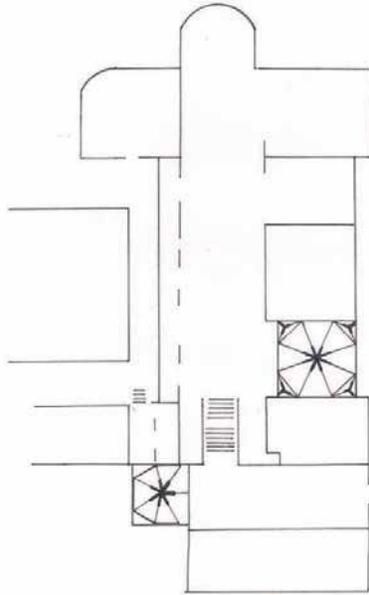


Además de esta capillita, en la misma iglesia hay algunas representaciones de dragones en los techos altos de la capilla de enfrente, correspondiente al lado del evangelio.



Toda la espiritualidad de la capilla parece estar compuesta en plena Edad Media, pero los dragones asentados todos en las estructuras de la misma, nos hablan de la firmeza y eternidad del conjunto.

46. Toledo: Monasterio de la Concepción Franciscana

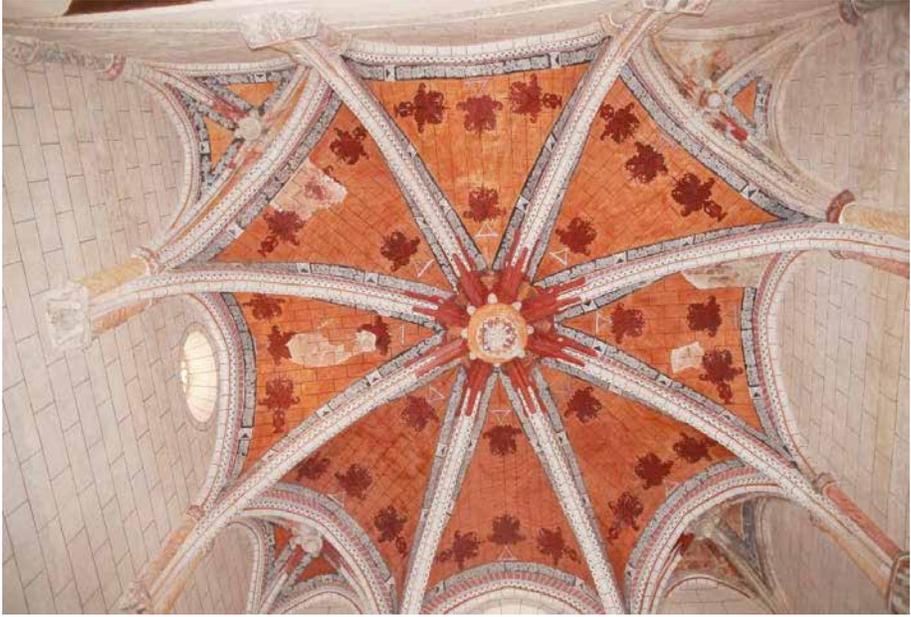


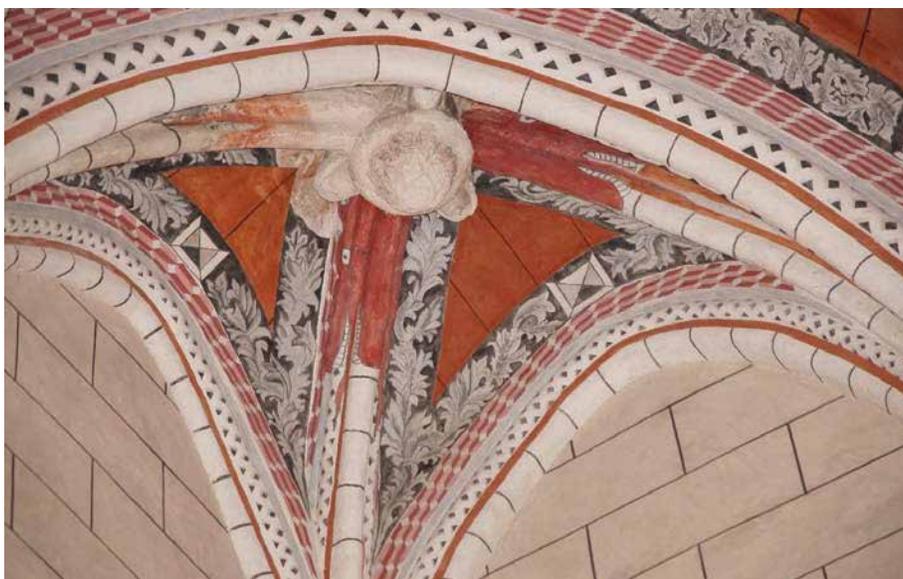
Situada muy cerca del museo de Santa Cruz y a nivel más bajo por la irregularidad del terreno, conserva muchas pinturas medievales y entre ellas no pocos dragones.

Empezando por la visita a la iglesia mayor del convento, nos encontramos con la capilla funeraria de los Franco que está situada en la misma y es la primera a la derecha, con la que nos tropezamos al bajar las escaleras de acceso desde el patio de entrada, decorada con una belleza poco común y con un colorido espléndido.

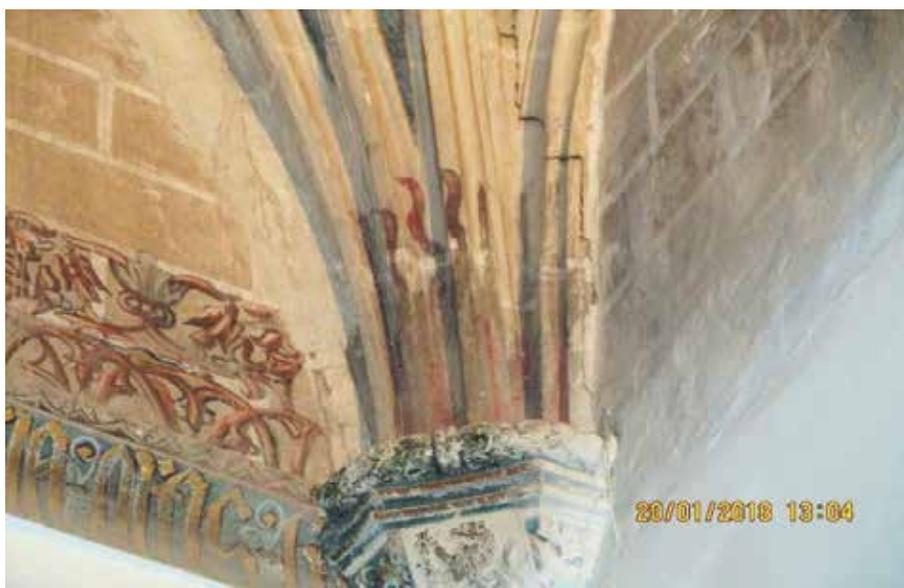
En ella vemos los dragones en el cuadrado perfecto que forma la planta de la capilla en el que está inscrito un octógono que consigue la reducción de la figura a círculo, apoyando cada ángulo del mismo en una columna que baja desde el techo para descansar en una base, que sale de los puntos correspondientes de las paredes de la capilla. Son, pues ocho dragones en el centro de la cúpula que se superponen a los ocho nervios y tres dragones en cada una de las cuatro esquinas⁹.

⁹ Si leemos el "ABC" (Toledo) de fecha 09/04/2002 nos informa tras dar la noticia de la inauguración "La capilla de los Franco se encuentra situada en el lateral derecho de la actual iglesia de la Concepción Franciscana y tiene una planta cuadrangular y una cubierta octogonal, rematada con nervaduras de ladrillo que se apoyan en ménsulas con figuras de angelotes que se unen en la clave, y en el centro se encuentra el escudo de los Franco"
¡La diferencia de interpretación con la que acabamos de exponer, no admite comentarios!





Un segundo punto es, una capilla lateral a la que se sube por un par de escalones y allí no hay nada más que una capilla abierta rectangular pequeña cuyos cuatro ángulos están pintados con una especie de lenguas de fuego. Y luego la decoración: son a modo de varillas de leña y flores todo alrededor. Estos últimos detalles parecen pertenecer a tiempos más tardíos por otros paralelos, como Villalbilla (Madrid), que nos recuerdan a la temática de los dragones.



Las pinturas y su manera de realización nos sitúan ya en el renacimiento de época de los Reyes Católicos, e incluso más tardíamente, pero la composición trasciende desde el siglo XIV hasta el XVI.

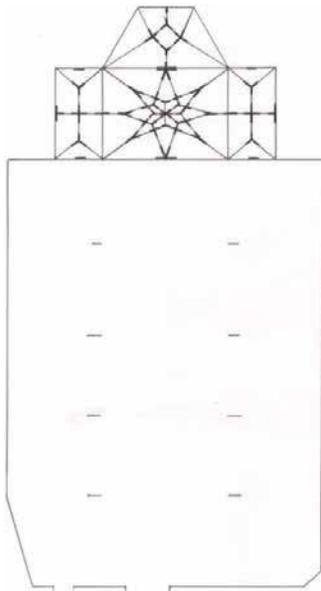
El tercer punto en que hay pintura con dragones, está es una sala en la que no los esperaríamos. Actualmente es un receptáculo que es mera habitación de paso entre el patio de entrada al convento y una serie de dependencias conventuales, que no parecen tener relación alguna con un espacio sagrado especial del convento. La conexión de este espacio es con la escalera que baja al claustro de clausura en el que se conservan diversas yeserías y recuerdos de la historia del convento.



En esta pequeña salita hay siete nervios con dragones colocados en la clave central. Están enmarcados en una decoración de estilo isabelino que nos da la cronología del conjunto.

Las dos capillas con dragones son como los de la capilla de San Blas de la catedral de Toledo, y como muchos otros aquí recogidos. Y su significación es la misma.

47. Toledo: Iglesia de Santo Tomé



Esta iglesia, muy conocida hasta ahora porque guarda el famoso cuadro de Greco “El entierro del Conde de Orgaz”, ha visto recientemente aparecer en las bóvedas de su ábside una colección espléndida de dragones.

Ocupa las cuatro secciones de nervadura que cubren todo lo que es el ábside del altar mayor, que se divide en cuatro apartados de la misma cobertura y que está completamente decorada en todos sus ángulos con dragones de factura un tanto especial.

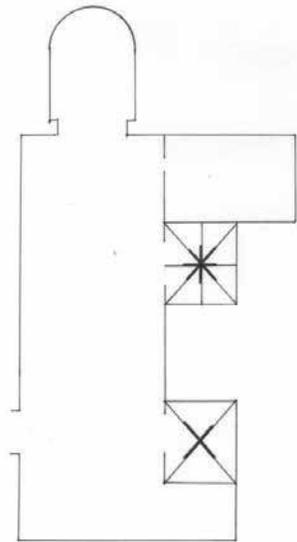
Todo ello ha venido a aparecer tras las dos restauraciones del siglo XXI, la primera del año 2013 en la que se limpiaron y fortalecieron las bóvedas y la segunda de este año 2020, en la que se han recuperado los colores de las planchas que representan los dragones, haciéndolo visible sobre el blanco de las cubiertas¹⁰.

¹⁰ Véase *La Tribuna de Toledo* 18 de mayo del 2020, “Santo Tomé estrena nueva decoración” en [<https://www.latribunadetoledo.es/noticia/Z79D7BFFF-F923-9232-0F2D7C27A587AF20/201809/santo-tome-estrena-nueva-decoracion>]

Predomina el color amarillo, pero hay indicios de que en su origen pudo pretenderse un color mucho más rojizo.



48. Talavera de la Reina: Iglesia de El Salvador de los Caballeros



Se trata de una iglesia del siglo XII, hoy desacralizada, cuya larga historia le ha permitido vivir momentos diferentes y tener restos culturales muy distintos. Se usó como iglesia hasta los años setenta del siglo pasado (siglo XX). Tras largo tiempo de período de interregno a lo largo del cual fue apareciendo su fachada exterior, antes oculta por construcciones sobrevenidas, se pensó que no valía la pena volver a ponerla en uso como iglesia, pero la belleza y riqueza de sus restos llevaron hacia una restauración cuidadosa. Recientemente (año 2015) se ha abierto al público y es una de las entidades de Talavera de la Reina dignas de ser visitadas.

La iglesia es románica en toda la nave principal, pero el espacio del lado de la epístola ha sido ampliado con construcciones góticas y renacentistas y están albergan los dragones de los que vamos a hablar.

La capilla más cerca al coro de la iglesia, cuya puerta podemos ver frente a la de entrada de la misma, es una de las dos en las que hay dragones.



La capilla lateral más cercana al altar de la iglesia tiene una clave con ocho nervios todos ellos pintados con dragones y también estos con pintura muy diferentes de las habituales. Son estas unas pinturas de colores muy dulces y muy claros, que dan la impresión de ser como de vidrio, pero es un engaño óptico.

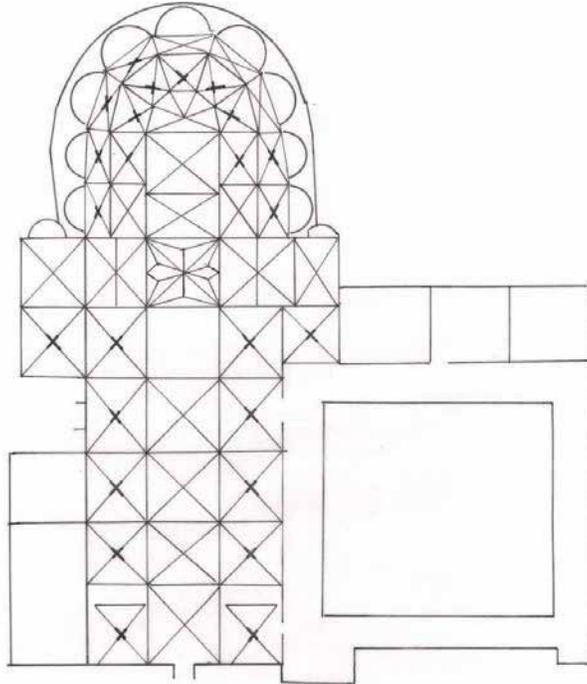
Cuando bien se miran, lo único que las diferencian de otros centros con representación de dragones es el color y la tonalidad. Las líneas del dibujo son finas pero firmes y se ven muy bien los dragones y con toda claridad.



COMUNIDAD DE CASTILLA – LEON

Provincia de Ávila

49. Ávila: Catedral de Cristo Salvador



La catedral de Ávila es de una sobriedad y de un barroquismo totales, aunque ambas características parezcan incompatibles. La sobriedad la dan sus materiales de construcciones: piedra berroqueña y ladrillo en algunas partes. El barroquismo lo aparentan las muchas decoraciones esparcidas por todo el ámbito catedralicio.

Aquí nos vamos a ocupar de un punto que suele pasar desapercibido en las guías artísticas: los dragones que adornan o adornaron sus naves. Hoy los dragones no se ven, pero es una suposición apoyada en la experiencia de la modificación que han sufrido en otros templos, como nos atrevemos a afirmar aquí estamos ante un caso similar.

Es verdad que estos cuerpos no son completamente macizos, sino que dan la impresión de ser varas superpuestas a una hoja vegetal de mucha mayor entidad, pero esto puede perfectamente ser fruto de la modificación del objeto para hacerlo más creíble, del mismo modo que en otros casos se ha optado por la semejanza con las estolas.



La fotografía precedente situada muy cerca de la puerta principal del templo, y por tanto muy lejos del altar mayor, parece denunciar el proceso de la pintura: primero se arreglarían los nervios, y más tarde se les añadiría la decoración floral.

Es verdad que las pinturas que se vislumbran y se ven en algún caso en el claustro, están mostrando una ulterior reforma del conjunto pictórico de la iglesia, en la cual se trataron de eliminar todas las pinturas del claustro, dejándolo con la piedra “a cara vista”. Como no tenemos información alguna sobre la secuencia de las obras en la iglesia, hablamos apoyados solamente en los restos de pintura que quedan visibles y en las operaciones de enmascaramiento del estado anterior que hemos constatado de manera evidente en muchos otros templos en los que ha quedado todo el proceso claro, al permanecer restos anteriores indiscutibles (Becrill de Campos, san Juan de Ortega, san Esteban de Burgos, etc.)



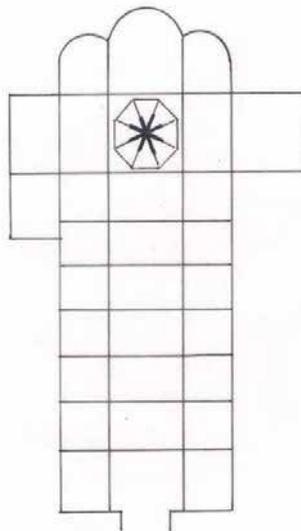
Si se miran atentamente las fotos hay que reconocer que da la impresión de que los dragones aquí tampoco tienen cabeza (lo mismo que en la catedral de Burgos y en la de Barcelona), lo que lleva a la conclusión de que a partir de comienzos del siglo XVII hubo un movimiento de repliegue y habría consignas de Roma que aconsejaban abandonar la práctica pasada de decorar con dragones las iglesias. Y a partir de ahí por lo menos de las iglesias más importantes se fueron eliminando las cabezas de los animales y substituyéndolas por un final que daba la apariencia de estolas u otro tipo de cuerpos a los antiguos dragones. Las iglesias no catedralicias pasaron sin hacer caso a tales consignas y de ahí la duplicidad de apariencias.

Añadamos que en la catedral de Ávila quedan dragones que no han sido eliminados probablemente porque no se consideraron incluidos en la categoría de documentos “peligrosos” para la fe, como es el pie de la pila bautismal que es una pieza excepcional de pleno renacimiento y tiene dos dragones entrelazados que están allí proclamando el amor del Renacimiento por la decoración que nos ocupa.



50. Ávila: Iglesia Basílica de San Vicente

Con las mismas advertencias presentamos la iglesia basílica de San Vicente Mártir de Ávila. Aquí también ha habido dragones, pero ahora están reducidos a pinturas en claves sin indicación alguna de lo que esto debió ser anteriormente. Sospechamos o afirmamos que fueron dragones situados en los mismos lugares y con forma similar pero completamente distinta. He aquí el esquema de la planta y pinturas en la basílica de San Vicente:





La rosa parece tener un sentido puramente ornamental, pero los nervios probablemente son todos antiguos dragones que al igual que en Burgos, Barcelona, la catedral de Ávila y otras muchas han sido reelaborados quitándoles la cabeza y colocando en su lugar una serie de brazos o tiras que se alargan del cuerpo compacto más cercano a la clave y que luego se extienden por el espacio infinito. Por otra parte, la realización de estos trazos o tiras indica diversas manos ya que unos son cimbreantes y otros en cambio tienen apariencia de flechas, cosa que indica una vacilación en los pintores, que, aunque estas estrellas sean realizadas con ayuda de cartones, evidentemente el final de los brazos, posibles dragones anteriores, no.

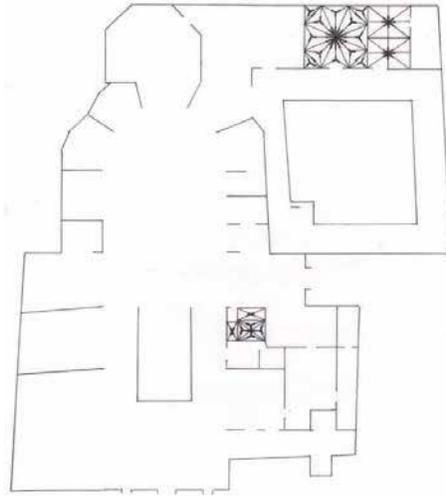
Está clara la diferencia entre unos nervios y otros, unos tienen los trazos de los lienzos que salen de los mismos hacia adelante son rígidos y en otros son cimbreantes.

Es evidente que si no tuviéramos los otros ejemplos sería éste un caso difícil de descifrar, pero conociendo la tendencia presente en muchas otras representaciones, aquí estamos ante el mismo fenómeno.

Provincia de Burgos

51. Burgos: Catedral de Santa María

La catedral de Burgos ha sufrido recientemente una profunda y vivificadora restauración, que ha permitido que su visita sea un espectáculo agradable para los ojos. Nosotros vamos a considerar solamente tres lugares de la misma cuya pintura original afirmamos que eran dragones. Son la capilla de san Juan de Sahagún en el centro de la catedral y en el claustro la capilla del Corpus Christi y la de Santa Catalina (antigua sacristía).



Capilla de san Juan de Sahagún:

Esta capilla, situada junto a la nave central del templo ha sido restaurada recientemente por el equipo responsable, aconsejados por el Sr. Canónigo Archivero. Quisimos en su día hablar con él, pero no pudo recibirnos. Se nos aseguró que habían actuado conforme a los documentos del archivo. Insistimos aquí de nuevo: es fruto de la restauración solo a partir de las reformas de siglo XVII y siguientes, y nos mantenemos en nuestra opinión.



Actualmente también es llamada en lenguaje coloquial “de las reliquias”



Capilla del Corpus Christi:

Otra capilla de la misma catedral de Burgos es la capilla del Corpus Christi, en la que durante siglos estuvo también el cofre del Cid, y que se halla ahora en el recinto del claustro de la misma catedral.



Esta decoración presenta también los mismos rasgos que dejan ver la corrección de imágenes previas, pero queremos indicar que, parece que el brazo que mira hacia el espectador, no ha sido retocado y se ve mejor el primitivo estado de la pintura y ahí sí que se deja intuir más que ver, la boca del primitivo dragón. Es lo mismo que pasa en la imagen siguiente en la que las fauces del dragón han sido corregidas, pero dejando visible el estado previo de la pintura con claridad entre los “fleclos de la parte superior e inferior y los fleclos laterales”. También se vislumbran los colores más rojizos en estos brazos.

Lo mismo que en esta imagen, en la misma capilla, donde el color de los nervios traiciona a los restauradores del programa original y deja entrever la existencia de dragones en el lugar de estas “estolas”. Y a mayor abundamiento añadamos la siguiente foto de la misma capilla:



Aquí los cuerpos primitivos han quedado coloreados de rojo, pero todos lo mismo, como probablemente eran los de la imagen anterior. En las últimas restauraciones de la catedral se han repintado todas las imágenes, por lo que resulta más difícil imaginar la evolución.

En la última visita que hemos realizado en el 2021, los restauradores han fijado a su gusto el contenido de las imágenes en cuanto al color y otros detalles se refiere.

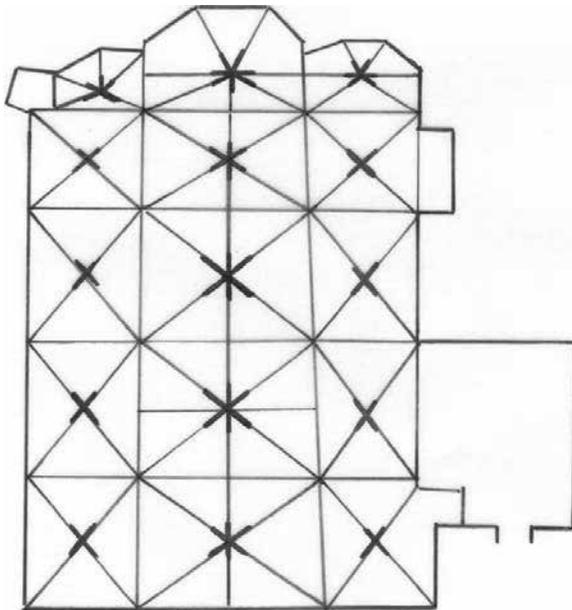
Capilla de santa Catalina

En esta capilla que actualmente conserva los retratos de los obispos de la diócesis, hay una gran estrella en el techo con dieciséis nervios que salen de la clave, que es similar a la de la sacristía del monasterio de Santa Clara en Tordesillas y a la capilla de la Concepción del claustro de la catedral de Sigüenza.

La pintura de esta estrella, por paralelismo con las otras suponemos que debió tener dragones, que han sido eliminados en las sucesivas restauraciones.



52. Burgos: Iglesia de San Esteban



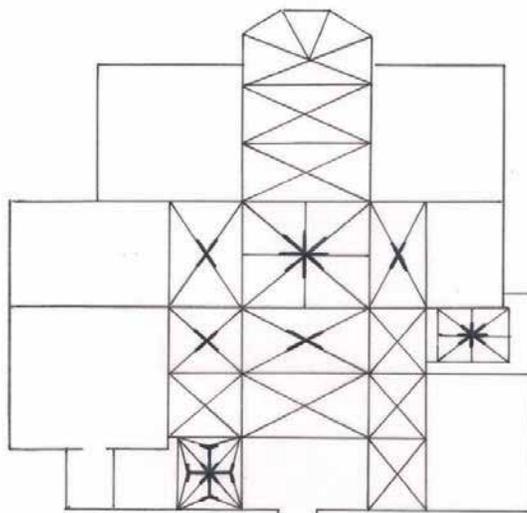
Esta iglesia es inconfundible porque tiene a su vera un museo grandioso y con piezas de gran valor. Ofrece la iglesia una serie de decoraciones de aspecto y forma de dragones, pero corregidas posteriormente con flecos en el arreglo.



Hay otra sala que tiene otra pintura similar con una curiosa peculiaridad y es que en uno de sus brazos el arreglo no ha cubierto toda la pintura antigua y ésta deja ver, en lo que queda, el final de una cabeza de dragón como la pintura debía estar anteriormente.



53. Burgos: Iglesia de San Gil



Cuando llegamos a esta iglesia ya teníamos serias sospechas de la reelaboración posterior de las pinturas primitivas de dragones. Y hay en ella toda una serie de indicios que nos permiten afianzarnos en la misma suposición. Presenta un conjunto de pinturas con arreglos que solo pueden tener un fin: eliminar la idea de que lo allí pintado fueran dragones.



En esta foto podemos apreciar la existencia clarísima de los dragones borrados



En los tres tramos del crucero y en la nave central de la iglesia, se ven algunos brazos en los que aparecen las lenguas de los dragones, las bocas, dientes y ojos de los mismos.

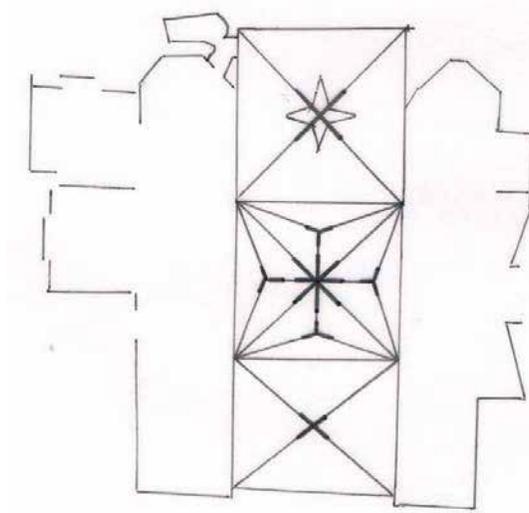
El techo de “La Capilleja de los Burgos” también ha sido restaurado



Hay por toda la iglesia pinturas que se han ido desdibujando, pero que no han sido restauradas y que nos dejan la impresión irrevocable de una iglesia que pretendieron modificar en un momento determinado pero que no concluyeron y que quedó a mitad de camino entre una iglesia decorada con estolas y una iglesia decorada con dragones según el antiguo modo.

54. Aranda del Duero: Iglesia de San Juan

Estamos en una iglesia ya de tiempos tardogóticos o mejor dicho ya renacentistas. Sus pinturas son claras y no necesitan muchos comentarios, pero si algunas anotaciones.



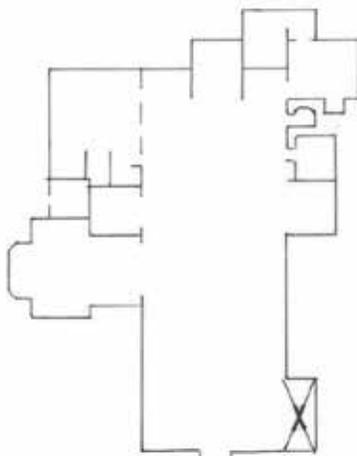
La imagen deja ver los diferentes estadios de su historia: al principio tenía dragones integrados en ella y se ven muy difuminados en los extremos de sus brazos pintados en los nervios de la iglesia. Más tarde, se resaltó la estrella oscura y parece que se dio color a la nervadura roja, probablemente para que desaparecieran los dragones. En esta foto se observa una cabeza dos veces dibujada.



Un fenómeno semejante se puede constatar en las otras figuras de la bóveda de la iglesia, en las que como ocurre en la imagen siguiente, un extremo de la pintura deja ver muy bien la boca del dragón que en los demás extremos queda desdibujada.



55. Castrojeriz: Iglesia Colegiata de Santa María del Manzano

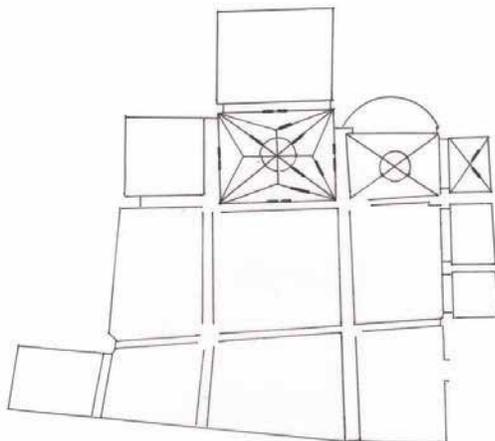


Es esta una iglesia en las afueras de Castrojeriz de cuyos dragones se ve poco. Justamente que están situados en las claves de la iglesia y que son pinturas de poco tamaño y poco más. Apenas si se distinguen en sus detalles y podrían valer para estudiar la relación de las pinturas con la clave o cosas así. Quede constatado que existen. No se ven los dragones, pero la estructura no deja lugar a dudas.





56. Covarrubias: Iglesia de Santo Tomás



La iglesia de Santo Tomás de Covarrubias constituye una enciclopedia sobre la pintura de dragones en iglesias. En primer lugar, tiene estos tondos que pueden y suelen tener las iglesias decoradas con dragones y cuyo significado no hemos descubierto. El que se ve en la foto es uno de los varios que hubo en la iglesia y que se pueden distinguir.







Es muy difícil hacer una valoración justa de la decoración de la iglesia con dragones dado el estado de conservación en que se encuentran. No sabemos si a la hora de la destrucción programada de los mismos se ejerció con fuerza algún modo de aniquilación de toda o de parte de la decoración. Ciertamente algunos tondos fueron destruidos pero los dragones indiscutiblemente se ven. Hubo muchos y por todos los arcos y tuvieron una fuerza expresiva grande, pero poco más podemos decir.



57. Cubillo del Cesar: Iglesia de N^a Sra. de la Asunción

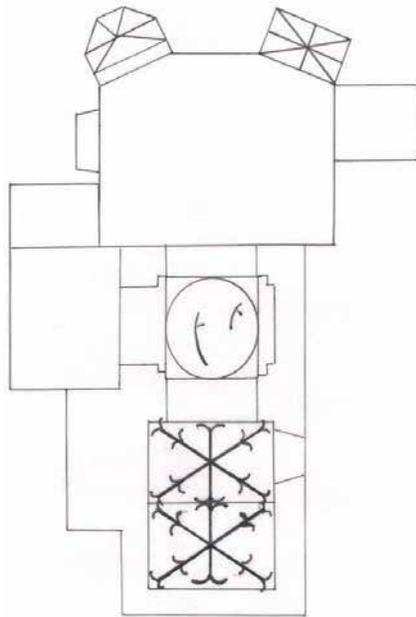


Es una pequeñísima iglesia románica con cabecera gótica. En los nervios bajo los que se localiza el ábside y el altar mayor, que bajan desde la clave hasta las pechinas están pintados los dragones. Y también los hay en los arcos de las paredes de la misma capilla. Ofrecemos un par de fotos en las que se pueden distinguir las cabezas y escamas del cuerpo de los dragones con dificultad.





58. El Almiñé: Iglesia de San Nicolás de Bari



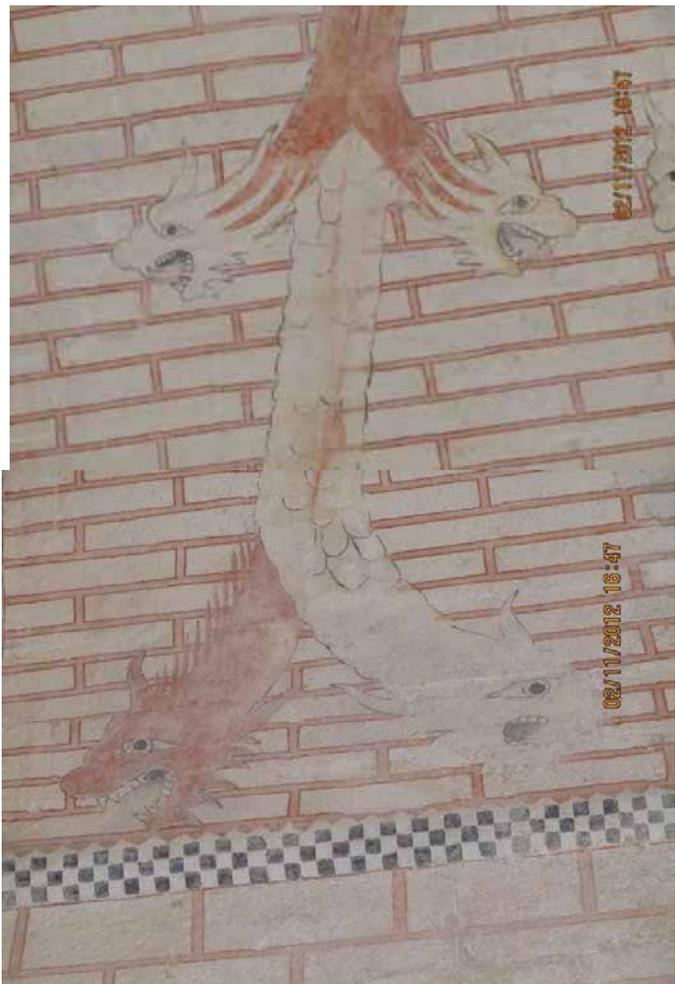
La iglesia de El Almiñé es un caso muy particular. Tiene una sección del techo plenamente románica y otra con bóveda de crucería. Sorprendentemente los dragones están pintados solo sobre la parte románica, y esto pudo ser por razones variadas.



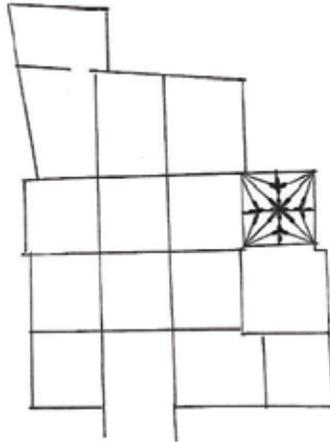
En primer lugar, constatamos que son dragones cuya función de vigilantes es manifiesta. Hay que fijarse en los largos cuellos que cuelgan por las paredes y que acaban en múltiples cabezas. Esto nos hace pensar, como ya se ha comentado, en el pasaje del Génesis (3,24) que nos cuenta que Dios tras haber echado a Adán del Paraíso, colocó allí a querubines que lo guardaran. Resulta digna de nota esta constatación ya que no tiene muchos paralelos en el catálogo que aquí estamos elaborando.

¿Podríamos pensar que todos se pintaron sobre la iglesia a partir de la construcción gótica y que la parte románica se podría también interpretar desde el punto de vista de la decoración gótica? Es un dilema difícil de decidir.

Quizás haya que concluir que pintar dragones, comenzó a ser usual en el tiempo del románico tardío y que, al llegar el gótico, los dragones adquieren una significación más relevante y radicalmente nueva y la pintura de dragones se cubre de características definitorias constituyéndose así en un estilo nuevo. Veremos en las conclusiones.



59. Frías: Iglesia de San Vicente



La iglesia de Frías dedicada a San Vicente tiene esta capilla al lado de la epístola y es la única que tiene dragones, pero por lo mismo tiene un programa bastante completo y coherente.



Con dragones pintados sobre cada uno de los nervios de la cobertura y luego un tondo alrededor de la clave que da la impresión de ser algo que unifica el mensaje de todo el conjunto y que forja el contenido y el significante.

El tondo es mera decoración vegetal. Y lo importante son los dragones pintados sobre los nervios que salen de la clave y que representa un personaje, seguramente una persona capaz de emanar luz y vida de sí misma. Quizá Jesús o quizá algún santo titular de la Parroquia.

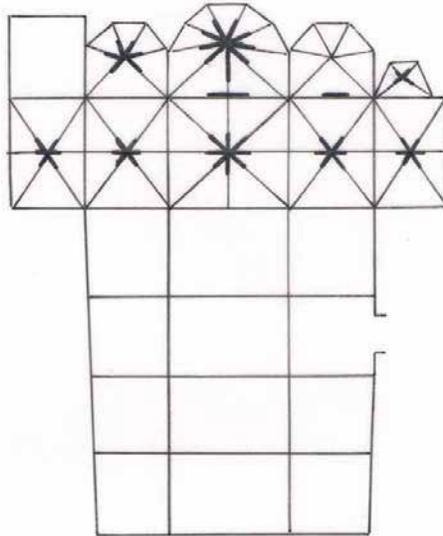


Las cabezas de los dragones se pueden ver en cada nervio que sale de una clave y el sentido de poder y de fuerza que todo ello transmite es impresionante como se puede contemplar, si se compara esta capilla con las demás de la iglesia.

Añadamos que el tondo que aquí rodea la clave también es algo que se repite a veces como en Irús y otros lugares. Esto puede indicar contemporaneidad del género y si supiéramos la fecha en la que una de ellas fue pintada, probablemente sabríamos la de las demás.



60. Grijalba: Iglesia de Nuestra Señora de Los Reyes



En el centro de la provincia de Burgos presenta una decoración completa si bien a tramos muy desgastada y posiblemente a trozos pretendidamente borrada cuando dejó de entenderse o cuando estas pinturas fueron puestas en discusión por las autoridades eclesiásticas.





Es esta una imagen del techo de la iglesia con tres tramos de la nave principal y en cada uno de ellos un tondo y los nervios decorados cada uno con dragones partiendo desde la clave.

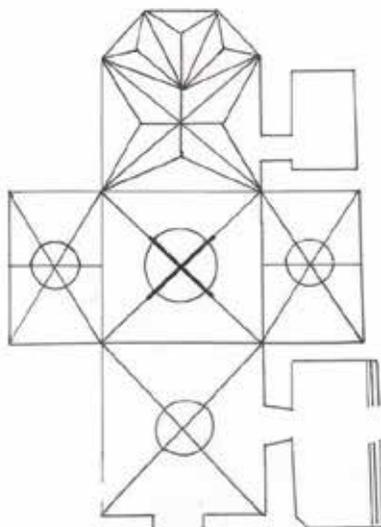


El tramo contiguo al ábside tiene también un tondo y los nervios que llenan ese hueco presentan igualmente pinturas de dragones. Los arcos ciegos de las paredes también muestran imágenes de dragones como puede verse en el ejemplo que aducimos en la foto anterior.

Y como es bien visible en la siguiente, el estado de las pinturas no siempre es de primera calidad. A veces se presenta descolorido y semiperdido como puede apreciarse en la misma.



61. Irús: Iglesia de San Millán



Es una iglesia construida en la misma época en que se pinta, entre el final del siglo XV y el siglo XVI. Por tanto, las pinturas de esta iglesia son de las últimas imágenes de la pintura de dragones.



Los tondos son muy variados, desde un simple haz de rayos que pretenden mostrar el carácter numinoso de la pintura. Sencillos rayos de luz que salen de las claves indican esta idea perfectamente.

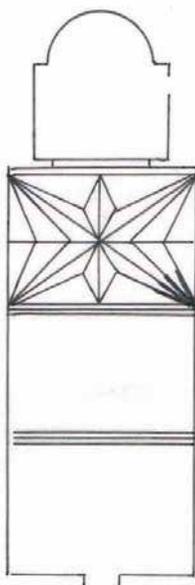


Otras veces hay tondos con mucha voluntad de simbolismo, aunque haya que añadirles letras e inscripciones con el nombre de María en texto difícilmente legibles a simple vista. Este tipo de rayos lo volvemos a encontrar, aunque ya sin dragones en Villalbilla (Madrid).



Los dragones cuando se pintan son refinados y producto de manos diestras hasta el exceso dado el carácter mítico de las fieras. Y para colmo de dicha esta también el nombre de quien lo pintó en un sello que hay entre las pinturas del techo "PINTOR ALVAREZ". Esto indicaría que se pintó hacia final del siglo XVI.

62. Lara de Los Infantes: Iglesia de la Natividad de la Virgen



Los avatares de esta grandiosa iglesia son difíciles de seguir. Lo que hoy podemos ver son unas estructuras imponentes románicas sobre las que se ha obrado en tiempo posteriores y luego ha quedado inalterada y acusando los efectos de la despoblación del municipio.

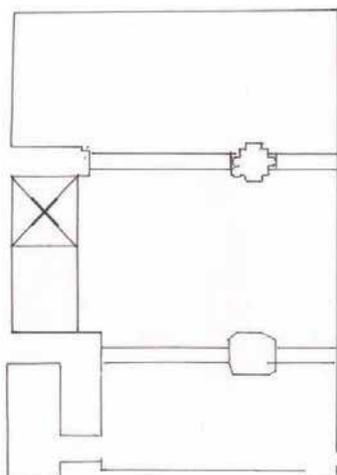
Parece claro que los nervios de la techumbre estuvieron decorados con dragones. Así permiten ser interpretados los colores más oscuros de lo que debieron ser las cabezas.



Es difícil pensar que en su origen pudieran ser concebidos y pintados con estos colores. Lo más probable es que los feligreses de la parroquia en siglos posteriores quisieron adecuar las pinturas y dieron color nuevo a los nervios y o dejaron sin pintar o interpretaron con su cabeza lo que allí veían, dando origen al estado actual de los nervios. Lo que podemos confirmar con el repaso a otras fotografías.



63. Los Balbases: Iglesia de San Millán



Es éste un pueblo de gran tradición arquitectónica con sus dos imponentes Iglesias, una dedicada a San Esteban y la otra a San Millán, una en cada extremo del mismo, que han condicionado la historia del conjunto, haciendo que sus dos iglesias perpetuaran la dicotomía de dos barrios y dos mundos en un pueblo que no es excesivamente grande.

Tratando de dragones tenemos que detenernos sobre todo en la iglesia de San Millán, situada en el lado norte y probablemente algo más rica en decoración.





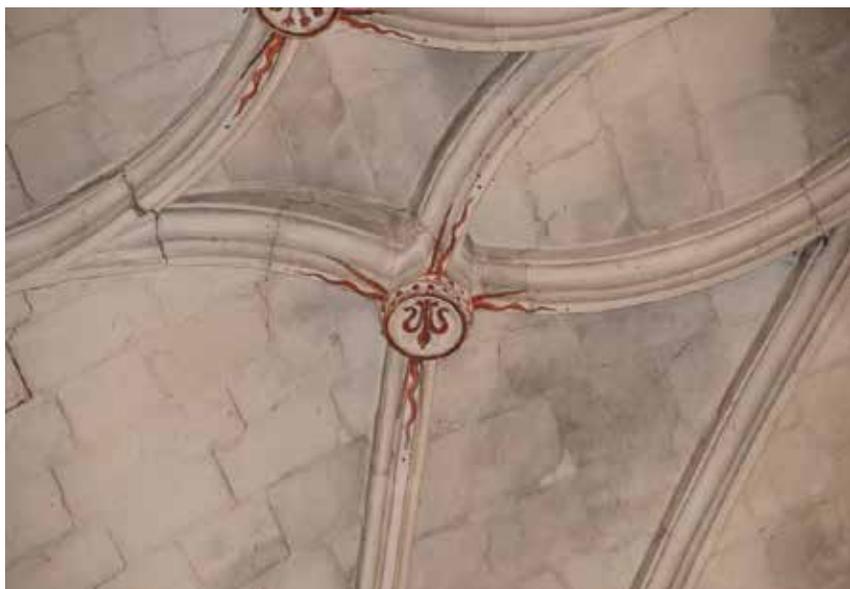
Fijémonos en la capilla del Cristo cuyo retablo barroco ocupa una capilla lateral, del lado del evangelio, y que ya antes de tener este retablo barroco tenía unas pinturas con dragones. Las pinturas se encuentran encima de la parte más alta del retablo y la contemplación de las mismas es plena si el visitante se sitúa junto al retablo, desde donde como puede verse en la foto aparece una cabeza del dragón completa, ya que las otras tres están más desvaídas.

Una segunda capilla cercana a la anterior tiene sobre el nervio una cruz de escayola y ligeramente más adelante, lo que parece una lengua de dragón roja y bien visible.

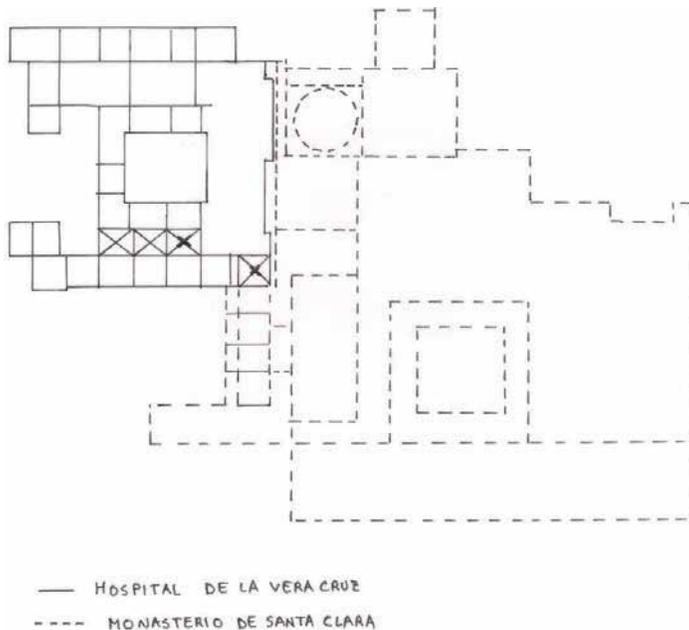


64. Los Balbases: Iglesia de San Esteban

En el techo de este templo hay una serie de bóvedas de crucería curvas y hermosas, pero aquí las traemos a colación porque en sus claves se añadieron una especie de hilos de azafrán o algo parecido cuyo significado más cercano lo encontramos en los rayos que salen de las claves en otras iglesias que señalamos en otro lugar. No son dragones, pero creemos que cuando ya no se pintan dragones hay algo mágico en las claves que hace a los decoradores marcarlas con estos mini-rayos cuya significación debe ser asimilada a la de los dragones. Y valga por lo que valga.



65. Medina de Pomar: Hospital de la Santa Cruz, y Monasterio de Santa Clara



El conjunto arquitectónico que forman los dos edificios es digno de resaltarse ya que no solo constituyen una agrupación que resulta difícil separar e incluso distinguir, sino que estaban ambos construidos casi contemporáneamente y por las mismas manos.

En el hospital había habido hundimientos y sólo hace muy pocos años se restauró lo que se pudo, que fue lo que pareció más factible para emplear los restos que quedaban en la medida de lo posible como elementos para crear un nuevo albergue que pudiera seguir siendo mantenido con las categorías económicas de nuestra actualidad.

El hospital había quedado abandonado. Seguramente, tras la exlaustración y había sufrido daños considerables, pero entre sus ruinas quedaban restos de pinturas que llamaron el interés y la atención de las autoridades, que acudieron así a remediar el problema que se planteaba de unos edificios que les parecían valiosos y dignos de ser recuperados.

Nos interesa recalcar bien este punto del antiguo hospital de la Vera Cruz porque en su crucería quedan cuatro dragones relativamente bien conservados. Uno de ellos ocupa la clave del apartamento cinco, de los que se han creado allí para su alquiler turístico; y hay indicios de que debió haber más dragones en otros puntos cercanos del mismo claustro. No podemos precisar más esta afirmación porque los restos de pintura que parecen distinguirse en otras cruces son tan endebles que también se puede negar que existan con parecida seriedad y razones.





Y hay un segundo elemento que hemos destacado con otra cruz, en el plano en la galería baja, justo en el punto en el que coinciden los dos edificios y al lado de la entrada del Monasterio.

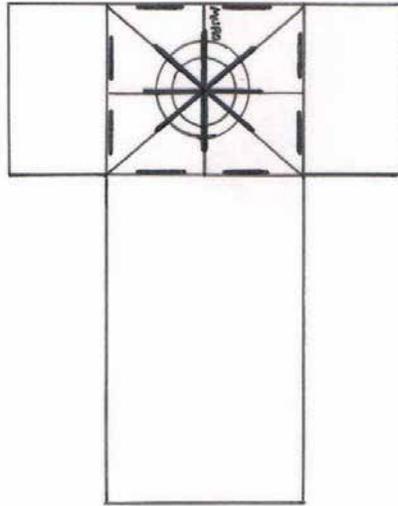
También aquí hay otro grupo de dragones, aunque son mucho más difíciles de ver por el estado de degradación de la pintura y la poca nitidez de la misma, si podemos observar la boca del dragón. En la clave de la que parten los nervios hay un escudo de los Velasco, fundadores del Hospital y hubo tiempos en los que la pintura se veía mejor¹¹.



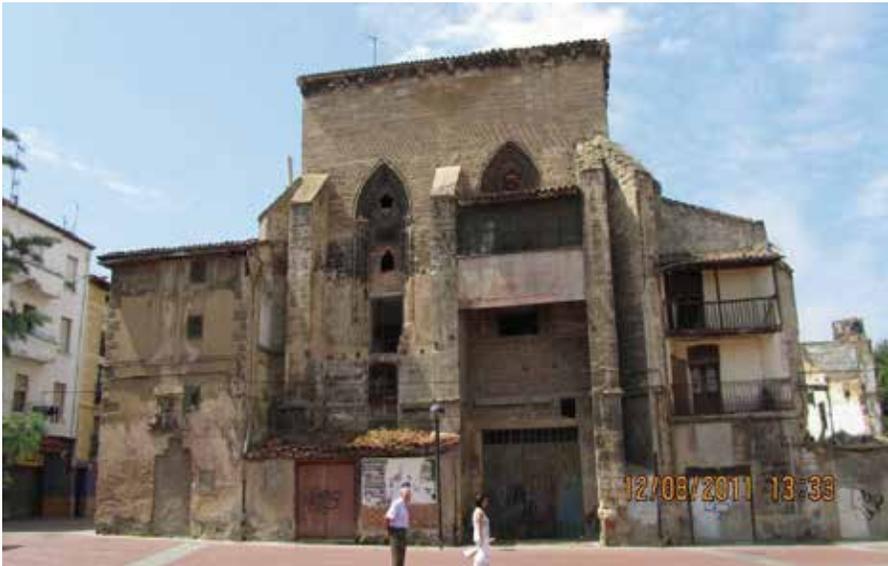
En rigor los dos grupos de dragones, cada uno en una planta distinta del edificio son buena prueba de la existencia de este tipo de decoración por todo el Hospital. Y si se nos urge es también un indicio claro de que las monjas clarisas no veían tal decoración como algo menos decoroso o impropio, pues consintieron que se pintara en la misma entrada del Monasterio. Eso en el caso de que el mismo monasterio no estuviera decorado ya por grupos pictóricos similares, cosa muy verosímil ya que hay numerosos conventos de la orden franciscana que cuentan con este tipo de decoración.

¹¹ César Alonso de Porres Fernández, *El hospital de la Vera Cruz de Medina de Pomar (a. 1438). Fundación. Dotación. Ordenanzas*, Caja de Ahorros Municipal de Burgos, Imprenta García de Villarcayo. Este libro en su página 18 recoge una fotografía de esta pintura y da la impresión de que cuando tal foto se hizo era más visible que en la actualidad. Y por otra parte es conocido por todos en la vecindad que allí había pinturas de dragones, según nos confesó una religiosa de la actual comunidad de monjas clarisas del monasterio.

66. Miranda de Ebro: Iglesia de San Juan Bautista



Esta Iglesia que lo fue y que ya no lo es, debió ser una de las muchas desamortizadas en la primera mitad del siglo XIX y que, tras la desacralización, dejó de ser usada como iglesia para pasar a un uso privado. Hoy resulta difícil de distinguir su carácter religioso a pesar de que conserva todavía importantes estructuras arquitectónicas. He aquí una vista del inmueble:



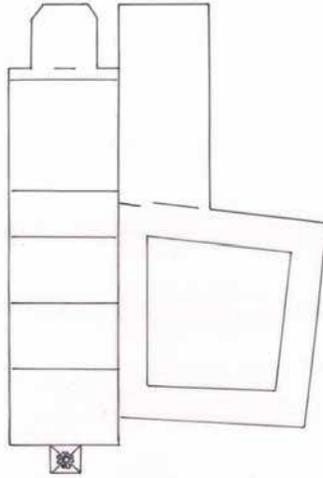
El espacio todavía muy grande sostenido por nervios y paños conserva un número considerable de imágenes de dragones pintados sobre los nervios del interior. Es difícil entrar, pero lo que se ve vale la pena. Seleccionamos solo una pequeña muestra.

Los lienzos de bóveda que quedan de pie están cortados por muros verticales que impiden ver la totalidad de la iglesia pero permiten analizar bien los fragmentos conservados. Lo más notable son los dragones pintados sobre los nervios y un círculo paralelo a la clave central formado por cuerpos de dragones pequeños entrelazados formando un anillo, que es bien visible en la reconstrucción de internet. Se puede observar en las fotos, y de la mismo queda la marca de los dos círculos y la lengua negra.





67. Oña: Abadía de San Salvador



Oña, importante monasterio medieval, que luego se convirtió en centro jesuítico de estudios y que, finalmente dejado por los jesuitas, ha pasado a depender de la autoridad territorial de Burgos. Tiene en su entrada una decoración que nos interesa, aunque con alguna dificultad cumpla los requisitos para entrar en el presente catálogo, de tratarse de dragones pintados sobre nervios de las techumbres de las iglesias. Aquí se trata de una pintura sobre la entrada del convento en su puerta principal.

Aparecen cuatro dragones enlazados y formando a modo de una cadena que teóricamente sostendrían el material de la entpuerta, y que realmente están pintados sobre esa bóveda. Vale como testimonio de la pintura de dragones.

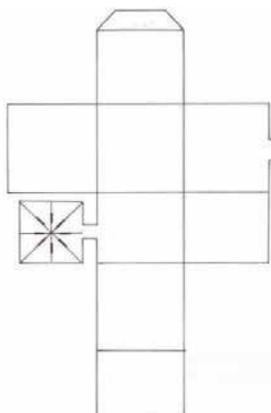




El significado de la pintura sí que podría tener relación con el sentido de la mayor parte de las representaciones que hemos recogido, ya que también aquí se trata de un edificio cósmico, sostenido por ángeles y apoyado en dragones, que es o contiene el paraíso y los dragones serían los que mantienen tal edificio en pie.

Hay un paralelo con la representación del tema en la iglesia de Portaje (Cáceres), que representa el tema de los dragones integrándolo en una narración teológica, en este caso en el ábside de la iglesia con una representación doble, que muestra una vez más el carácter celestial de toda la concepción.

68. Pampliega: iglesia de San Pedro



Estamos aquí en un caso de iglesia que no tiene dragones, pero que incluimos en la serie porque tiene unos elementos que en algunas otras iglesias están puestos junto con dragones, o recuerdan las estructuras y significados que creemos que tienen los dragones, caso de Irús (en Burgos) y Villalbilla (en Madrid).

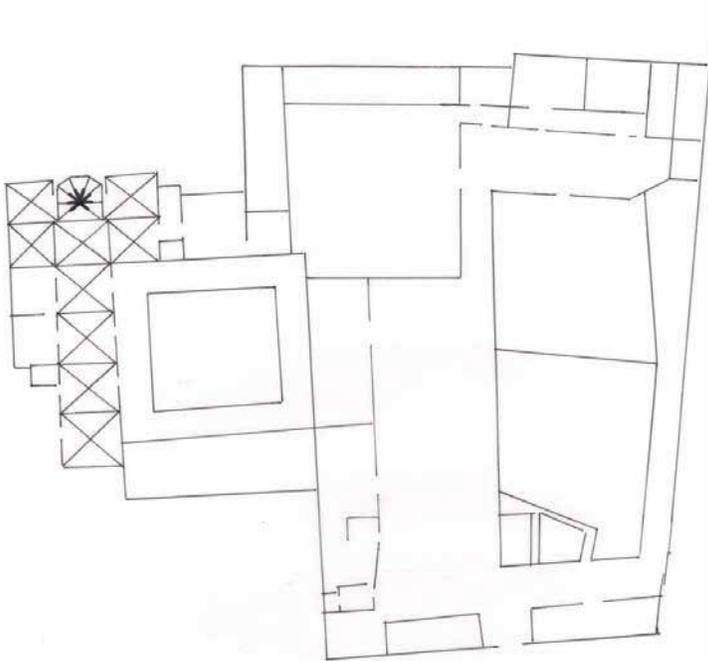
Tales pinturas son una especie de rayos o lenguas de dragones, que en Pampliega son minúsculos, pero los hay en la bóveda de una de las capillas en los brazos o nervios y que por analogía con los paralelos entendemos que han desaparecido los dragones. Estos otros lugares algo tienen de mágico por lo que vale la pena señalarlos.



Aquí en Pampliega tales lenguas o rayos están situadas hacia la mitad de los nervios que salen de la clave y van a parar al redondel de la cúpula. Recuerdan a las lenguas de los dragones

también con los rayos de fuego que hay en otros lugares. De todas las maneras hay una cercanía significativa que los enlaza con los dragones. Es el mismo caso de Sariego (Asturias), lenguas ondulada de color rojo.

69. Rioseco (Merindades): Monasterio de santa María de Rioseco



El monasterio de Rioseco fue uno de los muchos que tras de la invasión napoleónica, fueron desamortizados por los diversos gobiernos de España y que se sintetizan en un nombre “Mendizabal” que fue el ministro que dio forma definitiva y validez general a la ley de la liquidación del monacato en España. Algunos pasaron a propiedad privada y milagrosamente han quedado conservados de una manera increíble y siguen siendo de propiedad privada, como es el caso de Santa Eufemia de Cozuelos dependiente de Olmos de Ojeda, en Palencia. Otros han conservado la iglesia de manera casi milagrosa, como es en Puente Arenas cerca de Valdenoceda, en las Merindades de Burgos. Otros han padecido la rapiña tras ser de propiedad privada como es el caso de la heredad de San Jerónimo en Sacramenia de Segovia, donde han restaurado la Iglesia sus actuales propietarios.

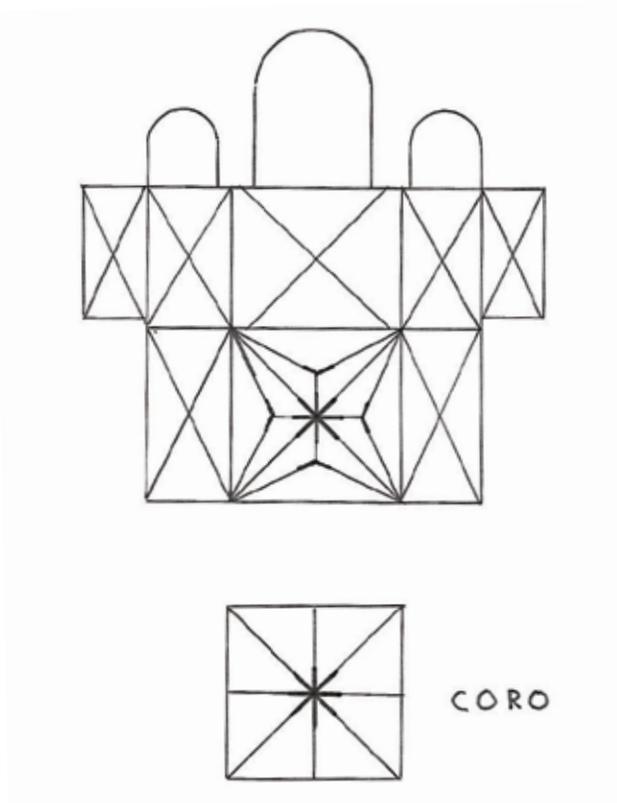
Pero hay otros monasterios que quedaron abandonados y que han ido sucumbiendo a la incuria de los tiempos, pero poco a poco y finalmente han sido sometidos a las tareas de limpieza y restauración, como es el caso de Rioseco, también al norte de la provincia de Burgos. Y en su estado de ruina, pero no liquidación por derribo, este monasterio entre otras muchas cosas ha conservado en excelente estado los dragones que adornan el ábside de la iglesia que también y se puede decir que “milagrosamente” está conservada entera.



Son ocho dragones de cuerpo rojo y cabezas blancas con las lenguas visibles. Es difícil hablar del ornamento sin conocer bien su historia y aquí sobre todo la más reciente que es la de la excavación. El Sr. Párroco de Villarcayo responsable de los trabajos, nos contó que los dragones estaban cubiertos por una capa de yeso y que tienen el color original, y que en la restauración se les aplicó una capa de barniz que no ha modificado su color.

En cualquier caso, la pintura original y recalcada nos pone ante un panorama que ya conocemos y no nos aporta elementos de referencia nuevos que podamos aquí señalar.

70. San Juan de Ortega: Iglesia de San Juan de Ortega



En el camino de Santiago, ya cercano a Burgos, está la iglesia y ruinas del monasterio de San Juan de Ortega, que constituye un hito en la estructura del mismo camino con muchos elementos interesantes. Y uno de ellos, el más significativo es la iglesia románico-gótica que lleva el nombre del santo porque sirvió primero para contener su tumba y luego de referencia cultural al Camino.

La iglesia terminada ya en estilo gótico y seguramente antes de los tiempos del renacimiento recibió las pinturas en sus dos niveles más importantes, esto es en el piso bajo y en el coro. En el coro, los dragones aparecen sin cabeza definida y con decoración de flecos, propia de la primera reforma del tema en la iglesia. Es digno de notarse el hecho de que las cabezas del techo alto de la iglesia hayan sido cortadas pictóricamente, porque ahora pueden verse los dientes y ojos de las mismas, que indican hasta donde llegaban los animales originalmente. Y hay que contrastar este hecho con la constatación de que en el piso bajo los

dragones están completos con cabeza. Esto nos plantea la interrogante de si estos últimos han sido pintados posteriormente a la reforma artística del conjunto alto. Nos parece probable pero no podemos dar respuesta a la incógnita hasta que nuevas investigaciones arrojen luz sobre el tema.





Detalles de las cabezas de dos dragones con sus bocas y dientes.



Si se observan con minuciosidad los dragones del piso bajo se ve su perfecto trazado, pero a la vez sin mucho detalle. Todos ellos salen de las claves decoradas con escudos, y presentan las cabezas hacia la parte exterior. Su color es rojo como la mayor parte de los casos en otros lugares. Con el techo limpio los dragones destacan sobre el mismo y dan una impresión agradable. Pero lo importante es su significado que es el de la mayor parte de las ocasiones: Reflejo del templo cósmico del que son una reproducción. El montaje de dragones afianzados en escudos indica que el sentido global es positivo, y que los dragones no son seres demoniacos y que han de ser interpretados como sostén de las jerarquías terrenas.



Otro detalle de cómo están pintadas las cabezas de los dragones de los nervios con clara indicación de sus ojos y de la perspectiva de la cabeza teniendo en cuenta los bordes de los nervios.

Vista de conjunto de toda la nervatura de un techo que deja ver la clara distinción de las cabezas cuyas lenguas son bien visibles.

71. San Pedro de Arlanza: Monasterio

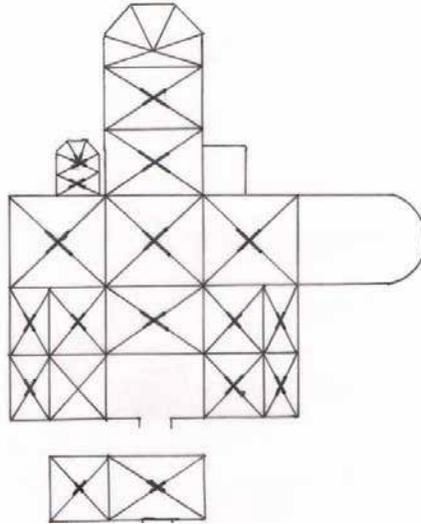
La información sobre dragones en este monasterio proviene de los dragones existentes en los Museos de Cataluña y de Nueva York. En el monasterio no queda nada que nosotros hayamos visto sin una atención determinada y específica a alguna de sus reliquias. Ofrecemos el tipo de dragón que conocemos por su reinstalación en el Museo de Nueva York¹².



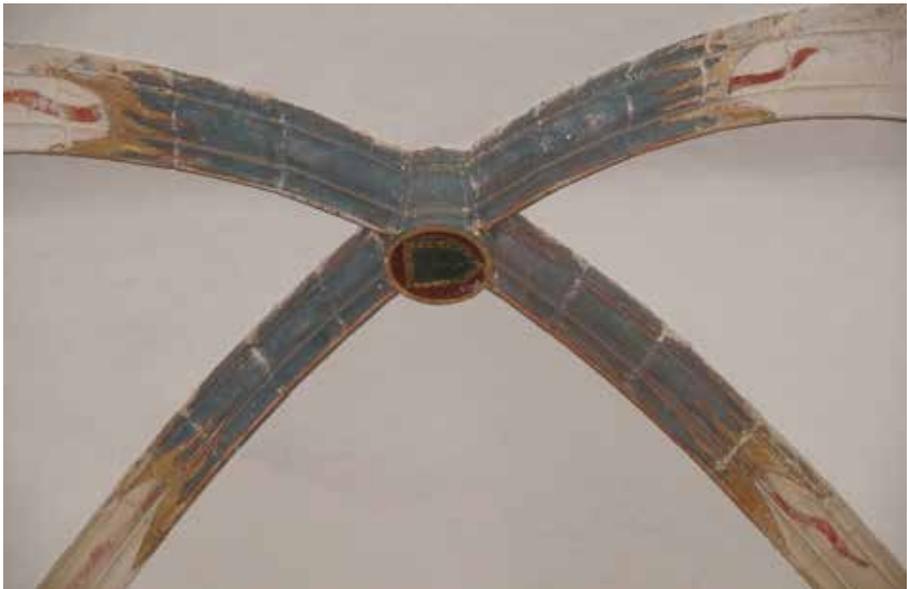
¹² https://en.wikipedia.org/wiki/File:Dragon_passant_burgos_post_1300.JPG

72. San Pedro de Cardeña: Monasterio Cisterciense de San Pedro de Cardeña

Este famoso convento ensalzado ya en el Cantar de Mío Cid y situado a la vera de Burgos tiene en el tema de los dragones una sencilla demostración de cómo en su historia esta decoración ha sido patente y significativa.

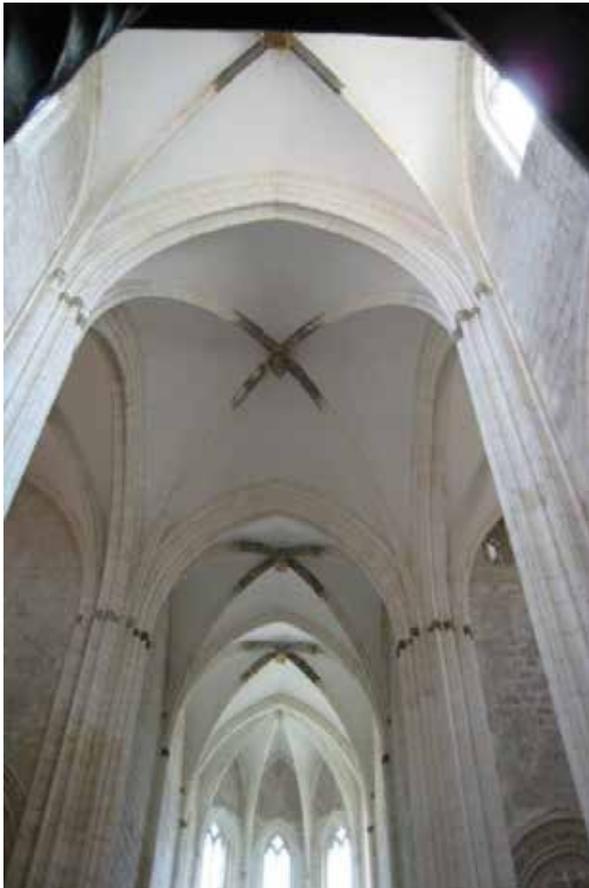


Una simple mirada a la parte alta de la estructura de la iglesia deja ver la decoración con cuatro dragones de todas las claves de la iglesia. Y acercando la visión de tales dragones se ven perfectamente diseñados los seres míticos situados lejos del mundo, pero en las estructuras del templo cósmico al que sirven de sustento. Los dragones son bien identificables por sus lenguas de fuego bien señaladas. No hace falta más.









Se puede observar al contemplar las fotos la variedad y el colorido de dragones que hay pintados en las distintas bóvedas de este monasterio.

Como el monasterio tiene abad mitrado y es por ello independiente de la jerarquía ordinaria de la iglesia, se entiende que aquí los dragones hayan permanecido en todo su esplendor, mientras que fueron por ejemplo destruidos en la catedral de Burgos

73. Sasamón: Museo de Santa María la Real: Expositor Procesional

Incluimos este objeto, aunque no es parte de la estructura pétreo de una iglesia, porque tiene mucho que ver con los factores que han condicionado la aparición de los dragones sobre las mismas.

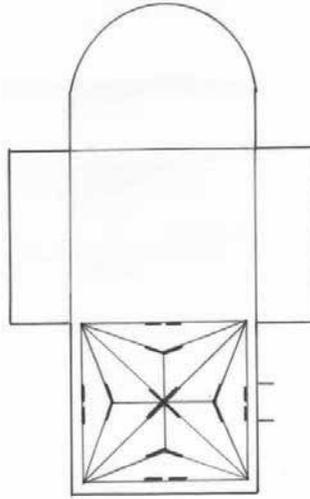
En primer lugar, este expositor o andas procesionales, está decorado con dragones y en segundo lugar, la razón de ser del mismo es un texto bíblico: Ex.25,18ss. En este texto Dios manda a Moisés hacer el expositor para colocar sobre él, el arca de la alianza. Y aunque está claro que cualquier expositor puede tener analogía con el mismo, solo hemos encontrado este de Sasamón decorado con dragones cuya significación parece ser la misma que los otros dragones que estamos considerando.

Mostramos el expositor y volveremos sobre el significado cuando hablemos de la relación de los dragones con el sancta sanctorum de las iglesias.





74. Tabliega: Iglesia de San Andrés



Localizado entre Las Merindades, al noreste de la Merindad de Castilla la Vieja, muy cerca de la Junta de Traslaloma, Tabliega es un pequeño pueblo del norte de Burgos al que hay que ir y nosotros lo hicimos desde Medina de Pomar. La iglesia está en lo más lejano del pueblo como indicando donde estuvo la primitiva localización del municipio.

Dentro de la iglesia, entrando por la puerta de los pies el primer espacio es el que está pintado con decoración de dragones, perteneciendo el tramo más cercano al altar a otro tipo de decoración. Si atendemos a la decoración con dragones es una pintura naif y muy bonita, como puede observarse con solo mirarla.



Los dragones cubren los nervios a la manera tradicional y con trazos muy logrados y a la vez muy bien adaptados a los nervios. Pero luego, por los entropaños hay un toro, un caballo alado "Pegaso", una mujer o un ángel, que diríamos que son las constelaciones de la Vía Láctea. La presencia de constelaciones y de signos astrales es una muestra más de dragones y de orden cósmico y por tanto del valor positivo de los dragones.



Provincia de León

75. León: Catedral de Santa María de la Regla. Claustro

Nos hemos detenido para presentar los dragones de la catedral de León para que conste la abundancia del género y el tema de nuestro libro. Aquí vamos a tratar únicamente de los dragones de tipo “renacentista”, que son los que tienen forma de cocodrilos u otros animales míticos y ocupan las claves y los nervios de las iglesias. Estos otros, aunque fueran contemporáneos de los de forma de dragones, no son el objeto de nuestra investigación.

En el claustro de la catedral de León hay dragones en los capiteles. Hay también este tipo de dragones en las puertas.

Y finalmente hay este otro tipo de dragones esculpidos en las cuatro esquinas del claustro.





76. Carracedo: Monasterio de Santa María

La cocina de la reina: Sala cuadrangular iluminada por ventanas y óculos de fina tracería, con cuatro columnas sobre altos plintos y arcos apuntados que soportaron una armadura de madera con bóveda central ochavada y decorada con escudos y dragones, que ya se conservan en el museo de León. Se completa con una gran chimenea y una salida a la huerta por medio de una elegante arquería.

El regusto nobiliario de esta sala, cuya factura parece más propia del siglo XIV, la constancia de dos fases constructivas diferentes y la presencia de la chimenea la alejan de su función como dormitorio de monjes, que pudo haber tenido originalmente, y la aproximan a un uso como sala de audiencia del abad o incluso como estancia noble. En el siglo XVIII estuvo destinada a panera.

77. Puente Almuhey, municipio de Valderrueda: Ermita de las Angustias

Es un templo de una sola nave de arcos fajones, que alberga una imagen de la Piedad, del s. XVIII. Su propiedad es motivo de disputa, pues según el Catastro de Ensenada perteneció a la localidad de Carrizal hasta la aparición de Puente Almuhey.

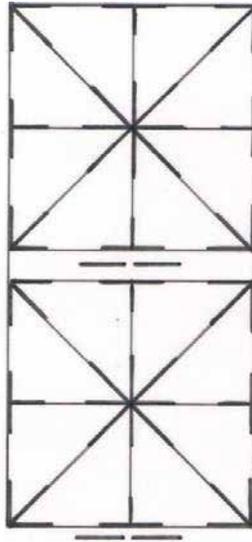
[[<https://www.arteguías.com/noticias/mayo 2019.htm>] nos informa de la celebración de un concierto para obtener fondos con los que restaurar la ermita de las Angustias y nos dice:

“El retablo ocultaba las pinturas que decoraban inicialmente la ermita. Se trata de un edificio cargado de simbología. Cruces de Malta. Dragones enfrentados y extrañas figuras en la bóveda del presbiterio.”

Todo ello está hecho con una estética muy popular y difícilmente interpretable.



78. Riaño: Iglesia de Nuestra Señora del Rosario



Riaño es uno de esos pueblos que han padecido el destino “de novela” de haber tenido que sufrir un cambio de localización porque se quería construir un pantano en su lugar de origen. El pantano se construyó, el pueblo se rehízo en la cumbre de un collado que ahora emerge sobre las aguas. Y hubo que trasladar también la ermita con los dragones a la misma zona, pero no por los dragones sino porque eran pinturas góticas y barrocas. Y no es la calidad de las pinturas lo

que motivó aquella decisión, sino el hecho y la época de las pinturas según reza la lápida conmemorativa del traslado que dice: ERMITA DE NTRA SRA. DEL ROSARIO. CABECERA S. XII-XV, AMPLIADA EN EL XVII. PINTURAS MURALES GÓTICAS. VIA CRUCIS BARROCO. TRASLADADA Y RECONSTRUIDA EN 1990.





La contemplación de las pinturas suscita muchos comentarios. No son pinturas de calidad fáctica ya que el procedimiento pictórico es muy simple, pero el pintor ha conseguido que se vea que aquello son dragones y el conjunto es simplemente espléndido. La composición es perfecta y comparadas con otras cualesquiera de las existentes en España no les van a la zaga en fuerza expresiva y en mensaje. Lo que estas pinturas dicen es lo mismo que dicen todas las otras de las demás iglesias y con igual claridad. Pero aquí probablemente con mucha más fuerza expresiva.

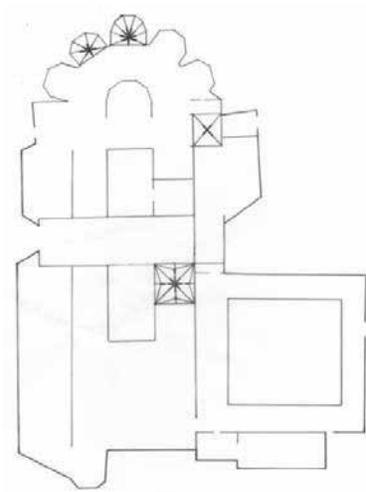
79. Torre de Babia: Iglesia de San Vicente

Es muy poco lo que podemos decir de estas pinturas. Vimos lo poco que se ve, pero no entendemos nada de su proyecto pictórico. Lo aportamos por si alguien nos lo puede comentar. Los animales trazados sobre la pared parecen dragones, pero es difícil determinar el tipo de animales y mucho mas la ideología posible de los esbozos.



Provincia de Palencia

80. Palencia: Catedral de San Antolín



La catedral de Palencia tiene muchas cosas que resaltar. Aquí nos limitamos al tema de los dragones, cuya realización ofrece multitud de ellos dispersos en diferentes puntos y capillas de la misma.

Las representaciones de dragones se ven sin la menor duda en diversas capillas de las naves laterales, p. e. en la capilla situada tras la entrada de la puerta de Los Novios, es decir de la primera entrada en la parte meridional de la catedral que da a la Plaza de la Inmaculada.



El segundo grupo de dragones está situado en la nave de la epístola a la altura de la primera entrada al claustro. Son suficientemente identificables.



Son de gran interés por las perspectivas que abren lo nuevos hallazgos en dos de las capillas de la girola, la de Nuestra Señora la Blanca, que es la central, con nueve nervios y la de Santa Teresa, que está a su lado, a la izquierda según la perspectiva del espectador con cinco.

Capilla de Nuestra Señora la Blanca

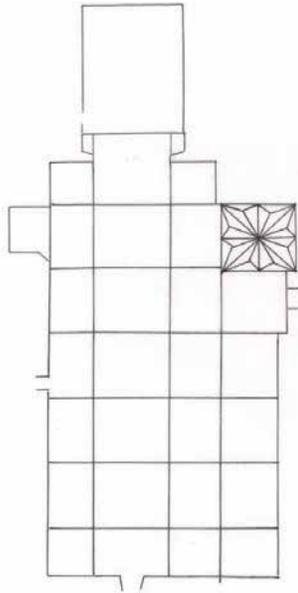


Y la de la capilla de Santa Teresa

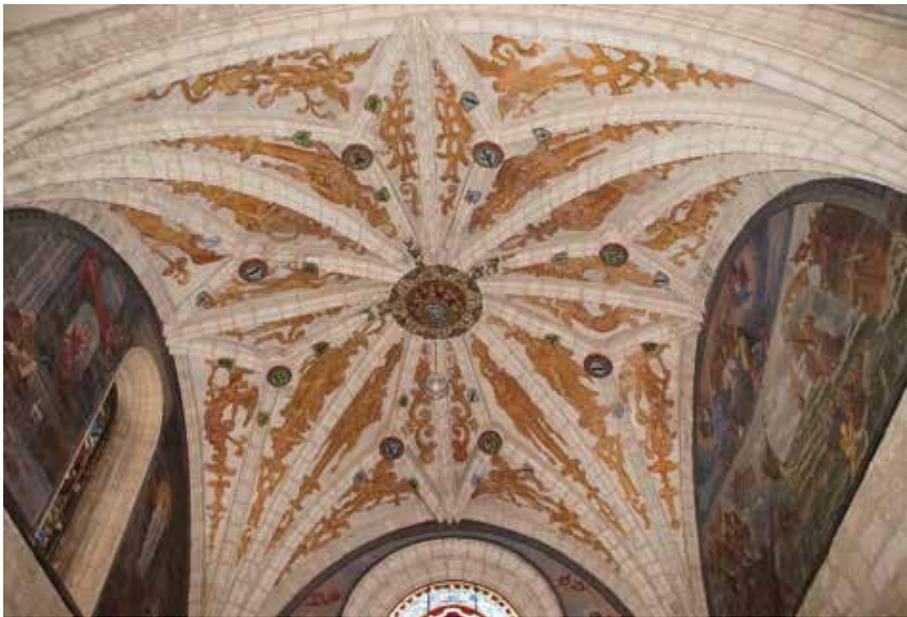


Hay que reconocer que con estos datos no podemos sacar ninguna conclusión fehaciente ya que lo que podemos decir queda condicionado por la realidad más que probable de que continúen apareciendo dragones en todas las capillas de la girola y en otros lugares de la misma catedral y en tal caso la interpretación tendría que variar, pero la significación general que tengan los dragones será perfectamente sostenible.

81. Palencia: Iglesia de San Pablo



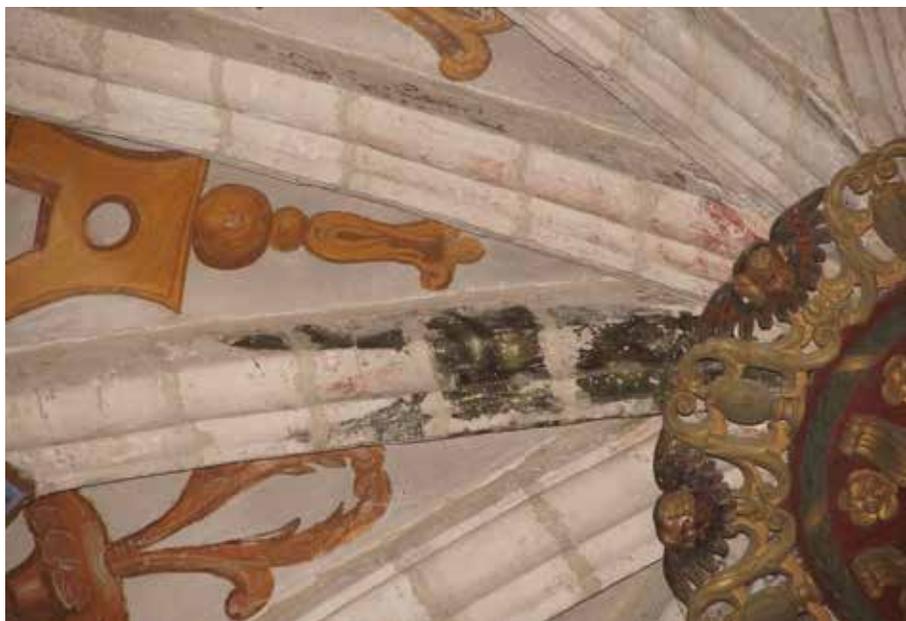
Esta iglesia la rigen los padres dominicos. A la entrada de la misma por la puerta de la nave de la epístola, hay una capilla a la derecha pintada con dragones.



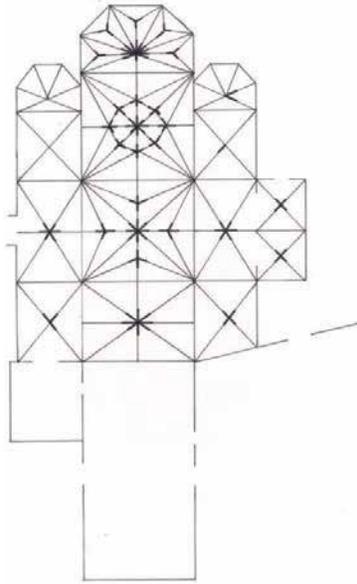
En los arranques de los nervios del centro de esta clave del techo de la iglesia se han conservado en algunos nervios la representación de dragones en pintura negra.



Es difícil saber por qué en las restauraciones se siguieron respetando tales pinturas si apenas parecían tener algún sentido. Probablemente se debe a que es la capilla del Santísimo.



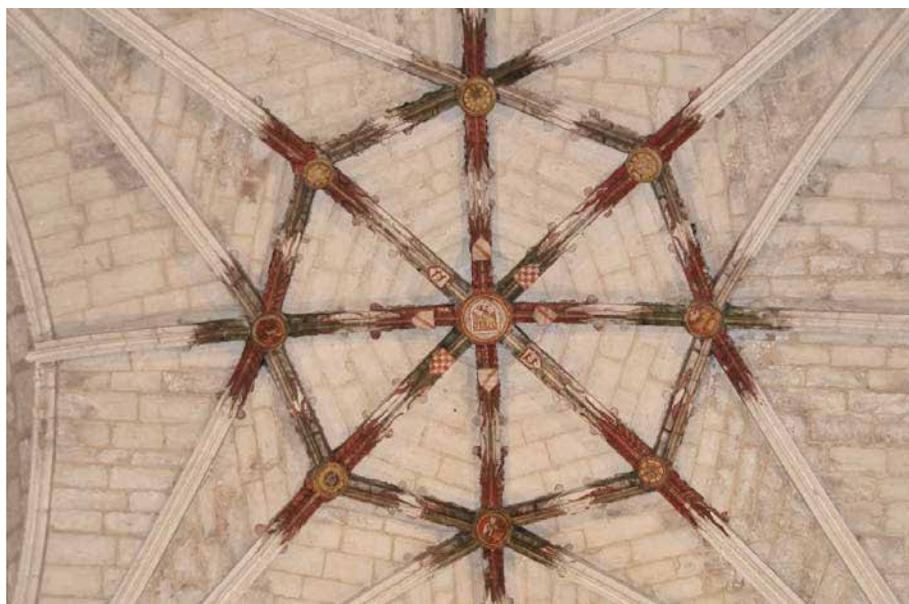
82. Palencia: Monasterio de Santa Clara



Como es frecuente en los conventos de monjas (y frailes) de la orden franciscana quedan muchos restos de pinturas con representación de dragones. El techo de esta iglesia, al menos, está cuajadito de tales figuras.

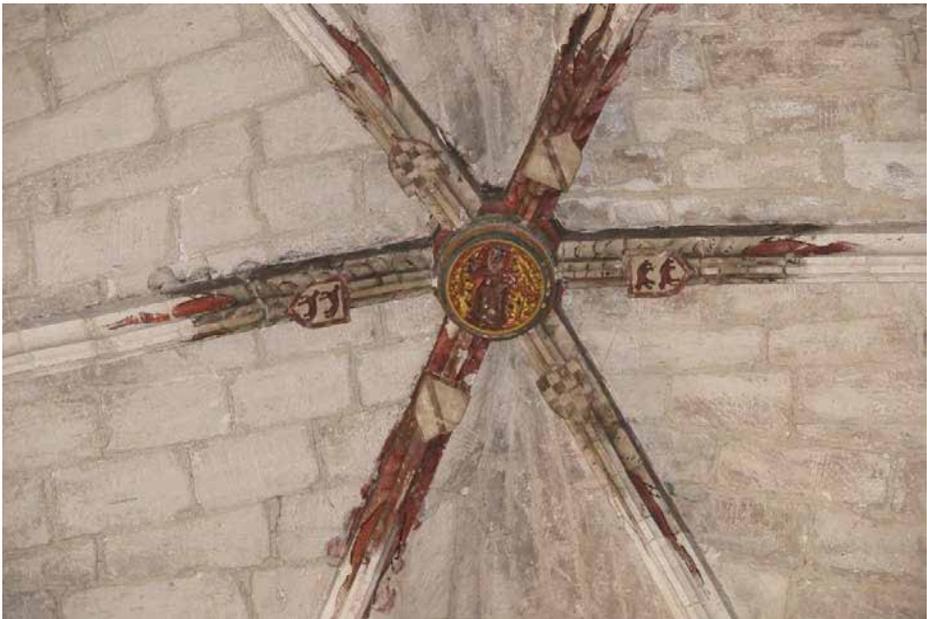
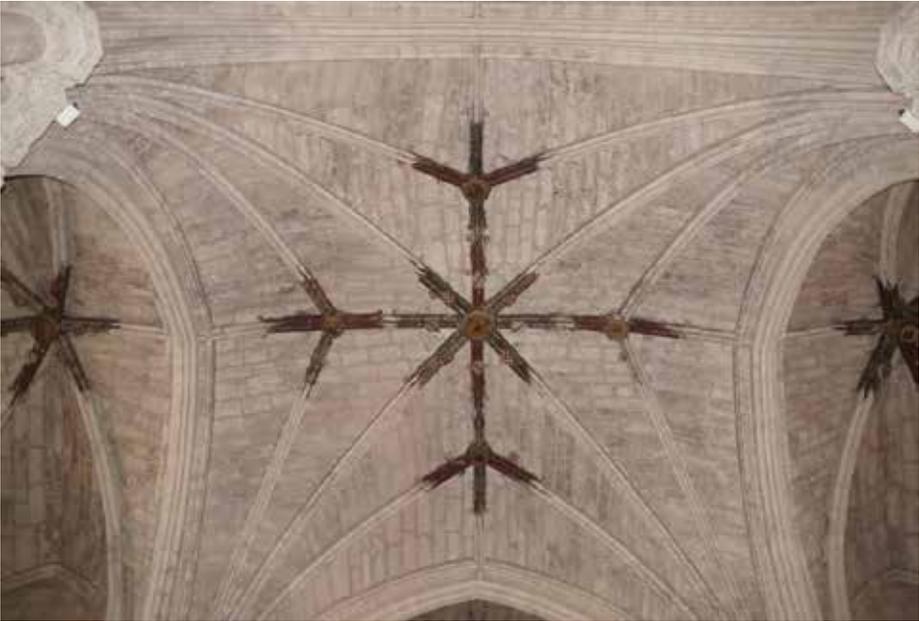
En este convento en que Zorrilla sitúa la escenografía de su obra *Margarita la tornera*, y donde están enterrados los almirantes de Castilla, suelen pasar desapercibidos los dragones que constituyen, sin embargo, uno de los conjuntos más completos de toda España.



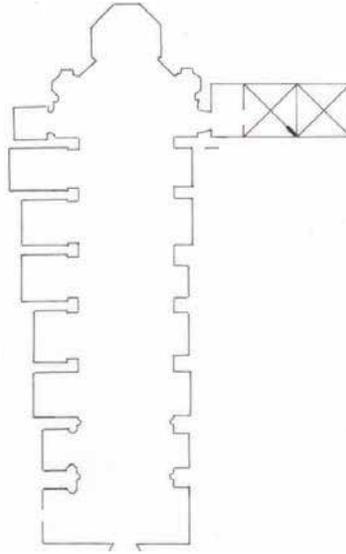


Los dragones están agrupados según las estructuras de los nervios en diferentes formas geométricas como es usual. Tenemos un círculo, varias figuras de claves en diferentes lugares de la techumbre. Y de un modo general, hay que decir que la iglesia estuvo pintada en su totalidad, aunque algunos dragones hayan desaparecido por razones variadas.





83. Palencia: Iglesia de San Francisco. Sacristía



Es la iglesia que últimamente hasta su marcha de Palencia han regentado los PP Jesuitas. Y poco más o menos, a la vez, o muy poco antes nos enteramos por internet de que en la sacristía de la misma hay dragones. Organizamos el viaje para ir a verla y comprobar el contenido de la noticia. Tras diversos géneros de gestiones quedamos citados con el Sr. Canónigo encargado del Patrimonio artístico de la diócesis y allí nos fuimos.

La iglesia de San Francisco es muy rica en historia y en arte en la ciudad de Palencia, ya que fue parte del desaparecido convento de San Francisco, monasterio, sede de las Cortes de Castilla y residencia real. Hoy se conserva en ella el sepulcro policromado de Tello Alfonso de Castilla, hijo bastardo del rey Alfonso XI y hermano de Enrique II y Pedro I El Cruel.

El edificio es gótico con valiosos artesonados y pinturas por todos sus rincones. Y su sacristía con muchos recuerdos de momentos importantes de la ciudad, había sido cuidada y restaurada muchas veces a lo largo de la historia.

No sabemos cuándo, ni por qué motivo, probablemente en alguna fecha reciente picaron el techo de una de las salas de la sacristía y algún sentido artístico misterioso les hizo respetar un fragmento del artesonado que cubría aquel techo y lo que dejaron fue el fragmento de nervio cubierto con dos cabezas o perspectivas de una misma realidad de dos hermosos dragones en un solo nervio, pintados de distinto color, como se puede apreciar en las fotografías. En el esquema anterior se indica el punto donde está la escena que comentamos y que queremos resaltar.

Atendiendo a la tipología del dragón, es claro que estamos ante una decoración de las que son propias de los siglos XIV-XVI.



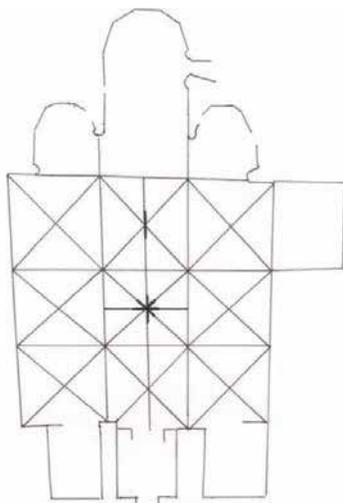
Advirtamos que la imagen de las dos fotos no es la misma, ya que está tomada desde un lado del nervio y desde el otro y en esta última se puede observar con claridad el ojo del dragón. Forma parte de la tipología de las imágenes que salen de los extremos de los nervios. Y seguramente habría otros dragones cuyas cabezas se extenderían por la parte de la clave del cruce de los nervios y cuyos dientes y lengua avanzarían por cada uno de los nervios en sentido opuesto al de esta cabeza.

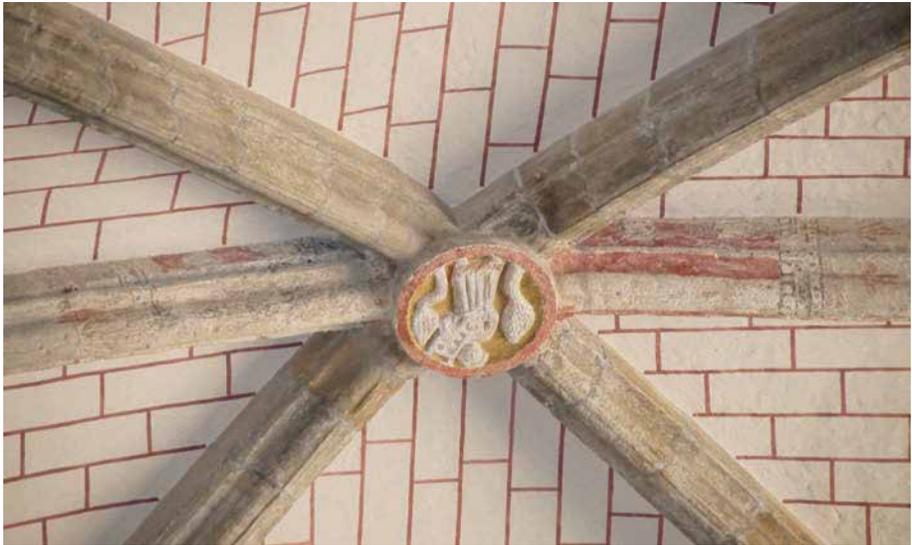


Lamentablemente la pequeñez de la muestra no nos permite más que afirmar la existencia de pinturas de dragones en los nervios del techo de esta sala de la sacrista. Todo lo demás será doctrina sacada de otros lugares en los que la pintura está más completa que aquí

84. Aguilar de Campoo: Colegiata de San Miguel Arcángel

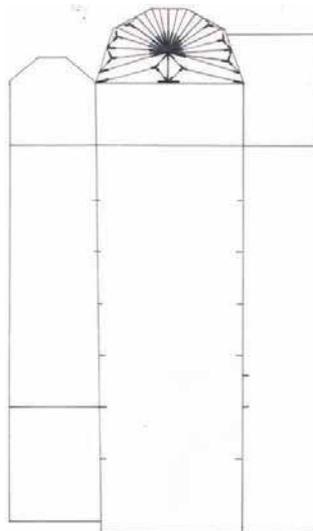
En Aguilar de Campoo la iglesia de San Miguel, principal de la localidad, las claves han estado pintadas por completo y luego la pintura ha sido borrada. Quedan algunos fragmentos de tal pintura, que tienen el color que suelen tener las pinturas de dragones.





No se ven restos de dragones. Hay una especie de franjas que acabarían la zona pintada en cada brazo, pero es dudoso que fuera la pintura original de época del renacimiento. Y si ha habido algún tipo de restauración existe la posibilidad de que estuviera decorada con dragones.

85. Becerril de Campos: Iglesia Museo de Santa María



En Becerril de Campos, la iglesia de Santa María ha sido convertida en Museo de arte sacro de la localidad. Y no sin razón ya que la iglesia misma es un museo y contaban con suficientes piezas valiosas de autores de primera línea, como para poderlas exponer y guardar con toda dignidad en un edificio religioso.



De dragones tiene una importancia excepcional el ábside del altar mayor si como parece probable antes del año 1700 estuvo pintado con dragones que después quedaron reducidos a rayas negras y rojas.

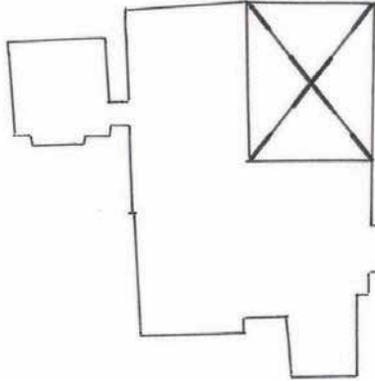


La bóveda que está sobre el retablo, fue repintada en el año 1.700 y ya entonces no se pintaban dragones. La pintura realizada en este año debe haber sido la que pretendió eliminar los dragones. Como siempre parten de los dos lados del nervio, de cada nervio y tras un trozo de pintura para significar el cuerpo acaban en las cabezas. Es el caso que la vieja pintura tenía fuerza suficiente para recuperarse, y las cabezas son visibles como puede verse en la foto.

Y de todas formas esta fecha es de sumo interés, porque probablemente fue el momento en el que aquí se quitaron los dragones para dejar estas pinturas en tonos negros y rojos de flechas o de estolas o de cosas resultantes de una pintura eliminada solo en parte, porque haciendo de nuevo las fotos con una máquina más potente se descubren las sombras que acreditan que esas rayas negras y rojas han sido primero dragones ya que han aparecido visibles sus cabezas.



86. Matamorisca: Iglesia de San Juan Bautista



En la provincia de Palencia y a pocos kilómetros de Aguilar de Campoo, se levanta la iglesia del pueblo, ella sola a un lado de la carretera mientras que el pueblo se agrupa al otro lado. Esta situación anómala, pero no por la existencia de la carretera sino por la unidad del conjunto nos está anunciando tiempos en los que se agrupaba de manera diferente y con toda seguridad el pueblo se cobijaba entorno a la iglesia.



La iglesia es un prodigio de unidad y de pinturas en todas sus capillas. Tanto las pinturas como la estructura en la que se apoyan nos hacen plantearnos un problema sustancial: el de la planta original de la iglesia. ¿Era de una sola nave que después se amplió con la construcción de la segunda? Y en este caso ¿qué nave de las dos es la más antigua?

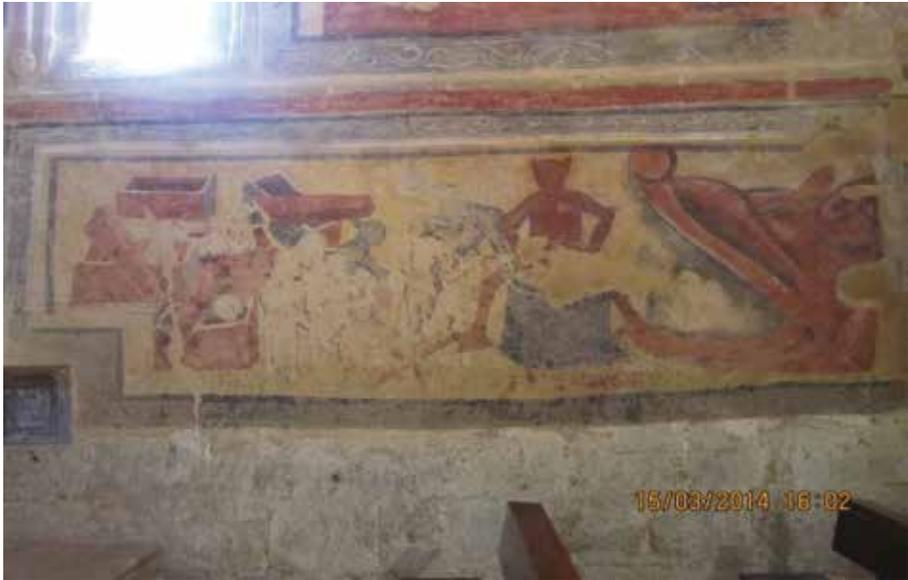


Ahora los trabajos de restauración han eliminado alguna capilla que hubo antes en la iglesia, probablemente a sus pies y cuyas piedras están amontonadas dentro de la misma, como colocadas con respeto y cuidado, pero, si no ha sido por estricta necesidad, ha constituido un despilfarro artístico y arquitectónico

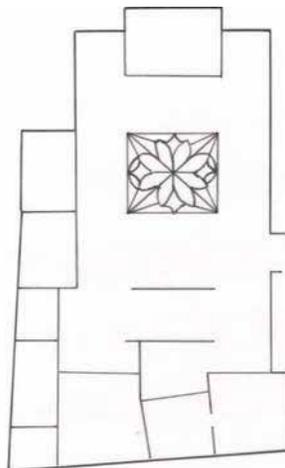
La iglesia, todavía conservada en su conjunto más importante, si que tiene dragones en la nave lateral. En la misma, los dos nervios que se cruzan sobre la plataforma llevan dragones

pintados en los arranques de la clave y en los del extremo opuesto. Estas pinturas son de tipo románico, pero hay que pensar que estamos en un modelo nuevo de concebir el papel de los dragones. Y este modelo nuevo tiene que referirse a la significación de los mismos. Si no han sido pintados algún tiempo después y como un añadido adecuado, hay que suponer que estamos ante uno de los primeros casos de la nueva significación de este tipo de decoración.

Si que hay en Matamorisca un par de cuadros mostrando la entrada en el infierno y en uno de estos dos hay un dragón que representa el infierno, todavía según las concepciones recibidas.



87. Paredes de Nava: Iglesia parroquial de Santa Eulalia



Las pinturas con dragones están en el crucero de la nave central.



Esta actual iglesia parroquial de Paredes de Nava es de un interés extraordinario por muchas razones. Una de ellas es este techo construido, al parecer, con trozos de escayola sobre los interpaños de la nervadura de tipo renacimiento y las pinturas son dragones, pero ya en un gusto manierista.





Este techo de la Iglesia de Paredes de Nava crea algunos problemas. Por una parte, sus dragones parecen medievales, pero la bóveda de yeso sobre el que se presentan no es medieval de manera ninguna. Y si la misma ya es barroca, los dragones tienen que ser barrocos. Y el hecho de que sean dragones de apariencia medieval tiene que ser porque ya no se podían pintar dragones con apariencia de cocodrilos. Esto sitúa el problema en una perspectiva nueva metiendo dicha cubierta en el mismo grupo de las rejas de las iglesias en las que se elaboran dragones de tipo medieval, pero ya son o del renacimiento o ya incluso barrocos.

Esto nos hace recuperar otros casos parecidos, como hemos visto en la capilla de la quinta Angustia de la iglesia de santa María Magdalena en Sevilla.

88. Perazancas: Ermita de San Pelayo

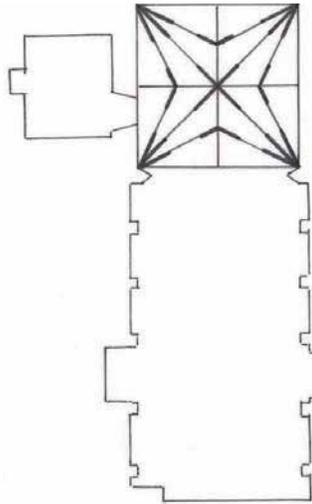
La ermita de San Pelayo en Perazancas está a la entrada del pueblo. Y es importante.



El dragón allí pintado es como se puede ver de carácter medieval, pero también de cuerpo entero. Está situado en la parte baja de una ventana y su explicación dependerá de cómo se interprete el altar que resulta difícil por la fragmentación de su conservación.

89. San Cebrián de Mudá: Iglesia de San Cornelio y San Cipriano

Como la anterior, la iglesia de San Cornelio y San Cipriano es un enigma que tenemos que estudiar y revisar. El primer cuadro y el más global que tenemos de la misma es este, en el que apenas si se distinguen los dragones, pero se ve muy bien que ocupan solo los nervios principales del decorado y sus pinturas podrían ser del siglo XV.



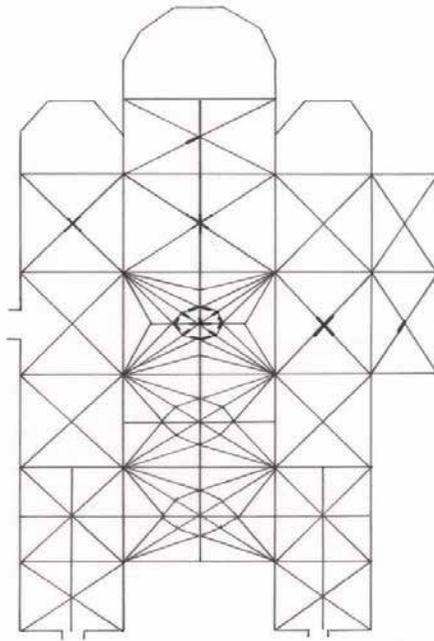
Si observamos alguno de estos lienzos más de cerca se distinguen varios dragones.



Por tanto, podríamos intuir que estamos en los comienzos de la pintura de dragones en las iglesias y en los nervios y que por ello son pinturas primitivas, toscas y simples.



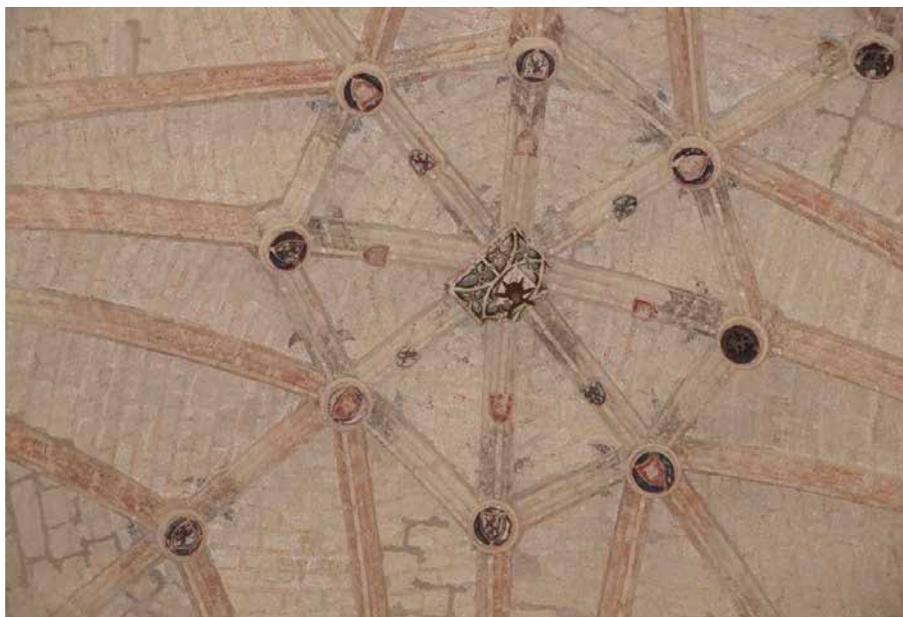
90. Támara: Iglesia de San Hipólito



Están muy mal conservados y comenzamos por mostrar una pintura indiscutiblemente de dragones.



En esta imagen se ve la clave central y las ocho claves que la circundan y en los nervios que unen estas claves, se distinguen perfectamente restos de los cuerpos de los dragones que decoraban las mismas especialmente las orejas y detalles salientes que se diseñan en los entropaños del techo.



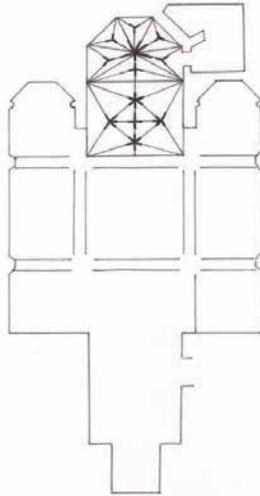


Y en otros lugares de la iglesia se ven igualmente dragones, pero hay que estar acostumbrado a las pinturas de este tipo para poder apreciarlas.

91. Villamediana: Santa Columba

La existencia de dragones en esta iglesia es bien visible en cuanto el espectador se introduce en el templo.

Los dragones están situados en todos los nervios del ábside y su significación es la que hemos comentado en la mayor parte de los casos.







92. Zorita del Páramo: Iglesia de San Lorenzo



La iglesia de Zorita del Páramo es muy particular y sus dragones también son diferentes, ya que en ella no hay nervaduras y los dragones están pintados en la cúpula y se ven mal.

Con un poco de atención se pueden distinguir cuatro imágenes enfrentadas dos a dos en el círculo de la esfera, dos de ellas de color anaranjado y con las orejas típicas de los dragones de otros lados y las que se enfrentan según el eje principal de la iglesia son imágenes de dragones con aspecto de bestias feroces.

Provincia de Salamanca

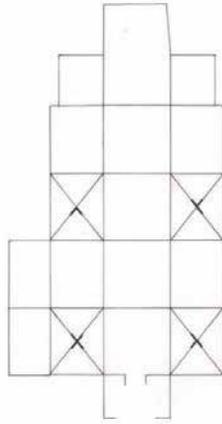
93. Salamanca: Monasterio de Santa Clara

El Monasterio de las Clarisas tiene un museo que se puede visitar y cuando se sube a una buhardilla muy amplia que está decorada con gruesas vigas pintadas, en los cortes de estas vigas se ven pinturas de dragones medievales que nada tienen que ver con los dragones que aquí consideramos pero que sin duda son dragones. He aquí un ejemplo que no entra en nuestra selección.



Provincia de Segovia

94. Segovia: Iglesia de San Martín de Tours



Es una iglesia románica por la apariencia exterior, pero ha sufrido remodelaciones en la parte interior. Además de los altares hay paramentos de muy diversos tipos que confirman las obras en la iglesia desde su construcción hasta tiempos recientes.

Lo que aquí nos interesa son las decoraciones que han tenido las cuatro bóvedas indicadas en la planta esquematizada más arriba que son visibles poco y mal y que ofrecemos a continuación. Si el espectador no tiene idea previa de lo que busca resulta poco probable que la simple mirada del turista le permita entender nada, pero cuando se está acostumbrado a las decoraciones de dragones las cosas presentan otro cariz.





En bóvedas de medio cañón han sido pintados primeramente unos nervios sin relieve sobre los que acto seguido se han colocado unos dragones de los que se vislumbran algunos rasgos distintivos claros e indiscutibles, pero que se conservan muy mal y poco definidos, aunque presentan rasgos muy característicos como son las mandíbulas, las lenguas y los dientes de los dragones, todos ellos pintados como siguiendo las líneas de los nervios, y realmente pintados sobre el plano de la bóveda de cañón. De la pintura casi no queda ni el color ni los matices, lo que hace que la contemplación sea un problema, que además no se ve si no hay buena luz exterior, cosa que solo ocurre cuando se dan las luces eléctricas.



Si no fuera porque estamos habituados a la figura de los dragones resultaría problemático cualquier afirmación sobre tales pinturas, pero tras de toda la experiencia que hemos acumulado en el curso de esta investigación es incuestionable su existencia.

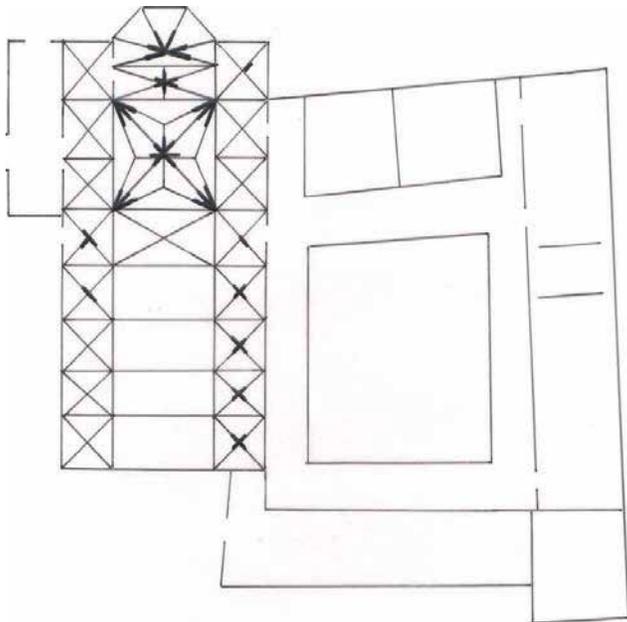
95. Sacramenia: Iglesia de Santa Marina



Esta iglesia es románica y la pintura representa la dominación sobre un dragón por medio de plantas especiales y mágicas. En cualquier caso, es un tema medieval y tiene poco que ver con el objeto de nuestra investigación. Es de una época anterior a la que aquí estamos considerando. Y está realizada con categorías completamente distintas a las que animan a los pintores de los dragones que consideramos y tratamos de estudiar en el presente libro.

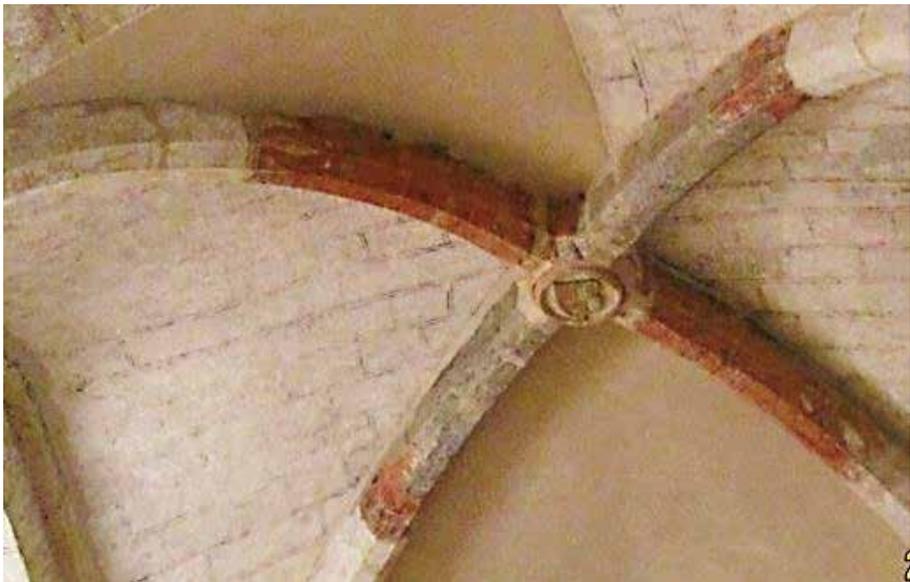


96. Santa María La Real de Nieva: Iglesia Monasterio de Nuestra Señora de Soterraña



Perdida en el pueblo en el que sin información uno no se imaginaría encontrar una joya de este calibre es esta iglesia una obra que nos permite ya observar de forma normal y variada la representación de dragones como algo habitual. Se encuentran pintados en los nervios de varias formas o maneras y con independencia del estilo de la iglesia y del de los dragones.

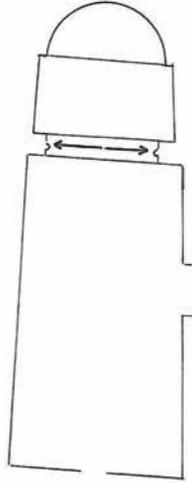




Probablemente los dragones fueron pintados sucesivamente y no en una misma época todos, dada la diferencia de estilo que se puede distinguir entre ellos. La iglesia de este monasterio, es una obra de arte en su conjunto y en todas sus partes por lo cual seguramente los dominicos a los que pertenece la iglesia tuvieron medios sobrados y de ahí el poder que en todo ello se vislumbra.

Provincia de Soria

97. Castillejo de Robledo: Iglesia románica de Nuestra Señora de la Asunción



La iglesia de Castillejo, plenamente románica no sería un lugar donde esperaríamos encontrar dragones, ya que la mayoría de los recogidos en este catálogo han de ser datados en época gótico-renacentista. Por esta peculiaridad es tan interesante esta iglesia.



Por otra parte, advirtamos que en esta iglesia los dragones no se hallan en los nervios de la techumbre de la misma como es lo ordinario, sino meramente como y para encuadrar el ábside del altar mayor.

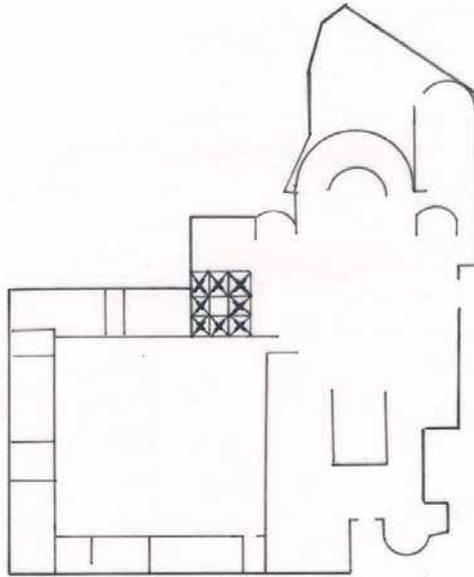


Pero además de esta representación de los dragones o serpientes que guardan el Jardín del Edén aquí identificado con el ábside del altar mayor, hay otros motivos de la imagen en los que hay reproducciones de pequeños o grandes gusanitos con cabeza de gusano y pico de pájaro que también podrían ser interpretados como dragones. Así ocurre en la foto siguiente con la franja que le sirve de marco, encuadrando toda la decoración del ábside. Y hay otras dos franjas parecidas dentro del mismo: una que recorre el reborde del arco rebajado y la tercera que es visible solo desde el interior de este recinto y que corre por el interior del arco triunfal.



Esta sería la iglesia que habríamos de considerar la primera, ¿junto con El Almiñé? cronológicamente con representación de dragones en todo el territorio hispano. Su significación probablemente es distinta de todas las demás, si bien los dragones están pintados como en los demás lugares. También es posible que haya sido pintada posteriormente.

98. El Burgo de Osma: Catedral de Ntra. Sra de la Asunción, Sala Capítular



La Sala Capítular, lugar final para el sepulcro de San Pedro de Osma, no es una sala funeraria en principio, sino solo por decisión de la autoridad eclesiástica. Por lo tanto, los dragones existentes, no tienen ninguna relación con lo funerario.

Es una sala románica con ligera tendencia hacia el gótico. En los nervios se ven con toda claridad pintados los dragones.



Es un lugar de referencia para el estudio de la relación entre los dragones y lo funerario y queda esta idea planteada.





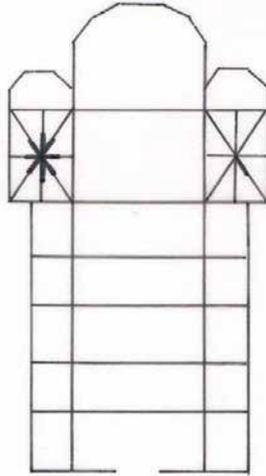
99. San Esteban de Gormaz: Iglesia de San Miguel

En la pared lateral de la ermita, lado del evangelio, encontramos la pintura de un dragón que se está tragando a los pecadores que cuidadosamente va seleccionando. Es un dragón con cuerpo de serpiente y la boca situada en la cabeza de la misma adquiere volumen mediante una enorme voluta.



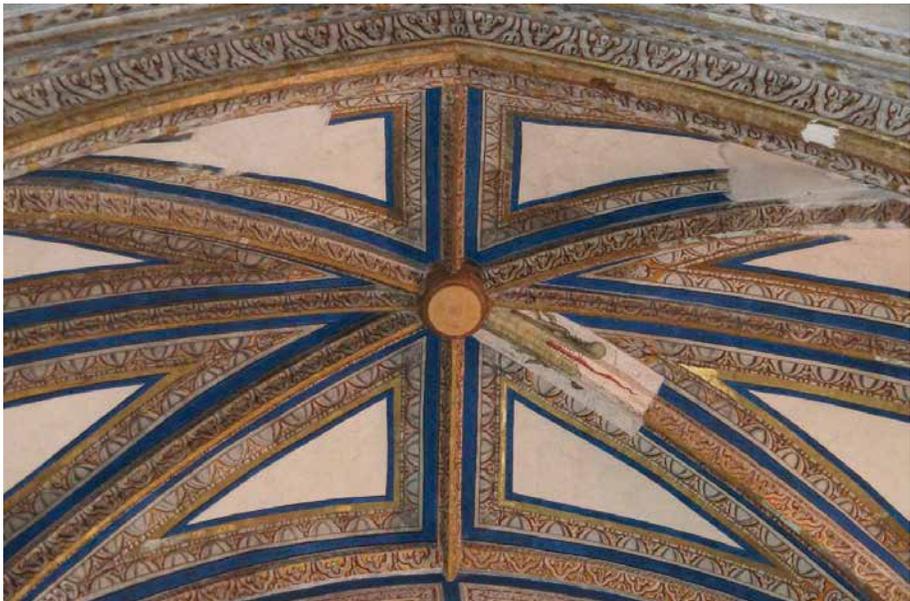
Provincia de Valladolid

100. Valladolid: Iglesia de San Pablo



Esta iglesia sufrió diversas modificaciones, según consta en la tesis de Jesús María Palomares, fraile dominico que forma parte de la comunidad de San Pablo todavía en 2021, al que saludamos por teléfono.

En el año 1613 el duque de Lerma mandó pintar la iglesia y suponemos que de esta época pueden ser las franjas barrocas que decoran todavía hoy los techos de la misma.



Según el padre superior de la comunidad que nos sirvió de guía para la visita, en 1968 se hundieron las bóvedas interiores de la iglesia y fueron restauradas y probablemente de esta intervención es el dragón que se ve en la parte de la epístola en la zona del crucero, como puede observarse en la foto que presentamos adjunta, la cabeza de un dragón que estaba pintado antes de dar a todo el techo esta pintura barroca ¿o neoclásica? que ha dejado la iglesia irreconocible. El techo original seguramente estaba lleno de dragones.

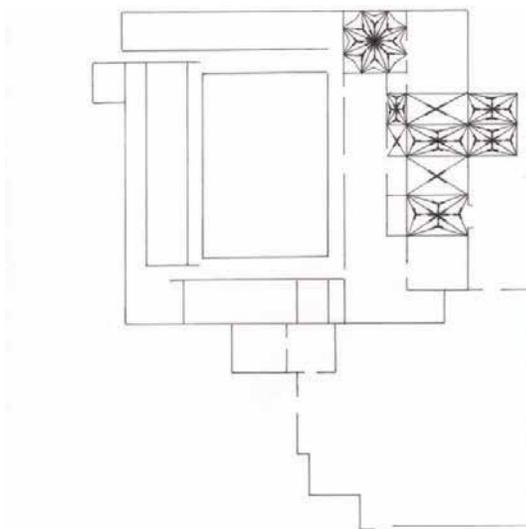


En la capilla correspondiente a la que acabamos de tratar en la nave del evangelio no se taparon con pintura los nervios en la primera restauración. Aparecen conservados en todos ellos los dragones que circundan la clave, aunque su colorido queda con tonos muy tenues.





101. Tordesillas: Real Monasterio de Santa Clara



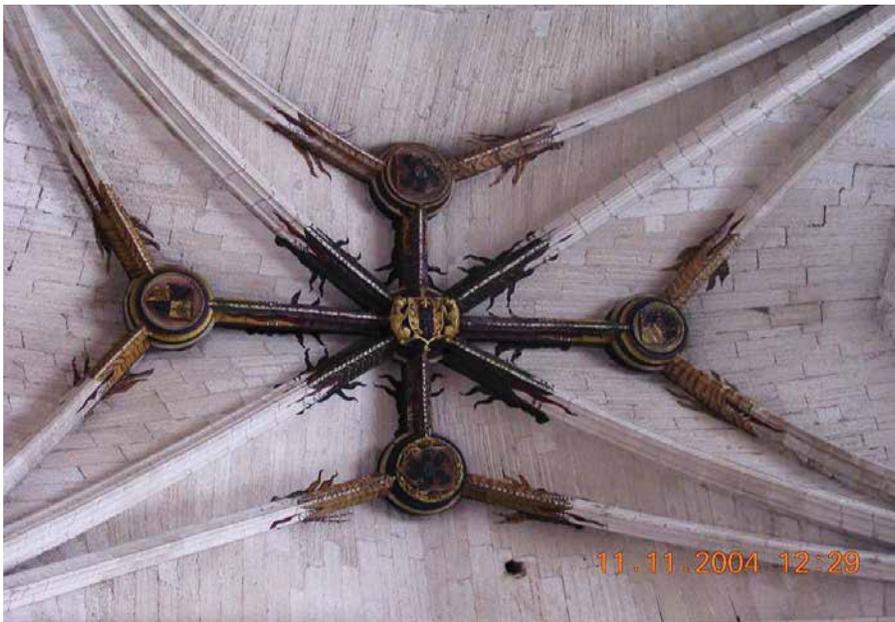
Este edificio que fue un palacio mudéjar edificado por Alfonso XI y terminado por su hijo Pedro I, fue cedido en herencia a su hija para monasterio.

Su iglesia es famosa por muchos motivos. Históricamente lo es por haber sido el sepulcro del Rey Felipe I, "El Hermoso", esposo de Doña Juana "La Loca", antes de trasladarlo a la catedral de Granada.

Pero en la perspectiva en la que estamos situados también es sumamente importante por su colección de dragones pintados en sus claves.



Tiene dragones la capilla en la que estuvo el Rey Felipe "El Hermoso". En ambas bóvedas el colorido y el trazo es muy parecido, aunque como puede apreciarse en las dos fotografías, la heráldica de las claves es diferente y en la segunda foto el color de los dragones de la parte inferior es distinto al de la primera.



Hay otra nave más al interior en lo que sería el lado del evangelio de la iglesia que también está pintada con dragones, y se corresponde en este lado, con la capilla antes mencionada. Pero de esta nave se ve muy poco, justo dos capillas situadas en el piso superior.

En la capilla del antecoro ha habido reelaboración en algunas de las nervaduras y se confirma el significado porque aquí tenemos angelitos en los entrepaños exteriores de la bóveda, y al menos en cinco de las nervaduras se pueden contemplar una especie de rayos de fuego, descritos en otras iglesias.



En la nave principal de la iglesia están representados dragones con otro formato, como se ve en las fotografías que antecede. Y esto en todas sus capillas que son cuatro. Según el siguiente conjunto.

La primera foto corresponde al coro alto.



No hemos recordado hasta ahora la sacristía de esta iglesia que ha estado cerrada durante años y que ha sido abierta al público hace poco. Es una cúpula estrellada en el techo cubriéndolo entero y en un estilo algo diferente de las otras tres series de dragones. Suponemos que han sido pintados en distintos momentos, pero dentro del mismo espíritu y representación ideológica, aunque también podría ser que haya habido restauraciones en diversas épocas respetando la decoración inicial.

102. Villagarcía de Campos: Iglesia parroquial de San Pedro y San Boal



En Villagarcía no hay pintura, pero el coro tiene en su base todo un friso de madera con dragones y en las almohadillas que le sirven de soporte, otros dos en cada una de ellas que parece cumplir la misma función que las pinturas, es decir servir de sujeción y de fundamento al coro. Hemos representado el friso entero porque nos parece interesante, pero esta iglesia tampoco entra dentro de nuestra consideración.

Provincia de Zamora

103. Zamora: Iglesia de Santa María la Nueva

Véase el artículo “El dragón que guardaba Santa María ver: www.Laopiniondezamora.es] (del sábado 24 de diciembre del 2011).

Hay una pintura en tabla que pertenece al artesanado de la segunda mitad del siglo XIV. (Lo encontramos en la página “Dragones medievales pintados en Iglesias”).

Hay un artículo en *La Opinión, El correo de Zamora* del 3 de agosto del 2015, que se titula “Joyas ocultas del románico de Zamora” que nos presenta el tema con la foto que adjuntamos aquí. No entra en el grupo que aquí estudiamos.



104. Benavente: Iglesia de San Juan del Mercado

Esta iglesia que vimos un día de refilón y pedimos al sacerdote que nos abriera, nos dejó admirados con su belleza. Pero era una belleza extraña, con columnas serpentiformes pero sin cabeza. Y esto es lo que aquí queremos representar.

Para empezar, mostramos dragones o animales similares en determinados planos de la iglesia.



Pero además hay columnas decoradas uniformemente como si fueran espigas y cadenas de hierro que dan la impresión de cuerpos de serpientes, pero sin cabezas.

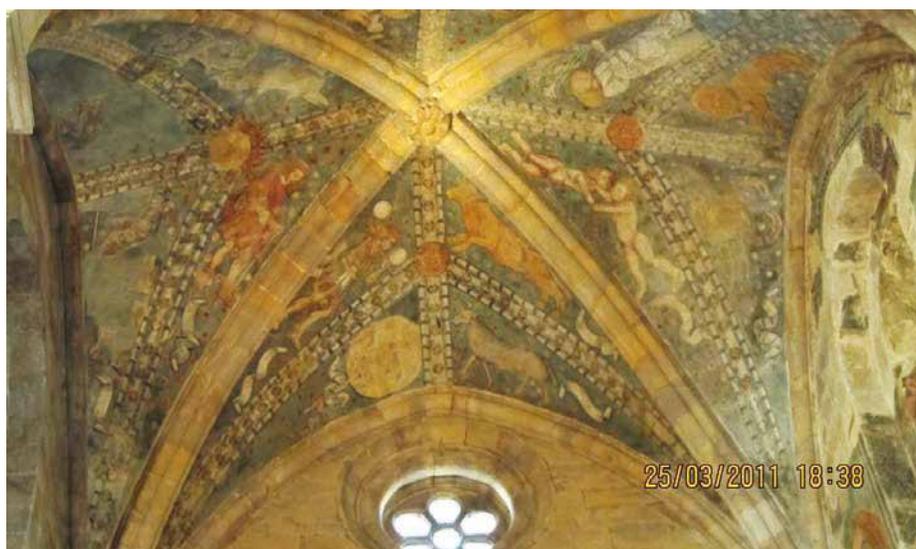
105. Benavente: Iglesia de Santa María del Azogue

Plantea los mismos problemas que la anterior. Es de época parecida y de mentalidad decorativa similar. He aquí el arranque de sus columnas:



Para quien vea este tipo de columnas le viene al pensamiento la idea de que pueden haberse inspirado aquí los diseñadores de los primeros dragones. Porque no solo las columnas parecen cuerpos de serpientes, sino que, al final superior de las columnas, en los techos, hay

algunas imágenes que dan la impresión de poder ser cabezas de serpientes. Y en algunas capillas están pintados los signos del zodiaco y otros emblemas, que invitan a la fantasía del espectador.

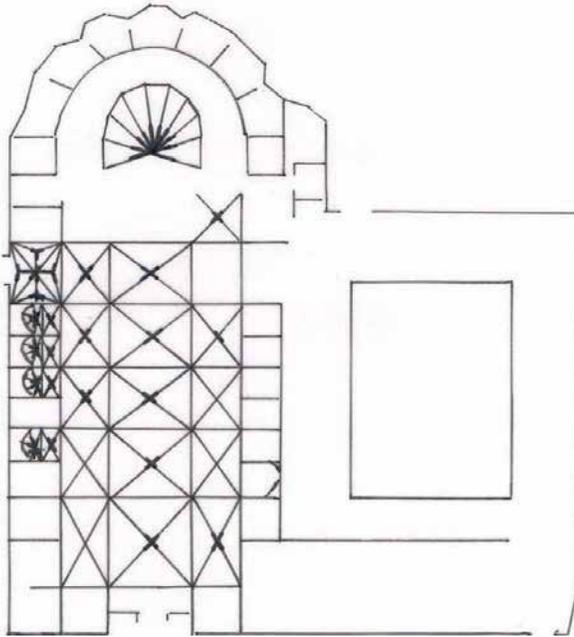


Y la decoración de los nervios se parece mucho a las escamas de las serpientes por lo que pudo sugerirse de un caso románico como este, la idea de los cuerpos de dragones.

COMUNIDAD DE CATALUÑA

Provincia de Barcelona

106. Barcelona: Catedral



El caso de la catedral de Barcelona, lo mismo que el de la de Burgos y de Santa María del Mar, también en Barcelona, es digno de una dosis de reflexión nada pequeña. De esta catedral, lo mismo que en las otras iglesias que con ella emparejamos tiene todo lo que parecen dragones a primera vista, pero que con un análisis más meticoloso vemos que no lo son.

En efecto donde tendrían que aparecer las cabezas de los dragones lo que vemos son como el final de unas pinturas sin sentido alguno, que han sido terminadas en ese punto, que se nos antoja furioso, y que son a modo de flores u ornamentación medio vegetal y medio artificiosa que no permite entender nada.

Y aunque de alguna manera creemos poder descifrar una primitiva pintura de dragón porque intuimos poder indicar los ojos y algunos rasgos típicos, si la miramos más atentamente nos parece que no hay dragón alguno completo, considerando que son motivos que están más cerca de una pintura deliberadamente vegetal y no animal.

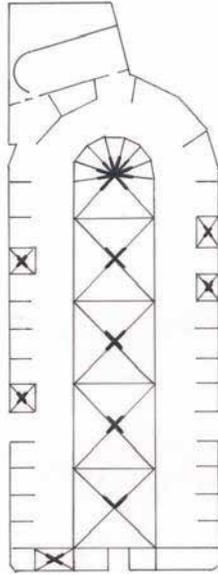
Por tanto, la catedral de Barcelona la enumeramos aquí porque siempre se ha pensado que era uno de los expositores más lustrosos de imaginería de dragones en la Península Ibérica, pero esto es solo hasta que se mira mejor.





Por otra parte, la primera impresión de dragones pintados es tan fuerte que, sabiendo que cambiaron los gustos a finales del siglo XVI y que la pintura de dragones desapareció de las iglesias y quedó reducida a un motivo casi irreconocible, nos inclinamos a pensar que el estado actual es el resultado de una corrección a antiguas pinturas de dragones reducidos ahora a la imagen de cenefas multicolores por motivos ideológicos.

107. Barcelona: Santa María del Mar



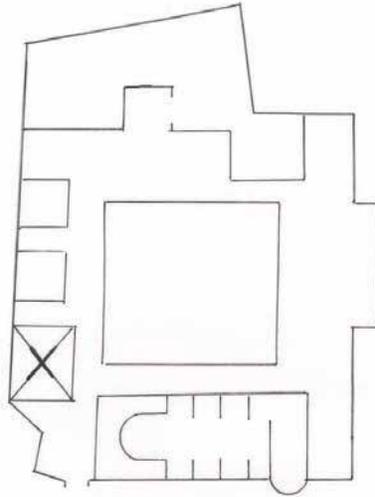
Exactamente lo mismo podemos decir de la iglesia de Santa María del Mar. También aquí podemos constatar que no vemos una sola cabeza de dragón y que los finales de las cenefas de colores que cubren los nervios son ornamentación geométrica o vegetal que pueden sugerir algún compromiso, pero estrictamente no podemos hablar de dragones. Y el único argumento para introducir la palabra es el mismo que para la catedral de Barcelona:





108. Barcelona: Monasterio de Santa María de Pedralbes, religiosas Clarisas

Fundado por el rey Jaime I y su esposa el monasterio de Pedralbes, de religiosas clarisas ha tenido una historia muy acorde con la de la ciudad de Barcelona.



De la cronología de la sala capitular podemos decir es “obra de los arquitectos Guille, Abiel y Antoni Nato y se construyó en 1416”¹³. Toda la decoración es del siglo XV.

En la sala capitular hay cuatro dragones, que se ven perfectamente sobre todo en fotos de detalle. Si acercamos la toma de imágenes agrandando la cercanía, conseguimos ver bien la cabeza con sus dientes, el ojo, oreja y lengua de los dragones.



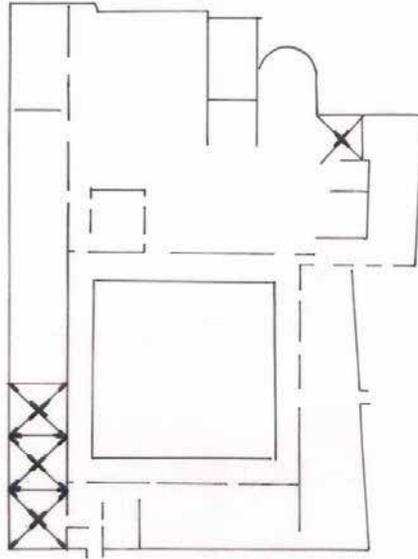
¹³ [https://monestirpedalbes.barcelona/es/monasterio/espacio/sala capitular](https://monestirpedalbes.barcelona/es/monasterio/espacio/sala%20capitular)



109. Badalona: Monasterio de Sant Jeroní de La Murta

El monasterio de San Jerónimo de la Murta tiene una historia complicada. Fue exclaustro por los políticos del siglo XIX y tras su casi destrucción total, ahora está empleado como lugar de fomento cultural.

A pesar de los destruido que está, presenta decoración de dragones en varios lugares de sus antiguas estructuras. Así en el actual comedor.



Dentro de este plano del montón de ruinas que ha quedado del antiguo monasterio de Sant Jeroní de la Murta, solo hay dragones en lo que ahora hace las veces de refectorio, o mejor dicho quedan lo que debieron ser dragones y ahora son pinturas que nos los recuerdan.





Estos brazos vistos más de cerca dejan ver los dientes de los dragones.



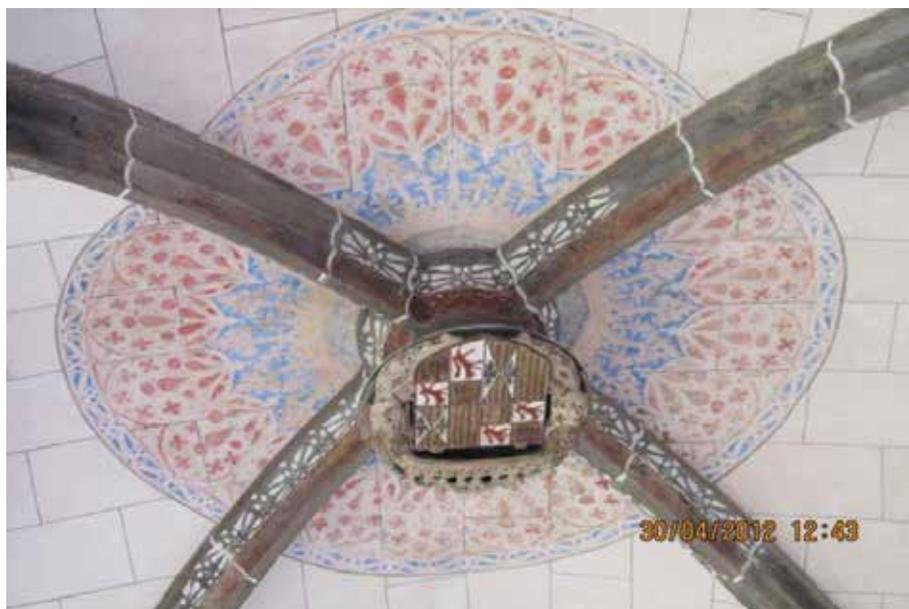
En lugares donde esperaríamos dragones hay muestras de reelaboración posterior de la decoración y los dragones han desaparecido, pero han dejado improntas que hacen evidente su identificación.

En otros puntos del monasterio hay indicios de que también hubo dragones, como es el caso de la iglesia, donde se ve muy bien el tondo que seguramente acompañó a los dragones, y que se insinúan en los nervios.



Y hay otros lugares en los que ven restos de pinturas que muy probablemente fueron dragones en su día, pero ahora no pueden identificarse.

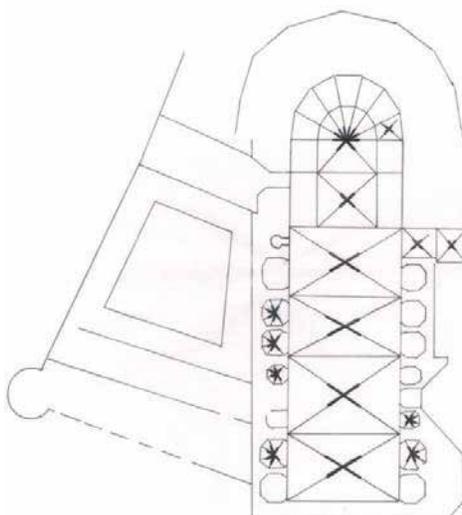




Provincia de Girona

110. Girona: Catedral de Santa María

Es digno de nota que en la mayor parte de las catedrales haya decoración de dragones. La de Girona no es excepción y sus conjuntos decorativos son estupendos. He aquí el esquema de las pinturas:

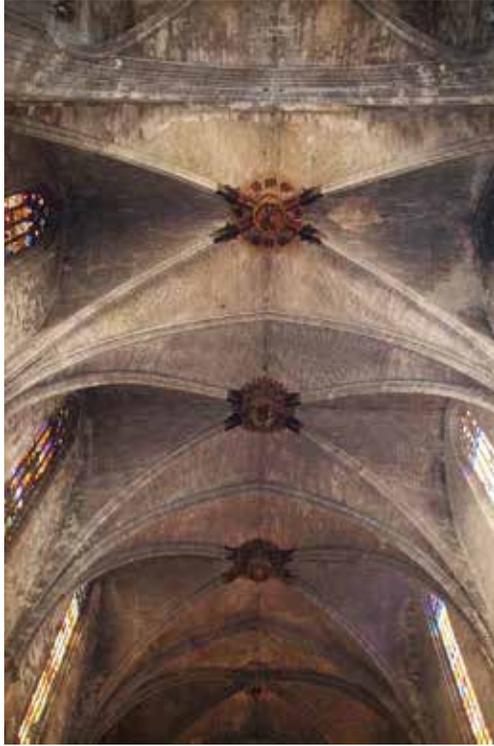




Y sus dragones son bien visibles y no hay que interpretarlos por lo menos en su sentido más elemental de lo que quieren pintar.

Hay otras claves que también están decoradas con dragones, pero presentan otro estilo. No sabemos si también aquí habrá tenido algo que ver la restauración. Y no es dudoso que hayan estado decoradas con dragones ya que se ven los restos de los mismos.

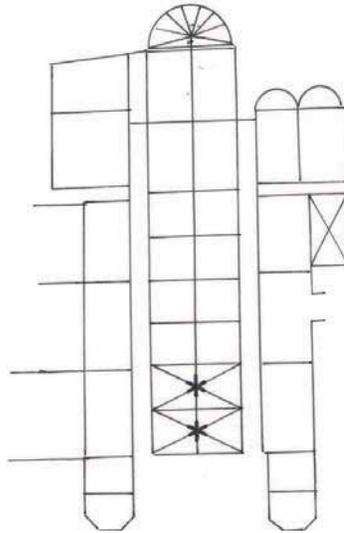




La cronología de algunas de estas pinturas del techo de la catedral, se nos dijo cuando las vimos, que eran de los primeros años del siglo XVII.

111. Girona: Iglesia de Sant Feliu

La iglesia de San Feliu es una maravilla de sencillez y de cuidado. Allí ha habido muchos dragones que luego se han ido desdibujando por obra de las reformas hechas sobre las pinturas iniciales. La mera visión de las imágenes habla por sí misma. Quedan dragones pintados en los dos últimos tramos de la nave central.

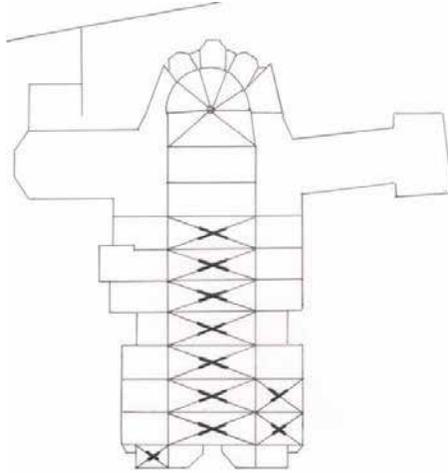




Para entender esta imagen y las demás hemos de ver que las cabezas de los dragones están en el borde externo de la imagen sobre los seis nervios.

Y hay otras claves en las que las pinturas se han repintado, quedando solo algo de las que originariamente cubrían los nervios y que permiten concluir que en un principio la iglesia estaba pintada con dragones en todas sus bóvedas.

112. Castelló de Empuries: Iglesia de Santa María



La iglesia de Castelló d'Empuries es magnífica porque se pueden ver los dragones de manera evidente. Pueden haber sido restaurados, pero lo han sido con toda conciencia y de forma clara y distinta. Y parece evidente que las restauraciones son bien distinguibles.



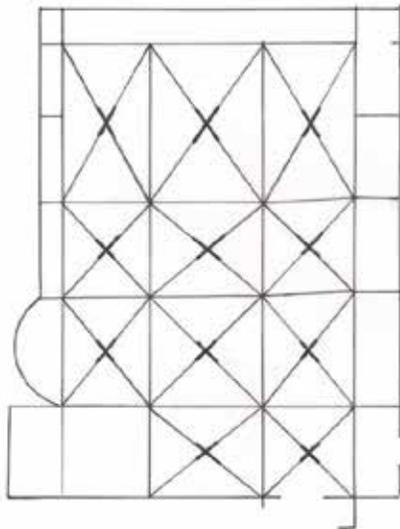


Y hay piezas que son de un valor incalculable como es el caso de la cabeza que presentamos a continuación.





113. Ripoll: Iglesia parroquial de Sant Pere



Ripoll en la provincia de Girona es muy conocida por el famoso monasterio medieval cuya portada conservada es una obra eminente para todos los que la contemplan, pero hoy y

aquí tiene gran importancia su antigua iglesia parroquial, convertida tras la restauración en sala de exposiciones, que para nuestro propósito tiene mucho interés.

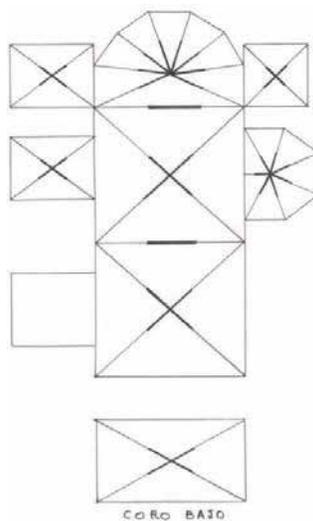
Hay una fecha en una de las claves que debe ser la fecha en la que se pintó esta decoración que es la de 1561.





El templo estaba en restauración y la pudimos ver casualmente, pero he aquí nuestro reportaje resumido. Han aparecido cuarenta dragones, pero hemos señalado cuarenta y cuatro, aunque alguno de ellos se halla perdido.

114. Sant Marti Vell: Iglesia parroquial



Este pueblo situado cerca de Figueras se hizo popular con y por la boda que en su santuario mariano se celebró entre Dalí, el genio de la pintura, y Gala. Pero advirtamos que tal acontecimiento no tuvo por escenario esta iglesia parroquial, que no es, sin embargo, menos valiosa y digna de atención.





El día 23 de febrero de 2014 la Vanguardia trajo un artículo en media página que con el título de *“Sant Marti Vell revive tras una larga restauración”* nos informaba de la restauración de esa iglesia y nos ofrecía una larga enumeración de los restos hallados en las excavaciones al menos desde la época romana hasta el siglo XVI.

A partir de ahí en internet, y preguntando por Sant Marti Vell, aparecen múltiples entradas e informaciones sobre los dragones pintados en tal iglesia y cuyo reportaje aquí ofrecemos.



Esta iglesia es de las más ricas en arqueología con varios altares paleocristianos, y también en imaginería y en lenguaje pictórico del tema de dragones. Hay aquí diferentes representaciones de los mismos con características variadas. Hay dragones con pelos. Hay dragones con una lengua y otros con varias lenguas. Los hay con flechas que les salen de la boca, situados junto al ábside en el ángulo del templo del lado de la epístola. Los hay en grupo de cuatro y en grupos de ocho según los nervios de las claves. Hay además las esculturas hagiográficas que poseen estas claves. Hay en fin una gran variedad de detalles que vale la pena ver, aunque muchos de los mismos no aporten novedades a la interpretación del conjunto.



Hemos recogido esta fotografía, que contiene la fecha sin duda del momento en que se hizo la pintura. Es la fecha que nos da pistas para saber hasta cuando se representan dragones.

Provincia de Lérida

115. Artíés: Iglesia de Santa María

En esta iglesia está la representación del infierno como la boca de un gran dragón, concepción que ya hemos visto en otros lugares y que aquí baste con constatarla. No la vamos a considerar porque la factura de las imágenes es de índole medieval y sale del cuadro de nuestras reflexiones.

116. Sant Llorenç de Morunys: Iglesia monasterio de Sant Llorenç

Nos vamos a centrar en zona del antiguo claustro del monasterio de Sant Llorenç, hoy convertido en Museo del yeso con dibujos esgrafiados. Los dragones, que aquí no están sobre los nervios sino en los entrepaños de un techo, presentan analogías con el tema de los dragones que aquí tratamos. Resulta discutible que puedan ser identificados en todas sus dimensiones y formas.

Los dragones poco tienen que ver con el carácter estático de la mayor parte de los hasta ahora nombrados. Probablemente es el asentamiento en techo plano el que permite al artista ocuparse de temas marginales pero esenciales a la teología de los dragones, como veremos en algún otro lugar, por ejemplo, en Calera de León (Badajoz) donde se plantea el tema de su origen

y en el que tratamos ahora que refleja la vida cotidiana de los dragones, sean cuales fueren sus rasgos más distintivos. Por esto decimos que entran a medias en nuestra consideración.

En la publicación *Unicum. Revista de la Escuela Superior de Conservación y Restauración de Bienes Culturales de Cataluña*, bajo una imagen de los dragones pone el título “Figuras de dragones gualdrapeados con hojas de roble en el techo de la despensa del monasterio de Sant Llorenç de Morunys” (fotografía de Jaume Adam). Y luego en el texto nos da una visión elemental del conjunto y dice así:

“INVENTARIO Y DESCRIPCIÓN DE LOS TECHOS DE YESO VACIADOS”.

“Recinto abierto al claustro del monasterio de Sant Llorenç de Morunys (incorporado a la sala de exposiciones temporales del Museo del Valle del Lord, en la planta baja).

El otro decorado con filigranas de apariencia vegetal, tiene la particularidad de que en el extremo del molde hay media figura de dragón mordiendo el inicio del dibujo.

Despensa del monasterio (estancia anexa situada a la derecha del vestíbulo de acceso al monasterio de Sant Llorenç de Morunys)

Este tipo de yeso vaciado presenta unas características muy parecidas a las del existente en la estancia antes descrita y también corresponde al siglo XV.

Se pueden identificar tres tipos de moldes diferentes: uno de escudos embaldosados y molinetes, uno de filigranas vegetales (ambos utilizados ya en la sala abierta al claustro antes descrita) y un tercero con dragones gualdrapeados.

La seguridad en la afirmación de que los moldes utilizados en la capilla son los mismos que en la despensa en los dos tipos explicados radica en la constatación de que el resalte de yeso, consecuencia en la grieta en los escudos y molinetes y la diferencia entre los dos lados del cardo de los Cardona coinciden absolutamente en los dos casos.

El otro tipo de molde que presenta los dragones gualdrapeados, no necesita más ornamentación que los mismos animales mitológicos, aunque la cola de cada uno de ellos se transforma en una hoja de roble. Por otra parte, un tronco también acabado en una hoja de roble sale de la boca de cada dragón para doblarse con una curva que recuerda el movimiento del ejemplar con filigranas. Resulta curioso observar el tratamiento un poco tosco o arcaico que da el autor del molde a la forma en que las alas salen del cuerpo de la bestia.

Monasterio. Sala grande del segundo piso

La actuación se inscribe también con toda probabilidad en el siglo XVI. Los vaciados presentes en este techo son consecuencia de la utilización

de los mismos moldes que en el techo de la planta baja: con forma de pirámide truncada con florón central, o con la variación de los cuatro florones más pequeños añadidos, o con florón central descentrado y la figura de animal de dos patas de identificación incierta.”



Hay también dragones gualdrapedos en **Cal Garriga**.

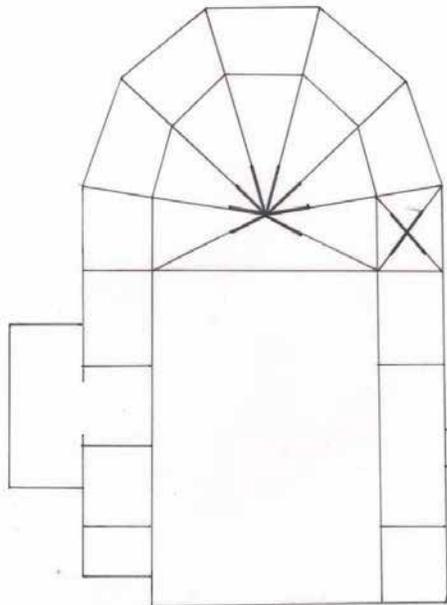
117. San Saturnino de la Pedra: Iglesia parroquia

“En la iglesia de San Saturnino de la Pedra (otro municipio del entorno) en los entreligados que dan al interior del sotocoro aparecen las figuras de dos diminutos dragones puestos de cara, uno enfrente al otro, con las alas extendidas, con guirnaldas alrededor y, entre ambos, una cruz situada sobre un semicírculo”. (es continuación del documento citado en el número anterior)

Provincia de Tarragona

118. Montblanc: Iglesia parroquial de Santa María la Mayor

En esta parroquia de la provincia de Tarragona hay decoración de dragones en los nervios. Se ven con cierta dificultad. Además de que la pintura no es de gran vivacidad y está muy deteriorada, las condiciones en las que hubimos de hacer las fotos no eran las mejores. Es uno de los casos en los que hasta que no se haga una restauración de la pintura de la iglesia los testimonios son dudosos por las dificultades de acomodar las noticias.



La iglesia parece haber tenido dragones, pero no se ven con toda claridad.



119. Montblanc: Iglesia de San Miguel

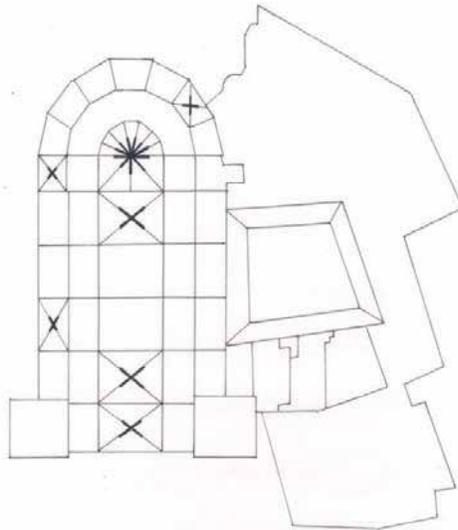
Es una iglesia de las que Puig y Cadalfach denominaron “Iglesias de reconquista”, a pesar de que hasta el siglo XIII no tengamos ningún documento escrito que nos dé señal de su existencia. En realidad, es una iglesia cuyos dragones son decoraciones medievales en las tablillas de la artesa del artesanado, que tenemos que entender de modo semejante al de la catedral de Teruel y otras similares.

Como hemos indicado repetidamente que no pertenecen a la colección que pretendemos presentar en este libro, omitimos detenernos más ampliamente¹⁴.



¹⁴ Joan FUGUET I SANS, Miquel MIRAMBELL I ABANCÓ y Gener ALCÁNTARA I RODRIGO, *l'esglesia de Sant Miquel de Montblanc i el seu teginal*. Valls 2006.

120. Tortosa: Concatedral de Santa María



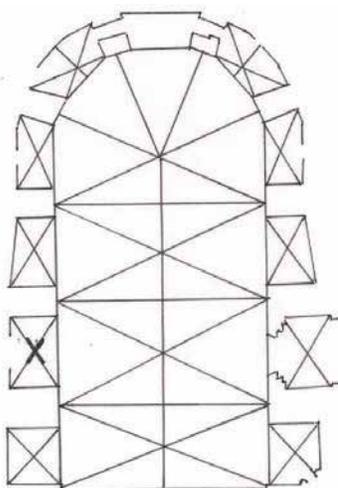
Con dragones pintados que en su día debieron ocupar la práctica totalidad de los techos de la catedral, es esta iglesia una de las más notables de España por sus dragones pintados en los nervios de su estructura. Podríamos ofrecer la vista de sus claves, pero dada la dificultad de ver los dragones en las fotos de conjunto vamos a mostrar las fotos en las que se ve claramente que son dragones. Y dejamos al piadoso visitante que se forje él la imagen global de la iglesia.







121. Ulldecona: Sant Lluç



La iglesia de Ulldecona tiene dragones visibles en varios lugares de sus bóvedas, en algunos con imágenes muy claras y en otros más desdibujadas. En la capilla lateral última del lado del evangelio hay cuatro dragones pintados formando aspa, bien definidos y perfectamente conservados.

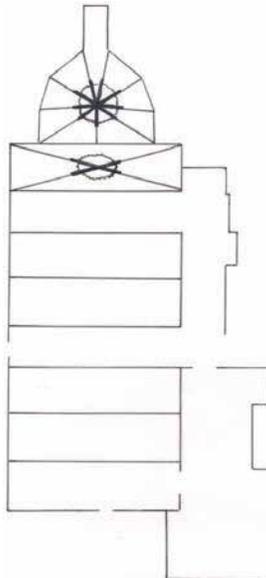


En la bóveda central de la iglesia en su tercer vano contando el ábside, de la clave sale un dragón pintado sobre uno de los nervios. El dragón se ve con cierta dificultad por su estado de conservación, ya que según el guía turístico esta imagen no había sido restaurada.



En el cuarto vano de la nave central y ya sobre el coro, solo se ven manchas de pintura que dejan entrever un antiguo tondo formado por todo el conjunto, sin que se puedan afirmar más detalles.

122. Valls: Sant Joan Bautista



No podemos acercarnos a contemplar la iglesia de San Juan de Valls sin tener en cuenta que ha sido restaurada después de la destrucción que sufrió en 1936. Quedó muy dañada y lo que ahora vemos son pinturas que han interpretado lo que allí había, y no son una estricta reproducción de lo que había.



Suponemos que los tondos originales han sido reinterpretados por los actuales artistas como mejor les ha parecido, pero no podemos decir que hayan sido infieles al original

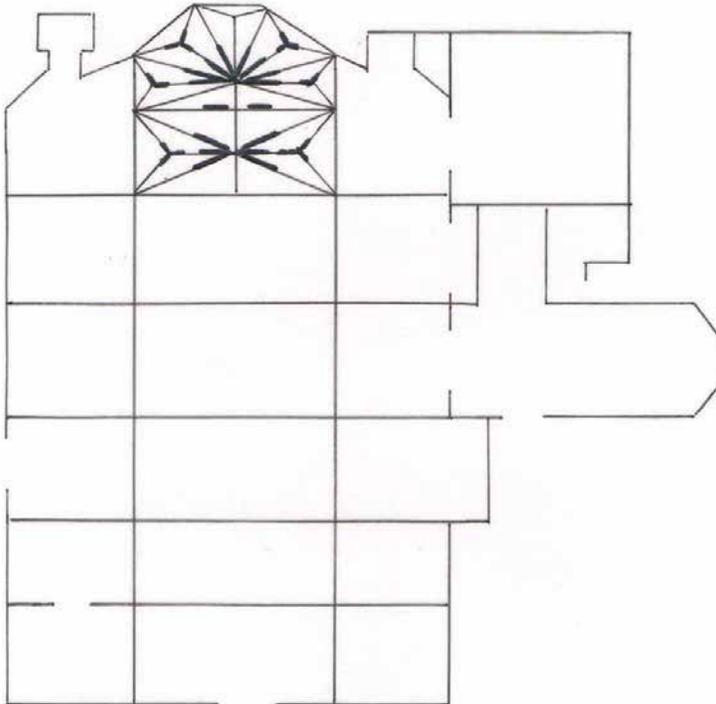


Y en otra capilla de la iglesia, es posible que también pudiera haber habido dragones, pero no podemos asegurarlo.

COMUNIDAD DE EXTREMADURA

Provincia de Cáceres

123. Cáceres: Concatedral de Santa María



En la nueva catedral de Cáceres, correspondiente a la diócesis de Coria-Cáceres y en el altar mayor, precisamente en el espacio que hay detrás y encima del retablo mayor hay pintados dragones. Tienen la forma genérica más habitual. Son cabezas de animales que parecen dragones muy exagerados, pero también tienen algo de cocodrilos con grandes orejas y abultados hocicos.

En el arco de separación hay una clave en el centro de la que salen dos cabezas y a continuación dos escudos uno a cada lado con rayos rojos que los realzan y resaltan.

El conjunto es vistoso y se hace aún más por las panzas de los dragones que están resaltadas por un colorido a franjas y con diferente luz que lo diversifica dentro de la totalidad.

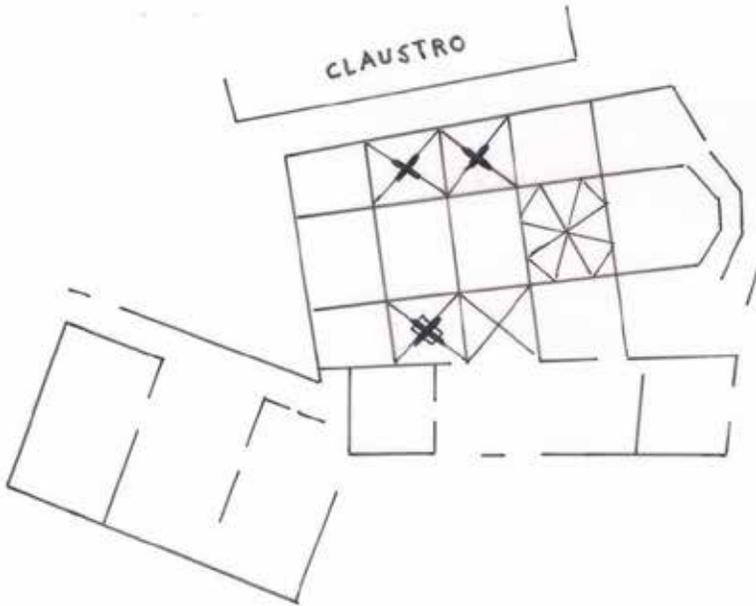






El edificio dentro del casco viejo de Cáceres resulta encantador y realmente es diferente en el conjunto monumental. Desempeña con mucho acierto su función de con-catedral.

124. Guadalupe: Real Monasterio de Nuestra Señora de Guadalupe

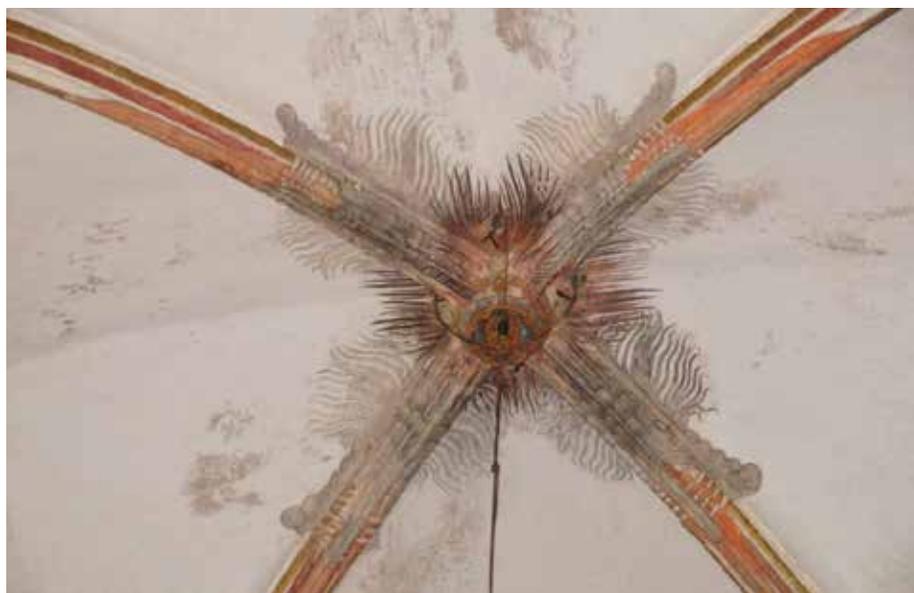


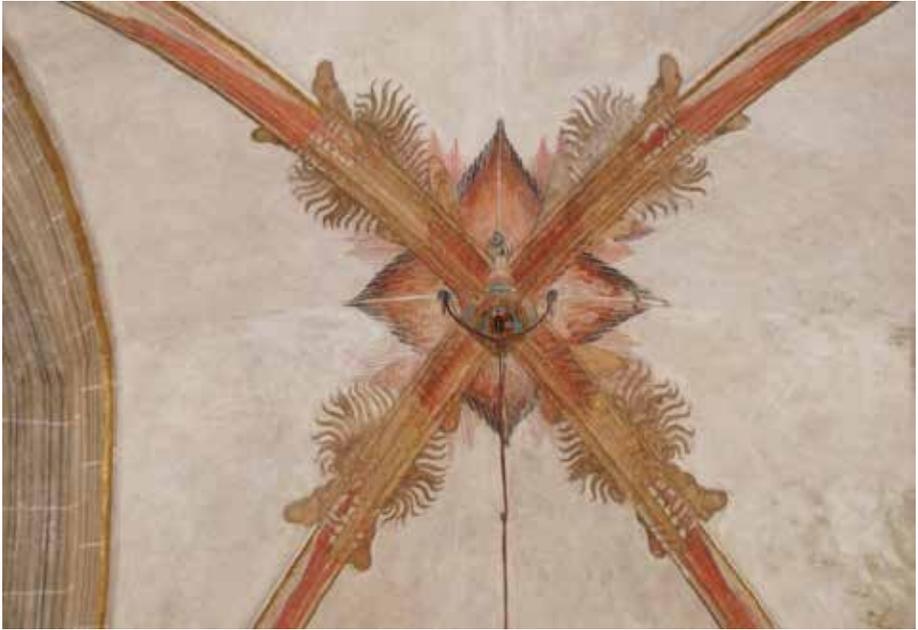
En el Monasterio de Guadalupe no se conocían dragones, pero hace unos años al restaurar las bóvedas laterales, justamente en frente de la puerta de entrada aparecieron unas pinturas excelentes que presentamos.

Parece ser que estos dragones estaban cubiertos de cal hasta hace no muchos años y que en alguna obra se limpió la cal y aparecieron los dragones.

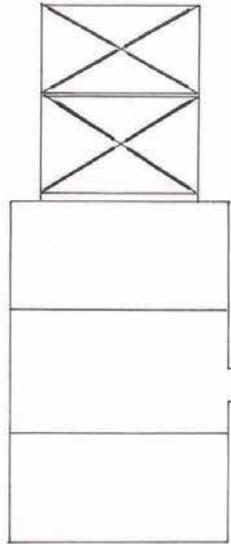
En las tres bóvedas de las dos naves laterales en las que están colocados, dos en la nave del evangelio y uno en la de la epístola, los dragones están completados por a modo de barbas o pelos que los rodean y les dan como una cierta lejanía o trascendencia. Creemos que este modo de pintar corresponde a un tiempo muy avanzado en la pintura, ya acercándose al barroco.







125. Portaje: Iglesia de San Miguel Arcángel



Nos encontramos ante la representación de dragones más explícita y clara de toda la Península Ibérica. La imagen ya habla por sí misma. Es una concepción similar a la que hemos visto en Oña (Burgos).



Al fondo se ve la placa del altar mayor con representación de San Miguel Arcángel en el centro, con el dragón a sus pies y a sus lados San Pablo y Santo Domingo.

El primer tramo de bóveda está dividido en cuatro cuadrantes por otros tantos dragones que con el extremo de sus colas sostienen en el centro del tramo el tondo que contiene el anagrama de Jesús.

En uno de los cuadrantes, el que está pegado a la pared del altar mayor, está San Mateo, autor del *"Liber Generationum"*. Y al otro lado San Juan Evangelista, autor del cuarto evangelio que en la tablilla que tiene en las manos ha escrito *"In principio erat verbum"* En el cuadrante al lado del evangelio está San Bartolomé con la imprecación *"Ora pro nobis Sancte Bartholomee"*. En el cuadrante del lado de la epístola está San Pedro con la imprecación *"Sancte Petre, ora pro nobis"*.

Y, finalmente, en el cuadrante más lejano al altar mayor están a un lado San Lucas evangelista, acompañado del símbolo algo tosco del toro y en la tablilla que tiene en las manos tiene escrita la frase *"Misus est angelus Gabriel"*; y al otro lado, flanqueado por un león que parece un mono, está San Marcos y tiene en su filacteria la frase enigmática *"recumbentibus"*



El segundo tramo de nave alejándonos del altar con su espacio dividido por otros cuatro dragones, tiene en el centro otro tondo con el anagrama de María, sostenido igualmente por las colas de los dragones. Este tramo tiene los cuatro padres de la iglesia latina en los cuatro extremos de los dos cuadrantes más anchos y a Santa Bárbara y a San Lázaro en los dos cuadrantes laterales. Cada uno con un texto que los identifica.

También nos interesa de manera especial destacar que en estos dos cuadrantes más pequeños y encima de los dos santos respectivos indicados, hay unos textos que nos informan de quienes fueron los artífices de la obra. Encima de Santa Bárbara pone: *"Juan de Ribera, Pintor"* y encima de San Lázaro: *"Pero Fernández, cantero, 1574"*.



La pintura de este techo, pues, nos describe la vida del cielo que es trasunto de la de aquí en la tierra y tenemos representados todos los santos más interesantes para la piedad popular de Portaje en el siglo XVI y todo ello contado sin palabras, sólo con imágenes bastante bien trazadas y conseguidas.

Y además los ocho dragones pintados en toda la techumbre para indicar el templo cósmico del universo. Y por esta razón la imagen completa es totalmente positiva y los dragones son seres celestiales.





Con estructura pétrea y pintura negra y algún matiz de color, las representaciones nos ofrecen toda una lección de teología en la que es muy clara la dimensión positiva de los dragones que tienen parte en la gloria celestial junto con los santos, la virgen y Jesucristo. Todas las imágenes aquí contenidas podrían formar parte de un retablo que sería aptísimo para la parroquia de Portaje por su temática y riqueza.

Provincia de Badajoz

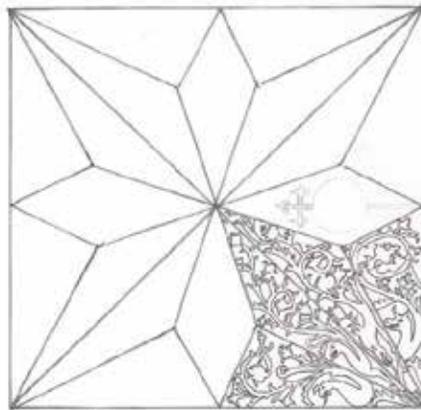
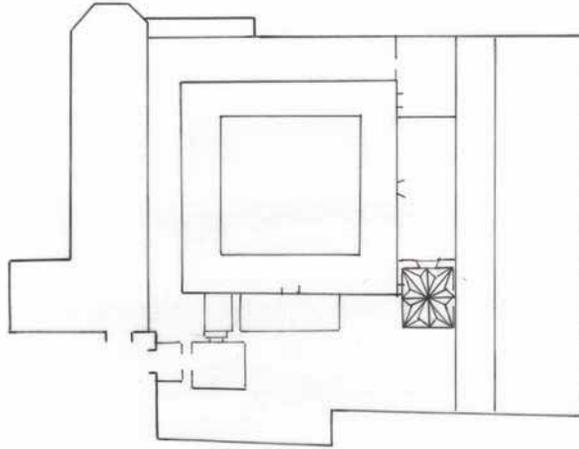
126. La Haba: Santuario de Nuestra Señora de La Antigua

Citamos aquí este pueblo solo, porque está nombrado en la lista de las representaciones de dragones publicada por el arquitecto extremeño J. M. Rueda Muñoz de San Pedro.

En su artículo se nos dice: “Los hemos llamado dragones, aceptando la identificación más extendida entre los que se refieren a ellos, pero los que los describen en épocas antiguas los llaman serpientes -como hace en 1634 el visitador del priorato alcantarino de Magacela en la descripción de los que existieron en la ermita de Nuestra Señora la Antigua del pueblo de la Haba, junto a Villanueva de la Serena en la actual provincia de Badajoz- y algunos de los que los citan modernamente los reconocen como lobos”.

Hemos visitado el pueblo y la ermita y no hay resto de pinturas de dragones. Si estuvo decorado así, ha desaparecido con las sucesivas restauraciones.

127. Calera de León: Conventual de Santiago. Pinturas con dragones en el claustro



El conventual de los Caballeros santiaguistas, en Al-Caxera (La Calera, en árabe), compartía desde principios del siglo XVI, la jefatura espiritual que el monasterio de Tentudía ejercía desde el XIII, después de encargarse a la Orden de Santiago la colonización del nuevo territorio conquistado. La Orden poseía también la jurisdicción eclesiástica de los pueblos de la zona, que dependía del Priorato de San Marcos de León. En 1551 los documentos hablan de la fundación por el emperador Carlos de un Colegio de Gramática, Teología y Artes, sobre el antiguo palacio de los vicarios de Tudía, adaptando algunas habitaciones a la nueva fundación. También sirvió de residencia temporal, como casa matriz, al Priorato hasta 1563. La importancia de la Orden decrece hasta su desaparición en 1834.

La decoración del convento tras su restauración al menos, es muy elegante y sencilla. Grabados a dos colores por muchos lugares significativos de los corredores y especialmente en una sala aneja al refectorio en la que hay una nervadura con dragones en los entrepaños de los nervios.



Y entre estos dibujos que semejan plantas de gran envergadura, cuatro en cada ángulo de la sala, contienen otros tantos dragones que salen de las hojas de la planta. Están concebidos como animales y es muy visible su lengua por el color rojo que la distingue y las cabezas por su viveza expresiva. Es por todo ello dudoso en que grupo debemos clasificarlo: si como dragones medievales o dentro del grupo que hemos llamado convencionalmente renacentistas.



La significación de estos dragones debe estar muy cercana a la de los dragones inscritos sobre los nervios. En rigor la función posiblemente es la misma: Dar imaginación a la fortaleza de los techos, de los que los nervios son el sustento.

Sin embargo, es difícil reducir a un mismo género esta apariencia de dragones con los representados sobre nervios. Hay que tener en cuenta que aquí y en otros lugares, como indicamos en Sant Llorenç de Morunys, donde el soporte es un plano, la temática representada es distinta de la que da solidez a los edificios. Aquí tenemos seguramente divagaciones sobre el origen y vida de los dragones y muy en particular refleja un mito sobre tal origen que los haría nacer de las flores de un árbol.

COMUNIDAD DE GALICIA

Provincia de Lugo

128. Chantada: Monasterio Santa María de Pesqueira (ahora solo iglesia)

Esta muy pintado en sus paredes. Y entre sus pinturas está este friso a ambos lados de la capilla de la Resurrección del Señor y de la puerta o vano que se dibuja bajo la pintura de la capilla, uno a cada lado de la tal puerta también pintada. Pueden tener la misma función de indicar la fortaleza del templo, pero no es tan clara como cuando los dragones se insertan simulando los nervios del techo de las iglesias.



129. Pinol: Iglesia de San Vicente

Pinol, situada en la zona de Lemos al sur de Lugo junto a la frontera norte de Ourense tiene una hermosa iglesia que en estos últimos tiempos está siendo sometida a trabajos de estudios y restauración puestos de relieve por la prensa.

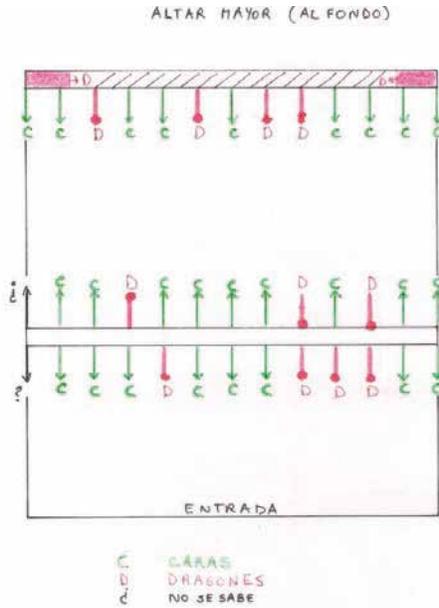
Lo que aquí nos interesa hoy es su artesanado con maderas de nogal pintadas con figuras de dragones entre otras. El hecho de estar pintado con dragones es lo mismo que suele encontrarse en otros lugares. Como podrían ser los monasterios de Xunqueira de Espadañedo en Ourense o los alfarjes de las iglesias de Aragón.

Noticia de estas pinturas la dio *La Voz de Galicia* del 23 de abril del 2.017.



Provincia de Ourense

130. Xunqueira d'Espadañedo: Monasterio de Santa María de Espadañedo



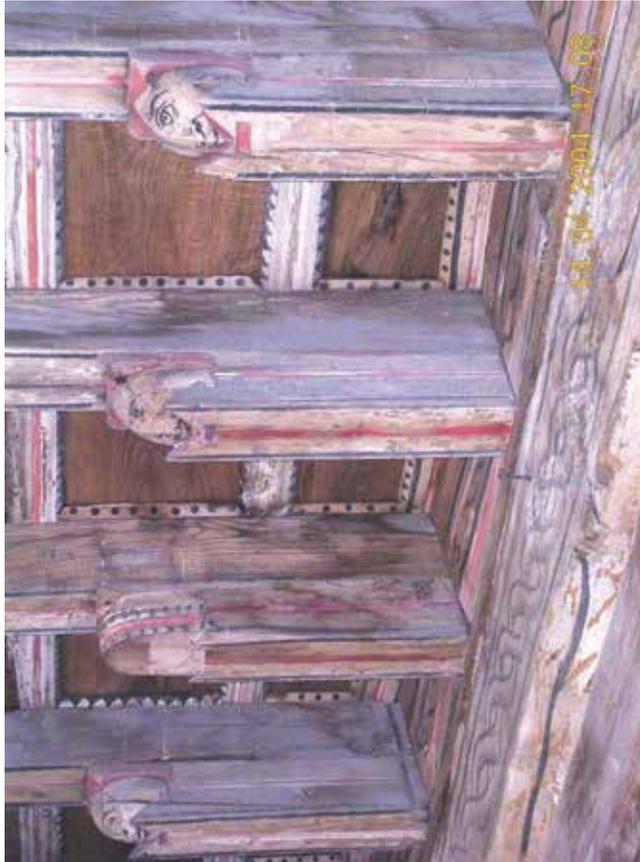
Este antiguo monasterio cisterciense situado en el centro de la provincia de Ourense conserva la estructura de su iglesia con unas pinturas naifs de gran interés para el tema que aquí estamos tratando. Se encuentran en el artesanado de madera que sujeta al coro.



En la parte inferior de este entablamento se ve dibujado a modo de un larguísimo pez apoyado sobre la cabeza pintada en un saliente de la pared con aspecto de dragón.

En la parte superior de la fotografía se ve un animal de cuya boca sale una viga roja que es también un motivo que se emplea en los dragones más canónicos y adaptados a las iglesias góticas en las que el nervio sale de la boca del dragón.

En los travesaños que sujetan las tablas del techo se ven unas líneas rojas que los recorren de un lado a otro y que parecen indicar algo similar a la fotografía anterior.

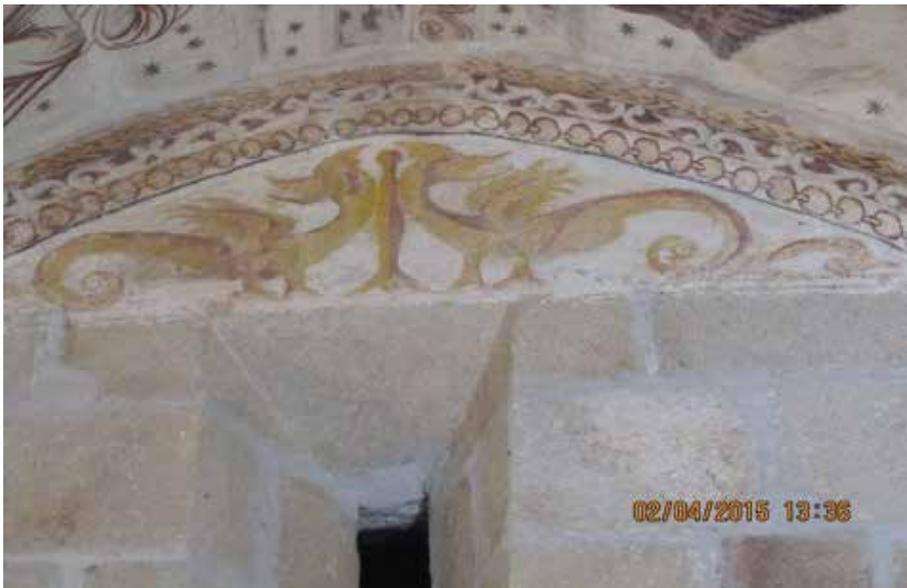


Los canes o canecillos que sirven de soporte a los maderos del entablamento están también decorados con diversos motivos que tienen como común denominador representar seres bestiales por su gran fuerza y capacidad de aguante. Son dragones y cabezas cuya función es la misma que aparece en las iglesias del renacimiento.

Provincia de Pontevedra

131. Soutolongo: Iglesia de Santa María

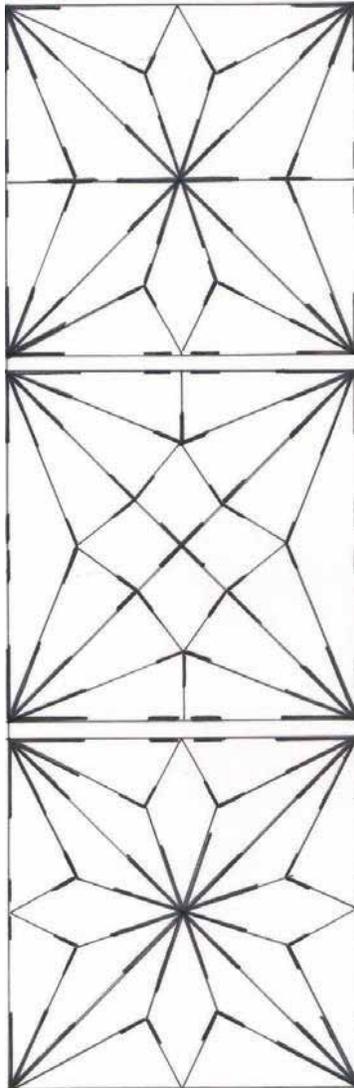
En el municipio de Lalín esta pequeña parroquia presenta una faz renovada en el año 1567, según consta por una inscripción del muro. Y entre las pinturas incluidas en el conjunto está este par de dragones colocados en lo alto del muro lateral del lado del evangelio (izquierda del espectador). A pesar de la fecha avanzada estos dragones no parecen tener la misma función de los otros dragones de esta misma época. Aquí su misión, más bien parece ser de adoración.



COMUNIDAD DE LA RIOJA

132. Anguiano: Iglesia de San Pedro de Las Cuevas

La iglesia de San Pedro, del barrio de Cuevas, en Anguiano, es una de las más espectaculares de toda España. Son tres tramos de nave y los tres están llenos de pintura de estos animales mitológicos.



Tras contemplar el esquema que parece increíble podemos ver un tramo de la nave.



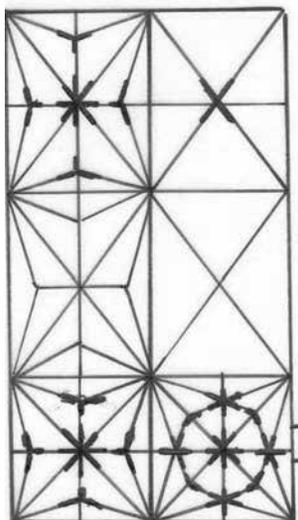


Hemos de resaltar los rayos que despiden las imágenes ya que serán importantes para otras iglesias en las que aparecen pintados solamente tales rayos, como en la parroquia de Villalbilla (Madrid), en Irús (Burgos), etc.

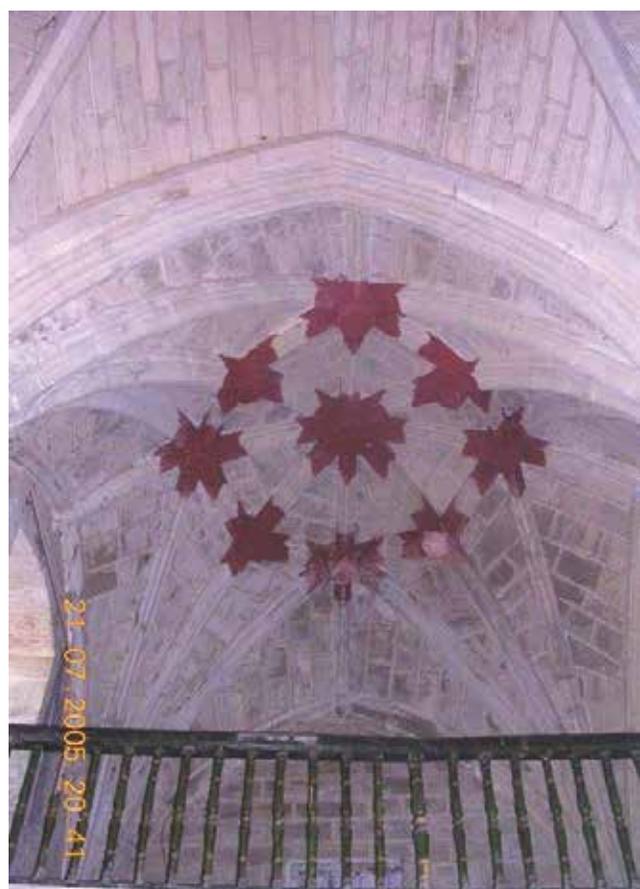




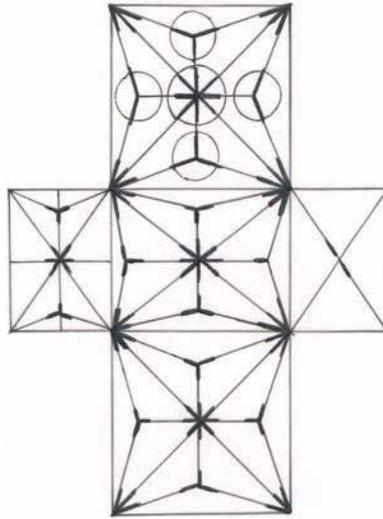
133. Cellorigo: Iglesia parroquial de San Millán de la Cogolla



Insertar aquí esta entrada, es un aparente mero capricho porque no hay dragones en ningún sitio, pero algunas claves de la iglesia y partes de sus correspondientes nervios, están remarcadas con unas manchas de pintura que ocupan el lugar que parece corresponder a los restos de una decoración que incluyese dragones. Valga como mera sugerencia.



134. Entrena: Iglesia del Monasterio de Santa Clara



Esta iglesia fue de monjas clarisas hasta la desaparición de las mismas, allá por el año 2005. El techo no era visible por estar cubierto de otro techo supletorio de yeso, que ocultaba todo el actual paramento de la iglesia gótica medieval. Muy cercano ya el final de las monjas clarisas en este convento se dieron cuenta del doble techo de la iglesia y de su decoración. El descubrimiento ha tenido lugar cuando ya las monjas habían desaparecido de aquí. El estado de las pinturas actualmente es muy penoso ya que no se distinguen muy bien los dragones salvo para los iniciados.

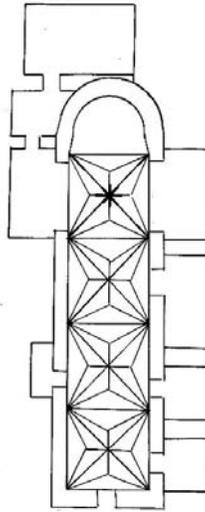


Un primer ejemplo es el ábside con el techo en los espacios de los entrepaños que están decorados con “tondos” circulares que aparecen en iglesias con dragones pintados. En tales tondos es difícil ver los dragones. En cambio, se ven bastante bien en otros lugares de la nervadura, ya que hay dragones por toda la iglesia.





135. Valgañón: Iglesia de Nuestra Señora de las Tres Fuentes



La iglesia de Nuestra Señora de las Tres Fuentes ha sido sometida a campañas de restauración en estos últimos años 2021-2022. Hemos podido consultar el informe de restauración de las tres personas encargadas de la obra¹⁵.

El informe es sencillo y está redactado con celo y realismo, pero sin pretensiones ni afán de publicidad. Suple con abundancia de fotografías la escasa información que suministra el texto escrito.

Tras de su lectura podemos saber que en el primer tramo de la bóveda, el más cercano a la cabecera de la iglesia estuvo cubierto con una decoración de dragones, que las autoras no distinguen bien por no estar familiarizadas con el tema, pero que por lo que dicen concluimos tal entidad de las pinturas.

La concepción del conjunto es la misma que suele verse en la mayor parte de las realizaciones de tales pinturas en las iglesias con nervadura gótica, es decir dragones que salen de los arranques de los nervios y de las claves para juntarse y enfrentarse en los riñones de los mismos nervios y que con sus características de firmeza y de serenidad comunican a toda la estructura arquitectónica de la nave la estabilidad y la fuerza supletoria simbólica por la relación de este templo con el templo cósmico de Dios.

Hemos visitado la iglesia comprobando la realidad de las pinturas y la calidad de la información. Aportamos nuestras fotos que nos parecen más exactas y documentales.

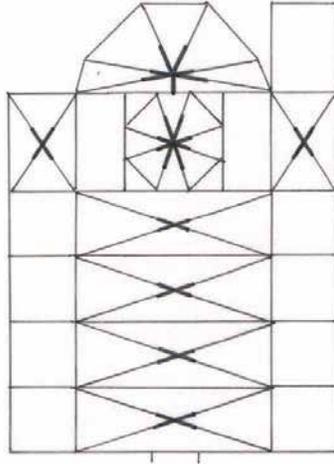
¹⁵ **Nuria Esteso Cano**. Licenciada en Bellas Artes en la especialidad de Restauración y Conservación de Obras de Arte por la Universidad del País Vasco. **Celia Cabezón Calaza**. Titulada Superior en Conservación-Restauración de Bienes Culturales. Especialidad de Pintura, por la Escuela Superior de Conservación y Restauración de Bienes Culturales (ESCRBC) de Madrid. **Myriam Pérez Allocén**. Licenciada en Historia del Arte por la Universidad de La Rioja. Véase el archivo: "Informe del trabajo de restauración realizado sobre las pinturas murales de las bóvedas de la iglesia de Las Tres Fuentes Valgañón (La Rioja)" publicado en *Giornata – Taller de Arte y Restauración*.





COMUNIDAD DE MADRID

136. Madrid: Iglesia Santa Cruz



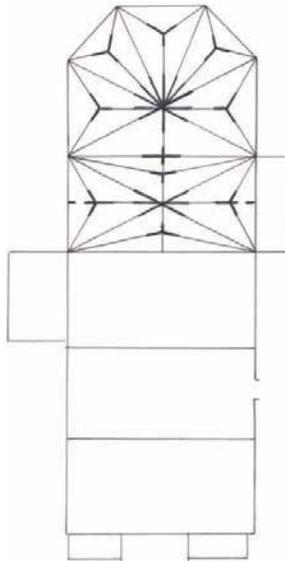
La Iglesia de Santa Cruz, originariamente fue del convento de Santo Tomás de Aquino, dominico. Luego fue destruida por la desamortización y varios incendios y acabo su reconstrucción en 1902. Por tanto, solo puede servir para nuestro intentó, si en ella ha quedado algún resto de imitación de su primitiva decoración.



Al reconstruirla han decorado pintando en los nervios a modo de franjas, el ábside, el crucero y los cuatro tramos de la nave central. En el ábside además de la pintura sobre la nervadura del techo, hay una gran cruz roja con tondos en los extremos en la pared vertical, detrás del sagrario. No se ven dragones, pero es el tipo de decoración que solía quedar tras la reforma de las pinturas con los citados animales míticos.



137. Robledo de Chavela: Iglesia de La Asunción de Nuestra Señora



Esta es una iglesia que estaba cubierta de yeso, pero hace pocos años en una restauración la descubrieron y sacaron el estado de la vieja estructura con multitud de dragones.

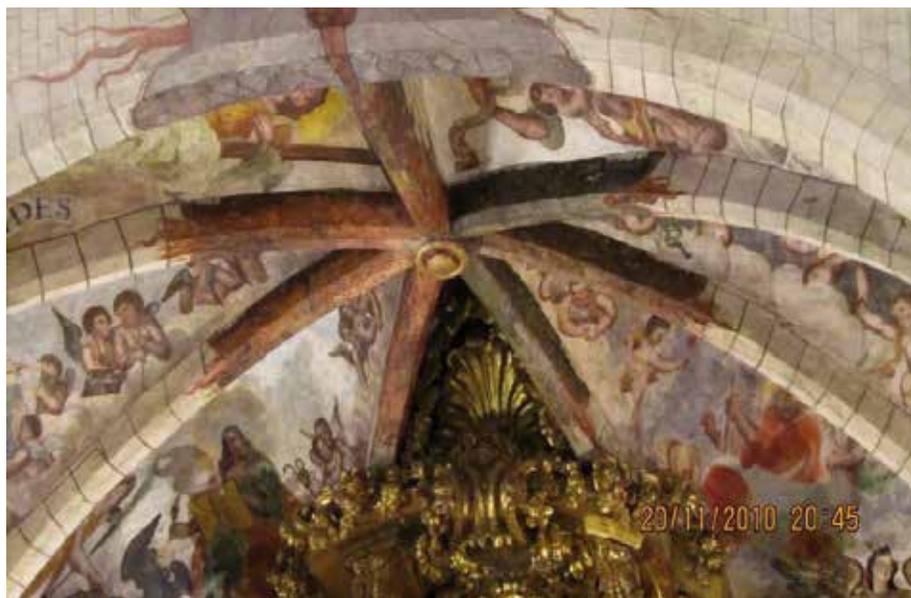
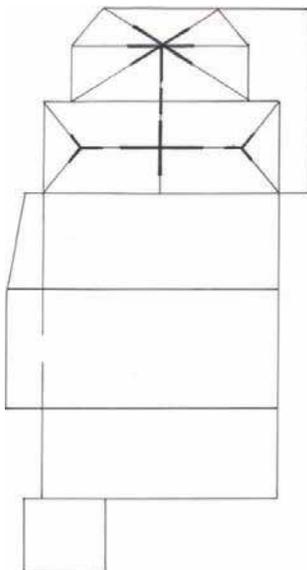




Está claro que trataron de eliminar la antigua decoración y lo hicieron de los nervios de la iglesia, pero no de los entropaños que quedaron cubiertos con una capa de cal o de yeso y que luego ha podido ser a su vez eliminada ella y así se puede contemplar la antigua pintura en todo su esplendor.

138. Villa del Prado: Iglesia de Santiago Apóstol

Villa del Prado es famosa por sus dragones. Es una de las iglesias pintadas más a conciencia de toda España. Se puede prescindir de contar nada al respecto y limitarnos con una exposición de las pinturas de sus techos.





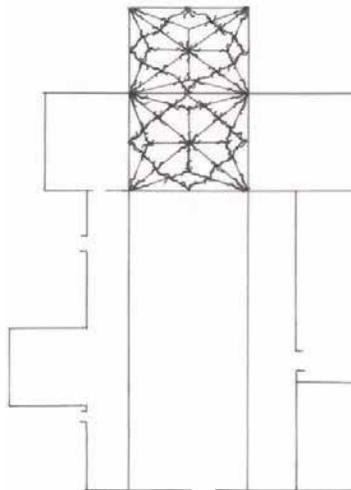
En Villa del Prado tenemos un dato nuevo para tratar de entender el mensaje de toda la pintura. No solamente las decoraciones de los entropaños en las que se ven angelitos y diversas imágenes de santos, hay unos letreros que nos lo aclaran.



Es el mundo de la fe, la esperanza y la caridad el que aquí se pretende escenificar. Por tanto, es otra ligera variación de los mensajes presentados en algunas iglesias, pero todos ellos convergentes.

139. Villalbilla: Iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción

La iglesia de Villalbilla no tiene dragones, pero tiene algo que hemos encontrado en otros lugares (Irus, Burgos; las Concepcionistas Franciscanas, Toledo, etc) en relación con los dragones. Unos rayos o lenguas de fuego que la adornan por completo. Tal decoración tiene que ser del siglo XVII, porque cuando ya no se pintan dragones queda solo lo numinoso.

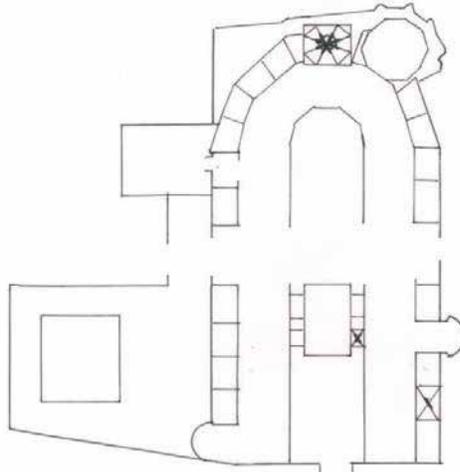






COMUNIDAD DE MURCIA

140. Murcia: Catedral



La catedral de Murcia tiene varios dragones. Las recientes restauraciones y el gran respeto con que han sido hechas nos permite detectar al menos cuatro grupos de dragones bastante bien conservados. Son los cuatro que enumeramos y de los que ofrecemos imágenes.

Capilla de la Virgen del Patrocinio, frente a la capilla de Junterones.





En la girola: Capilla de San Antonio o del Corpus



El miércoles 25 de mayo del 2005, La Verdad (periódico de Murcia) ofreció en sus páginas 60-61 un reportaje de la finalización de la restauración de unas pinturas con dragones, que habían sido halladas en el año 2003 en la capilla de San Antonio de la catedral de Murcia.

El dossier resumía la noticia del hallazgo de las pinturas que datan del siglo XIV, ya que cuando en el año 1402 muere el obispo de la diócesis, Fernando de Pedrosa, “dieciséis dragones vigilaban las puertas del paraíso”.



Paco López Soldevilla, director del Centro de Restauración de las Verónicas apunta: “Del centro de la cúpula surge una nube de humo y fuego, de donde salen los dragones, pegados a la nervadura y cada uno de un color. Es un mural con unos dragones de factura ingenua y perfiles angulosos que se remontan al gótico, entre finales del siglo XIV y principios del XV”



Capilla del Cristo del Milagro:

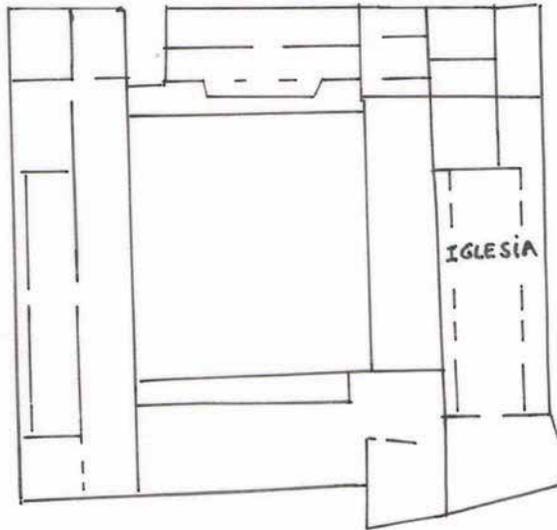
En la capilla del Cristo del Milagro ha ocurrido lo mismo o muy parecido. También aquí se halló que bajo la capa de enlucido había otra capa de pintura con la decoración de un tondo con dragones en los nervios, aunque sea difícil precisar más su contenido.



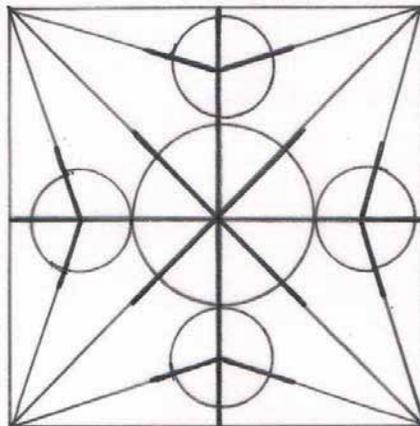
Las obras en la entrada al claustro que han llevado a desmontar algunas de las casas de los canónigos que habían invadido toda esta zona catedralicia, han permitido ver un tondo en dicha entrada. Aquí no se han recuperado dragones, pero si esta figura curva, que en otros lugares y en esta catedral, en la capilla de San Antonio y en la de El Cristo del Milagro, suele indicar el sitio en el que los nervios llevan la decoración de dragones.

En el crucero de la catedral, en los tramos laterales, se vislumbran sendos tondos y en uno de ellos imágenes difuminadas en los nervios que parecen de dragones.

141. Murcia: Monasterio de Santa Clara la Real



Planta del coro de la iglesia



Esta iglesia, antiguo palacio árabe de verano de la ciudad de Murcia, tiene un conjunto pictórico en el coro posterior al altar mayor, hoy museo, que es como sigue:



Y este lugar tiene unas realizaciones concretas de dragones del mayor realismo y belleza: Y tiene, además, unos tondos de gran colorido y excelente conservación, llenos de estrellas que sugieren el firmamento y sitúan el templo de las Clarisas en el mismo plano del templo cósmico donde habita Dios. Tenemos un caso más de la unidad de los dragones en funciones arquitectónicas diversas y complementarias.

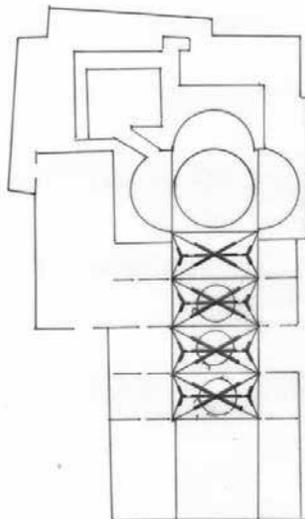


Resulta sorprendente la ubicación de los dragones aquí, como si estuvieran fuera de la iglesia. Pero seguramente que todo se explicaría mejor con la configuración que la iglesia tendría en aquel tiempo, antes del advenimiento del barroco. Cuando aún no se había colocado el retablo y la iglesia abarcaba todo el espacio.

No sabemos cuál pudo ser la forma de argumentación teológica que se empleaba, pero seguramente está unida a la alta valoración de la decoración con dragones que son tan frecuentes en los conventos franciscanos y especialmente de Clarisas.

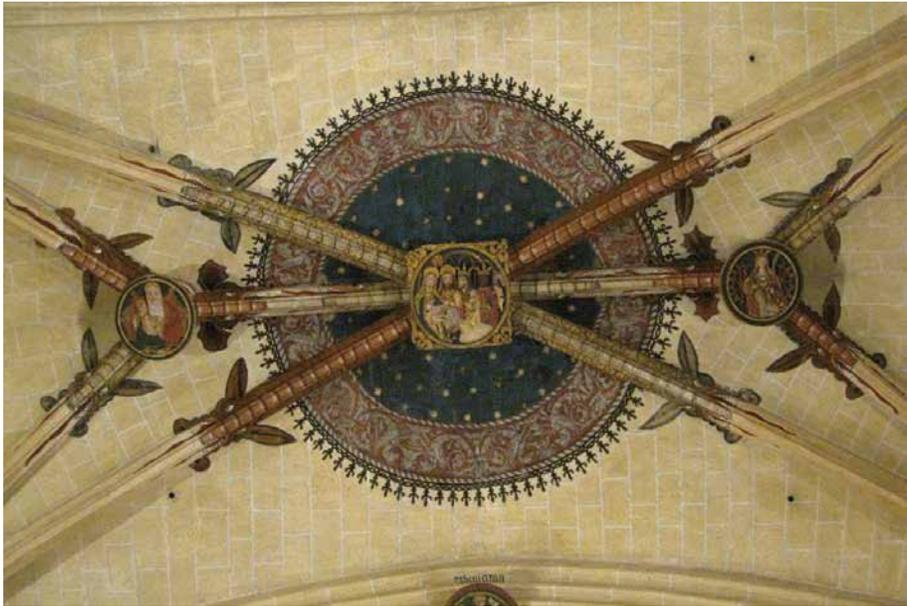
Advirtamos que los santos de los tondos situados en las claves, que rodean al central, son todos santos franciscanos y ello acentúa la importancia de la orden dentro de la iglesia.

142. Jumilla: Iglesia de Santiago



La iglesia de Santiago de Jumilla es uno de los templos más espectaculares de dragones en España por la belleza de los mismos y por su grandiosidad. Aparecen pintados en lo alto de las bóvedas, decorando los nervios que allí sostienen el edificio, repetida la misma o parecida escena hasta cuatro veces. Hay además tres tondos que decoran las claves, que son los tres más alejados del altar mayor.





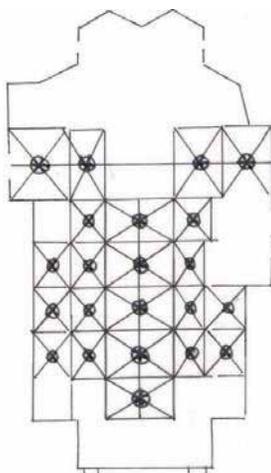
Aquí los dragones han dejado de significar algo para el tabernáculo o sancta sanctorum de la iglesia y han pasado a dominar todo el conjunto del edificio. Y creemos que este dominio

del espacio arquitectónico debe tener que ver con un cambio de significación de los dragones para toda esta iglesia. Los dragones pasan de ser vigilantes del “árbol de la ciencia” a ser los garantes de la firmeza y estabilidad de todo el edificio del culto divino, que son lo que aquí ellos cubren y potencian.



COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA

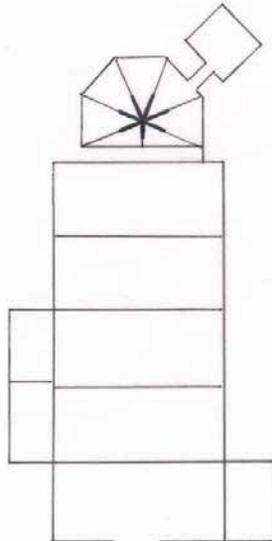
143. Pamplona: Catedral de Santa María La Real



La catedral de Pamplona es una joyita, muy cuidada y muy restaurada es difícil saber en ella si las pinturas son originales o son adornos. Pero hay una cosa que es clara, hay en las claves de toda la iglesia unos tondos que se parecen mucho a los de otras iglesias que llevan dragones, y también aquí los nervios están pintados.



144. Artajona: Iglesia de San Saturnino



La iglesia de Artajona forma parte del Cerco de Artajona. No es la iglesia parroquial del pueblo, sino la iglesia de San Saturnino que está situada sobre la colina en cuya parte oriental

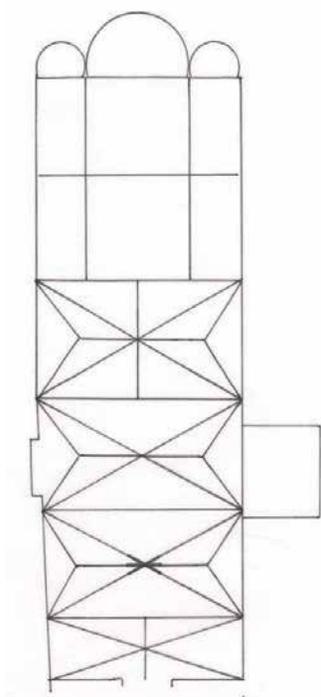
se asienta el pueblo. La iglesia es espléndida y su retablo es magnífico. En el techo de su ábside ha tenido pintados dragones que ahora están muy desdibujados y son apenas visibles. Se fechan en 1587-88¹⁶



¹⁶ María José SAGASTI LACALLE, "Evolución artística. Siglos XVI al XIX". En AAVV, *San Saturnino de Artajona*, Pamplona, Fundación para la conservación del Patrimonio Histórico-artístico, 2009, p. 158ss



145. Leyre: Monasterio benedictino de Leyre



En el monasterio de Leyre en su iglesia hay unas manchas de rojo en torno a las claves que indican que aquellas han estado pintadas en tiempos. Analizada la imagen con máquinas fotográficas más potentes se ven con toda claridad las cabezas de dragones que salen de la clave, distinguiéndose perfectamente la boca y los dientes.

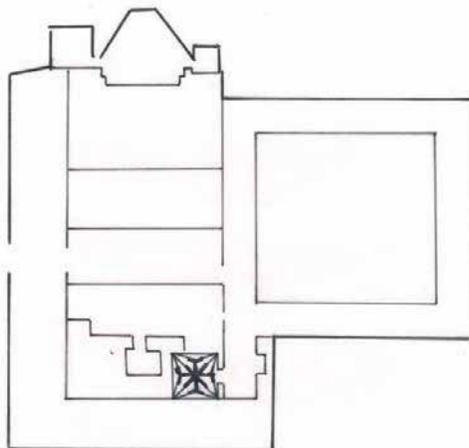




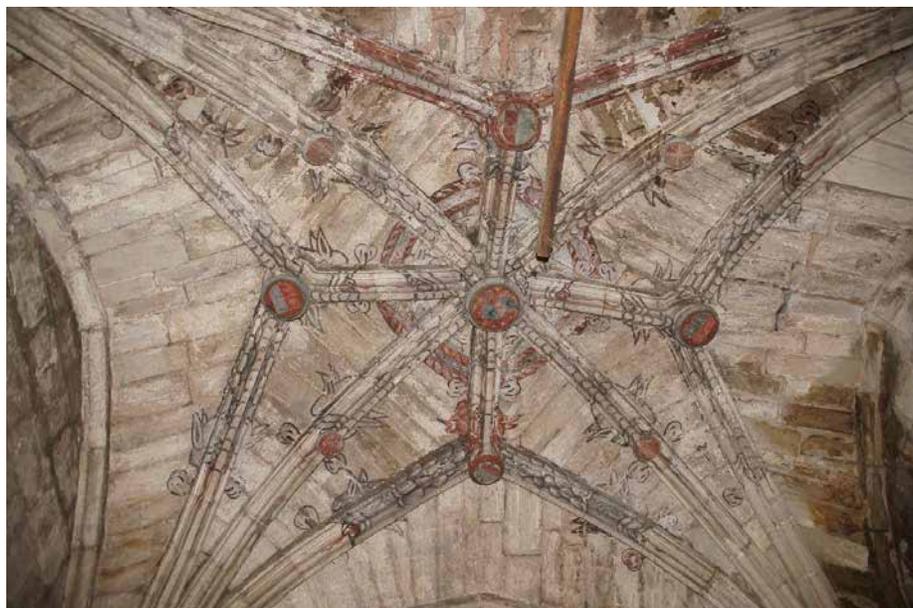
Aunque los restos son tenues, no dejan lugar a duda sobre su contenido. Es muy probable que la debilidad del color tenga algo que ver con el afán iconoclasta que la iglesia ha vivido en su seno durante el barroco y tiempos posteriores, del que hemos hablado en otros lugares.

Otra posibilidad, es el paso del tiempo y que se hayan casi perdido por falta de una restauración adecuada.

146. Los Arcos: Iglesia de Santa María, capilla de los Eulates



Esta iglesia parroquial de Los Arcos es un monumento en el que todo es valioso y está realizado con la mayor prodigalidad. Es magnífico el altar, el coro, la sillería, las pinturas del techo, los órganos y toda la parafernalia que suele enriquecer los templos para mejor servir a su cometido que es el culto divino y la gloria de Dios.



Es uno de los puntos del Camino, en el que los peregrinos suelen entrar para el control de sus pasos y para pedir la protección divina para su empresa. Los responsables de la iglesia suelen bendecir a los peregrinos y firmarles sus pasaportes y documentación caminera.

Esta iglesia, excelente ejemplo de iglesia típica del Camino de Santiago, inmediatamente anterior a la ciudad de Logroño, tiene una capillita privada y antigua propiedad de la familia Eulate decorada con dragones.

No son pinturas de gran colorido, sino más bien dibujo de línea con pincel que hacen poco llamativos los dragones consiguiendo que la decoración sea casi más bien conceptual e ideológica. En cualquier caso, muy sugestiva y bien trazada. Y es una decoración meramente a base de pintura parecida al carboncillo.

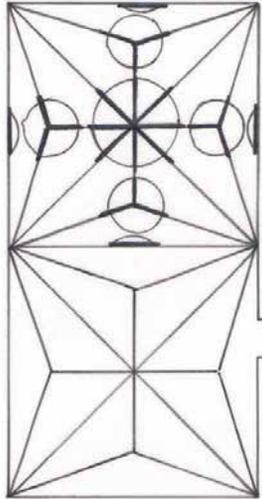


La capilla de Los Eulate solo tiene decorados con dragones el techo, ya que es una capilla pequeña. Hay que resaltar que como capilla funeraria privada lleva los escudos de la familia, repetidos en las diversas claves.

COMUNIDAD DEL PAIS VASCO

Provincia de Álava

147. Artaza de Foronda: Iglesia de San Pedro



La iglesia de Artaza de Foronda a la que aquí nos estamos refiriendo, está aislada en el campo cerca del pueblo y debió ser muy hermosa, pero ahora se encuentra casi destruida por el paso del tiempo y la falta de cuidado. Está en reconstrucción.



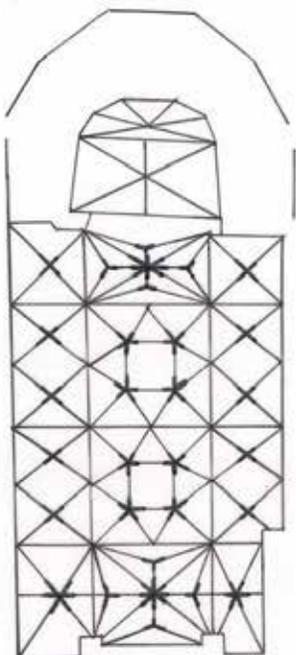
La iglesia está muy bien y bellamente decorada. Su techo está pintado con dragones y con tondos que encierran cielo estrellado, como se ve en las fotos que adjuntamos.



Esta iglesia tiene también, a lo largo de sus paredes, una larga inscripción que no hemos conseguido descifrar pero que no nos parece importante para el tema que nos ocupa.



148. Artziniega: Santuario de La Virgen de La Encina

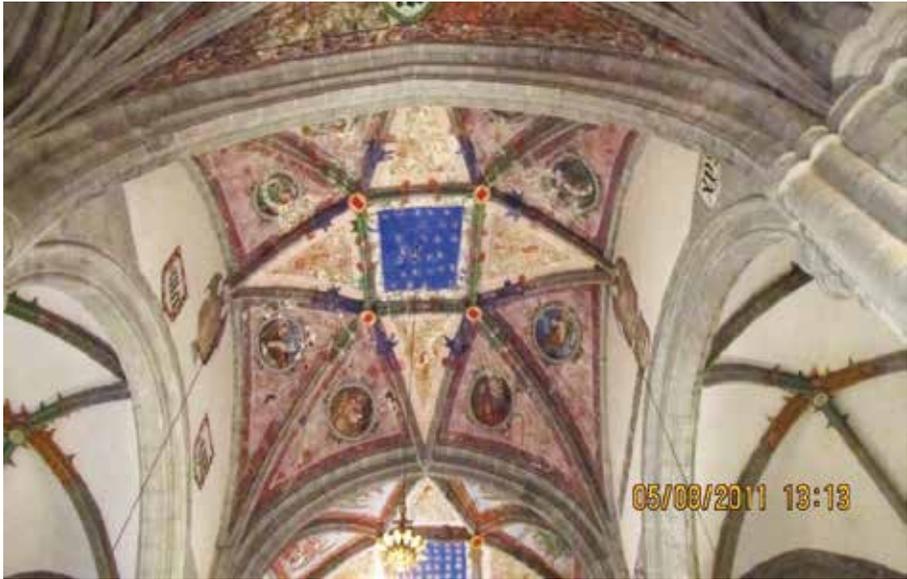


Tiene este pueblo una iglesia parroquial y además un santuario a la Virgen de la Encina en el que se encuentran las pinturas con dragones. Cubren todo el techo del mismo y a diferencia de lo ordinario están realizadas en colores y son muy variados y populares. Y en este marco los detalles son numerosos e interpretados con una gran libertad:



La estructura de la iglesia es de salón y tiene las naves centrales decoradas con colorido que cubre por completo las bóvedas, mientras que en las naves laterales los nervios están pintados con colores más neutros y sobre unos paños que son claros y sin colorido.

Esta iglesia se construyó a finales del siglo XV y comienzos del XVI, pero el autor del libro más importante sobre ella no cita el tema de los dragones¹⁷



¹⁷ José ITURRATE, *El santuario de la Virgen de la Encina*, Vitoria, Diputación Foral de Álava, 2ª ed, 1998, p. 35-37.

La concepción del conjunto se nos antoja realizada a base de suma y variedad de motivos, que por tanto resultan muy difíciles de explicar en su totalidad. Cuando hay muchos elementos la síntesis global es complicada de formular, pero una cosa es clara, esta decoración está clamando a gritos su dimensión de trasunto del cielo. Hay en efecto evangelistas, ángeles santos, cielos estrellados, rayos que indican la trascendencia e inscripciones (María, Cristo); motivos todos que podrían estar recogidos en un retablo adecuado a la identidad del lugar. El protagonismo de los dragones es evidente por su número, ocupando todo el techo de la iglesia.



149. Gazeo: Iglesia de San Martín de Tours

Es uno de los pueblecitos que rodean a la capital de Álava, colocado al este de la misma. Es una iglesia románica completamente pintada en lo que sería la parte del ábside y del teórico crucero, donde las pinturas en diversas zonas paralelas decoran todo el espacio con gran colorido y consiguiendo una belleza notable.



Este es el ábside del altar mayor, del que no tenemos que anotar nada porque lo que nos interesa está en la nave siguiente que es la que llamamos pretendidamente “crucero”. En esta sección, en su parte derecha (desde el espectador) y debajo de la ventana que allí hay, se ve perfectamente la escena que se repite en otras iglesias medievales (p.e. Matamorisca, Palencia; en la Loma, Cantabria; San Esteban de Gormaz, Soria; Artiés, Lérida etc) al dragón tragándose a la caterva de condenados y pintando de tamaño mucho mayor a la bestia y al primer condenado que a los demás.

Aquí mismo en Gazeo en la pared de enfrente, tenemos otro dragón, en actitud similar, pero no estamos seguros de cuál sea su significado.

La iconografía de todas las pinturas de la iglesia constituye una síntesis estupenda de la fe cristiana pero no es nuestro objetivo hacer exposiciones de tal índole y no vamos a detenernos en ellas.

150. Heredia: Iglesia de San Cristóbal

En esta iglesia hay que distinguir dos campos en el tema de los dragones. Por una parte, es cierto que ha habido dragones en los nervios del techo como se puede ver en las pinturas que subyacen al enyesado de 1901 y que son varias y variadas, aunque hoy solo se distinguen los colores más oscuros de las antiguas pinturas.



Y hay otro segundo campo que son los tres tonos de la nave principal, en los que hay pinturas a modo de esgrafiados, pero con colores y en cuyos trazos hay dragones estilizados del tipo de los que suelen aparecer en las rejas y en determinadas decoraciones que manifiestan la huella de los cartones-modelos (Monterde en Zaragoza, Benavente iglesia de San Juan del Mercado en Zamora)

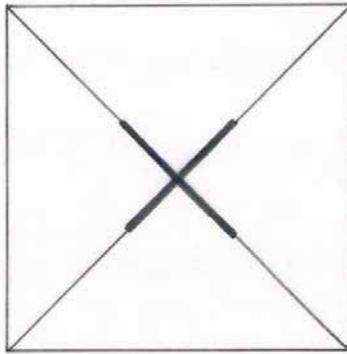


De esta segunda dimensión de la pintura con dragones hay un artículo compuesto por Pedro L. Echeverría Goñi y Amalia Gallego Sánchez, "La pincelatura de la parroquia de San

Cristóbal de Heredia (Alava)", Akobe 2004s, pp. 21-32. Este trabajo, que nada sabe de la pintura de dragones sobre los nervios, nos informa pormenorizadamente sobre la fecha de pintura de los tondos que documentan antes de 1564 en los años inmediatos precedentes.

A nosotros la pintura de estos tondos y los estudios sobre ella, si nos viene muy bien como información para conocer las fechas en las que se pintó el techo de la iglesia, dados los pocos datos que tenemos sobre estos temas.

151. Larrínzar: Iglesia de San Juan Bautista



Nuestra experiencia con Larrínzar fue primeramente solo referencial. Llegamos al pueblo un domingo después de comer y la finca en la que se halla la iglesia estaba cerrada. Comenzó entonces una búsqueda bibliográfica y conocimos el artículo publicado en *Ondare* 18, 1999, p. 171-182.

Tras haber hablado por teléfono con la gerencia de la finca y obtenido el permiso correspondiente hemos vuelto en el verano del 2020. En una visita rápida a la iglesia, hemos conseguido una imagen visual del conjunto con los detalles que aquí recogemos, citando el artículo referido y nuestra personal experiencia.

“Consta de tres motivos fundamentales: cabezas monstruosas, óculos y orlas”.

“Las cabezas monstruosas responden al tipo repetido en época gótica. Ornamentan por parejas cada nervio de modo que en cada cara del nervio puede verse en su totalidad una de ellas que mira hacia el exterior de la bóveda. En total, por tanto, se realizaron ocho cabezas, desigualmente conservadas. Se reconocen a la perfección las grandes fauces abiertas con sus dientes (destacados los colmillos) y su larga lengua roja ondulante, Los ojos, sus cejas y las grandes orejas son los otros dos elementos reconocibles. Por detrás de las orejas y de la melena sigue una decoración en forma de cabríos constituida por cintas de colores alternados, recorridos en su parte central por una línea de color distinto. Combinan tonalidades rojas, verdes, blancas, etc. Cada cinta se ve limitada por dos líneas de contorno negras que adornan sus ángulos mediante pequeños puntos asimismo negros uno hacia el interior y otros dos hacia el exterior. El área de los nervios decorada con las cabezas monstruosas se adorna con un sencillo dibujo de líneas negras angrelada con remates en los remates de los arquillos”.

Es una buena descripción y con mucha precisión, que también agradecemos aquí, dado nuestro modo de presentarlo. Todos los detalles que se dan, los vemos en la práctica totalidad de las pinturas de dragones que venimos presentando en este libro. Lo que queda de la iglesia.



Pero en este pequeño trozo de edificio hay mucha riqueza. Hay heráldica. Hay detalles culturales y sobre todo aquí nos interesan los dragones del techo, sin olvidar los espléndidos dragones de la verja que en este estudio dejamos fuera de nuestra consideración.



Provincia de Guipúzcoa

152. Zumárraga: Ermita vieja de la Virgen de La Antigua

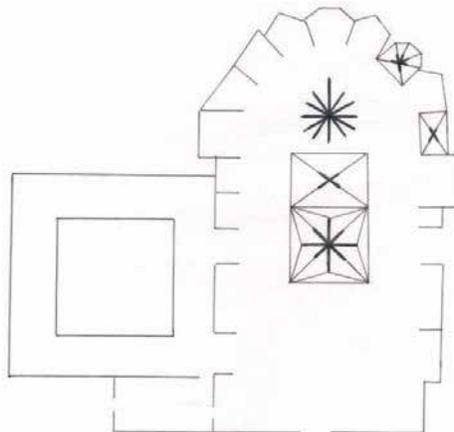


Es difícil saber a qué responde este dibujo. La foto en concreto del dragón tampoco nos dice gran cosa.

Tiene esta iglesia forma de embarcación invertida y el fondo de la barca es el artesanado. Y sobre el altar mayor hay unos grabados en la tabla que ofrece la cara al espectador. En tales grabados en el extremo de la derecha (visto desde el espectador) hay un dragón.

Provincia de Vizcaya

153. Bilbao: Catedral de Santiago

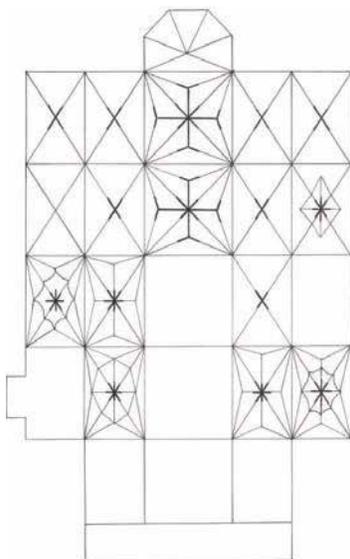


Parece claro que esta catedral ha tenido dragones en sus nervios, pero su restauración los ha eliminado por el procedimiento simple de descabezarlos, como hemos comentado en otros muchos lugares.

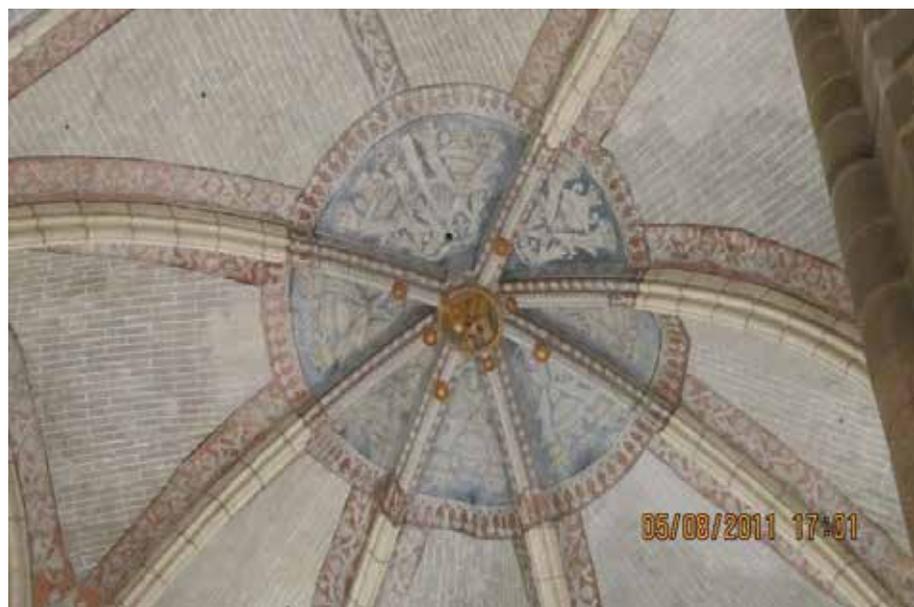




154. Orduña: Iglesia de Santa María



Otro caso más en el que los dragones han sido reducidos a simples cenefas en la restauración. Hay un tondo que rodea estas pinturas y que aislado no podemos comentar.

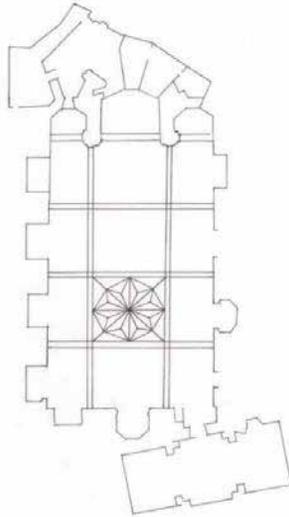




COMUNIDAD DE VALENCIA

Provincia de Castellón

155. Morella: Iglesia-Basílica del arciprestazgo de Santa María la Mayor



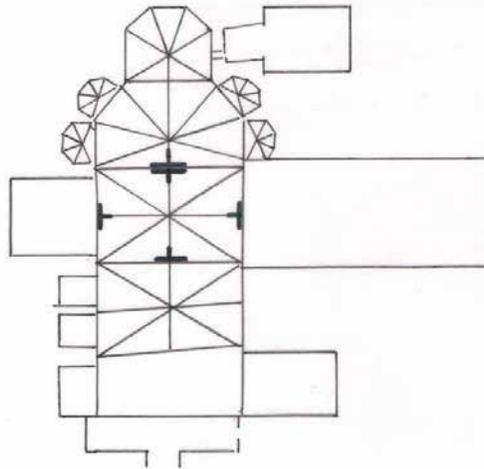
Es una iglesia monumental en sus proporciones y en su decoración que da la impresión de haber tenido dragones en los arranques de algunos nervios, en los que manchas oscuras de pintura permiten sospechar el hecho.



Tal es el caso de la estrella que señalamos en la planta de la misma, en la nave central parte posterior y de la que damos imágenes con detalles de la pintura. Son manchas rojas y negras que se explican perfectamente si admitimos que son restos de dragones pintados previamente.

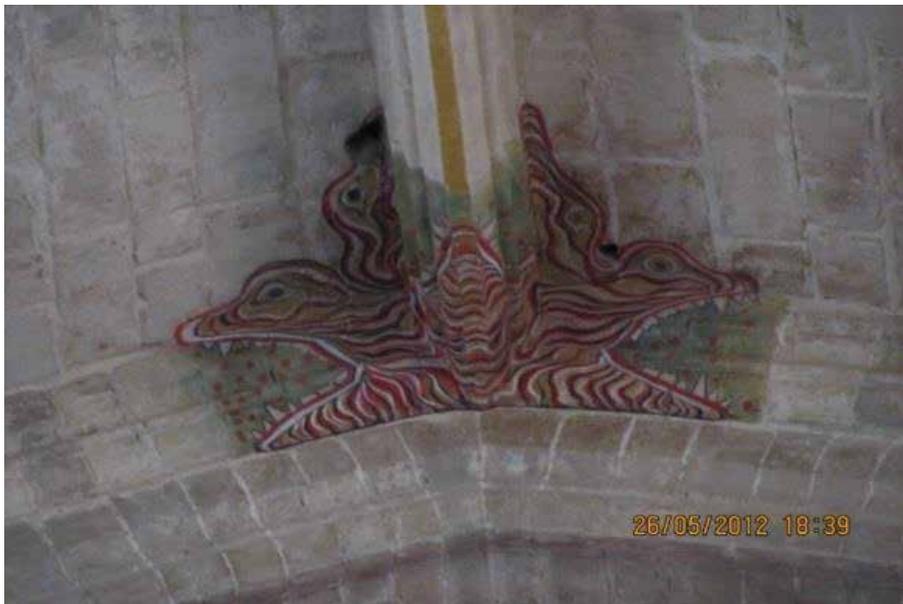


156. San Mateo: Iglesia Arciprestal de Santa María



Interesante iglesia que conserva a juzgar por los indicios una concepción antigua de los dragones de cuyas bocas salen los nervios. Se ve así el factor de fortaleza que la decoración presta a la arquitectura.

Hay solo apariciones con dragones situados en los cuatro puntos cardinales del tramo central de la nave. Probablemente hubo más dragones en toda la iglesia que han debido ser eliminados en las sucesivas restauraciones. También es posible a la inversa que estos cuatro lugares mágicos hayan sido introducidos para teologizar la firmeza del conjunto.





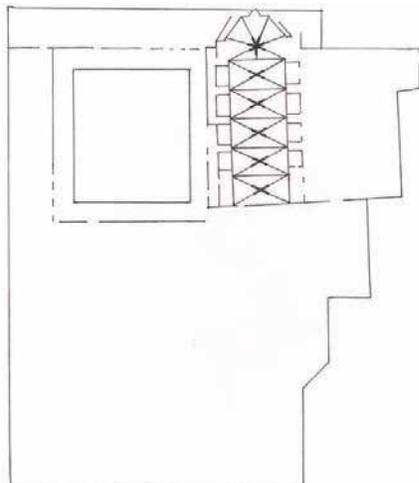
Hay tres claves decoradas a modo de tondos ondulantes con una riqueza de colorido.



Provincia de Valencia

157. Valencia: Real Convento de La Trinidad.

La historia del Real Convento de la Trinidad de Valencia de monjas clarisas, tiene un libro testigo de todas las obras que allí se han realizado. Hablamos del libro de Daniel Benito Goerlich, *El Real Monasterio de la Santísima Trinidad, Valencia, Generalitat Valenciana, 2º ed., 1998.*



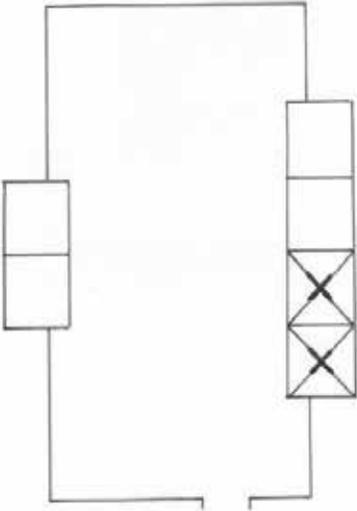


En resumen y por lo que toca al tema que nos ocupa, en la primitiva bóveda de crucería se pintaron dragones en los nervios del tipo que venimos analizando, que adornaban muy claramente la iglesia. En el barroco las superiores entendieron que o bien hacía excesivo frío y era más conducente colocar una bóveda de yeso por debajo de la de crucería existente o sencillamente pretendieron ocultar aquellas pinturas, que con el paso del tiempo se habían

hecho ofensivas a la sensibilidad del momento posterior que estaban viviendo. Lo cierto es que con la nueva bóveda dejaron ocultos los dragones y hoy son solamente visibles para los visitantes investigadores que pueden penetrar en ese espacio vacío en lo alto de la iglesia y que nos permite ver imágenes como las que repetimos aquí sin poder garantizar nada más ni describir cómo estaba decorado todo el techo de la iglesia.



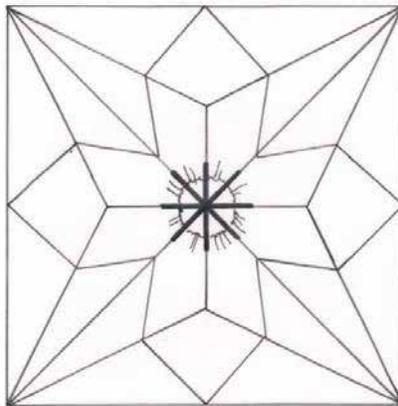
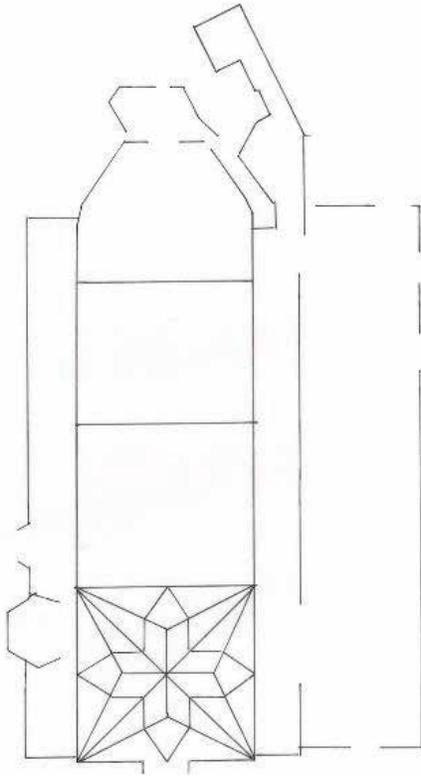
158. Liria: Iglesia de Santa María o de La Sangre.



La iglesia de Liria es una iglesia de reconquista. Pero ha quedado en medio de un campo de excavaciones, y el interés iconográfico de las pinturas no es pequeño. Hay solo dos capillitas de la Iglesia que tienen pinturas de dragones en sus claves. Son las dos de la entrada a la misma y están situadas a la derecha del acceso. Ambas tienen un mismo esquema de pintura que consiste en pintar cuatro cabezas de dragón en torno a la clave y saliendo una de cada uno de los cuatro nervios.



159. **Onteniente: Iglesia de la Asunción de Nuestra Señora.**



En ella al ver el coro nos damos cuenta de que hay una clave que tienen una decoración peculiar. Por una parte, está rodeada de rayos, que salen de la clave hacia todas partes y además

los nervios tienen pintados, con poca intensidad, lo que queda conservado suavemente de los dragones. La pintura tiene tan poco relieve que la señora que nos lo enseña ni las había visto y por lo que ella nos cuenta tampoco las ha visto D. Rafael Gandía Vidal autor del libro: *Ontinyent la llama Purísima*. (2018)

Prestamos por ello más atención al hecho ya que parece que hemos sido los primeros en darnos cuenta del mismo y de su importancia. La iglesia de Onteniente es espectacular y con piezas de primera categoría en muchos de sus detalles. Hubo una ampliación paralela con la capilla de la Purísima, situada en el lado correspondiente a la epístola. Su decoración es característicamente valenciana con mosaicos y pinturas sobre los mismos y con obras de Valdés Leal y otras muchas que no es el caso enumerar.

Aparte de esta clave, no podemos excluir que la haya en todas porque son tan leves los colores que con la distancia no es posible afirmar ni negar que también estén en las otras claves del techo. En el caso que reproducimos y comentamos, la clave está en la bóveda que queda encima del coro y por tanto muy cerca de los ojos del espectador que viéndola desde el coro casi se puede tocar. La clave no está pintada o ha sido borrada y los rayos que salen de un tondo, se ven en los paños del techo, estando los nervios decorados con pinturas de dragones que se perciben claramente al menos en sus ojos, boca y algunos ligeros rasgos. La concepción de los dragones es aquí tan clara y natural y evidente como en los demás lugares.



En estas fotografías puede verse la conjunción de los dos temas que suelen aparecer por separado en otros casos: dragones y rayos.



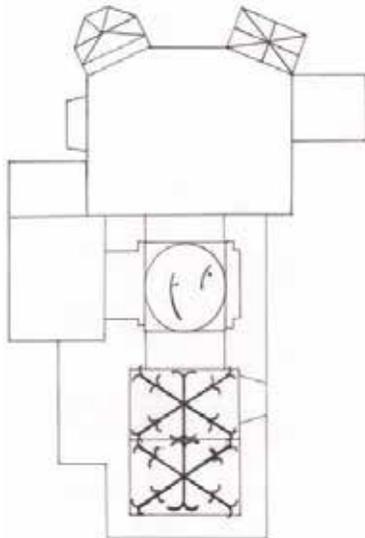
SEGUNDA PARTE

REFLEXIONES ICONOGRÁFICAS COMPLEMENTARIAS

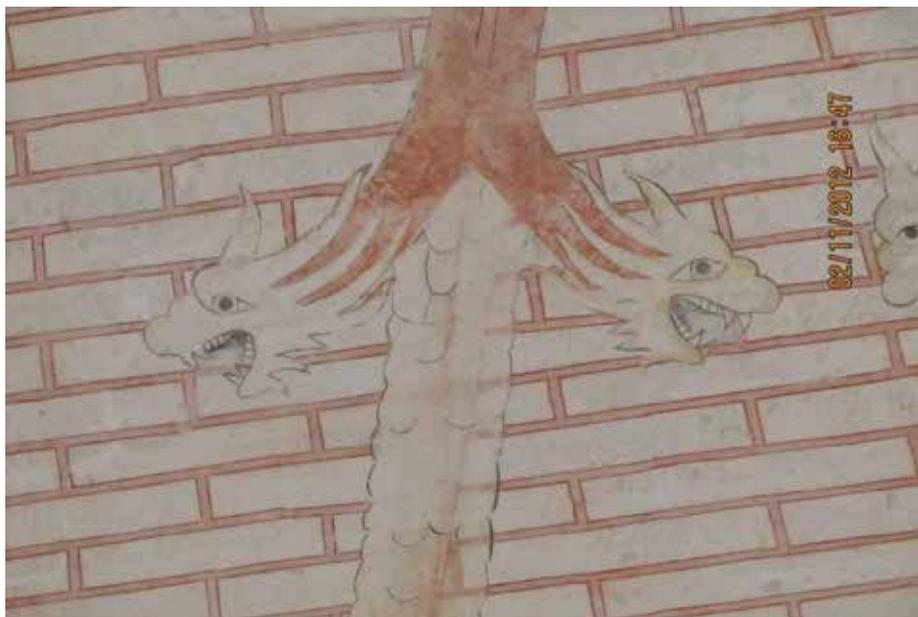
A continuación, exponemos una serie de sugerencias avaladas por algunas imágenes del mundo de los dragones que se han mostrado en la primera parte de este libro, pero para las que no tenemos pruebas suficientes para la afirmación categórica del hecho, y muy en particular, no tenemos una cronología exacta de todas las imágenes.

PRIMERA: LA GENESIS DE TODA ESTA FORMA DE CONCEBIR LOS DRAGONES

Ofrecemos de nuevo el plano de esta pequeña iglesia de las Merindades de la provincia de Burgos, situada en El Almiñé, y una de las imágenes para estudiar el tema de la guarda del Paraíso Terrenal o Jardín del Edén.



La posición de los dragones en esta fotografía es diferente de como suelen estar en el resto de las fotos aquí recogidas. Es como si los dragones de cuellos inmensos y de versatilidad total se asomaran para vigilar y guardar. Y se nos ocurre suponer que lo que están vigilando son los entornos del JARDÍN DEL EDEN, donde nos cuenta la Biblia que el Señor Dios colocó a querubines para tal menester.



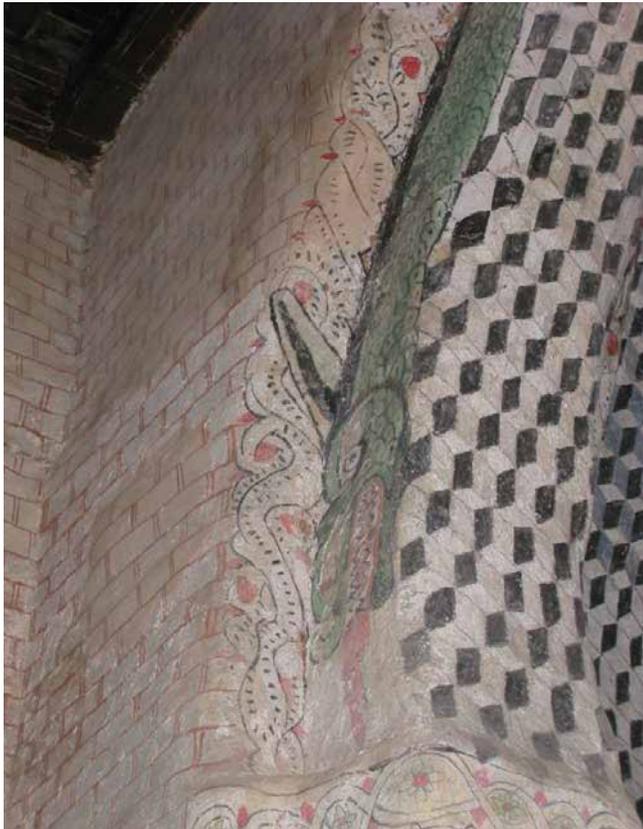
Si queremos contextualizar tal escena dentro de la iconografía medieval hay que pensar en que tales preocupaciones no coinciden con las concepciones de los siglos XIV-XVI que son lo que recogemos en el presente libro, y, por tanto, no pudiendo situarlas posteriormente al siglo XVI habrá que hacerlo anteriormente, a menos que se trate de un juego realizado por pintores más tardíos como variación del pensamiento en torno a los dragones y sus funciones.

Esto nos lleva a pensar que con toda probabilidad la escena tiene lugar en la primera reflexión sobre las funciones de los dragones, cuando se comienza a teologizar sobre los mismos, es decir en el siglo XIV.

Y dada la singularidad de la concepción asignarle como localización más verosímil el siglo XIV, cuando la transformación que experimentan los dragones les lleva por una seria reflexión que parte de los datos bíblicos y en concreto del texto y pasaje citado en el Genesis y que conduce a la consideración de los dragones como garantes de la estabilidad del templo cósmico de Dios y por concomitancia de todos los templos de Dios en el mundo, que son las iglesias.

La indefinición de la pintura en el sentido que alcanzará de manera total y avasalladora en todo el resto de la iconografía, nos hacen considerarlo como una de las primeras pinturas de la nueva serie y como comienzo de la reflexión iconográfica.

En el resto de la colección de pinturas que hemos recogido en este libro hay algunas que creemos es razonable ponerlas en relación con esta. Así por ejemplo las representaciones de CASTILLEJO DE ROBLEDO en Soria.



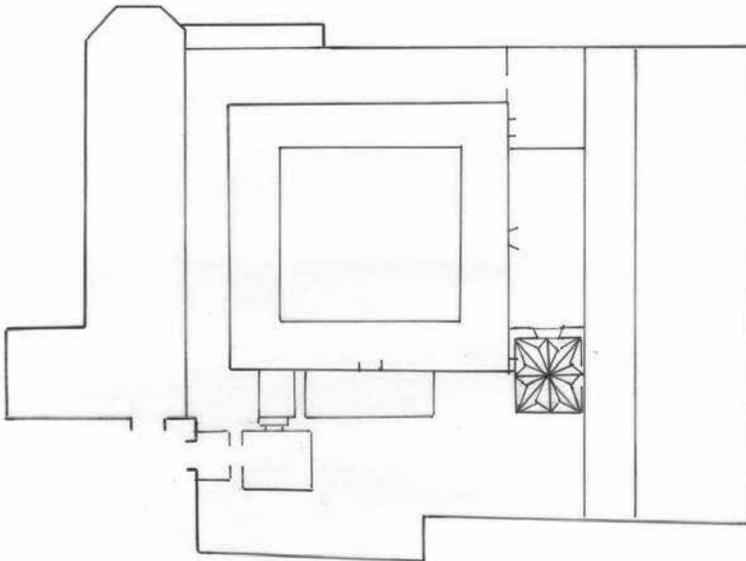
Aquí el jardín del Edén se ha identificado ya con la capilla de Santísimo de esta iglesia. Y los dragones extienden sus cabezas, aunque solo sea linealmente para vigilar y proteger tal capilla de eventuales agresores o posibles depredadores.

Y tal concepción parece que también puede verse en representaciones tales como las de la Catedral de Burgo de Osma, si bien en esta el jardín del Edén se identifica con una sepultura. Y lo mismo también con la pintura de la iglesia de Matamorisca, en el norte de la provincia de Palencia, en la capilla adjunta al ábside de la iglesia, en la que los dragones se extienden a lo largo de los nervios que se cruzan.

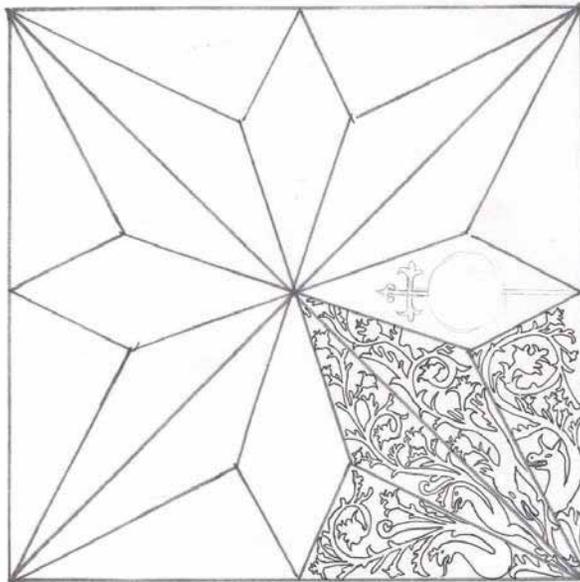
La evolución ulterior de estas representaciones es la normal y repetida de forma casi universal por toda la iconografía recogida en este libro, está clara y no es necesario recalcarla.

SEGUNDA: LA REFLEXIÓN SOBRE EL ORIGEN DE LOS DRAGONES

Uno de los temas que la iconografía de los dragones nos deja entrever es el de su origen. En el monasterio de Calera de León, en lo que debió ser la cabecera del comedor que ocupa un ala del claustro, aparece una pintura representando el nacimiento de los dragones.



Está claro que la teoría manifestada es la del origen vegetal de los mismos. Estos son fruto maduro de un árbol de cuyas hojas salen los dragones.



La singularidad de esta representación permite ver, que tal reflexión es más bien periférica y no pertenece a la esencia de la misma. Es decir que esta aparición del tema de los dragones no está en una iglesia, hay que encuadrarla más bien en el género lúdico y no crea doctrina ni tesis alguna.

Es posible que algún parentesco pueda verse con las reproducciones de SAN LORENZO DE MORUNYS en la provincia de Lérida, donde aparecen dragones con rabos y otros detalles en forma de hojas. Y más lejana es la representación que se encuentra en Frías, de la provincia de Burgos, donde es muy dudoso el significado de la escena. Algún tipo de referencia podemos verla con las representaciones recogidas en La Puebla de Castro (Huesca) y en Sant Miquel de Montblanc (Tarragona).

TERCERA: RASGOS “ESPIRITUALES” DE LOS DRAGONES EN LAS APARICIONES ORDINARIAS DE LOS MISMOS

Queremos recordar que se trata de un tema de la historia del pensamiento y de las concepciones teológicas al respecto y la coherencia de los datos llega a modificar seriamente el mensaje de todas las representaciones. Recalamos las tres relaciones que recogemos a continuación:

I. Lista de imágenes en las que aparecen juntos dragones y ángeles:

- 1.- Córdoba, iglesia san Lorenzo
- 67.- Oña (Burgos): Abadía de san Salvador
- 86.- Matamorisca (Palencia): Iglesia san Juan Bautista
- 101.-Tordesillas (Valladolid): Real Monasterio de santa Clara
- 122.- Valls (Tarragona): Iglesia Sant Joan Baptista
- 131.- Soutolongo (Pontevedra): iglesia de Santa María
- 137.- Villa del Prado (Madrid): Iglesia Santiago Apóstol

II. Lista de imágenes en las que aparecen juntos dragones y estrellas:

- 43.- Toledo, Catedral de Santa María, capilla de san Blas
- 44.- Toledo: iglesia san Bartolomé
- 61.- Irús (Burgos): Iglesia san Millán
- 66.- Miranda de Ebro (Burgos): Iglesia san Juan Bautista
- 140.- Murcia, Monasterio de Santa Clara
- 141.- Jumilla (Murcia): iglesia de Santiago
- 146.- Artaza de Foronda (Álava): Iglesia san Pedro
- 147.- Artziniega (Álava): Santuario de la virgen de la Encina

III. Lista de imágenes en las que aparecen juntos dragones y evangelistas:

- 30.- Tarazona (Zaragoza): Iglesia san Francisco
- 32.- Torralba de Ribota (Zaragoza): Iglesia san Felix
- 35.- Sariego (Asturias): Iglesia de Santiago el Mayor
- 86.- Matamorisca (Palencia): Iglesia san Juan Bautista
- 125.- Portaje (Cáceres): Iglesia san Miguel Arcángel
- 137.- Villa del Prado (Madrid): Iglesia de Santiago Apóstol
- 147.- Artziniega (Álava): Santuario de la virgen de la Encina

Algunas reflexiones sobre estas listas

1. Dragones y ángeles nunca se identifican conceptualmente. En el libro sobre los ángeles de Francisco Eiximenis "El Gerundense", se cita el nombre de "dragones" una sola vez, dándoles el sentido de seres terribles y poderosos "El pueblo que por tales leones, lobos y dragones sea regido" (p. 209 de la edición de 1412)
2. Pero sus funciones se van acercando de este modo:
 - a. Los dragones (/Querubines) fueron puestos para guardar el jardín del Eden (foto de EL ALMIÑE)
 - b. Esto hace que los dragones creen una barrera infranqueable (foto de CASTILLEJO DE ROBLEDO)
 - c. Por la tradición se conoce otra función que es la de servir de asiento al templo cósmico de Dios. Ver el libro de Jean Hani, *El simbolismo del templo cristiano*, editorial Sophia Penennis, año 1983
 - d. Y de tal condición deriva que también sirvan de asiento y firmeza de las iglesias de la tierra, imitaciones del templo cósmico de Dios.
 - e. Según la teoría del ordenamiento de Dios los dragones lo mismo que los ángeles han sido creados por órdenes de Dios, ellos mismos son órdenes de Dios, a la vez que Dios en su eternidad conoce que tales cosas determinadas existirán. Y, por tanto, LOS DRAGONES TIENEN LA MISMA REALIDAD QUE LOS ÁNGELES y son, por tanto, DE NATURALEZA ESPIRITUAL. Y tienen todas las cualidades de tal naturaleza (no tienen relación con el lugar y puede haber muchos en un mismo punto y permanecen iguales a sí mismos durante todo su existir, y sus funciones tienen las limitaciones metafísicas del ser creado)

Por tanto y como conclusión decimos que Dragones y Ángeles no se identifican nunca pero la línea evolutiva de su iconografía lleva en tal dirección, y nos atreveríamos a decir que las razones de la preocupación de la iglesia por el tema de los dragones se asemejan.

APENDICE

DRAGONES EN EUROPA

No pretendemos tratar del tema en ninguna medida. Solo queremos abrirlo porque en los viajes por Francia hemos visto varios casos, diríamos que “muchos”, proporcionalmente con las iglesias que hemos visitado.

Queremos únicamente asomarnos a él, porque entendemos que para una consideración exhaustiva del mismo en España, es preciso y necesario el conocer el tema en Europa. Y esto no solo gráficamente sino también teóricamente, desde el punto de vista del estudio del significado de tales decoraciones. Es necesario acudir a teóricos de más allá de los Pirineos por si allí se puede encontrar lo que aquí resulta difícil.

Presentamos la lista:

ALEMANIA:

Tübingen

BELGICA:

Malinas

FRANCIA:

Avignon: Catedral Notre Dame des Doms

Bayonne: Catedral

Beaune: Hospice de Beaune (Hôtel-Dieu)

Burdeos

Chartres

Frejus: Catedral de Saint Leonce

Lyon: Catedral de Saint Jean

Iglesia de Saint Bonaventure

Metz: Catedral

Nantes

Narbonne: Catedral

París: Catedral

Sainte Chapelle

Saint Etienne

Saint Severino

Perpignan: Catedral de Saint Jean Baptiste (que en su día visitamos, pero de la que no conservamos fotografías). Está también citada por J. M. Rueda Muñoz de San Pedro, en su trabajo (Págs 243-251)

Reims: Catedral

Saint Bertrand de Comminges

Saint Denis

Vienne: Catedral primacial de Saint Maurice

ITALIA:

Verona: Iglesia de Santa Anastasia

PORTUGAL:

Elvas: la Catedral tiene decoración de dragones

SUIZA:

Basilea: catedral

También aquí, lo mismo que en muchas catedrales españolas los dragones han sido eliminados por el simple procedimiento de pintar en la zona de sus cabezas una especie de flecos que parecen querer indicar el final de estolas o algo así. Frecuentemente son solo rayas pero similares a las que en España indican dragones predecesores.

Por lo que el presente estudio no tendrá plena validez hasta que se haga una encuesta exhaustiva de la existencia de dragones en toda la geografía europea.

CONCLUSIONES

NOTA PREVIA: LA CONCEPCIÓN MÍTICA DEL “ESPACIO”

Se ha discutido sobre el final del lenguaje mítico en el arte “medieval”, como si hasta el arte del Renacimiento todo el lenguaje artístico religioso fuera mítico y sólo a partir del Barroco el arte comenzara a ser enunciativo, o de lenguaje paladino. Y parece que el arte siempre ha tenido un contenido mítico al convertirse en “arte”, pero no cabe duda de que el arte anterior e incluso el del Renacimiento, tienen algo propio que los hace particularmente aptos para ser interpretados como arte elaborado con categorías míticas.

1. ¿QUE ES “MITO”?

De una obra de arte se suele decir que es “mítica” cuando pasa a considerarse con valor trascendental, válido para todos los tiempos, pero no es éste el sentido ordinario de la palabra “mito”. Para que algo pueda calificarse de mítico, tiene que tener alguna otra cualidad.

Puede ser esta una cierta pátina que da a la obra de arte un aspecto arcaizante, que la desdibuja un poco para darle trascendencia. Y puede ser que esa condición sea esencial, pero para ello se requiera que tal aspecto tenga tal entidad que convierta a la obra en algo distinto. Y por eso es esencial que cambien algunas características del realismo sencillo y simple.

2. RASGOS DE “LO MÍTICO”

Para que una cosa sea “mítica” se requiere que al menos un rasgo de sus componentes sea esencialmente distinto de lo real, de lo natural. Basta con que lo sea uno solo, aunque lo normal es que haya varios en sistema o constelación. En el mito de Filemón y Baucis, lo mítico es su metamorfosis, pero entre los motivos de la misma, hay una esencial vida natural que los hace desiguales a ellos, de todo el resto de la realidad. En esa esencial vida natural pueden recibir a los dioses sin la menor dificultad y los obsequian de igual manera que a un mendigo y con los mismos resultados excepcionales. En el caso de los dragones es anómala su posición generalmente en las claves o nervios; es anómala su figura, aunque reducida al mundo animal y por otra parte muy variada.

3. ES ESENCIAL LA BELLEZA

Nada alcanza la categoría ni puede ser definido como mítico si no es bello. Y no es necesario que sea bello con una belleza determinada, de unas formas culturales determinadas. Es esencial que sea lo sea por sí mismo. Y eso se consigue que las categorías en las que está expresada la belleza se conviertan en categorías universales de belleza. Los mitos más conocidos pertenecen a la cultura greco-romana, pero la tumba del emperador de China es una realización mítica que no es greco-romana. Y los poemas literarios de esta o de otras culturas son mitos y no son mundo clásico. Para el caso de los dragones es difícil buscar paralelos, pero no cabe duda de que las iglesias de Jumilla en Murcia, la de San Pedro de las Cuevas en Anguiano La Rioja, los que hay en la capilla de San Blas en la catedral de Toledo y otros muchos, son conjuntos de indiscutible belleza.

4. LOS TEMAS OBJETOS DEL ARTE: EL ESPACIO.

A un arte “realista” lo primero que se le puede pedir es que represente la imagen que se experimenta del mundo. No es necesario que sea algo existente como objeto, puede ser algo que existe como medio esencial para la representación, como son las categorías del “espacio” o del “tiempo”. Son cosas que existen pero que no se pueden concebir ni representar sin las cosas que son. Y de una u otra manera siempre están presentes en estas escenificaciones al menos como condiciones o como categorías. Y en el caso que nos ocupa con los dragones, la categoría del espacio es algo indiscutible, ya que lo que se pretende representar es el Reino de Dios en la vida eterna y divina, consiguiéndose esto a base de hieratismo e inmovilidad.

El tema de la vida de los servidores dichosos de Dios en su compañía ha sido escenificado de muchas maneras a lo largo de la historia. Desde el “Jardín del Edén”, pasando por las escenas apocalípticas del “banquete celestial”, o de la “Corte celestial”, todos ellos con multitud de variantes y realizaciones. Hemos podido asistir a lo largo de la historia del Arte a un baile de concepciones que son esencialmente diversas, aunque se nos presenten todas emparentadas. En todas ellas hay algo a representar que es ese espacio sagrado en el que están y son felices y gloriosos los servidores fieles del Señor que han sido fieles en lo poco, una vez superada la prueba.

5. LOS MATERIALES CON LOS QUE SE REPRESENTAN TALES COSMOVISIONES FÍSICAS

Si lo que se pretende representar no existe ni ha existido nunca, el arte ya pierde el contacto con la realidad y por necesidad es algo “mítico”. Y tal es caso de los dragones o de otro sin fin de materias que aparecen en los cuadros anteriores al Barroco. Los dragones son el signo característico y distintivo de aquellas representaciones. El estado de felicidad en el que viven los dragones tiene lugar en un templo cósmico sostenido por ellos, que son los seres más fuertes e incorruptibles que se puede imaginar. No importa para el arte que los dragones existan o que nadie los haya visto nunca. Son signos reconocidos de esa cualidad, y por ello forman por sí mismos ya un signario mitológico.

Un mismo objeto o tema puede ser mítico en una realización y no serlo en otra.

6. OTROS ELEMENTOS ACLARATORIOS:

- a. LA VIRGEN (Irús). Para que no haya dudas del sentido del lenguaje mítico que se emplea para significar el cielo, en Irús tenemos alusiones a la Virgen. Y estando la Virgen no hay duda alguna de que es un tema ortodoxo.
- b. LOS ÁNGELES. En Córdoba, en Oña (Burgos) y en otros lugares, en los entrepaños de las iglesias, hay diversas escenas entre ángeles. Los ángeles sirven al Señor en el cielo. Por tanto, donde hay ángeles hay ortodoxia y no hay riesgo de mala interpretación. Eso basta para entender el lenguaje de los dragones.
- c. LOS SANTOS. En Portaje se nos representan santos y padres de la iglesia en su reposo celestial. Y aparecen con letreros que nos identifican las figuras. Con tales indicaciones no hay duda del sentido que pueden tener los dragones. Forman parte de la estructura física del Templo de Dios.

- d. LOS RAYOS DE FUEGO. Cuando el artista quiere representar lo trascendente pero no sabe cómo, o sencillamente está en una escenografía trascendental en la que los signos no le sirven, opta por dejarlo vacío y si acaso rodeado de signos que son indicativos, pero no representativos, tal es el caso de los rayos de luz o de fuego.

7. LA CRISIS DEL SISTEMA

Hay un momento en el que la representatividad del sistema deja de ser válida por cualquier razón. Puede ser culpa u ocasión la mera sensibilidad. Ver animales tan primitivos, tan groseros puede repugnar a la aceptación de tales símbolos. O puede haber razones teológicas. Si por cualquier motivo los dragones se comienzan a ver como imágenes muy similares a la de la serpiente infernal y eso hace temer malas interpretaciones, la prudencia puede ser razón que impulse un cambio. O puede haber sucedido que el cambio de las concepciones teológicas de la vida bienaventurada se vaya desligando de la cosmografía de “lugar” para acentuar la de “estado”. La mitología con connotaciones de lugar, aunque sea mítico, ya no sirve. Y se “necesita” un cambio.

Y de todo esto hubo con la Reforma luterana del siglo XVI. No se puede dudar que el catolicismo experimentó muchas transformaciones en todas sus cosmovisiones. Y de alguna de ellas o del conjunto pudo surgir una rebelión contra la antigua manera de mitificar la concepción de la vida divina.

El mito del espacio definido con la ayuda de dragones ya no servía y hubo que dejarlo de lado. Y se eliminó. De manera oficial en los centros públicos como catedrales, pero menos radicalmente en iglesias menores como parroquias de pueblo, o conventos de clausura, donde no se “veían” o llamaban menos la atención. Y como había muchas representaciones, se contentaron las autoridades con quitar los más llamativos, los más visibles. Y así se eliminó una representación “mítica” de la “comunión de los Santos” para expresarla de otra manera. Y se debió hacer por “real decreto” fáctico, aunque no tengamos referencia a ninguna disposición en la que nos conste que tal orden fuera nunca dada por la Iglesia oficialmente.

El documento oficial que suele citarse para este tema es el Concilio de Trento¹⁸. En su decreto los padres conciliares no especifican en absoluto el quehacer que imponen, se limitan a dar normas generales que recogen el sentir de la Iglesia y por tanto es muy difícil precisar mandatos concretos. Hay un libro en la bibliografía que hemos citado al comienzo¹⁹, que trata especialmente de: *El Concilio de Trento y el Arte*, pero tampoco aquí se encuentran estos problemas que pertenecen al secreto prudencial de la iglesia y no se recogen las órdenes privadas o recomendaciones genéricas pertenecientes a una época determinada.

¹⁸ *Concilio de Trento*, Sesión XXV: “Decreto de la invocación, veneración y reliquias de los Santos y sobre las sagradas imágenes, año 1563”, edición en versión castellana de E. Denzinger, *El Magisterio de la Iglesia*, Ed. Herder, 5ª reimpresión, Barcelona 1997, pp.278-279.

¹⁹ Marie VIALON, *Le concile Trente et l'art*. Univ. St. Etienne, Clermont-Ferrand 2009.

RECONSTRUCCIÓN DEL PROCESO

Advirtamos para comenzar que hemos enumerado los casos encontrados, no los que hay. Partimos de nuestra experiencia personal en Murcia, viajamos y luego J.M. Rueda Muñoz de San Pedro nos dio su listado de 54 lugares en REHUSO. Hemos seguido viajando e informándonos en internet y hemos llegado a las 158 referencias documentadas por toda España. Pero puede ser que sigan apareciendo otros sitios, que como Robledo de Chavela tengan dragones ocultos bajo una capa de yeso u otros que aparezcan con ocasión de una restauración como ha ocurrido en Guadalupe, en Entrena, Ripoll, Santo Domingo en Jaén, en Sant Martí Vell, Santo Tomé en Toledo y en otros emplazamientos. Y hay otros lugares como la ermita de La Haba donde según se nos informó, hubo dragones. Por eso nuestra reconstrucción depende de nuestra información y esta es cambiante. Y lo mismo puede decirse de otros temas que nos parecen relacionados con los dragones, como es el de los rayos de fuego de Villalbilla, las Concepcionistas franciscanas de Toledo, y otros que recogemos sintéticamente aquí mismo, más abajo.

Según los datos compilados en este catálogo podemos hilvanar:

Un primer dato a considerar, es que en la primera parte del mismo enumeramos 158 apartados, mientras que en la segunda no llegan a media docena los casos que consideramos. Esto quiere decir que de los aproximadamente 120 que valoramos para nuestra investigación, la casi totalidad nos presentan a los dragones en actitud estática y con un propósito que es simple y claro: Expresar la firmeza y solidez de los edificios en los que se hallan representados. ¿Se pueden calificar como “apotropaicos” a estos dragones? Desde el punto de vista de la firmeza y de la fuerza, sí, pero desde todos los puntos de vista que pueden incluir otras dimensiones, es dudoso.

Hay una revolución en el arte cristiano con el paso del Románico al Gótico, allá por el siglo XIII avanzado. Los dragones experimentan una metamorfosis y ahora son elementos del cosmos que el arte va a emplear para la expresión de sus ideas, que ya hemos señalado.

Tal metamorfosis es clara por el modo y significado que reciben en el tratamiento de su imaginería en las obras de arte de la época. Se pasa de emplearlos para la representación del infierno o de otras dimensiones del mundo, a presentarlos como sostén de las columnas del templo cósmico y por tanto significativa y subsidiariamente como sostén de todos los templos cristianos.

Cerca de tal cosmovisión debe andar la definición del tratadista de angelología que dice que “Los ángeles son las órdenes de Dios” (F. Eiximenis). De acuerdo con todo lo anterior y para mayor claridad, proponemos los siguientes puntos:

1. Se pone de moda el decorar los templos cristianos con dragones en sus nervios y esto significa la aceptación de los dragones como elemento para definir la angelología. Los dragones o son ángeles o son materiales para representar los ángeles y su papel en el orden del cosmos y muy especialmente como Templo de Dios.
2. Desconocemos cual fue el autor o el templo primero que fue decorado con esta nueva cosmovisión, pero la cronología no discutida de algunos monumentos decorados con dragones es alguna del siglo XIV (capilla de San Blas en la catedral de Toledo), y otras (las del mudéjar aragonés) en los siglos XIII-XV. Y para tratar de indicar el final tenemos

una fecha en las representaciones que se encuentra en el conjunto del pueblo de Portaje, en la provincia de Cáceres, firmado por Pero Fernández en 1574 y que debe andar ya por el final legal de las representaciones. También tenemos otras dos fechas en las claves de la iglesia de Sant Martí Vell en Girona de 1589 y 1590. Se dice que algunas de las pinturas de la catedral de Girona son del comienzo del XVII.

Ya están fermentando las orientaciones del concilio de Trento sobre el arte y las repercusiones del mismo o de la influencia de las nuevas cosmovisiones que van a ser constatables con San Carlos Borromeo en los primeros años del siglo XVII, por lo que tendríamos el período de florecimiento entre finales del siglo XIII y finales del siglo XVI o comienzos del XVII.

3. El fenómeno social y cultural más brillante en el que se podría encuadrar este hecho que acabamos de reseñar es el de la creación de las Grandes Summas de la teología en el siglo XIII y los cambios geográficos ocurridos desde el descubrimiento de América y el cambio de mentalidad que trae el final de Renacimiento y el comienzo del Barroco. Naturalmente que los cambios que provocaron las modificaciones de las cosmovisiones geográficas estuvieron muy enmarañados con todas las ideas del Humanismo de esos siglos.
4. Hay numerosos casos en los que los dragones van acompañados de cielos estrellados, de ángeles, de evangelistas, de santos en general, de escudos nobiliarios, de signos astrales como constelaciones y todos estos casos abogan por la significación absolutamente positiva de los dragones.
5. Un problema que hemos planteado en diversos lugares en este libro es el de la colocación de los dragones en las iglesias. Como hipótesis mas probable hemos sugerido su íntima relación con el sancta sanctorum, como en Santiago y la de San Francisco en Guadalajara, San Lorenzo en Córdoba, Santiago en Ciudad Real, etc.
6. Con lo dicho queda claro que el tema de los dragones tiene entidad por sí mismo y que no se ha acabado con la investigación sobre él. Quedan muchas cosas por aclarar, y posiblemente lo sigan quedando siempre. Pero hay tarea para continuar:
 - a. Seguir confeccionando el catálogo de lugares en los que hay dragones.
 - b. ¿Se pueden interpretar de la misma manera los casos en que los dragones se pintaron sobre los nervios y aquellos en los que se representaron en cúpulas u otros lugares en los que abundan mucho, como p. e. en las rejas de las iglesias?
 - c. ¿Cuál es el número total de lugares con dragones que cubrieron las iglesias de Europa? Hay lugares en los que no hay duda, como son los recogidos y numerados en este primer catálogo. Pero hay otro montón de casos en los que los dragones no se ven, pero si quedan las pinturas que delatan que allí debió haber dragones (Aguilar de Campoo, Lara de los Infantes, Morella, Tarazona, etc.). Y hay lugares en los que quedan pinturas restauradas que es más que seguro que han sustituido a antiguas decoraciones de dragones (Catedral de Oviedo, Catedral de Burgos, Catedral de Barcelona, Catedral de Bilbao, etc.)

- d. Los rayos de fuego que hemos podido constatar en algunos lugares junto con los dragones (p.e. Irús) y en otros ellos solos (Concepcionistas de Toledo, Villalbilla de Madrid, Los Balbases en su iglesia de San Esteban) etc. Parece claro que algo tienen que ver con los dragones.
- e. Es evidente la destrucción de las pinturas en muchas iglesias (San Juan de Ortega, Becerril de Campos, San Gil de Burgos etc.) y parece que algo de luz se pueda encontrar en los libros de fábrica sobre las mismas, por lo que una buena parte de la tarea por hacer es la búsqueda de fuentes documentales para todos los temas que aquí hemos tratado.
- f. El cambio a que todo lo dicho puede dar lugar,
- g. está recogido en la audio guía de la Catedral de Sigüenza refiriéndose a la capilla de la Concepción:

“En su interior destaca la bóveda estrellada con nervaduras múltiples policromadas. Podrá apreciar una hermosa decoración de dragones sobre sus nervios. El dragón o la serpiente asociada al demonio era la representación del mal en la iconografía cristiana. En el renacimiento este aspecto negativo, empieza a desaparecer y se retoma la concepción clásica del dragón como símbolo protector. Estaríamos bajo una representación del triunfo del bien sobre el mal”

SELECCIÓN DE LUGARES CON REPRESENTACIÓN DE DRAGONES DE TIPOLOGÍA ARCAIZANTE, QUE NO HEMOS CONSIDERADO EN ESTE LIBRO

Dragones con tipología medieval. Por una u otra razón estos casos no son de tener en cuenta en nuestra investigación más que como meramente referenciales. Estos dragones suelen ser de formas más esquemática y estereotipada.

- 3.- Ayamonte (Huelva). Capilla de San Antonio
- 10.- Sevilla: Iglesia de la Magdalena. Pinturas gótico–mudéjares de dragones en la capilla La Quinta Angustia
- 15.- La Puebla de Castro (Huesca). Ermita de San Román de Castro.
- 16.- Teruel. Catedral. Artesonado del techo
- 35.- La Loma (Cantabria). Iglesia de Santa Eulalia
- 36.- Ojedo (Cantabria). Cementerio, una de cuyas paredes antes fue pared de la iglesia parroquial en la que se ven dos dragones enfrentados. (En etapa de restauración)
- 42.- Valdeavellano (Guadalajara). Iglesia de Santa María Magdalena
- 71.- San Pedro de Arlanza (Burgos). Monasterio (dragón medieval)
- 75.- León. Catedral de Santa María de la Regla. Claustro (tipología)
- 76.- Carracedo (León). Monasterio de Santa María (no conservados)
- 77.- Puente Almuhey (León). Ermita de las angustias
- 79.- Torre de Babia (León). Iglesia de San Vicente
- 87.- Paredes de Nava (Palencia). Iglesia parroquial de Santa Eulalia (medievales)
- 88.- Perazancas (Palencia). Ermita de San Pelayo (dragón caminante)

- 92.- Zorita del Páramo (Palencia): Iglesia de San Lorenzo (dragón en el aire)
- 93.- Salamanca. Convento de las Claras (medievales)
- 95.- Sacramenia (Segovia). Iglesia de Santa Marina (medieval)
- 99.- San Esteban de Gormaz (Soria). Iglesia de San Miguel. (dragón medieval)
- 102.- Villagarcía de Campos (Valladolid). Iglesia de San Pedro y San Boal
- 103.- Zamora. Iglesia de Santa María la Nueva
- 104.- Benavente (Zamora). Iglesia de Santa María del Mercado
- 105.- Benavente (Zamora). Iglesia de Santa María del Azogue
- 115.- Artiés (Lérida). Iglesia de Santa María.
- 116.- Sant Llorenç de Morunys (Lérida). Iglesia monasterio de Sant Llorenç. En la zona del antiguo claustro, hoy convertido en Museo del yeso con dibujos esgrafiados.
- 117.- San Saturnino de la Pedra (Lérida). Iglesia parroquial
- 119.- Montblanc (Tarragona). Iglesia de San Miguel
- 129.- Chantada (Lugo). Monasterio de Pesqueira (ahora sólo iglesia)
- 130.- Xunqueira d’Espadañedo (Ourense). Monasterio de Santa María de Espadañedo
- 131.- Soutolongo (Pontevedra). Iglesia Santa María
- 148.- Gazeo (Álava). Iglesia de San Martín de Tours
- 151.- Zumárraga (Guipuzcoa). Ermita de La Antigua

Todos los demás (unos 122) son “dragones con estética y funciones renacentistas” (siglos XIV-XVI), y cuya significación global es dar forma a la idea de fortaleza y perennidad del templo cósmico de Dios y de sus analogados, las iglesias terrenales, de los que no pocos han sido desvirtuados y convertidos en representaciones pictóricas, no significativas, meramente simbólicas (a modo de estolas). Es de todo este conjunto de lo que hemos querido tratar en este libro.

CRONOLOGÍA DE LAS PINTURAS CON DRAGONES

Hay iglesias con dragones, como la de Nuestra Señora de la Asunción en Castillejo de Robledo que hay que datar en el románico y por tanto en el siglo XIII, pero en esta iglesia los dragones tienen otra función distinta y por tanto es difícil precisar más, y entra solo tangencialmente en la serie que aquí estamos tratando de enumerar.

Hay otras como podrían ser las de El Almiñé o la misma catedral de Burgo de Osma o la de Matamorisca que también hay que datar en tiempos del románico, aunque sea ya muy tardío. Estas ya nos presentan dragones que parecen tener la misma función de toda nuestra serie. Es decir, quizá hay que datarlos a finales del siglo XIII o comienzos del XIV. Esto nos permite precisar el tiempo en el que nuestro tema floreció desde comienzos del siglo XIII hasta final del XVI, como se ve en la siguiente serie cronológica, creada a partir de afirmaciones de los tratadistas del tema, que son fundamentalmente dos, G. Borrás y J.M. Roldán.

- | | |
|--|----------------------------------|
| - Ojedo (Cantabria) | siglo XIII |
| - Riaño (León). N ^ª Sra. del Rosario. Antes Ig. Parr. de San Pedro de la Puerta | siglo XIV |
| - Liria (Valencia). Iglesia Sta M ^a de la Sangre | siglo XIV |
| - Sevilla. Ig. de la Magdalena. Cap. La 5 ^a Angustias | siglo XVI (1 ^a mitad) |
| - Tobed (Zaragoza). Iglesia de Santa María de Tobed | 1370-1400 |
| - Calatayud (Zaragoza). San Pedro de los Francos | segunda mitad del s. XIV |
| - Córdoba. Iglesia San Lorenzo | segunda mitad del s. XIV |

- Toledo. Catedral, Capilla de San Blas 1396-1399 (Renacentista)
- Ciudad Real. Iglesia de Santiago fin S.XIV – Comienzos S.XV
- Murcia. Catedral, cap. San Antonio siglo XIV / principios del XV
- El Almiñé (Burgos). Iglesia S. Nicolás siglo XV ¿¿?? (¿o XIII?)
- Maluenda (Zaragoza). Iglesia Santas Justa y Rufina acabada en 1413
- Torralba de Ribota (Zaragoza). Iglesia de San Félix 1400-1420
- Barcelona. Monasterio de Pedralbes: Sala Capitular 1420
- Palencia. Monasterio de Santa Clara 1425-1431
- Chiprana (Zaragoza). Iglesia de San Juan Bautista hacia 1430
- Nieva (Segovia). Monasterio de Santa María la Real 1432
- Cervera de la Cañada (Zaragoza). Iglesia Santa Tecla 1436
- Cáceres. Concatedral siglo XV
- San Mateo (Castellón) Iglesia Santa María mitad del siglo XV
- Tordesillas (Valladolid). Real Monasterio de Santa Clara 1450
- Camarillas (Teruel). Ermita vieja Virgen del Campo. hacia 1450
- San Pedro de Cardeña (Burgos). Monasterio 1446-1457
- Guadalajara. Iglesia de Santiago (Antiguas Clarisas) 1457
- S. Juan de Ortega (Burgos). Iglesia San Juan de Ortega 1453-1461
- Toledo. Iglesia San Bartolomé de Sansoles 1469-1500
- Santiponce (Sevilla). Monasterio S. Isidoro del Campo. Antigua Sala Capitular 1473-1492
- Valencia. Real Monasterio de la Trinidad (Claros) (bóvedas ocultas) mitad siglo XV
- Alarcón (Cuenca). Iglesia de S. Domingo de Silos siglo XV
- Monterde (Zaragoza). Ermita Virgen del Castillo siglo XV
- Sevilla. Cartuja de las Cuevas. Capilla San Bruno siglo XV
- Sevilla. Monasterio San Jerónimo de Buenavista siglo XV
- Miranda de Ebro (Burgos). Iglesia S. Juan siglo XV
- Jaén. Iglesia de la Magdalena siglo XV
- Girona. Catedral de Santa María hacia 1472
- Murcia. Monasterio de Santa Clara finales S. XV / comienzos del XVI
- San Cebrián de Muda (Palencia). Ig S. Cornelio y S. Cipriano - 1474-1517 (Reyes Católicos)
- Oña (Burgos). Monasterio S. Salvador 1480-1490
- Matamorisca (Palencia). Iglesia S. Juan Bautista 1475-1500 (¿¿??)
- Jumilla (Murcia). Iglesia de Santiago 1484-1519
- Girona. Iglesia de Sant Feliu 1499
- Larrinzar (Alava) poco antes de 1500
- Tabliega (Burgos). Abadía de San Andrés 1500
- Lucena del Puerto (Huelva). Monasterio de Ntra. Sra. de la Luz, comienzo s. XVI
- Fuente Obejuna (Córdoba). Ig. N^a. Sr^a. de la Asunción primer tercio siglo XVI
- Villa del Prado (Madrid). Iglesia de Santiago 1500-1515
- Borja (Zaragoza). Iglesia Museo de S. Miguel 1505-1510
- Grijalba (Burgos) Sta. M^a. de los Reyes siglo XVI
- Castillejo de Robledo (Soria). Ig. N^a. S. Asunción 1530 (¿¿??)
- Burgo de Osma (Soria). Catedral, sala Capitular 1541
- Artziniega (Álava). Santuario Virgen de la Encina 1548
- Ripoll (Girona). Ig. de San Pere 1561
- Artaza de Foronda (Álava). Iglesia San Pedro 1569
- Portaje (Cáceres). Iglesia San Miguel Arcángel 1574
- Irús (Burgos). Iglesia San Millán. Álvarez pintor (Renacentista)

- Sigüenza (Guadalajara). Catedral Entre 1509 y 1522 (¿o 1532?)
- Heredia (Álava). Iglesia San Cristóbal hacia 1560
- Artajona (Navarra). Iglesia San Saturnino 1587-1588.
- Sant Martí Vell (Girona). Iglesia Sant Martí 1589 - 1590
- Morata de Jiloca (Zaragoza). Ig. San Martín de Tours finales del siglo XVI
- Becerril de Campos (Palencia) 1700 año en que se pintó el retablo del altar mayor

TONDOS EN DECORACIONES RELACIONADAS CON DRAGONES

- 17.- Camarillas (Teruel). Ermita vieja de la Virgen del Campo
- 23.- Cervera de la Cañada (Zaragoza). Ig. Santa Tecla
- 24.- Chiprana (Zaragoza). Ig. San Juan Bautista
- 26.- Maluenda (Zaragoza). Ig. Santa Justa y Santa Rufina
- 28.- Morata de Jiloca (Zaragoza). Ig. San Martín de Tours
- 31.- Tobed (Zaragoza). Ig. Santa María
- 32.- Torralba de Ribota (Zaragoza). Ig. San Félix
- 43.- Toledo. Catedral, capilla de San Blas
- 45.- Toledo. Ig. Monasterio de la Concepción Franciscana
- 48.- Talavera de la Reina (Toledo). Ig. El Salvador
- 57.- Covarrubias (Burgos). Ig. Santo Tomás
- 59.- Frías (Burgos). Ig. San Vicente
- 60.- Grijalba (Burgos). Ig. Nuestra Señora de los Reyes
- 61.- Irús (Burgos). Ig. San Millán
- 66.- Miranda de Ebro (Burgos). Ig. San Juan Bautista
- 106.- Barcelona. Catedral de Santa Cruz y Santa Eulalia
- 107.- Barcelona. Santa María del Mar
- 108.- Barcelona. Monasterio de Santa María de Pedralbes
- 109.- Badalona (Barcelona). Monasterio de Sant Jeroni de la Murta
- 110.- Girona. Catedral de Santa María
- 111.- Girona. Ig. Sant Feliu
- 113.- Ripoll (Girona). Ig. Sant Pere
- 120.- Tortosa (Tarragona). Concatedral de Santa María
- 124.- Guadalupe (Cáceres). Real Monasterio de Nuestra Señora de Guadalupe
- 134.- Entrena (La Rioja). Ig. Del Monasterio de Santa Clara
- 139.- Murcia. Catedral de Santa María
- 140.- Murcia. Monasterio de Santa Clara
- 141.- Jumilla (Murcia). Ig. Santiago
- 142.- Pamplona. Catedral de Santa María la Real
- 143.- Los Arcos (Navarra). Ig. Santa María
- 146.- Artaza de Foronda (Álava). Ig. San Pedro
- 147.- Artziniega (Álava). Santuario de la Virgen de la Encina
- 149.- Heredia (Álava). Ig. San Cristóbal
- 153.- Orduña (Vizcaya). Ig. Santa María
- 154.- San Mateo (Castellón). Ig. arciprestal de Santa María
- 158.- Onteniente (Valencia). Ig. la Asunción de Nuestra Señora

DECORACIONES CON RAYOS DE FUEGO, QUE A VECES ACOMPAÑAN REPRESENTACIÓN CON DRAGONES Y OTRAS VAN ELLOS SOLOS

Hay otras iglesias que tienen una decoración como son “los rayos de fuego” que rodean las claves o las figuras. Estas iglesias contienen dragones o no, pero tienen algo relacionado con ellos en algunas ocasiones.

- 46.- Toledo. Capilla de las Concepcionistas franciscanas
- 62.- Irús (Burgos). Iglesia de San Millán
- 65.- Los Balbases (Burgos). Iglesia de San Esteban
- 101.- Tordesillas (Valladolid). Real Monasterio de Santa Clara
- 120.- Tortosa (Tarragona). Concatedral de Santa María
- 123.- Cáceres. Concatedral de Santa María
- 132.- Anguiano (La Rioja). Iglesia de San Pedro de las Cuevas
- 138.- Villalbilla (Madrid). Iglesia de la Asunción
- 147.- Artziniega (Álva). Santuario de la Virgen de La Encina
- 158.- Onteniente (Valencia). Iglesia de la Virgen de la Asunción

SEÑALES DE LA DESTRUCCIÓN DE LOS DRAGONES

Véanse en las páginas 18 y 19.

IGLESIAS CON DRAGONES PINTADOS EN EL “SANCTA SANCTORUM”

- 1.- Córdoba. Iglesia de San Lorenzo
- 6.- Jaén. Iglesia de la Magdalena
- 7.- Jaén. Convento de Santo Domingo
- 17.- Camarillas (Teruel). Ermita vieja de la Virgen del Campo
- 22.- Calatayud (Zaragoza). Iglesia de San Pedro de los Francos
- 24.- Chiprana (Zaragoza). Iglesia de San Juan Bautista
- 25.- Magallón (Zaragoza). Iglesia de las Santas Justa y Rufina
- 28.- Morata de Jiloca (Zaragoza). Iglesia de San Martín de Tours
- 32.- Torralba de Ribota (Zaragoza). Iglesia de San Félix
- 35.- Sariego (Asturias). Iglesia de Santiago el Mayor
- 38.- Ciudad Real. Iglesia de Santiago
- 40.- Guadalajara. Iglesia de San Francisco
- 41.- Guadalajara. Iglesia de Santiago
- 47.- Toledo. Iglesia de Santo Tomé
- 54.- Aranda del Duero (Burgos). Iglesia de San Juan
- 57.- Cubillo del Cesar (Burgos). Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción
- 60.- Grijalba (Burgos). Iglesia de Nuestra Señora de Los Reyes
- 69.- Rioseco (Burgos). Monasterio de Santa María de Rioseco
- 72.- San Pedro de Cardeña (Burgos). Iglesia Monasterio
- 78.- Riaño (León). Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

- 81.- Palencia. Iglesia de San Pablo
- 82.- Palencia. Monasterio de Santa Clara
- 85.- Becerril de Campos (Palencia). Iglesia de Santa María
- 89.- San Cebrián de Muda (Palencia). Iglesia de San Cornelio y San Cipriano
- 91.- Villamediana (Palencia). Iglesia de Santa Columba
- 96.- Santa María la Real de Nieva. Iglesia Monasterio de Nuestra Señora de Soterraña
- 98.- Castillejo de Robledo (Soria). Iglesia Nuestra Señora de la Asunción
- 106.- Barcelona. Catedral de La Santa Cruz y Santa Eulalia
- 107.- Barcelona. Santa María del Mar
- 110.- Gerona. Catedral de Santa María
- 113.- Ripoll. Iglesia de Sant Pere
- 114.- Sant Martí Vell (Girona). Iglesia de San Martí
- 120.- Tortosa (Tarragona). Catedral de Santa María
- 122.- Valls (Tarragona). Iglesia de San Juan Bautista
- 123.- Cáceres. Concatedral de Santa María
- 125.- Portaje (Cáceres). Iglesia de San Miguel Arcángel
- 132.- Anguiano (La Rioja). Iglesia de San Pedro de las Cuevas
- 134.- Entrena (La Rioja). Monasterio de Santa Clara
- 135.- Madrid. Iglesia de Santa Cruz
- 136.- Robledo de Chavela (Madrid). Iglesia de la Nuestra Señora de la Asunción
- 137.- Villa del Prado (Madrid). Iglesia de Santiago Apóstol
- 143.- Artajona (Navarra). Iglesia de San Saturnino
- 146.- Artaza de Foronda (Álava). Iglesia de San Pedro
- 147.- Artziniega (Álava). Santuario de la Virgen de la Encina
- 150.- Larrinzar (Álava). Iglesia de San Juan
- 152.- Bilbao (Vizcaya). Iglesia de Santiago
- 156.- Valencia. Real Convento de La Trinidad

IGLESIAS CON DRAGONES EN CAPILLAS FUNERARIAS

- 42.- Sigüenza (Guadalajara). Catedral de Santa María, capilla de la Concepción
- 44.- Toledo. Catedral de Santa María, capilla de San Blas
- 45.- Toledo. Iglesia de San Bartolomé, capilla lateral del lado de la epístola
- 46.- Toledo. Monasterio de la Inmaculada Concepción Franciscana, capilla de los Francos
- 70.- San Juan de Ortega (Burgos). Iglesia de San Juan de Ortega
- 97.- El Burgo de Osma (Soria). Catedral de La Asunción, sala capitular
- 101.- Tordesillas (Valladolid). Real Monasterio de Santa Clara, capilla de Los Saldaña
- 145.- Los Arcos (Navarra). Iglesia de Santa María, capilla de Los Eulates

IGLESIAS O CONVENTOS FRANCISCANOS CON REPRESENTACIÓN DE DRAGONES

Su elevado porcentaje podría indicar una particular relación de la orden con las pinturas y quizá de los teólogos franciscanos con la reflexión sobre los dragones

- 30.- Tarazona (Zaragoza). Iglesia convento de San Francisco
- 40.- Guadalajara. Iglesia de Santiago, antiguo Monasterio de Santa Clara
- 45.- Toledo. Monasterio de la Inmaculada Concepción Franciscana
- 65.- Medina de Pomar (Burgos). Monasterio de Santa Clara
- 82.- Palencia. Monasterio de Santa Clara
- 83.- Palencia. Iglesia de San Francisco
- 91.- Salamanca. Monasterio de Santa Clara
- 101.- Tordesillas (Valladolid). Real Monasterio de Santa Clara
- 108.- Barcelona. Monasterio de Santa María de Pedralbes, de Clarisas
- 124.- Guadalupe (Cáceres). Real Monasterio, pp. Franciscanos
- 134.- Entrena (La Rioja). Monasterio de Santa Clara
- 140.- Murcia. Monasterio de Santa Clara
- 156.- Valencia. Real Convento de la Trinidad, de Clarisas

IGLESIAS O CONVENTOS DOMINICOS CON REPRESENTACIÓN DE DRAGONES

- 7.- Jaén: Convento de Santo Domingo, edificio que fuera Facultad de Teología en los siglos del barroco y actualmente destinado a Archivo Histórico Provincial.
- 10.- Sevilla: Iglesia de la Magdalena. Pinturas gótico – mudéjares en la capilla de la Quinta Angustia.
- 81.- Palencia: Iglesia de San Pablo.
- 96.- Santa María La Real de Nieva: Iglesia Monasterio de Nuestra Señora de la Soterraña.
- 100.- Valladolid: Iglesia de San Pablo.
- 135.- Madrid: Iglesia de la Santa Cruz.

UNIVERSIDAD DE
MURCIA




**FUNDACIÓN
CAJAMURCIA**

cepoAt
UNIVERSIDAD DE MURCIA
centro de estudios del
próximo oriente y la
antigüedad tardía

ISBN 978-84-124892-4-8



9 788412 489248